

Setup manual

دليل الإعداد

Ръководство за настройка

Instalační příručka

Opsætningsvejledning

Installationsanweisung

Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Manual de configuraci3n

Seadistusjuhend

Asetusopas

Manuel d'installation

Priručnik za postavljanje

Beállítási kézikönyv

Manuale di montaggio

Sąrankos vadovas

Uzstādīšanas rokasgrāmata

Konfigurasjonshåndbok

Installatiehandleiding

Instrukcja konfiguracji

Manual de configuraç3o

Manual de instalare

Руководство по установке

Priručka na nastavenie

Priročnik za namestitev

Installationshandbok

Kurulum kılavuzu

セットアップマニュアル

설정 설명서

设置手册

設定手冊

MultiSync® M431-2

MultiSync® M501-2

MultiSync® M551-2

MultiSync® M651-2



MODEL: ME431, ME501, ME551, ME651

M431-2, M501-2, M551-2, M651-2

The regulations for this monitor applied to one of model names listed above.



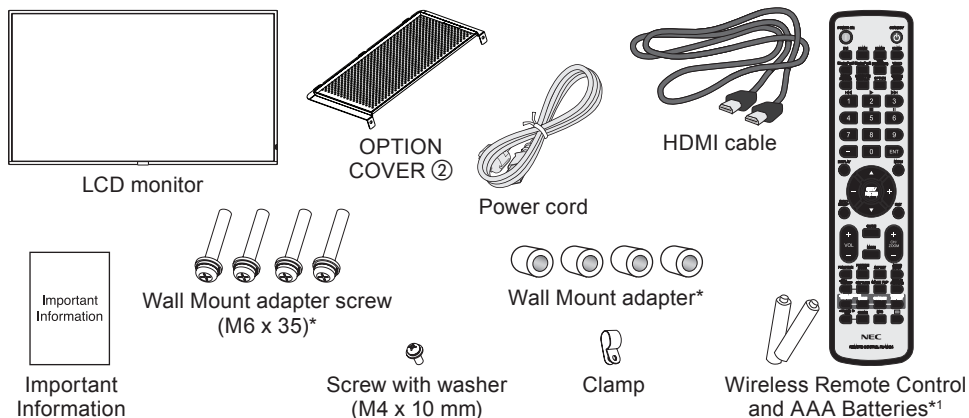
US/CA	EU	GB	CN	JP
120 V*	230 V	230 V	220 V	100 V

*: Please use this power cord under 125 V power supply.
*: Utilisez ce cordon d'alimentation avec une tension inférieure à 125 V.
*: 本顯示器由其 AC 125-240 V 電源供電時，請使用與所用交流電源插座的電壓匹配的電源線。

[US] <https://www.sharpnecdisplays.us/>
[EU] <https://www.sharpnecdisplays.eu/p/hq/en/home.xhtml>
[CN] <https://www.sharpnecdisplays.cn>
[JP] https://www.sharp-nec-displays.com/dl/jp/dp/man_dim/index.html
[Global website] https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/dp_manual/index.html



Contents



* M431-2 only

Index

Important Information.....	English-1
Installation	English-9

NOTE: This product can only be serviced in the country where it was purchased. Depending on the country where the LCD monitor is shipped to, AAA batteries are not included in the box contents. Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

- (1) The contents of this manual may not be reprinted in part or whole without permission.
- (2) The contents of this manual are subject to change without notice.
- (3) Great care has been taken in the preparation of this manual; however, should you notice any questionable points, errors or omissions, please contact us.
- (4) The image shown in this manual is indicative only. If there is inconsistency between the image and the actual product, the actual product shall govern.
- (5) Notwithstanding articles (3) and (4), we will not be responsible for any claims on loss of profit or other matters deemed to result from using this device.
- (6) This manual is commonly provided to all regions so they may contain descriptions that are pertinent for other countries.
- (7) Securing personal information: Personally identifiable information, such as IP addresses, may be saved on the monitor. Before transferring or disposing of the monitor, clear this data by performing the FACTORY RESET function.

Important Information

Safety Precautions and Maintenance

FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE
THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND
USING THE LCD COLOR MONITOR:

About the Symbols

To ensure safe and proper use of the product, this manual uses a number of symbols to prevent injury to you and others as well as damage to property. The symbols and their meanings are described below. Be sure to understand them thoroughly before reading this manual.

 WARNING	Failing to heed this symbol and handling the product incorrectly could result in accidents leading to major injury or death.
 CAUTION	Failing to heed this symbol and handling the product incorrectly could result in personal injury or damage to surrounding property.

Examples of symbols

	This symbol indicates a warning or caution.
	This symbol indicates a prohibited action.
	This symbol indicates a mandatory action.

 WARNING	
 UNPLUG THE POWER CORD	Unplug the power cord if the product malfunctions. Should the product emit smoke or strange odors or sounds, or if the product has been dropped or the cabinet broken, turn off the product's power, then unplug the power cord from the power outlet. Contact your dealer for repairs. Never try to repair the product on your own. Doing so is dangerous.
 DO NOT MODIFY	Do not open or remove the product's cabinet. Do not disassemble the product. There are high voltage areas in the product. Opening or removing product covers and modifying the product may expose you to electric shock, fire, or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
 PROHIBITED	Do not use the product if it has structural damage. If you notice any structural damage such as cracks or unnatural wobbling, please refer servicing to qualified service personnel. If the product is used in this condition, the product may fall or cause personal injury.
Handling the power cord.	
 PROHIBITED	Do not scratch or modify the cord. • Do not place heavy objects on the cord. • Do not let the weight of the product rest on the cord. • Do not cover the cord with a rug, etc. • Do not bend, twist or pull the cord with excessive force. • Do not apply heat to the cord. Handle the power cord with care. Damaging the cord could lead to fire or electric shock. If the cord gets damaged (exposed core wires, broken wires, etc.), turn off the product's power, then unplug the power cord from the power outlet. Ask your dealer to replace it.
 DO NOT TOUCH	Do not touch the power plug if you hear thunder. Doing so could result in electric shock.



WARNING



**DO NOT
TOUCH
WITH WET
HANDS**

Do not connect or disconnect the power cord with wet hands. It may cause an electric shock.



REQUIRED

Please use the power cord provided with this product in accordance with the power cord table. Do not exceed the product's specified power supply voltage where it is installed. Doing so could result in a fire or electric shock. Please refer to the power supply voltage information in the specification.

If a power cord is not supplied with this product, please contact us. For all other cases, please use the power cord with the plug style that matches the power socket where the product is located. The compatible power cord corresponds to the AC voltage of the power outlet and has been approved by, and complies with, the safety standards in the country of purchase.



**MUST BE
EARTHED**

This equipment is designed to be used in the condition of the power cord connected to the earth. If the power cord is not connected to the earth, it may cause electric shock. Please make sure the power cord is connected to the wall outlet directly and earthed properly. Do not use a 2-pin plug converter adapter.



REQUIRED

For proper installation it is strongly recommended to use a trained service person.

Failure to follow the standard installation procedures could result in damage to the product or injury to the user or installer.



REQUIRED

Please install the product in accordance with the following information. This product cannot be used or installed without the table top stand or other mounting accessory for support.

When transporting, moving, or installing the product, please use as many people as necessary to be able to lift the product without causing personal injury or damage to the product.

- We recommend two or more people for the M431-2/M501-2/M551-2 and four or more people for the M651-2.
- M651-2: DO NOT use this product on the floor with the table top stand. Please use this product on a table or with a mounting accessory for support.

! WARNING



REQUIRED

Please refer to the instructions included with the optional mounting equipment for detailed information about attaching or removing. Do not cover the vent on the product. Improper installation of the product may result in damage to the product, an electric shock or fire.

Do not install the product in the locations below:

- Poorly ventilated spaces.
- Near a radiator, other heat sources, or in direct sunshine.
- Continual vibration areas.
- Humid, dusty, steamy, or oily areas.
- An environment where there are corrosive gases (sulfur dioxide, hydrogen sulfide, nitrogen dioxide, chlorine, ammonia, ozone, etc.).
- Outdoors.
- High-temperature environment where humidity changes rapidly and condensation is likely to occur.
- A ceiling or wall that is not strong enough to support the product and mounting accessories.

Do not mount the product upside down.



REQUIRED

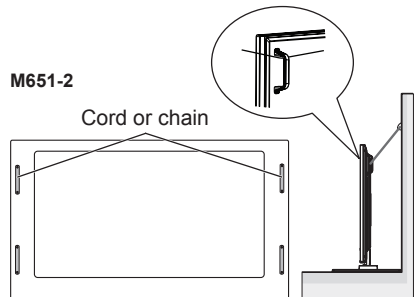
Prevent tipping and falling for earthquakes or other shocks.

To prevent personal injury or damage to the product caused by tipping over due to earthquakes or other shocks, make sure to install the product in a stable location and take measures to prevent falling.

The measures to prevent falling and tipping are intended for reducing the risk of injury, but may not guarantee the effectiveness against all earthquakes.

The product may tip causing personal injury.

- When using the product with the optional table top stand, fasten the product to a wall using a cord or chain that can support the weight of the product in order to prevent the product from falling. Depending on the table top stand, the stand has the structure for preventing tipping. Please refer to the table top stand manual.



- Be sure to remove the cord or chain from the wall before moving the product to prevent personal injury or damage to the product.



WARNING

The product may fall causing personal injury.

- Do not attempt to hang the product using an installation safety wire.
- Please install the product in an area on the wall or ceiling strong enough to support the weight of the product.
- Prepare the product using mounting accessories, such as hook, eyebolt, or mounting parts, and then secure the product with a safety wire. The safety wire must not be tight.
- Please make sure the mounting accessories are strong enough to support the product weight and size before installing it.

Stability Hazard.

The product may fall, causing serious personal injury or death. To prevent injury, this product must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- ALWAYS use stands or installation methods recommended by the manufacturer of the product set.
- ALWAYS use furniture that can safely support the product.
- ALWAYS ensure the product is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the product or its controls.
- ALWAYS route cords and cables connected to your product so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- NEVER place a product in an unstable location.
- NEVER place the product on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the product to a suitable support.
- NEVER place the product on cloth or other materials that may be located between the product and supporting furniture.
- NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the product or furniture on which the product is placed.

If the existing product is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.



REQUIRED



PROHIBITED

Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table. Doing so could lead to falling or tipping and cause personal injury.



PROHIBITED

Do not insert objects of any kind into the cabinet slots. It may cause electric shock, fire, or product failure. Keep objects away from children and babies.

If objects get into the cabinet slot, turn off the product's power, then unplug the power cord from the power outlet. Contact your dealer for repairs.

WARNING

 DO NOT WET	Do not spill any liquids into the cabinet or use your product near water. Immediately turn off the power and unplug your product from the wall outlet, then refer servicing to qualified service personnel. It may cause an electric shock or start a fire. Do not install the product under equipment that discharges water, such as air conditioners.
 PROHIBITED	Do not use flammable gas sprays to remove dust when cleaning the product. Doing so could lead to a fire.
 REQUIRED	Securely fasten the Option Board. Ensure the Option Board is securely fastened using the original screws to prevent the Option Board from falling out the product. A falling Option Board may expose you to danger.
 PROHIBITED	Usage of the product must not be accompanied by fatal risks or dangers that, could lead directly to death, personal injury, severe physical damage or other loss, including nuclear reaction control in nuclear facility, medical life support system, and missile launch control in a weapon system.

CAUTION

Handling the power cord.

 REQUIRED	The monitor should be installed close to an easily accessible power outlet.
 REQUIRED	When connecting the power cord to the product's AC IN terminal, make sure the connector is fully and firmly inserted. An incomplete connection of the power cord may cause overheating of the plug; it allows dust to get on the plug connection, which can lead to a fire. Touching the pins of a partially inserted plug may lead to an electric shock. Fasten the power cord to the product by attaching the screw and clamp to prevent loose connection. (Recommended Fasten Force: 120 - 190 N•cm).
 REQUIRED	Handling the power cord by following below to avoid fire or electric shock. • When connecting or disconnecting the power cord, pull the power cord out by holding onto its plug. • Unplug the power cord from the power outlet before cleaning the product or when not planning to use the product for an extended time. • When the power cord or plug is heat or damaged, unplug the power cord from the power outlet, and contact a qualified service person.



CAUTION

 REQUIRED	Regularly dust off the power cord by using a soft dry cloth.
 REQUIRED	Before moving the product, make sure the product power is off, then unplug the power cord from the power outlet and check that all cables connecting the product to other devices are disconnected.
 PROHIBITED	Do not use the power cord with a power tap. Adding an extension cord may lead to fire as a result of overheating.
 PROHIBITED	Do not bind the power cord and the USB cable. It may trap heat and cause a fire.
 PROHIBITED	Do not connect to a LAN with excessive voltage. When using a LAN cable, do not connect to a peripheral device with wiring that might have excessive voltage. Excessive voltage on the LAN port may cause an electric shock.
 PROHIBITED	Do not climb on the table where the product is installed. Do not install the product on a wheeled table if the wheels on the table have not been properly locked. The product may fall, causing damage to the product or personal injury.
 REQUIRED	Installation, removal, and height adjustment of the optional table top stand. • When installing the table top stand, handle the unit with care to avoid pinching your fingers. • Installing the product at the wrong height can cause tipping. Please install your product at proper height to prevent personal injury or damage to the product.
 PROHIBITED	Do not push or climb on the product. Do not grab or hang onto the product. Do not rub or tap the product with hard objects. The product may fall, causing damage to the product or personal injury.
 PROHIBITED	Do not hit or strike the screen. Do not push against the screen with a pointed object. It can cause serious damage to the product or personal injury.
 REQUIRED	Incorrect usage of batteries can result in leaks or bursting. • Use the specified batteries only. • Insert batteries matching the (+) and (–) signs on each battery to the (+) and (–) signs of the battery compartment. • Do not mix battery brands.



CAUTION

 REQUIRED	• Do not combine new and old batteries. This can shorten battery life or cause liquid leakage of batteries. • Remove dead batteries immediately to prevent battery acid from leaking into the battery compartment. If leaked battery fluid gets on your skin or clothing, rinse immediately and thoroughly. If it gets into your eye, bathe your eye well rather than rubbing and seek medical treatment immediately. Leaked battery fluid that gets into your eye or your clothing may cause a skin irritation or damage your eye. • If you will not use the remote control for a long time, remove the batteries. • Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment, or a battery subject to extremely low air pressure, that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. • Properly dispose of depleted batteries. Disposal of a battery into water, fire, or a hot oven, or mechanically crushing, cutting, or modifying a battery can result in an explosion. • Do not short-circuit the batteries. • Do not charge the batteries. The batteries provided are not rechargeable. • Contact your dealer or local authorities when disposing of batteries.
 PROHIBITED	Do not stay in contact with the parts of the product that become hot for long periods of time. Doing so may result in low-temperature burns.
 REQUIRED	Suitable for entertainment purposes at controlled luminous environments, to avoid disturbing reflections from the screen.
 REQUIRED	We recommend wiping clean the ventilation holes a minimum of once a month. Failure to do so could lead to fire or electric shock or damage to the product.
 REQUIRED	To ensure the product's reliability, please clean the ventilation holes at the rear side of the cabinet at least once a year to remove dirt and dust. Failure to do so could lead to fire or electric shock or damage to the product.
 REQUIRED	Avoid locations with extreme temperatures and humidity. The usage environment for this monitor is as follows. Failure to do so could damage to the product or lead to fire or electric shock. • The operating temperature: 0 °C to 40 °C/32 °F to 104 °F/ humidity: 20 to 80% (without condensation) • The storage temperature: -20 °C to 60 °C/-4 °F to 140 °F/ humidity: 10 to 80% (without condensation)

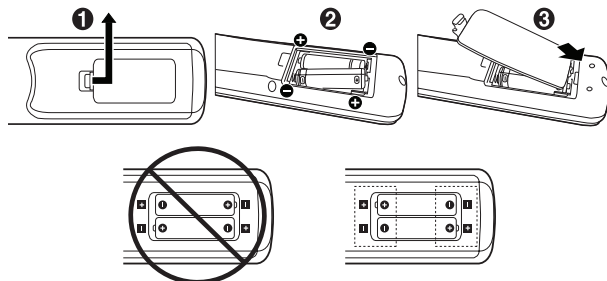
Installation

Product warranty does not cover damage caused by improper installation. Failure to follow these recommendations could result in voiding the warranty.

1. Install the remote control batteries

The remote control is powered by two 1.5 V AAA batteries.

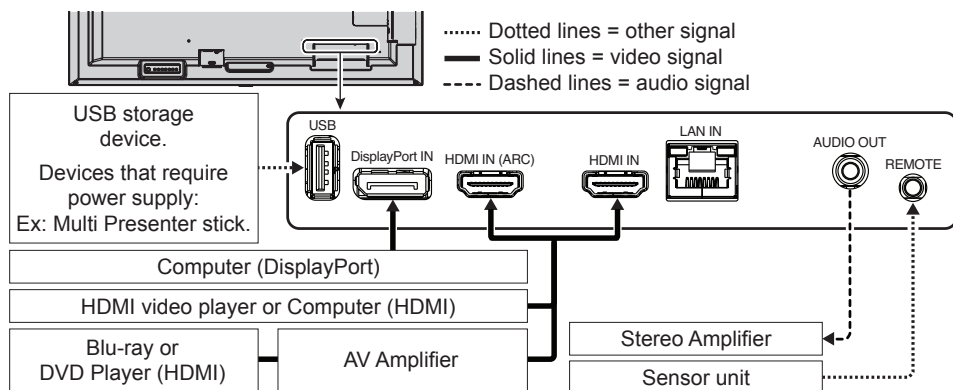
To install or replace batteries:



- NOTE:**
- If you do not intend to use the Remote Control for a long period of time, remove the batteries.
 - Use manganese or alkaline batteries only.

2. Connect external equipment

- To protect the external equipment, turn off the main power before making connections.



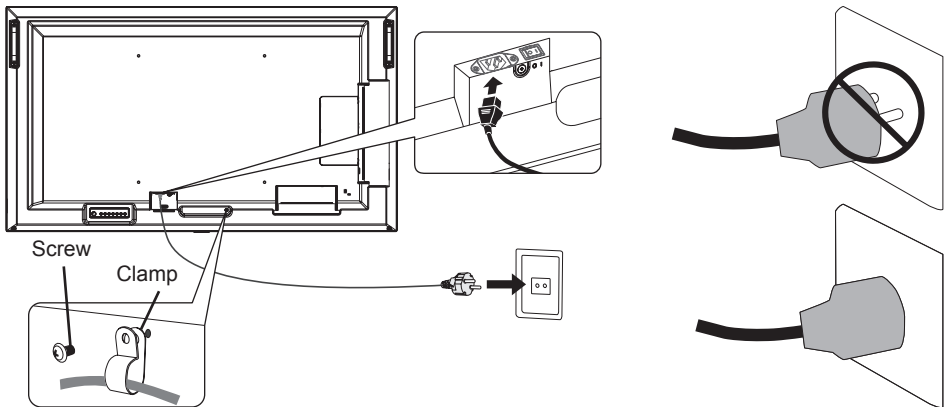
Connecting to a TV*1

- Cable distribution system should be grounded (earthed) in accordance with ANSI/NFPA 70, the National Electrical Code (NEC), in particular Section 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable.
- The screen of the coaxial cable is intended to be connected to earth in the building installation.

*1: The product you purchased may not have this feature.

3. Connect the supplied power cord

NOTE: • Please make sure that enough power is supplied to the monitor. Please refer to the “Power Supply” in the specification (See User’s manual).



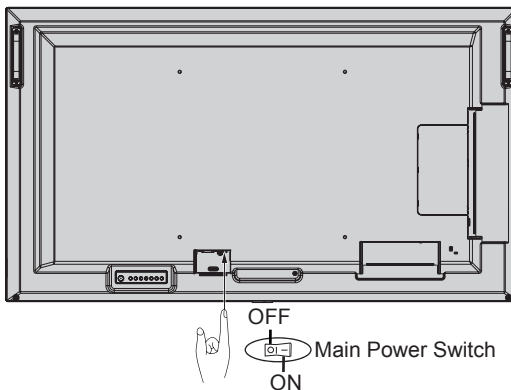
4. Cable information

CAUTION: Use the provided specified cables with this product so as not to interfere with radio and television reception.
For USB, please use a shielded signal cable with ferrite core.
For HDMI, RS-232C and DisplayPort, please use a shielded signal cable.
Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.

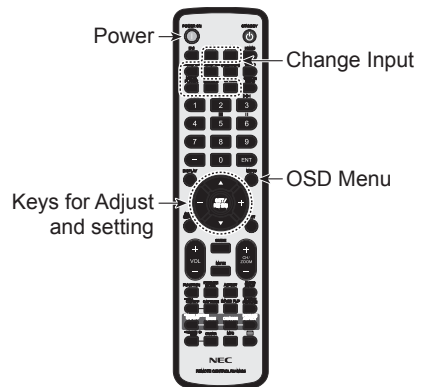
5. Turn on the power for the monitor and the external equipment

Switch on the monitor power first.

Main Power Switch



Wireless Remote Control



معلومات مهمة	العربية-١
التركيب	العربية-٩

- ملاحظة:** لا تتم صيانة هذا المنتج إلا في البلد التي تم شراؤه منه.
- تبعًا للبلد الذي يتم شحن شاشة LCD إليه، لا يتم تضمين بطاريات AAA في محتويات الصندوق.
- تذكر أن تحتفظ بالعبوة الأصلية ومواد التعبئة لاستخدامها عند نقل الشاشة أو شحنها.
- (١) لا يجوز إعادة طباعة محتويات دليل الاستخدام بشكل جزئي أو كلي دون الحصول على تصريح بذلك.
 - (٢) تخضع محتويات هذا الدليل للتغيير دون إخطار.
 - (٣) تم إعداد هذا الدليل بعناية، لذا يرجى الاتصال بنا عند ملاحظة أية نقاط مثيرة للشك أو أخطاء أو أجزاء محذوفة.
 - (٤) الصورة المعروضة في دليل الاستخدام هذا هي إرشادية فقط. إذا كان هناك تضارب بين الصورة والمنتج الفعلي فسيكون المنتج الفعلي هو المقرر.
 - (٥) بخلاف ما تنص عليه المادتين (٣) و (٤)، لن نتحمل مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بخسارة الأرباح أو أي أمور أخرى تنتج عن استخدام هذا الجهاز.
 - (٦) يُرفق دليل الاستخدام عادة إلى جميع البلاد، لذا قد ترد فيهما مواصفات تتعلق ببلاد أخرى.
 - (٧) تأمين المعلومات الشخصية: يمكن حفظ معلومات تعريف شخصية، مثل عناوين IP، على الشاشة. قبل نقل الشاشة أو التخلص منها، قم بمسح هذه البيانات من خلال إجراء بوظيفة FACTORY RESET (إعادة ضبط المصنع).

معلومات مهمة

احتياطات السلامة والصيانة

للحصول على الأداء الأمثل، يُرجى مراعاة ما يلي
عند إعداد شاشة LCD الملونة واستخدامها:

عن الرموز

لضمان الاستخدام الآمن والملائم للمنتج، يستخدم هذا الدليل عددًا من الرموز لتفادي إصابتك وإصابة الآخرين، بالإضافة إلى تفادي تضرر الممتلكات. ترد الرموز ومعانيها أدناه. تأكد من فهمها جيدًا قبل قراءة هذا الدليل.

قد يتسبب التقصير في مراعاة هذا الرمز والتعامل مع المنتج بشكل غير صحيح في وقوع حوادث تؤدي إلى إصابة خطيرة أو تفضي إلى الموت.	 تحذير
قد يتسبب التقصير في مراعاة هذا الرمز والتعامل مع المنتج بشكل غير صحيح في حدوث إصابة شخصية أو تضرر الممتلكات المحيطة.	 تنبيه

يشير هذا الرمز إلى تنبيه أو تحذير.	
يشير هذا الرمز إلى فعل محظور.	
يشير هذا الرمز إلى فعل إلزامي.	

تحذير	
افصل كبل الطاقة إذا تعطل المنتج. في حالة انبعاث دخان أو روائح غريبة أو أصوات من المنتج، أو إذا أسقط المنتج أو انكسرت الحاوية، فقم بفصل مصدر إمداد طاقة المنتج، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار. اتصل بالبايع من أجل عمليات التصليح. لا تحاول تصليح المنتج بنفسك. لأن القيام بذلك يشكل خطرًا.	 انزع كبل الطاقة
لا تفتح حاوية المنتج أو تزيله. تجذب فك المنتج. يوجد مواضع عالية الفولطية في المنتج. إن فتح أغلفة الشاشة أو إزالتها وإدخال تعديل على المنتج قد يعرضك إلى خطر الإصابة الكهربائية أو الحريق أو مخاطر أخرى. يرجى الرجوع إلى فنيين مؤهلين في جميع أعمال الصيانة.	 لا تقم بتعديل
لا تستخدم المنتج إذا كان به تلف هيكلي. إذا لاحظت أي أضرار هيكلية مثل الشقوق أو التذبذب غير الطبيعي، يرجى الرجوع إلى فني الصيانة المؤهلين. إذا تم استخدام المنتج في هذه الحالة، فقد يسقط المنتج أو يتسبب في إصابة شخصية.	 محاذير
التعامل مع سلك الطاقة.	
تجنب خدش الكبل أو إدخال تعديل عليه. • تجنب وضع أجسام ثقيلة على الكبل. • تجنب تحميل وزن المنتج على السلك. • تجنب تغطية الكبل بسجادة، أو غيرها. • تجنب ثني الكبل أو لويه أو سحبه بقوة مفرطة. • تجنب تعريض الكبل للحرارة. توخ الحذر عند التعامل مع كبل الطاقة. فقد يؤدي تلف الكبل إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. في حال تلف الكبل (انكشاف الأسلاك الداخلية، انقطاع الأسلاك، وغيره)، فقم بفصل مصدر إمداد طاقة المنتج، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار. اطلب من البائع تبديله.	 محاذير
لا تلمس مقبس توصيل الطاقة إذا سمعت صوت الرعد. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية.	 لا تلمس

تحذير



تلمس الجهاز
ويذاك مبدلتان

AR

العربية



تأكد من القيام
بما يلي



يجب أن تكون
مؤرصة



تأكد من القيام
بما يلي



تأكد من القيام
بما يلي

تجذب توصيل كبل الطاقة أو فصله بأيدي مبدلة.
قد يسبب حدوث صدمة كهربائية.

يُرجى استخدام سلك الطاقة المرفق مع هذا المنتج حسب جدول أسلاك الطاقة الوارد أدناه.
لا تتجاوز جهد إمداد الطاقة المحدد للمنتج حيث تم تثبيته. قد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب
حريق أو حدوث صدمة كهربائية. يُرجى الرجوع إلى المعلومات المتعلقة بجهد إمداد الطاقة في
المواصفات.

إذا لم يكن هذا المنتج مزودًا بسلك الكهرباء، فاتصل بنا.
وفي جميع الحالات الأخرى، يُرجى استخدام كبل طاقة من نوع القابس يتطابق مع مقبس الطاقة
الموجود بالمنتج. ويجب أن يتوافق كبل الطاقة المتطابق مع جهد التيار المتردد الصادر عن مأخذ
التيار، على أن يكون معتمدًا ومتوافقًا مع معايير السلامة المعمول بها في دولة الشراء.

صُمم هذا الجهاز ليستخدم في حالة توصيل سلك الطاقة بمأخذ تيار مؤرض. وقد يتسبب عدم
توصيل سلك الطاقة بمأخذ مؤرض في حدوث صدمة كهربائية. يُرجى التأكد من توصيل كبل
الطاقة بمأخذ التيار الكهربائي بالحائط بشكل مباشر ومؤرض على نحو صحيح. تجنّب استخدام
مهايئ للمحول بمقبس ثنائي السنون.

وإننا نوصي بشدة بالاستعانة بفني مُدرب لتركيب الجهاز تركيبًا صحيحًا.
قد يؤدي عدم اتباع إجراءات التركيب القياسية الموصى به إلى تلف المنتج أو إصابة المستخدم أو
الشخص الذي يقوم بالتركيب.

يُرجى تركيب المنتج وفقًا للمعلومات الآتية.
يتعذر استخدام هذا المنتج أو تركيبه دون استخدام حامل منضدة علوي أو غيره من ملحقات
التركيب اللازمة لدعم الجهاز.

يُرجى الاستعانة بالعدد اللازم من الأشخاص القادرين رفع المنتج دون التسبب في حدوث إصابة
شخصية أو تلف المنتج عند نقل المنتج أو تحريكه أو تركيبه.

- يوصى بالاستعانة بفردين أو أكثر عند نقل أو تركيب أو تحريك الشاشة طراز M431-2/M501-2/M551-2، والاستعانة بأربعة أفراد أو أكثر عند نقل أو تركيب أو تحريك الشاشة
من طراز M651-2.

- M651-2: يحظر استخدام هذا المنتج على الأرض في ظل وجود الحامل المكتبي العلوي.
يرجى وضع هذا المنتج على منضدة أو باستخدام ملحقات التركيب اللازمة لدعم الجهاز.

تحذير !

لمزيد من المعلومات حول التركيب أو الإزالة، يرجى الرجوع إلى التعليمات المرفقة مع أدوات التنشيط الاختيارية.

تجنب تغطية فتحة التهوية الموجودة في المنتج. قد يتسبب التركيب غير الملائم في تلف المنتج وحدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

تجنب تركيب المنتج في المواقع المذكورة أدناه:

- الأماكن رديئة التهوية.
 - بالقرب من المدفأة أو مصادر الحرارة الأخرى أو في ضوء الشمس المباشر.
 - مناطق الاهتزاز المستمر.
 - الأماكن المشبعة بالرطوبة أو الأتربة أو البخار أو الزيوت.
 - بيئة توجد فيها غازات مسببة للتآكل (ثاني أكسيد الكبريت، كبريتيد الهيدروجين، ثاني أكسيد النيتروجين، الكلور، الأمونيا، الأوزون، وما غير ذلك).
 - الأماكن المفتوحة.
 - الأماكن ذات درجات الحرارة المرتفعة التي تتغير فيها الرطوبة بسرعة ومن المحتمل أن يحدث تكاثف فيها.
 - إذا لم يكن السقف أو الجدار صلبًا بما يكفي لكي يتحمل وزن المنتج وملحقات التنشيط.
- لا تقم بتركيب المنتج بشكل معكوس.

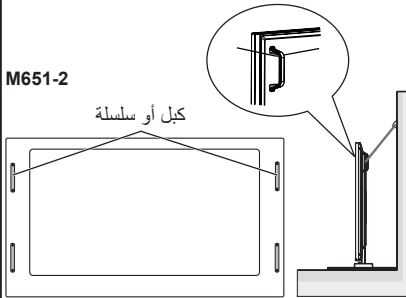


منع الانقلاب والسقوط بسبب الزلازل أو الصدمات الأخرى.

لمنع حدوث إصابة شخصية أو تلف في المنتج بسبب سقوطه الناتج عن الزلازل أو الاهتزازات الأخرى، تأكد من أن المنتج في مكان مناسب وخذ كل الاحتياطات اللازمة لمنع سقوطه.

تهدف تدابير منع السقوط والإمالة إلى الحد من خطر الإصابة، ولكنها قد لا تضمن الفعالية ضد جميع الزلازل.

قد يميل المنتج مسببًا إصابة شخصية.



- عند استخدام المنتج على حامل المنضدة العلوي الاختياري، قم بتنشيطه بالحائط بإحكام مستخدمًا حبلًا أو سلسلة تتحمل وزن المنتج لمنع السقوط.
- يتمتع الحامل بهيكل يمنع إمالة الشاشة، حسب نوع حامل المنضدة العلوي.
- يرجى الرجوع إلى دليل حامل المنضدة العلوي.
- تأكد من فك الكبل أو السلسلة من الحائط قبل تحريك المنتج لمنع تلف المنتج أو الإضرار به.



تحذير

قد يسقط المنتج مسببًا إصابة شخصية.

- تجنب محاولة تعليق المنتج، باستخدام سلك السلامة للتركيب.
 - يرجى تثبيت المنتج في موقع ثابت وقوي في الجدار أو السقف لدعم وزن المنتج.
 - احرص على تجهيز المنتج باستخدام ملحقات التثبيت المناسبة كالخفاف أو برغي ذي عروة أو قطع التثبيت، ثم قم بتأمين المنتج باستخدام سلك السلامة. وتجنب شد سلك السلامة بقوة.
 - يرجى التأكد من أن ملحقات التثبيت تتمتع بصلابة كافية لدعم المنتج قبل تعليقه.
- مخاطر عدم الثبات.

- قد يسقط المنتج، ويتسبب في حدوث إصابات خطيرة للأشخاص أو الوفاة. ولتجنب التعرض للإصابة، يجب تثبيت هذا المنتج على الأرض/الحائط حسب ما ورد في تعليمات التركيب.
- يمكن تجنب العديد من الإصابات، خاصة للأطفال، من خلال اتخاذ احتياطات بسيطة مثل:
- احرص على استخدام حوامل أو طرق تركيب موصى بها من قبل الشركة المصنعة لمجموعة الشاشة.
 - احرص على استخدام الأثاث الذي يمكنه دعم المنتج بأمان.
 - تأكد دائمًا من أن المنتج لا يتخطى حافة الأثاث الداعم.
 - احرص على بتوعية الأطفال حول مخاطر التسلق على الأثاث للوصول إلى المنتج أو ضوابطه.
 - احرص على توصيل أسلاك وكبلات التوصيل بالمنتج بحيث لا يمكن تعثره أو سحبه أو الإمساك به.
 - لا تضع منتجًا في مكان غير مستقر أبدًا.
 - لا تضع المنتج أبدًا على أثاث طويل (على سبيل المثال، خزانة الملابس أو رف الكتب) دون تثبيت كل من الأثاث والمنتج على الدعم المناسب.
 - لا تضع المنتج على القماش أو المواد الأخرى التي قد تقع بين المنتج والأثاث الداعم.
 - لا تضع أبدًا العناصر التي قد تغري الأطفال بالتسلق، مثل الألعاب وأجهزة التحكم عن بُعد، أعلى المنتج أو الأثاث الذي يتم وضع المنتج عليه.
- إذا كانت الشاشة الحالية سيتم الاحتفاظ بها ونقلها، فيجب تطبيق نفس الاعتبارات المذكورة أعلاه.



تأكد من القيام
بما يلي



محاذير



محاذير

- تجنب إدخال أي أجسام، من أي نوع، داخل فتحات حاوية الشاشة. إذ قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو تلف المنتج. احفظ هذه الأشياء بعيدًا عن الأطفال والرضع.
- إذا وقعت أشياء في فتحة الخزانة، فقم بإيقاف تشغيل طاقة المنتج، ثم قم بفصل سلك الطاقة من مأخذ الطاقة. اتصل بالبائع من أجل عمليات التصليح.

⚠ تحذير

تجذب سكب أي سوائل داخل حاوية الشاشة أو استخدام الشاشة بالقرب من الماء. أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة الخاص بالمنتج فوراً من مأخذ التيار الموجود بالحائط واستشارة الفنيين المؤهلين. حيث قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. لا تقم بتركيب المنتج تحت المعدات التي تقوم بتصريف المياه، مثل مكيفات الهواء.	 لا تبطل الجهاز
لا تستخدم رشاشات غاز قابل للاشتعال لإزالة الأتربة عند تنظيف المنتج. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.	 محاذير
اربط لوحة الخيارات بأمان. تأكد من إحكام ربط لوحة الخيارات باستخدام المسامير الأصلية لمنع وقوع لوحة الخيارات من الشاشة. حيث إن سقوطها قد يعرضك للخطر.	 تأكد من القيام بما يلي
يجب ألا يكون استخدام الشاشة مصحوباً بمخاطر أو مخاطر قاتلة يمكن أن تؤدي مباشرة إلى الوفاة أو الإصابة الشخصية أو أضرار مادية جسيمة أو أي خسائر أخرى، بما في ذلك الاستخدام لأغراض التحكم في التفاعلات النووية داخل منشأة نووية، وضمن نظام طبي لدعم الحياة، وللتحكم بإطلاق الصواريخ في منظومة أسلحة.	 محاذير

⚠ تنبيه

التعامل مع كبل الطاقة.	
يتعين تركيب الشاشة بالقرب من مأخذ تيار كهربائي يسهل الوصول إليه.	 تأكد من القيام بما يلي
عند توصيل كبل الطاقة بطريقة دخل التيار المتردد في المنتج، تأكد من إدخال الموصل بشكل كامل وحازم. قد يتسبب التوصيل غير المكتمل لسلك الطاقة في ارتفاع درجة حرارة القابس؛ فهو يسمح للغبار بالوصول إلى وصلة القابس، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق. قد يؤدي لمس سنون القابس الذي تم إدخاله جزئياً إلى حدوث صدمة كهربائية. أحكم تثبيت كبل الطاقة بالمنتج بربط المشبك والمسمار الملولب لمنع التوصيل غير المحكم. (قوة الربط الموصى بها: ١٢٠ - ١٩٠ نيوتن/سم).	 تأكد من القيام بما يلي
التعامل مع سلك الطاقة باتباع ما يلي لتجنب نشوب حريق أو صدمة كهربائية. - عند توصيل كبل الطاقة أو فصله، اسحب كبل الطاقة للخارج من خلال الإمساك بالقابس. - افصل سلك الطاقة من مقبس الطاقة قبل تنظيف المنتج أو عند عدم التخطيط لاستخدام المنتج لفترة طويلة. - عندما يكون سلك الطاقة أو القابس ساخناً أو تالقاً، افصل سلك الطاقة من مقبس الطاقة، واتصل بأحد أفراد الخدمة المؤهلين.	 تأكد من القيام بما يلي

تنبيه 	انفض الغبار عن كبل الطاقة بانتظام مستخدمًا قطعة قماش جافة وناعمة.  تأكد من القيام بما يلي
قبل نقل المنتج، تأكد من إيقاف تشغيل الطاقة، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار وتحقق أن جمع الكبلات التي توصل المنتج بالأجهزة الأخرى موصلة.  تأكد من القيام بما يلي	لا توصل سلك طاقة بتوصيلة كهربائية. قد تؤدي إضافة سلك تمديد إلى نشوب حريق نتيجة ارتفاع درجة الحرارة.  محاذير
لا تقم بتثني سلك الطاقة وكبل USB. من الممكن أن يتسبب ذلك في حبس الحرارة ونشوب حريق.  محاذير	لا توصل بشبكة LAN (شبكة الاتصال المحلية) ذات جهد مفرط. عند استخدام كبل شبكة الاتصال المحلية، لا تقم بتوصيله بجهاز طرفي مزود بأسلاك قد تكون ذات فولتية عالية. قد يتسبب الجهد المفرط على منفذ شبكة الاتصال المحلية في حدوث صدمة كهربائية.  محاذير
تجنب الوقوف على الطاولة المُرْكَب عليها المنتج. تجنب تركيب المنتج على طاولة ذات عجلات إذا لم يتم قفل عجلات الطاولة على نحو سليم. قد يسقط المنتج مما يتسبب في تلفه أو التعرض لإصابة شخصية.  محاذير	تركيب حامل المنضدة العلوي الاختياري وفكه وتعديل ارتفاعه. - عند تركيب حامل المنضدة العلوي، يرجى التعامل مع الوحدة برفق لتجنب إلحاق الأذى بأصابعك. - يؤدي تثبيت المنتج على ارتفاع خاطئ إلى سقوطه. - يرجى تركيب المنتج على ارتفاع ملائم لتجنب الإصابة الشخصية أو تلف الشاشة.  تأكد من القيام بما يلي
لا تدفع أو تصعد على المنتج. لا تمسك أو تعلق على المنتج. تجنب حك المنتج أو تضغط عليه بأشياء صلبة. قد يسقط المنتج مما يتسبب في تلفه أو التعرض لإصابة شخصية.  محاذير	تجنب خبط الشاشة أو اصطدامها. لا تضغط على الشاشة بشيء مدبب. يمكن أن يسبب أضرارًا جسيمة للمنتج أو حدوث إصابة شخصية.  محاذير
قد يؤدي الاستخدام الخاطئ للبطاريات إلى حدوث تسرب أو انفجار. - استخدم البطاريات المحددة فقط. - أدرج بطارتين من حجم «AA» بحيث تتوافق إشارتا (+) و (-) بكل بطارية مع إشارتي (+) و (-) بحجيرة البطارية. - لا تستخدم نوعين مختلفين من البطاريات معًا.  تأكد من القيام بما يلي	

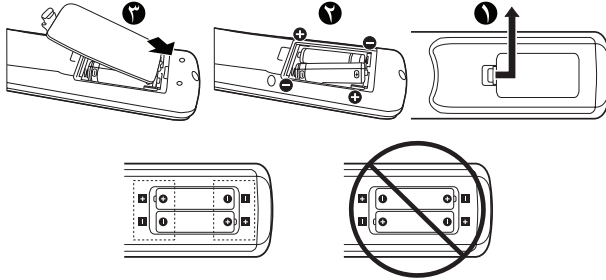
تنبيه

• تجنب استخدام بطارية جديدة مع أخرى قديمة؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تقليل عمر البطارية أو تسرب السائل منها. • أخرج البطاريات الفارغة في الحال لتتلافى تسرب حامض البطاريات في حجرة البطارية. إذا تعرضت بشرتك أو ملابسك لسائل البطارية الذي تم تسريبه، فقم بشطفها جيدًا في الحال. إذا دخل في عينيك، فقم بغسلها جيدًا بدلًا من فركها واطلب تلقي علاج طبي على الفور. قد يسبب سائل البطارية الذي تم تسريبه ودخل في عينيك أو وصل إلى ملابسك في حدوث تهيج للجلد أو أذى لعينيك. • إذا لن تستخدم وحدة التحكم عن بُعد لمدة طويلة، فقم بإزالة البطاريات. • ترك البطارية في بيئة محيطة بدرجة حرارة عالية للغاية، أو بطارية تخضع لضغط هواء منخفض للغاية، يمكن أن يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال. • تخلص من البطاريات الفارغة بشكل صحيح. إن طريقة التخلص من البطارية بحرقها أو وضعها في مياه أو فرن ساخن، أو سحقها أو قطعها ميكانيكيًا أو إجراء تعديل عليها قد تؤدي إلى وقوع انفجار. • تجنب تقصير دائرة البطاريات. • لا تقم بشحن البطاريات. البطاريات المُقدمة غير قابلة لإعادة الشحن. • اتصل بالوكيل أو السلطات المحلية عند التخلص من البطاريات.	 تأكد من القيام بما يلي
لا تلمس أجزاء المنتج التي تصبح ساخنة لفترات طويلة من الزمن. قد يؤدي القيام بذلك إلى التعرض لحروق تسببها درجة الحرارة المنخفضة.	 محاذير
مناسبة لأغراض الترفيه في بيئات مضيئة خاضعة للرقابة، لتجنب الإزعاج الناتج عن انعكاسات الشاشة.	 تأكد من القيام بما يلي
نوصي بتنظيف فتحات التهوية من خلال مسحها مرة واحدة على الأقل شهريًا. قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.	 تأكد من القيام بما يلي
لضمان موثوقية المنتج، يرجى تنظيف ثقب التهوية في الجانب الخلفي للحاوية مرة واحدة في السنة على الأقل لإزالة الأوساخ والأتربة. قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.	 تأكد من القيام بما يلي
تجنب الأماكن ذات درجة الحرارة الرطوبة الشديدة. فيما يلي بيئة الاستخدام لهذه الشاشة. قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج. • درجة حرارة التشغيل: من ٠ إلى ٤٠ درجة مئوية / من ٣٢ إلى ١٠٤ فهرنهايت / رطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠٪ (بدون تكثيف). • درجة حرارة التخزين: من ٢٠- إلى ٦٠ درجة مئوية / من -٤ إلى ١٤٠ فهرنهايت / الرطوبة: من ١٠ إلى ٨٠٪ (بدون تكثيف).	 تأكد من القيام بما يلي

ولا يشمل ضمان المنتج إصلاح التلف الناتج عن التركيب غير السليم. وربما يؤدي عدم اتباع تلك التوصيات إلى إلغائه.

١. تركيب بطاريات وحدة التحكم عن بعد

يتم تشغيل وحدة التحكم عن بعد ببطاريتين من نوع ١,٥ فولت AAA. لتركيب البطاريتين أو استبدالهما:

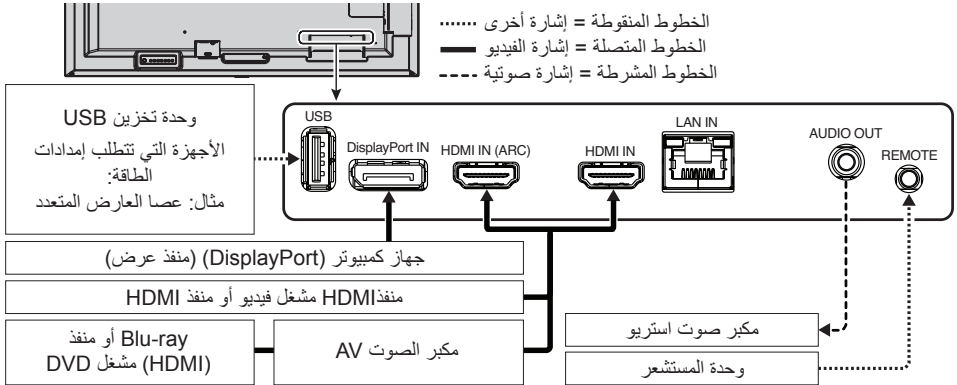


ملاحظة: • إذا كنت تنوي عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لفترة طويلة، يرجى إخراج البطاريتين منها.

• استخدم بطاريات المنجنيز أو القلوية فقط.

٢. توصيل الأجهزة الخارجية

• لحماية الجهاز الخارجي، أوقف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي قبل إجراء التوصيلات.



التوصيل بجهاز تلفزيون*١

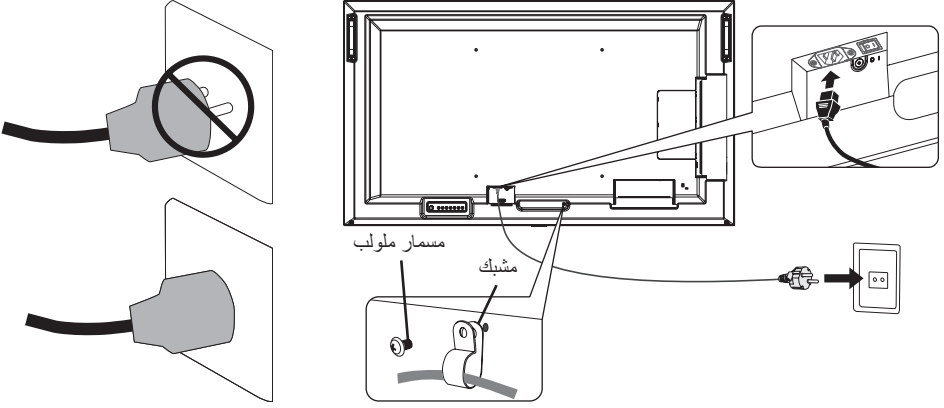
• ينبغي توصيل نظام توزيع الكابلات بالأرضي (تأريض النظام) وفقاً للمعيار ANSI/NFPA ٧٠، بموجب قانون الكهرباء الوطني (NEC)، وبخاصة القسم ٨٢٠,٩٣ الذي يحمل عنوان «تأريض الغطاء الخارجي الموصل للكابل متحد المحور».

• يتمثل الغرض من شاشة التي بها الكابل متحد المحور هو توصيلها بالأرض في المباني محل التركيب.

*١: قد لا يحتوي المنتج الذي قمت بشرائه على هذه الخاصية.

٣. توصيل كبل الطاقة المرفق

- **ملاحظة:** يرجى التأكد من تزويد الشاشة بتيار كهربائي كافٍ. يرجى الرجوع إلى «الإمداد بالطاقة» في قسم المواصفات (انظر دليل المستخدم).



٤. معلومات الكبل

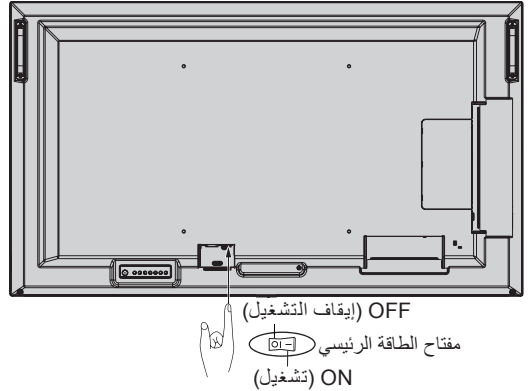
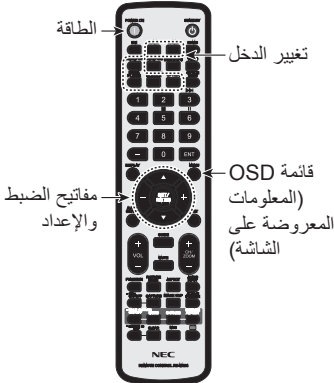
تنبيه: يرجى استخدام الكبلات المرفقة بهذا المنتج كي لا يحدث تداخل مع استقبال الراديو والتلفزيون. فيما يخص منفذ USB، يرجى استخدام كابل إشارة مغلف بقلب حديدي. بالنسبة لـ HDMI، RS-232C أو DISPLAYPORT، يرجى استخدام كابل إشارة محمي. قد يؤدي استخدام كبلات أو مهايئات أخرى إلى حدوث تداخل مع إشارة الراديو والتلفزيون المستقبل.

٥. شغل مفتاح طاقة الشاشة والاحزمة الخارجية

شغل مفتاح طاقة الشاشة أولاً.

مفتاح الطاقة الرئيسي

وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية



Индекс

Важна информация	Български-1
Монтиране	Български-9

ЗАБЕЛЕЖКА: Този продукт може да се ремонтира само в страната, в която е купен. В зависимост от държавата, в която LCD мониторът се доставя, AAA батериите не са включени в съдържанието на комплекта. Не забравяйте да запазите оригиналната кутия и материала за опаковката, за транспортиране или изпращане на монитора.

- (1) Съдържанието на това ръководство не може да се препечатва, частично или изцяло, без предварително разрешение.
- (2) Съдържанието на това ръководство може да бъде променено без предизвестие.
- (3) При подготовката на това ръководство са положени големи грижи; обаче ако забележите някакви съмнителни твърдения, грешки или пропуски в него, свържете се с нас.
- (4) Изображенията, показани в това ръководство, са само ориентировъчни. Ако има несъответствие между изображенията и реалния продукт, реалният продукт трябва да се смята за меродавен.
- (5) Независимо от членове (3) и (4), ние няма да носим отговорност за искове за пропусната печалба или други въпроси, за които се счита, че са резултат от използването на това устройство.
- (6) Това ръководство обикновено се предоставя за всички региони, така че може да съдържа описания, които се отнасят за други държави.
- (7) Защитаване на личната информация: Позволяваща идентифициране лична информация като IP адреси може да е запазена в монитора. Преди да преместите или изхвърлите монитора, изчистете тези данни, като извършите функцията FACTORY RESET (възстановяване на фабричните настройки).

Важна информация

Мерки за безопасност и поддръжка

ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ОПТИМАЛНИ ПОКАЗАТЕЛИ, МОЛЯ ИМАЙТЕ ПРЕДВИД СЛЕДНОТО, КОГАТО НАСТРОЙВАТЕ И ИЗПОЛЗВАТЕ ЦВЕТНИЯ LCD МОНИТОР:

За символите

За да се гарантира безопасната и правилна употреба на продукта, това ръководство използва редица символи, указващи за опасност от нараняване на потребителите и щети по имуществото. Символите и техните значения са описани по-долу. Уверете се, че ги разбирате добре, преди да продължите с четенето на това ръководство.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Ако пренебрегнете този символ и използвате неправилно продукта, това може да предизвика злополуки, водещи до сериозни наранявания или дори смърт.
 ВНИМАНИЕ	Ако пренебрегнете този символ и използвате неправилно продукта, това може да доведе до телесни наранявания или щети за околното имущество.

Примери за символи

	Този символ указва предупреждение или внимание.
	Този символ указва забранено действие.
	Този символ указва задължително действие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 ИЗКЛЮЧЕТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ	Изключете захранващия кабел, ако продуктът не работи. Ако продуктът изпуска дим или странни миризми, или звуци, или ако продуктът е паднал, или корпусът му е счупен, изключете захранването на продукта и след това извадете захранващия кабел от контакта. Свържете се с вашия доставчик, за да организирате ремонт. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате продукта. Това е опасно.
 ДА НЕ СЕ МОДИФИЦИРА	Не отваряйте и не сваляйте корпуса на продукта. Не разглобявайте продукта. В продукта има зони с високо напрежение. Отварянето или премахването на капаците на продукта и промяната на продукта може да ви изложи на токов удар, пожар или други рискове. За всички ремонтни дейности се обръщайте към квалифициран сервизен персонал.
 ЗАБРАНЕНО	Не използвайте продукта, ако той има структурни повреди. Ако забележите някакви структурни повреди, като например пукнатини или неестествено клатене, обърнете се към квалифициран сервизен персонал за ремонтване. Ако продуктът се използва в това състояние, той може да падне или да причини телесни наранявания.
Работа със захранващия кабел.	
 ЗАБРАНЕНО	Не драскайте и не изменяйте по никакъв начин кабела. • Не поставяйте тежки предмети върху кабела. • Не оставяйте продукта да тежи върху кабела. • Не покривайте кабела с килим и др. • Не огъвайте, не усуквайте и не дърпайте кабела с прекомерна сила. • Не нагрявайте кабела. Работете внимателно със захранващия кабел. Увреждането на кабела може да доведе до пожар или токов удар. Ако кабелът се повреди (голи или скъсани жици, и др.), изключете захранването на продукта, след което извадете захранващия кабел от контакта. Поискайте от вашия доставчик да го смени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ДА НЕ СЕ
ДОКОСВА

Не докосвайте захранващия щепсел, ако чуете гръм.
Това може да доведе до токов удар.



НЕ ПИПАЙТЕ С
МОКРИ РЪЦЕ

Не свързвайте и не изваждайте захранващия кабел с мокри ръце.
Може да причини токов удар.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Моля, използвайте захранващия кабел, предоставен с този продукт, в съответствие с таблицата за захранващи кабели. Не превишавайте захранващото напрежение за продукта, указано на мястото на инсталиране. Това може да предизвика пожар или токов удар. Вижте информацията за захранващото напрежение в спецификацията. Свържете се с нас, ако към този продукт не е доставен захранващ кабел. За всички останали случаи използвайте захранващия кабел, който има щепсел, съответстващ на електрическия контакт, в който ще включвате продукта. Съвместимият захранващ кабел е подходящ за електрически контакт с променливотоково напрежение, като е одобрен и отговаря на стандартите за безопасност в страната на покупка.



ТРЯБВА ДА
БЪДЕ ЗАЗЕМЕН

Това оборудване е проектирано да се използва със заземен захранващ кабел. Ако захранващият кабел не е свързан към земя, това може да причини токов удар. Моля, уверете се, че кабелът за захранването е свързан директно към стенния контакт и е заземен правилно. Не използвайте адаптер за преобразуване на щепсел с 2 щифта.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

За правилното монтиране горещо се препоръчва да използвате обучен сервизен техник.
Неспазването на стандартните процедури за монтиране може да доведе до повреда на продукта или до нараняване на потребителя или техника



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Моля, монтирайте продукта в съответствие със следната информация. Този продукт не може да се използва или монтира без стойка за масата или друг монтажен аксесоар за поддръжка.

Когато транспортирате, премествате или монтирате продукта, използвайте необходимия брой хора, за да можете да повдигнете продукта, без да причинявате телесни наранявания или повреди на продукта.

- Препоръчваме двама или повече души за монтирането на M431-2/ M501-2/M551-2, и четирима или повече души за M651-2.
- M651-2: НЕ монтирайте този продукт на пода, като използвате стойката за маса. Моля, използвайте този продукт на маса или с монтажен аксесоар за поддръжка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Вижте инструкциите, приложени към допълнителното оборудване за монтаж, за да се запознаете с подробната информация относно закрепването или свалянето.

Не покривайте вентилационните отвори на продукта. Неправилното монтиране на продукта може да доведе до неговата повреда, токов удар или пожар.

Не инсталирайте продукта на местата, посочени по-долу:

- Лошо проветривани помещения.
- В близост до радиатор, други източници на топлина или под пряка слънчева светлина.
- Зони с постоянни вибрации.
- Зони с влага, прах, изпарения или омазнявания.
- Среда с наличие на корозивни газове (серен диоксид, сероводород, азотен диоксид, хлор, амоняк, озон и др.).
- На открито.
- Среда с висока температура, където влажността се променя бързо, има вероятност да предизвика образуването на конденз.
- Таван или стена, които не са достатъчно здрави, за да издържат продукта и монтажните аксесоари.

Не монтирайте продукта с главата надолу.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Вземете мерки за предотвратяване на преобръщане и падане при земетресения или други удари.

За да предотвратите телесни наранявания или повреди на продукта, причинени от преобръщане при земетресение или други удари, уверете се, че поставяте продукта на стабилна основа, и вземете мерки за предотвратяване на падане.

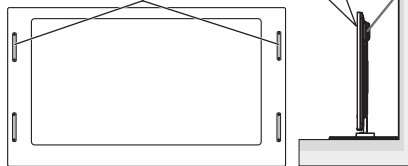
Мерките за предотвратяване на падане и преобръщане са предназначени за намаляване на риска от нараняване, но не могат да гарантират ефективна защита срещу всички земетресения.

Продуктът може да предизвика телесно нараняване.

- Когато използвате продукта с отделно продаваната стойка, закрепете продукта към стената с помощта на въже или верига, които могат да издържат теглото на продукта, за да предотвратите падането му. В зависимост от вида на стойката, тя има структура за предотвратяване на накланяне. Моля, вижте ръководството за стойката.

M651-2

Въже или верига



- Не забравяйте да откачите въжето или веригата от стената, преди да преместите продукта, за да предотвратите телесно нараняване или повреда на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Продуктът може да падне, причинявайки телесни наранявания.

- Не се опитвайте да окачате продукта с помощта на обезопасяващ монтажен проводник.
- Монтирайте продукта в област на стената или тавана, която е достатъчно здрава, за да издържи теглото на продукта.
- Подгответе продукта с помощта на монтажни аксесоари, като например кука, болт с ухо или други монтажни елементи, и след това привържете продукта с обезопасяващ проводник. Обезопасяващият проводник не трябва да е опънат.
- Уверете се, че монтажните аксесоари са достатъчно здрави, за да отговарят на теглото и размера на продукта, преди да го монтирате.

Риск за стабилността.

Продуктът може да падне, причинявайки сериозни телесни наранявания или дори смърт. За да се предотвратят наранявания, този продукт трябва да бъде здраво закрепен към под/стена в съответствие с инструкциите за монтаж.

Много наранявания, особено на деца, могат да бъдат избегнати, като се вземат прости предпазни мерки, като например:

- ВИАНИ използвайте стойките или начините на монтаж, които са препоръчани от производителя на продукта.
- ВИАНИ използвайте мебели, които спокойно могат да издържат теглото на продукта.
- ВИАНИ проверявайте дали продуктът не е надвиснал над ръба на носещата мебел.
- ВИАНИ обучавайте децата за опасностите от катеренето по мебели, когато се опитват да достигнат до продукта или дистанционното му.
- ВИАНИ прекарвайте кабелите, свързани към вашия продукт, така, че да не могат да спънат никого, да не могат да се издръпат или хванат.
- НИКОГА не поставяйте продукта на нестабилно място.
- НИКОГА не поставяйте продукта върху високи мебели (например шкафове или библиотеки), без да закрепите както самите мебели, така и продукта към подходяща опора.
- НИКОГА не поставяйте продукта върху плат или други материали, които може да стоят между продукта и поддържащите мебели.
- НИКОГА не поставяйте предмети, които биха могли да изкушат децата да се катерят, като например играчки и дистанционно управление, за да достигнат горната част на продукта или мебелите, върху които е поставен продуктът.

Ако решите да преместите монтирания продукт, трябва да прилагате същите съображения за сигурност като по-горе.



ЗАБРАНЕНО

Не поставяйте този продукт на наклонена или нестабилна количка, стойка или маса. Това може да предизвика падане или преобръщане и да доведе до телесни наранявания.



ЗАБРАНЕНО

Не поставяйте никакви предмети в изводите на корпуса. Това може да предизвика токов удар, пожар или повреда на продукта. Дръжте предметите далеч от обсега на деца и бебета. Ако дребни предмети попаднат в гнездото на корпуса, изключете захранването на продукта, след което извадете захранващия кабел от контакта. Свържете се с вашия доставчик, за да организирате ремонт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 НЕ МОКРЕТЕ	Не разливайте течности върху корпуса и не използвайте продукта близо до вода. Веднага изключете продукта и извадете захранващия му кабел от контакта на стената, след което потърсете помощ от квалифициран сервизен персонал. Това може да причини токов удар или да предизвика пожар. Не монтирайте продукта под оборудване, което отделя вода, като климатици.
 ЗАБРАНЕНО	Не използвайте запалими газови спрейове за отстраняване на прах при почистване на продукта. Това може да предизвика пожар.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Здраво закрепете отделно купуваната стойка. Уверете се, че отделно купуваната стойка е здраво закрепена с помощта на оригиналните винтове, за да предотвратите падането на стойката заедно с продукта. Падането на стойката може да ви изложи на опасност.
 ЗАБРАНЕНО	Използването на монитора не трябва да се съпровожда с фатални рискове или опасности, които могат директно да причинят смърт, телесни наранявания, тежки физически увреждания или други щети, включително за управление на ядрена реакция в атомно съоръжение, медицинска животоподдържаща система, и управление на пуска на ракети в оръжейна система.



ВНИМАНИЕ

Работа със захранващия кабел.

 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Мониторът трябва да се инсталира близо до леснодостъпен електрически контакт.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Когато свързвате захранващия кабел към захранващия вход на продукта, уверете се, че конекторът е влязъл напълно и не се клати. Непълното свързване на захранващия контакт може да причини прегряване на щепсела; дава възможност за натрупване на прах върху щепселната връзка, което може да предизвика пожар. Докосването на щифтовете на частично поставен щепсел може да доведе до токов удар. Закрепете захранващия кабел към продукта, като използвате осигурените винт и скоба, за да предотвратите хлабава връзка. (Препоръчителна сила на затягане: 120 - 190 N•cm).
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Работете със захранващия кабел по описания по-долу начин, за да избегнете пожар или токов удар. • Когато слагате или изваждате захранващия кабел, издърпвайте го, като държите щепсела му. • Преди да почистите продукта или когато не планирате да го използвате за продължителен период от време, извадете захранващия кабел от контакта. • В случай, че захранващият кабел или щепсел е нагрят или е повреден, изключете захранващия кабел от контакта и се свържете с квалифициран техник.



ВНИМАНИЕ

 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Редовно почиствайте от прах захранващия кабел, като използвате мека суха кърпа.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Преди да преместите продукта, уверете се, че захранването му е изключено, след това извадете захранващия кабел от контакта и проверете дали всички останали кабели, свързващи продукта с други устройства, са изключени.
 ЗАБРАНЕНО	Не използвайте захранващия кабел с разклонител с няколко гнезда. Добавянето на удължителен кабел може да доведе до пожар вследствие на прегряване.
 ЗАБРАНЕНО	Не привързвайте заедно захранващия кабел и USB кабела. Той може да се нагрее и да предизвика пожар.
 ЗАБРАНЕНО	Не свързвайте към локалната мрежа (LAN) кабели с високо напрежение. Когато използвате кабел за локална мрежа (LAN), не свързвайте към периферно устройство кабели, които може да имат високо напрежение. Високото напрежение в LAN порта може да причини токов удар.
 ЗАБРАНЕНО	Не се качвайте на масата, където е монтиран продуктът. Не монтирайте продукта върху маса с колела, ако колелата на масата не са правилно заключени. Той може да падне, да причини щети или да нарани някого.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Монтиране, сваляне и регулиране на височината на допълнително купуваната стойка за маса. • Когато поставяте стойката за маса, бъдете внимателни, за да не си преципете пръстите. • Монтирането на продукта на грешна височина може да доведе до накланяне. Монтирайте продукта на подходяща височина, за да предотвратите телесни наранявания или повреда на продукта.
 ЗАБРАНЕНО	Не бутайте и не се качвайте по продукта. Не се хващайте за и не висете на продукта. Не търкайте и не докосвайте продукта с твърди предмети. Той може да падне, да причини щети или да нарани някого.
 ЗАБРАНЕНО	Не удряйте, нито блъскайте екрана. Не натискайте по екрана с остър предмет. Това може да причини сериозна повреда на продукта или нараняване на хора.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Неправилното използване на батериите може да доведе до течове или спукване. • Използвайте само указаните батерии. • Поставете батериите, като гледате знаците (+) и (–) на всяка батерия да съвпадат със знаците (+) и (–) в отделението за батериите. • Не поставяйте едновременно батерии от различни марки.



ВНИМАНИЕ

 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	• Не комбинирайте нови и стари батерии. Това може да съкрати живота на батериите или да доведе до изтичане на течност от тях. • Извадете незабавно батериите, за да предотвратите изтичането на киселина от тях. Ако течност, изтекла от батериите, попадне по кожата или дрехите Ви, незабавно изплакнете обилно. Ако попадне в очите Ви, измийте окото добре вместо да го търкате и незабавно потърсете медицинска помощ. Изтекла от батериите течност, която попадне в очите Ви или по дрехите Ви, може да причини дразнене на кожата или увреждане на очите. • Ако не използвате дистанционното управление за продължителен период, извадете батериите. • Оставянето на батерия в среда с изключително висока температура или в среда с изключително ниско налягане на въздуха може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ. • Изхвърлете изтощените батерии правилно. Изхвърлянето на батериите във вода, пожар или гореща фурна или механичното им смачкване, нарязване или модифициране може да причини експлозия. • Не свързвайте батериите накъсо. • Не зареждайте батериите. Предоставените батерии не са презареждаеми. • Свържете се с вашия доставчик или местните власти, за да разберете как да изхвърляте батериите.
 ЗАБРАНЕНО	Не стойте в контакт с части от продукта, които остават горещи за дълги периоди от време. Това може да доведе до нискотемпературни изгаряния.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Подходящ е за развлекателни цели в среда с контролирано осветление, което спомага да се избегнат пречещите на гледането отражения по екрана.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Препоръчваме да почиствате вентилационните отвори поне веднъж месечно. Ако не го направите, това може да доведе до токов удар или повреда на продукта.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	За да гарантирате надеждността на продукта, почиствайте вентилационните отвори от задната страна на корпуса поне веднъж годишно, за да премахнете замърсяванията и праха. Ако не го направите, това може да доведе до токов удар или повреда на продукта.
 ЗАДЪЛЖИТЕЛНО	Избягвайте места с екстремни температури и влажност. Средата на използване на този монитор е посочена по-долу. Ако не го направите, това може да доведе до токов удар или повреда на продукта. • Работна температура: 0 °C – 40 °C/32 °F – 104 °F/ влажност: 20 – 80% (без кондензация) • Температура на съхранение: -20 °C – 60 °C/-4 °F – 140 °F/ влажност: 10 – 80% (без кондензация)

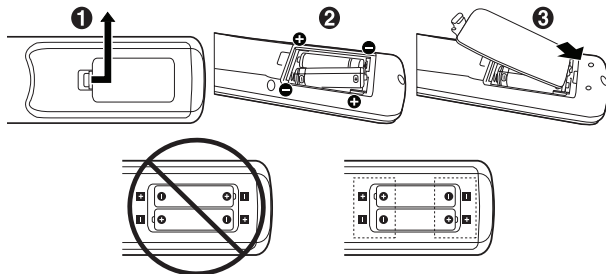
Монтиране

Гаранцията на продукта не покрива щетите, причинени от неправилна инсталация. Неспазването на тези препоръки може да доведе до анулиране на гаранцията.

1. Поставяне на батерии в дистанционното

Дистанционното управление се захранва от две батерии AAA от 1,5 V.

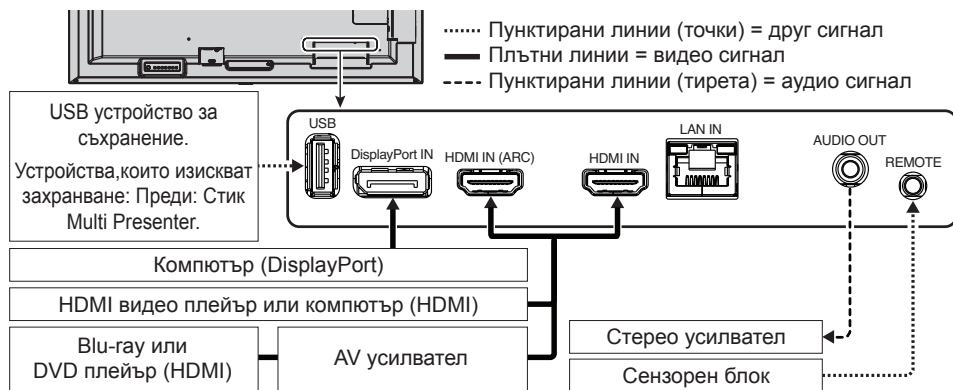
За да поставите или смените батериите:



- ЗАБЕЛЕЖКА:**
- Ако не възнамерявате да използвате дистанционното управление за дълъг период от време, извадете батериите.
 - Използвайте само манганови или алкални батерии.

2. Свързване на външно оборудване

- За да защитите външното оборудване, изключете главното захранване, преди да свържете кабелите.



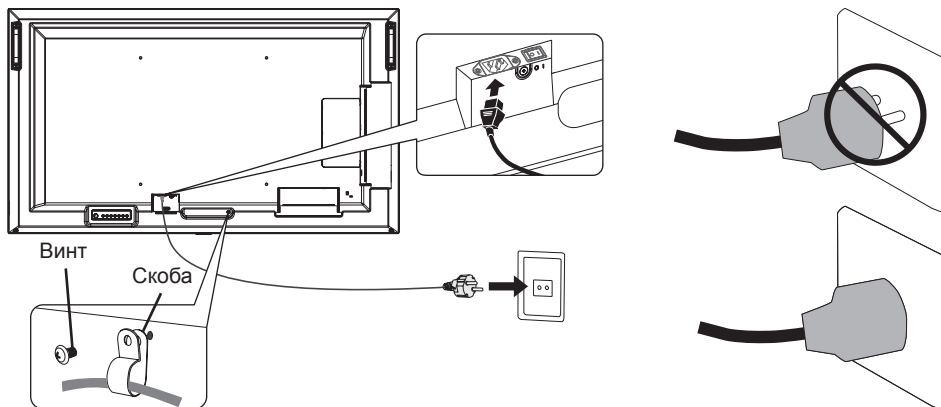
Свързване към телевизор*1

- Кабелната разпределителна система трябва да бъде свързана към земя (заземена) в съответствие с ANSI/NFPA 70, Националният електрически кодекс (NEC), по-специално раздел 820.93, Заземяване на външния проводим щит на коаксиален кабел.
- Екранът на коаксиалния кабел е предназначен да бъде свързан към земята в сградната електрическа инсталация.

*1: Продуктът, който сте купили, може да няма тази функция.

3. Свържете предоставения захранващ кабел

ЗАБЕЛЕЖКА: • Моля, уверете се, че към монитора се подава достатъчно мощно захранване. Вижте „Захранване“ в спецификацията (вижте ръководството за потребителя).



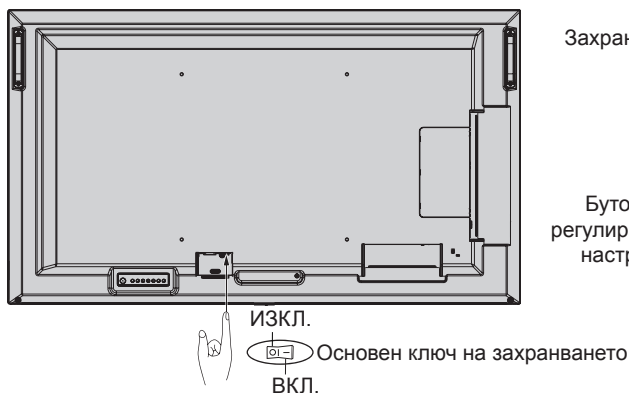
4. Информация за кабелите

ВНИМАНИЕ: Използвайте предоставените описани кабели с този продукт, за да не се пораждат шум в приеманите радио и телевизионни програми.
За USB, моля, използвайте екраниран кабел с феритна сърцевина.
За HDMI, RS-232C и DisplayPort използвайте екраниран кабел.
Използването на други кабели и адаптери може да причини смущения в приеманите радио и телевизионни програми.

5. Включете захранването на монитора и външното оборудване

Първо включете захранването на монитора.

Основен ключ на захранването



Безжично дистанционно управление



Rejstřík

Důležité informace	Česky-1
Instalace	Česky-9

POZNÁMKA: Tento produkt může být opravován pouze v zemi, kde byl zakoupen.
V závislosti na zemi, kam se LCD monitor dodává, nejsou baterie AAA součástí balení.

Původní krabici a balicí materiál si uschovejte pro případnou přepravu monitoru.

- (1) Obsah této uživatelské příručky jako celek ani jeho části nesmí být bez svolení reprodukovány.
- (2) Obsah této uživatelské příručky se může bez předchozího upozornění změnit.
- (3) Přípravě této uživatelské příručky byla věnována značná pozornost. Pokud byste přesto objevili jakékoli sporné body, chyby nebo opomenutí, kontaktujte nás.
- (4) Obrázek v této příručce je pouze informativní. Pokud mezi obrázkem a skutečným produktem existuje nějaký rozdíl, skutečný produkt má přednost.
- (5) Bez ohledu na články (3) a (4) neneseme odpovědnost za případné nárokování ušlého zisku ani za jiné situace, které lze považovat za následek používání tohoto zařízení.
- (6) Tato příručka je běžně poskytována ve všech oblastech, takže může obsahovat popisy, které se týkají jiných zemí.
- (7) Zabezpečení osobních údajů: V monitoru mohou být uloženy osobně identifikovatelné údaje, například IP adresy. Před převodem nebo likvidací monitoru smažte tyto údaje tak, že využijete funkce FACTORY RESET (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ).

Důležité informace

Bezpečnostní opatření a údržba

CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍHO VÝKONU
BAREVNÉHO MONITORU LCD, POSTUPUJTE PŘI INSTALACI
A NASTAVOVÁNÍ PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:

Informace o symbolech

Aby bylo zaručeno bezpečné a správné použití tohoto produktu, jsou v této příručce používány různé symboly upozorňující na rizika poranění osob a také vzniku škod na majetku. Tyto symboly a jejich významy jsou popsány níže. Před přečtením této příručky se s nimi důkladně seznámte.

 VAROVÁNÍ	Pokud neuposlechnete pokynů pro tento symbol a budete s produktem manipulovat nesprávně, může dojít k nehodě s následkem vážného poranění nebo i smrti.
 UPOZORNĚNÍ	Pokud neuposlechnete pokynů pro tento symbol a budete s produktem manipulovat nesprávně, může dojít k poranění osob nebo poškození majetku v blízkosti produktu.

Ukázky symbolů

	Tento symbol označuje varování nebo upozornění.
	Tento symbol označuje zakázanou akci.
	Tento symbol označuje povinnou akci.

VAROVÁNÍ

 ODPOJTE NAPÁJECÍ KABEL	Pokud dojde k selhání produktu, odpojte napájecí kabel. Pokud bude z produktu vycházet kouř, neobvyklý zápach nebo zvuky nebo pokud produkt upadne na zem nebo se rozbije jeho skříň, vypněte napájení produktu a poté vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Požádejte prodejce o opravu. Produkt nikdy neopravujte svépomocí. Je to nebezpečné.
 NEUPRAVOVAT	Skříň produktu neotevírejte ani neodnímejte. Produkt nedemontujte. V produktu jsou součásti, které jsou pod vysokým napětím. Při otvírání nebo odstraňování krytů produktu či při úpravě produktu se můžete vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a dalším rizikům. Veškeré zásahy přenechejte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
 ZÁKAZ	Pokud zaznamenáte poškození struktury, produkt přestaňte používat. Pokud si všimnete jakéhokoli konstrukčního poškození, například prasklin nebo uvolněných dílů, obraťte se na kvalifikované servisní pracovníky. Pokud bude produkt v tomto stavu používán, může upadnout nebo způsobit poranění.

Manipulace s napájecím kabelem.

 ZÁKAZ	Dejte pozor, aby se kabel nepoškrábal; kabel neupravujte. • Na kabel nepokládejte žádné těžké předměty. • Nedovolte, aby produkt spočíval svou vahou na kabelu. • Kabel ničím nezakrývejte. • Kabel neohýbejte, nekruťte ani za něj netahejte nadměrnou silou. • Kabel chraňte před vysokými teplotami. S napájecím kabelem zacházejte opatrně. U poškozeného kabelu hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud se kabel poškodí (například dojde k odhalení nebo poškození vodičů), vypněte napájení produktu a potom odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky. Požádejte prodejce o nový.
--	--



VAROVÁNÍ



**NEDOTÝKAT
SE**

Během bouřek se nedotýkejte napájecí zástrčky.
Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.



**NEDOTÝKEJTE
SE MOKRÝMA
RUKAMA**

Napájecí kabel nepřipojujte ani neodpojujte mokřýma rukama.
Hrozí zasažení elektrickým proudem.



**NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT**

Ve spojení tímto produktem používejte pouze dodaný napájecí kabel, který je v souladu s níže uvedenou tabulkou obsahující seznam kabelů. V místě instalace nepřekračujte napájecí napětí specifikované pro produkt. Mohlo by dojít k požáru nebo zasažení elektrickým proudem. Informace o napájecím napětí naleznete ve specifikacích. Pokud s tímto produktem nebyl dodán napájecí kabel, obraťte se na nás. Vždy používejte napájecí kabel, jehož zástrčka odpovídá elektrické zásuvce v místě, kde se produkt nachází. Kompatibilní napájecí kabel odpovídá střídavému napětí v elektrické zásuvce a byl schválen na základě souladu s bezpečnostními standardy platnými v zemi nákupu.



**NUTNÉ
UZEMNĚNÍ**

Toto zařízení je nutné připojit k uzemněnému napájecímu kabelu. Pokud napájecí kabel není uzemněný, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Ujistěte se, že je napájecí kabel připojen přímo do zásuvky ve zdi a řádně uzemněn. Nepoužívejte převodní adaptér na 2kolíkovou zástrčku.



**NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT**

Instalaci by měl provádět školený technik. Při nedodržení standardního postupu instalace může dojít k poškození produktu nebo poranění uživatele nebo pracovníka provádějícího instalaci.



**NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT**

Produkt nainstalujte v souladu s následujícími informacemi. Tento produkt nelze používat ani instalovat bez podstavce na stůl a dalšího podpůrného montážního příslušenství. Při přepravě, přemísťování nebo instalaci produktu doporučujeme, aby s ním manipuloval přiměřený počet osob, jinak by mohlo dojít k poranění nebo poškození produktu.

- K manipulaci s modelem M431-2/M501-2/M551-2 se doporučují alespoň dvě osoby. K manipulaci s modelem M651-2 pak alespoň čtyři.
- M651-2: Po montáži podstavce na stůl tento produkt **NEPOKLÁDEJTE** na podlahu. Produkt pokládejte pouze na stůl nebo společně s montážní konstrukcí.

! VAROVÁNÍ



**NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT**

Podrobné informace k montáži a demontáži naleznete v pokynech dodaných s volitelným montážním příslušenstvím.
Nezakrývejte větrací otvory na produktu. Nesprávná instalace produktu může vést k jeho poškození a také k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Produkt nepoužívejte na níže uvedených místech:

- Špatně větrané prostory.
 - Do blízkosti radiátoru či jiných zdrojů tepla ani jej neumísťujte na přímé sluneční světlo.
 - Místa s neustálými vibracemi.
 - Místa s nadměrnou vlhkostí, prašností nebo mastnotami.
 - Prostředí s výskytem korozivních plynů (oxid siřičitý, sulfan, oxid dusičitý, chlór, amoniak, ozón atd.).
 - Venku.
 - Místa s vysokou teplotou a v prostředí, kde se rychle mění vlhkost a může pravděpodobně docházet ke kondenzaci.
 - Stěna či strop musí být schopné unést produkt i montážní příslušenství.
- Produkt neupevňujte vzhůru nohama.



**NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT**

Zaveďte opatření, která zabrání převrácení a pádu produktu kvůli zemětřesení a jiným otřesům.

Abyste předešli zranění nebo poškození produktu v důsledku zemětřesení či jiných nárazů, nainstalujte jej do stabilní pozice a proveďte opatření, která zamezí pádu.

Opatření zabráňující pádu a převrácení jsou určena ke snížení rizika zranění, ale nemusí zaručit účinnost v případě některých zemětřesení.

Produkt se může převrátit a způsobit zranění osob.

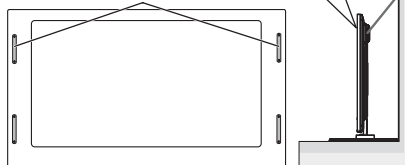
- Pokud budete produkt používat s volitelným podstavcem na stůl, připevněte jej ke zdi pomocí provazu nebo řetězu, který unese hmotnost produktu, aby nedošlo k pádu produktu.

V závislosti na modelu je podstavec na stůl konstruován tak, aby zabránil převrácení. Přečtěte si příručku k podstavci na stůl.

- Před přenášením produktu odpojte kabel nebo řetěz ze zdi, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození produktu.

M651-2

Šňůra nebo řetěz





VAROVÁNÍ



NEZAPOMEŇTE
UDĚLAT

Produkt může upadnout a způsobit zranění osob.

- Nepokoušejte se produkt zavěsit na montážní bezpečnostní kabel.
- Produkt montujte na takové místo na stěně či stropu, které unese hmotnost produktu.
- Produkt upevněte k montážnímu příslušenství, jako je hák, šroub s okem či montážní díly, a poté jej zajistěte bezpečnostním kabelem. Bezpečnostní kabel nesmí být pevně utažený.
- Před montáží produktu zkontrolujte, zda je montážní příslušenství dostatečně silné k tomu, aby produkt s ohledem na jeho hmotnost a velikost uneslo.

Ohrožení stability.

Produkt může upadnout a způsobit vážná i smrtelná poranění. Aby nedošlo ke zranění, je nutné tento produkt bezpečně připevnit na stěnu či k podlaze podle pokynů k montáži.

Dodržením následujících jednoduchých opatření zabráníte řadě zranění, především dětí:

- VŽDY používejte podstavce nebo způsoby montáže, které jsou doporučené výrobcem příslušného produktu.
- VŽDY používejte nábytek, který produkt bezpečně unese.
- VŽDY se ujistěte, že produkt nepřesahuje okraj nábytku, který nese jeho hmotnost.
- VŽDY poučte děti o nebezpečí spojeném se šplháním na nábytek, aby dosáhly na produkt nebo jeho ovládací prvky.
- VŽDY veďte kabely připojené k produktu tak, aby o ně nemohl nikdo zakopnout, aby za ně nemohl nikdo zatáhnout nebo se o ně zachytit.
- NIKDY produkt neinstalujte na nestabilní místo.
- NIKDY produkt nepokládejte na vysoký nábytek (skříně nebo knihovny), pokud není nábytek i produkt ukotven ke vhodné opoře.
- NIKDY produkt nepokládejte na látku ani jiné materiály, které by mohly být mezi produktem a použitým nábytkem.
- NIKDY nepokládejte na horní stranu produktu ani na nábytek, na kterém je produkt umístěn, žádné předměty, které by mohly přitahovat pozornost dětí, například hračky nebo dálkové ovladače.

Pokud se chystáte stávající produkt ponechat či přemísťovat, je třeba vzít v úvahu stejná výše uvedená upozornění.



ZÁKAZ

Tento produkt nepokládejte na šikmý nebo nestabilní vozík, stojan nebo stůl. Jinak by mohlo dojít k upadnutí nebo převrácení, což by mohlo způsobit poranění.



ZÁKAZ

Do otvorů skříně nezasunujte žádné předměty. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození produktu. Uchovávejte nevhodné předměty mimo dosah dětí.

Pokud se nějaký objekt dostane do slotu skříně, vypněte napájení produktu a poté odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Požádejte prodejce o opravu.

⚠ VAROVÁNÍ

 NEVYSTAVUJTE VODĚ	Dbejte, aby do skříně nepronikly tekutiny, a produkt nepoužívejte v blízkosti vodního zdroje. Okamžitě produkt vypněte a odpojte od elektrické zásuvky a potom se obraťte na kvalifikovaného servisního pracovníka. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Produkt neinstalujte pod zařízení vypouštějící vodu, jako je například klimatizace.
 ZÁKAZ	Při čištění produktu nepoužívejte k odstranění prachu spreje s hořlavým plynem. Mohlo by dojít k požáru.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Desku pro volitelné doplňky řádně upevněte. Zkontrolujte, zda je deska pro volitelné doplňky řádně zajištěna původními šrouby, jinak by mohla vypadnout z produktu. Pád desky pro volitelné doplňky vás může ohrozit.
 ZÁKAZ	Používání monitoru nesmí být spojeno se žádnými smrtelnými riziky nebo nebezpečími, která by mohla vést přímo ke smrti, zranění osob, vážnému fyzickému poškození nebo jiné ztrátě, včetně kontroly nad jadernou reakcí v jaderném zařízení, zdravotnického systému udržování života a řízení odpalu raket ve zbraňovém systému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Manipulace s napájecím kabelem.

 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Monitor je nutné nainstalovat do blízkosti elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Při připojování napájecího kabelu ke konektoru pro vstup napájení na produkt se ujistěte, že je konektor zcela zasunutý a není uvolněný. Neúplné připojení napájecího kabelu může mít za následek přehřátí zástrčky nebo vniknutí prachu do zástrčkového spoje a následný požár. Při dotyku kolíků částečně zastrčené zástrčky hrozí riziko zasažení elektrickým proudem. Napájecí kabel upevněte k produktu šroubem a svorkou, aby nedošlo k uvolnění. (Doporučená utahovací síla: 120–190 N•cm).
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Manipulaci s napájecím kabelem provádějte podle níže uvedených pokynů, abyste předešli riziku požáru a zasažení elektrickým proudem. • Při připojování a odpojování napájecího kabelu držte kabel za zástrčku. • Před čištěním produktu nebo delší plánovanou odstávkou produktu odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky. • Napájecí kabel, který se přehřívá nebo je poškozen, odpojte od elektrické zásuvky a obraťte se na kvalifikovaného servisního technika.

⚠ UPOZORNĚNÍ

 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Pravidelně otírejte z napájecího kabelu prach pomocí měkké a suché látky.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Před přemístěním produktu se ujistěte, že je napájení produktu vypnuté, poté vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky a zkontrolujte, že jsou všechny kabely připojující produkt k jiným zařízením odpojeny.
 ZÁKAZ	Nepoužívejte napájecí kabel s rozbočovacím adaptérem. Použití prodlužovacího kabelu by mohlo mít za následek přehřátí a požár.
 ZÁKAZ	Nesvazujte napájecí kabel s kabelem USB. Mohlo by se v něm nakumulovat teplo, což by mohlo vést k požáru.
 ZÁKAZ	Produkt nepřipojujte k síti LAN s vysokým napětím. Používáte-li kabel sítě LAN, nepřipojujte periferní zařízení pomocí kabelů s vysokým napětím. Vysoké napětí na portu LAN může způsobit úraz elektrickým proudem.
 ZÁKAZ	Na produkt ani na stůl, na kterém je produkt umístěný, nestoupejte. Nepokládejte produkt na stůl s kolečky, která nelze řádně zablokovat. Produkt by mohl upadnout, což by mohlo vést k jeho poškození nebo k poranění.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Montáž, demontáž nebo úprava výšky volitelného podstavce na stůl. • Při montáži podstavce na stůl zacházejte s produktem opatrně, abyste si nepřiskřípli prsty. • Montáž produktu v nevhodné výšce může způsobit skřípnutí prstů. Produkt montujte ve správné výšce, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození produktu.
 ZÁKAZ	Na produkt netlačte ani na něj nešplhejte. Produktu se nechtejte ani se na něj nezavěšujte. Produkt neotírejte ani jím neklepejte o tvrdé předměty. Produkt by mohl upadnout, což by mohlo vést k jeho poškození nebo k poranění.
 ZÁKAZ	Neprovádějte údery do obrazovky. Na obrazovku netlačte špičatým předmětem. Mohlo by dojít k vážnému poškození produktu nebo zranění.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Při použití nevhodných baterií může dojít k jejich vytečení nebo explozi. • Používejte pouze specifikované baterie. • Vložte baterie tak, aby značky (+) a (–) na bateriích byly u příslušných značek (+) a (–) uvnitř ovladače. • Nepoužívejte současně baterie různých značek.

UPOZORNĚNÍ

 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	- Nepoužívejte současně staré a nové baterie. Jejich životnost se může zkrátit, případně mohou vytéct. - Vybité baterie okamžitě vyjměte, aby nevytekly do ovladače. Pokud se kapalina uniká z baterie dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, zasažené místo okamžitě důkladně opláchněte. V případě kontaktu s očima oči důkladně propláchněte (neprotírejte) a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Kontakt kapaliny uniklé z baterie s očima nebo oděvem může způsobit podráždění pokožky nebo poškození zraku. - Pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. - Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo její vystavení extrémně nízkému tlaku vzduchu může mít za následek explozi nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu. - Vybité baterie řádně zlikvidujte. Pokud baterii vhodíte do vody, do ohně, do rozehráté trouby nebo se ji pokusíte mechanicky rozdrtit, přefříznout nebo upravit, může dojít k výbuchu. - Baterie nezkratujte. - Baterie nenabíjejte. Dodané baterie nejsou nabíjecí. - Před likvidací baterie kontaktujte prodejce nebo místní úřady.
 ZÁKAZ	Nedotýkejte se delší dobu součástí produktu, které se zahřály. Mohli byste si způsobit nízkoteplotní popáleniny.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Vhodné pro zábavní oblast v prostředích s řízeným osvětlením, které brání vzniku rušivých odlesků od obrazovky.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Doporučujeme větrací otvory očistit minimálně jednou za měsíc. V opačném případě může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	K zajištění spolehlivého fungování produktu očistěte nejméně jednou za rok ventilační otvory na zadní straně skříně od prachu a nečistot. V opačném případě může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu.
 NEZAPOMEŇTE UDĚLAT	Zařízení nepoužívejte na místech s extrémními teplotami a vlhkostí. Okolní podmínky pro používání tohoto monitoru jsou následující. V opačném případě může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu. - Provozní teplota: 0 °C – 40 °C/ Vlhkost: 20–80 % (bez kondenzace) - Skladovací teplota: -20 °C – 60 °C/ Vlhkost: 10–80 % (bez kondenzace)

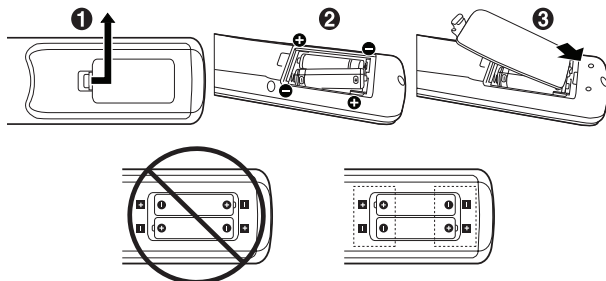
Instalace

*Záruka na výrobek se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací.
Při nedodržení těchto doporučení může dojít ke zrušení záruky.*

1. Vložte baterie do dálkového ovladače

Dálkový ovladač je napájen dvěma bateriemi typu AAA o napětí 1,5 V.

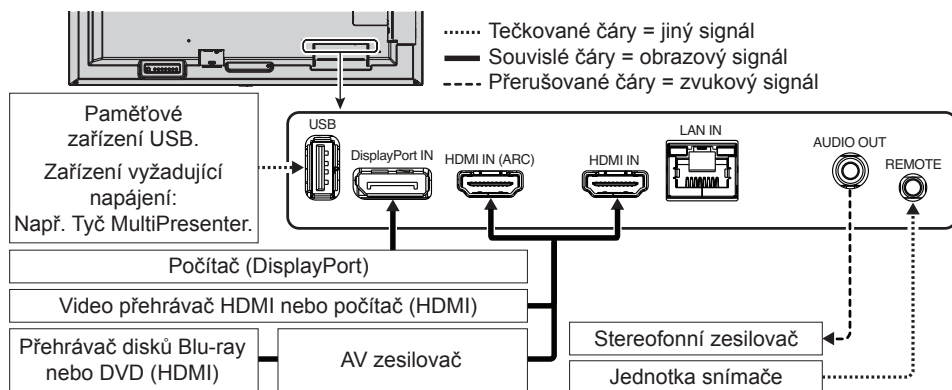
Vložení a výměna baterií:



- POZNÁMKA:**
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterie z něj vyjměte.
 - Používejte pouze manganové nebo alkalické baterie.

2. Připojte externí zařízení

- Před připojením externího zařízení vypněte hlavní vypínač, aby nevzniklo riziko poškození externího zařízení.



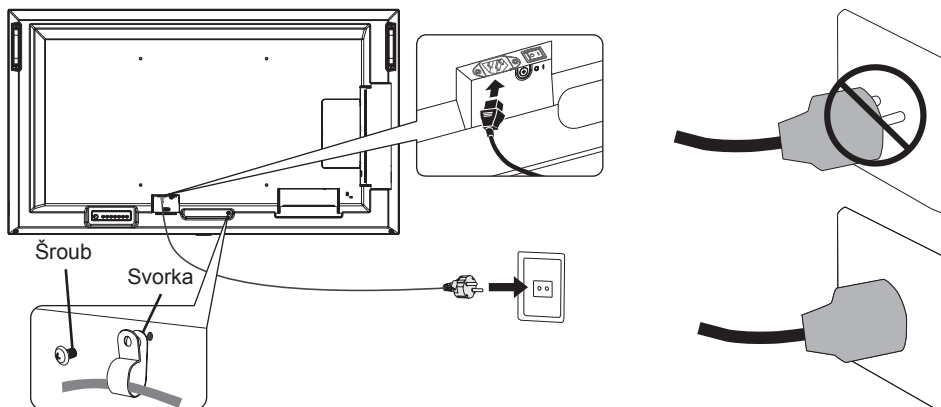
Připojení k televizoru*1

- Systém distribuce kabelů musí být uzemněn v souladu s normami ANSI/NFPA 70, respektive s národními elektrickými normami (NEC), zejména s jejich částí 820.93 – Uzemnění vnějšího vodivého stínění koaxiálního kabelu.
- Stínění koaxiálního kabelu by mělo být uvnitř budovy uzemněno.

*1: Zakoupený výrobek tuto funkci nemusí obsahovat.

3. Připojení dodaného napájecího kabelu

POZNÁMKA: • Monitoru je nutné zajistit dostatečný elektrický příkon. Podrobnosti najdete v technických údajích v části „Napájení“ (viz uživatelská příručka).



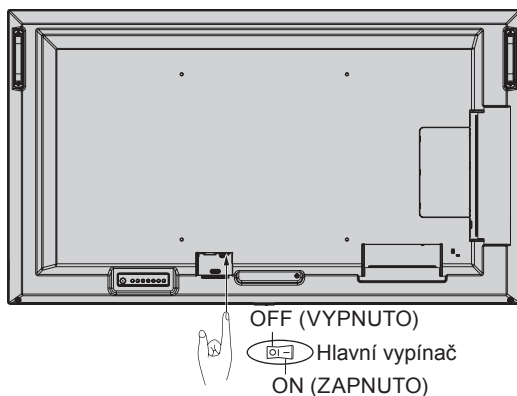
4. Informace o kabelech

UPOZORNĚNÍ: S tímto výrobkem používejte dodávané předepsané kabely, jinak může docházet k rušení příjmu rozhlasového a televizního signálu. V případě rozhraní USB použijte stíněný signální kabel s feritovým jádrem. Pro připojení pomocí rozhraní HDMI, RS-232C a DisplayPort použijte stíněný signálový kabel. Jiné kabely a adaptéry mohou při používání rušit rozhlasový a televizní signál.

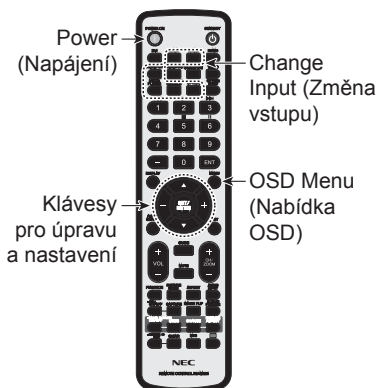
5. Zapnutí napájení monitoru a externího zařízení

Nejprve zapněte monitor.

Hlavní vypínač



Bezdrátový dálkový ovladač



Indeks

Vigtig information	Dansk-1
Installation	Dansk-9

BEMÆRK: Dette produkt kan kun serviceres i det land, hvor det er købt.
Afhængigt af det land, hvor LCD-skærmen sendes til, medfølger AAA-batterier ikke i kassens indhold.
Husk at gemme din originale æske og emballagemateriale til transport eller forsendelse af skærmen.

- (1) Indholdet af denne brugervejledning bør ikke kopieres delvist eller helt uden tilladelse.
- (2) Indholdet af denne brugervejledning kan ændres uden varsel.
- (3) Denne brugervejledning er omhyggeligt udarbejdet; kontakt os dog, hvis du opdager tvivlsomme punkter, fejl eller udeladelser.
- (4) Billedet, der vises i denne brugervejledning, er kun vejledende. Hvis der er uoverensstemmelse mellem billedet og selve produktet, skal selve produktet følges.
- (5) Uanset artiklerne (3) og (4) er vi ikke ansvarlige for eventuelle krav om tabt fortjeneste eller andre forhold, der vurderes at være grundet brugen af denne enhed.
- (6) Denne brugervejledning formidles ofte til alle regioner, så den kan indeholde beskrivelser, der gælder for andre lande.
- (7) Beskyttelse af personlige oplysninger: Personlige identificerbare oplysninger som f.eks. IP-adresser kan lagres på skærmen. Før overdragelse eller bortskaffelse af skærmen skal du rydde disse data ved at udføre funktionen FACTORY RESET (FABRIKSNULLSTILLING).

Vigtig information

Sikkerhedsregler og vedligeholdelse

BEMÆRK FØLGENDE UNDER OPSÆTNING
OG BRUG AF LCD-FARVEMONITOREN
FOR OPTIMAL YDELSE:

Om symbolerne

For at sikre sikker og korrekt brug af produktet, bruger denne brugervejledning et antal symboler for at forhindre skade til dig og andre, såvel som produktskade. Symbolerne og deres betydning er beskrevet nedenfor. Sæt dig grundigt ind i dem, før du læser denne brugervejledning.

 ADVARSEL	Manglende opmærksomhed på dette symbol og forkert håndtering af produktet kan lede til uheld, som kan forårsage alvorlig skade eller dødsfald.
 FORSIGTIG	Manglende opmærksomhed på dette symbol og forkert håndtering af produktet kan lede til personskade eller skade på omkringliggende genstande.

Eksempler på symboler

	Dette symbol angiver en advarsel eller en restriktion.
	Dette symbol angiver en forbudt handling.
	Dette symbol angiver en obligatorisk handling.

ADVARSEL

 TRÆK STRØMFOR- SYNINGSKAB- LET UD	Træk strømforsyningskablet ud, hvis produktet fungerer forkert. Sluk for produktet og træk strømforsyningskablet ud af stikkontakten, hvis der kommer røg eller underlige lugte eller lyde fra produktet, eller hvis produktet er blevet tabt, eller kabinettet er gået i stykker. Kontakt din forhandler for reparation. Prøv aldrig at reparere produktet selv. At gøre dette kan være farligt.
 MÅ IKKE ÆNDRES	Produktets kabinet må hverken åbnes eller fjernes. Produktet må ikke demonteres. Produktet indeholder højspændingsområder. Du kan udsættes for elektrisk stød, brand eller andre risici ved at åbne eller fjerne produktets beklædning, eller ændre produktet. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.
 FORBUDT	Brug ikke dette produkt, hvis der er konstruktionsmæssige beskadigelser. Overlad service til kvalificeret servicepersonale, hvis du ser nogle konstruktionsmæssige beskadigelser såsom revner eller unaturlig leddeløshed. Bruges produktet i denne tilstand, kan det vælte eller forårsage personskade.
Håndtering af strømledningen.	
 FORBUDT	Kablet må hverken rideses eller ændres. • Placer ikke tunge genstande på kablet. • Produktets vægt må ikke hvile på ledningen. • Dæk ikke kablet til med et tæppe osv. • Kablet må ikke bøjes, snoes eller rives i med overdreven kraft. • Hold kablet væk fra varme. Håndter strømforsyningskablet med forsigtighed. Beskadigelse af kablet kan forårsage brand eller elektrisk stød. Hvis kablet bliver beskadiget (eksponerede ledningskerner, knækkede ledninger osv.), skal du slukke for strømmen til produktet og derefter trække strømforsyningskablet ud af stikkontakten. Bed din forhandler om at udskifte den.



ADVARSEL



**MÅ IKKE
BERØRES**

Rør ikke ved stikkontakten, hvis det er tordenvejr.
At gøre dette kan medføre elektrisk stød.



**BERØR IKKE
MED VÅDE
HÆNDER**

Tilslut eller frakobl ikke strømforsyningskablet med våde hænder.
Det kan medføre elektrisk stød.



PÅKRÆVET

Anvend strømforsyningskablet, der fulgte med denne skærm i overensstemmelse med tabellen for strømforsyningskablet. Produktets specificerede strømforsyningspænding må ikke overskrides der, hvor det er installeret. Dette kan medføre brand eller elektrisk stød. Der henvises til oplysningerne om strømforsyningspændingen i specifikationen. Hvis en strømledning ikke fulgte med dette produkt, bedes du kontakte os. For alle andre tilfælde, skal du bruge strømforsyningskablet med det type stik, der passer til stikkontakten, der hvor skærmen er placeret. Det kompatible strømforsyningskabel passer med vekselstrømmen i stikkontakten, og er blevet godkendt af, og er i overensstemmelse med, sikkerhedsstandarderne i købslandet.



**SKAL JORD-
FORBINDES**

Dette udstyr er udviklet til at blive brugt under forhold, hvor strømforsyningskablet har jordforbindelse. Hvis strømforsyningskablet ikke er forbundet til jord, kan det forårsage elektrisk stød. Sørg for, at strømkablet er tilsluttet direkte til stikkontakten og at den er korrekt jordet. Brug ikke en 2-polet stik konverteradapter.



PÅKRÆVET

For korrekt installation anbefales det at bruge uddannet servicepersonale. Hvis standardinstallationsprocedurerne ikke følges, kan det resultere i beskadigelse af produktet eller skade på brugeren eller montøren.



PÅKRÆVET

Installér produktet i overensstemmelse med følgende oplysninger. Dette produkt kan ikke bruges eller installeres uden foden til bord eller andet monteringsstilbehør til støtte.
Brug så mange personer som nødvendigt for at løfte produktet uden at forårsage person- eller produktskade under transport, flytning eller installation.

- Vi anbefaler to eller flere personer til M431-2/M501-2/M551-2 og fire eller flere personer til M651-2.
- M651-2: BRUG IKKE dette produkt på gulvet med foden til bord. Brug dette produkt på et bord eller med monteringsstilbehør til støtte.

ADVARSEL



PÅKRÆVET

Læs vejledningen, der medfølger det valgfri monteringsudstyr, for udførlig information om fastgørelse og fjernelse.

Tildæk ikke udluftningen på produktet. Ukorrekt installation af produktet kan forårsage produktskade, elektrisk stød eller brand.

Installer ikke produktet i følgende områder:

- Dårligt ventilerede rum.
- I nærheden af en radiator, andre varmekilder eller direkte sollys.
- Vedvarende vibrerende områder.
- Fugtige, støvede, dampende eller fedtede områder.
- Et miljø, hvor der er korrosive gasser (svovldioxid, hydrogensulfid, nitrogendioxid, klor, ammoniak, ozon osv.)
- Udendørs.
- Omgivelser med høje temperaturer, hvor luftfugtigheden hurtigt ændres eller kondens sandsynligvis kan forekomme.
- Et loft eller en væg er ikke stærk nok til at bære produktet og monteringsstilbehør.

Montér ikke produktet med bunden opad.



PÅKRÆVET

Undgå tipning eller væltning ved jordskælv eller andre stød.

Installér produktet i et stabilt område og tag forholdsregler for at undgå væltning og person- eller produktskade, forårsaget af, at produktet vælter på grund af jordskælv eller andre stød.

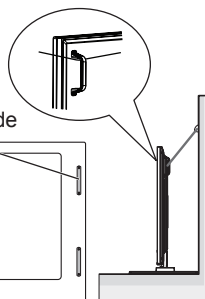
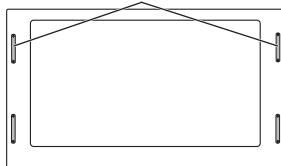
Foranstaltningerne til at forhindre fald eller væltning er tiltænkt til at reducere risikoen for skader, men ikke at garantere effektivitet mod alle jordskælv.

Produktet kan tippe og forårsage personskade.

- Når produktet bruges med den valgfrie fod til bord, skal produktet fastgøres til væggen med en snor eller en kæde, der kan bære vægten af produktet for at undgå, at produktet vælter. Afhængigt af foden til bord, har foden en struktur, der forhindrer tipning. Se vejledningen til foden til bord.

M651-2

Snor eller kæde



- Sørg for, at fjerne ledningen eller kæden fra væggen, før produktet flyttes for at undgå personskade eller skade på produktet.



ADVARSEL



PAKRÆVET

Produktet kan vælte og forårsage personskade.

- Forsøg ikke at ophænge produktet med et installationssikkerhedskabel.
- Monter produktet på et sted på væggen eller loftet, som er stærk nok til at bære produktets vægt.
- Forbered produktet med monteringsstilbehør, såsom krog, øjebolt eller monteringsdele, og fastgør derefter produktet med et sikkerhedskabel. Sikkerhedskablet må ikke være stramt.
- Kontrollér, at monteringsstilbehøret er stærkt nok til at være bære produktets vægt og størrelse, før montering.

Stabilitetsfare.

Produktet kan vælte, og forårsage alvorlig personskade eller død. For at undgå skade, skal dette produkt monteres sikkert til gulvet/væggen i overensstemmelse med installationsvejledningen.

Mange skader, især i forbindelse med børn, kan undgås ved at tage følgende enkle forholdsregler:

- Brug ALTID stativer eller installationsmetoder anbefalet af producenten af produktsættet.
- Brug ALTID møbler, der sikkert understøtter produktet.
- Kontrollér ALTID at produktet ikke hænger udover kanten af det understøttende møbel.
- Fortæl ALTID børn om farerne ved at klatre på møbler for at nå produktet eller dets betjening.
- Læg ALTID ledninger og kabler forbundet til dit produkt, så man ikke kan falde over dem, trække eller rive i dem.
- Placer ALDRIG et produkt i et ustabil område.
- Placer ALDRIG produktet på høje møbler (f.eks. skabe eller bogreoler) uden at fastmontere både møblet og produktet på et stabilt underlag.
- Placer ALDRIG produktet på stof eller andre materialer, der forefindes mellem produktet og det understøttende møbel.
- Placer ALDRIG genstande, der kan opmuntre børn til at klatre, såsom legetøj og fjernbetjening, ovenpå produktet eller møblet på hvilket produktet er placeret.

Hvis det nuværende produkt skal flyttes, skal de samme ovenstående forholdsregler følges.



FORBUDT

Placer ikke dette produkt på en skrå eller ustabil vogn, stativ eller bord. At gøre dette kan lede til væltning og tipning og medføre personskade.



FORBUDT

Indsæt ikke genstande af enhver slags i kabinetåbningerne. Det kan forårsage elektrisk stød, brand og produktfejl. Hold genstande udenfor børns og spædbørns rækkevidde.
Hvis objekter falder ind i kabinetslotten, skal du slukke for strømmen til produktet og derefter trække strømforsyningskablet ud af stikkontakten. Kontakt din forhandler for reparation.

DA

Dansk

ADVARSEL

 MÅ IKKE GØRES VÅD	Spild ikke væsker ind i kabinettet og brug ikke produktet i nærheden af vand. Sluk produktet med det samme og træk det ud af stikkontakten, og kontakt kvalificeret kundepersonale for service. Det kan forårsage et elektrisk stød eller brand. Installér ikke produktet under udstyr, der afgiver vand, såsom klimaanlæg.
 FORBUDT	Brug ikke brandfarlige spraydåser for at fjerne støv under rengøring af produktet. At gøre dette kan forårsage brand.
 PÅKRÆVET	Fastgør pladen til valgfrit udstyr forsvarligt. Kontrollér, at pladen til valgfrit udstyr er forsvarligt fastgjort med de originale skruer for at forhindre at pladen til valgfrit udstyr falder ud af produktet. En væltende pladen til valgfrit udstyr kan udsætte dig for fare.
 FORBUDT	Skærmen må ikke bruges i situationer, der kan føre til risiko for dødsfald eller farer der kan føre direkte til dødsfald, personskaade, alvorlige fysiske skader eller andet tab, herunder kontrol af nuklear reaktion på et nukleart anlæg, medicinske livsopretholdende systemer og kontrol af missilaffyring i et våbensystem.

FORSIGTIG

Håndtering af strømforsyningskablet.	
 PÅKRÆVET	Skærmen skal installeres tæt på en let tilgængelig stikkontakt.
 PÅKRÆVET	Vær sikker på at stikket er fuldt og helt indsat, når strømforsyningskablet forbindes til produktets AC IN terminal. En ufuldstændig tilslutning af strømledningen kan forårsage overophedning af stikket; der er risiko for, at støv kan trænge ind i stikforbindelsen, hvilket kan forårsage en brand. Hvis du rører ved stifterne på et delvist indsat stik, kan det medføre elektrisk stød. Fastgør strømforsyningskablet til produktet ved at montere skruer og klemme for at forhindre en løs montering. (Anbefalet fastspændingskraft: 120–190 N•cm).
 PÅKRÆVET	Håndtér strømledningen som beskrevet nedenfor for at undgå brand eller elektrisk stød. • Træk strømforsyningskablet ud ved at holde fast i dets stik, når strømforsyningskablet tilsluttes eller frakobles. • Tag strømledningen ud af stikkontakten, før produktet rengøres, eller når produktet ikke skal bruges i en længere periode. • Hvis strømledningen eller stikket er varmt eller beskadiget, tag da strømledningen ud af stikkontakten og kontakt en kvalificeret fagperson.



FORSIGTIG

 PÅKRÆVET	Støv regelmæssigt strømforsyningskablet af ved at bruge en blød tør klud.
 PÅKRÆVET	Før flytning af produktet, skal du være sikker på, at monitoren er slukket, og derefter trække strømforsyningskablet ud af stikkontakten og kontrollere, at alle kabler, der forbinder produktet til andre enheder, er frakoblet.
 FORBUDT	Brug ikke strømledningen sammen med en stikdåse. Hvis du tilføjer en forlængerledning, kan det medføre brand på grund af overophedning.
 FORBUDT	Forbind ikke strømforsyningskablet med USB-kablet. Det kan indfange varme og forårsage brand.
 FORBUDT	Slut ikke til et LAN med for høj spænding. Når en LAN-kabel bruges, må du ikke tilslutte en periferenhet med ledninger, der kan have for høj spænding. For høj spænding på LAN-porten kan forårsage et elektrisk stød.
 FORBUDT	Kravl ikke op på bordet, hvor produktet er installeret. Installér ikke produktet på et bord med hjul, hvis hjulene ikke er ordentligt låst. Produktet kan vælte forårsagende produkt- eller personskade.
 PÅKRÆVET	Installation, fjernelse og højdejustering af den valgfrie fod til bord. • Ved installation af foden til bord, skal du håndtere enheden forsigtigt for at undgå at klemme dine fingre. • Installation af produktet i den forkerte højde kan medføre, at produktet vipper. Installér produktet i den korrekte højde for at undgå personskade eller beskadigelse af produktet.
 FORBUDT	Skub ikke til, og kravl ikke på produktet. Grib ikke fat i, og hæng ikke på produktet. Gnid eller bank ikke på produktet med hårde genstande. Produktet kan vælte forårsagende produkt- eller personskade.
 FORBUDT	Ram eller slå ikke på skærmen. Tryk ikke på skærmen med en spids genstand. Det kan medføre alvorlige skader på produktet eller personskade.
 PÅKRÆVET	Forkert brug af batterier kan resultere i lækage eller sprængning. • Brug kun de specificerede batterier. • Indsæt batterierne, så tegnene (+) og (–) på batterierne passer med tegnene (+) og (–) i batterirummet. • Brug ikke batterier af forskellige mærker samtidig.



FORSIGTIG



PÅKRÆVET

- Kombiner ikke nye og gamle batterier. Dette kan forkorte batterilevetiden eller forårsage flydende lækage fra batterierne.
- Fjern flade batterier omgående for at forhindre batterisyre i at lække ud i batterirummet.
Hvis du får væske fra et lækket batteri på huden eller tøjet, skal du straks skylle grundigt. Hvis det kommer i øjet, skal du bade øjet grundigt frem for at gnide i det og straks søge læge. Væske fra et lækket batteri, som kommer i øjet eller på tøjet kan forårsage hudirritation og skade øjet.
- Fjern batterierne, hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i lang tid.
- At efterlade et batteri i et omgivende miljø med ekstremt høje temperaturer, eller at udsætte et batteri for ekstremt lavt lufttryk kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gas.
- Sørg for at bortskaffe brugte batterier korrekt. Hvis et batteri smides i vand, ild eller en varm ovn eller hvis det udsættes for mekanisk knusning, skæring eller modificering kan det medføre en eksplosion.
- Kortslut ikke batterierne.
- Oplad ikke batterierne. De medfølgende batterier er ikke genopladelige.
- Kontakt din forhandler eller de lokale myndigheder ved bortskaffelse af batterier.



FORBUDT

Undgå at være i kontakt med de dele af produktet der bliver varme i længere tid. Dette kan medføre forbrændinger ved lave temperaturer.



PÅKRÆVET

Egnet til underholdningsformål i kontrollerede belyste områder for at modvirke forstyrrende refleksioner fra skærmen.



PÅKRÆVET

Vi anbefaler at aftørre ventilationshullerne minimum en gang om måneden. Mangel på at gøre dette kan forårsage brand eller elektrisk stød og produktskade.



PÅKRÆVET

For at sikre produktets pålidelighed, rengør ventilationshullerne på bagsiden af kabinettet mindst en gang om året for at fjerne snavs og støv. Mangel på at gøre dette kan forårsage brand eller elektrisk stød og produktskade.



PÅKRÆVET

- Undgå steder med ekstreme temperaturer og høj luftfugtighed. Brugsmiljøet for denne skærm er følgende. Mangel på at gøre dette kan forårsage brand eller elektrisk stød og produktskade.
- Driftstemperaturen: 0 °C til 40 °C/32 °F til 104 °F/
fugtighed: 20 til 80 % (uden kondensation)
 - Opbevarelsestemperatur: -20 °C til 60 °C/-4 °F til 140 °F/
fugtighed: 10 til 80 % (uden kondensation)

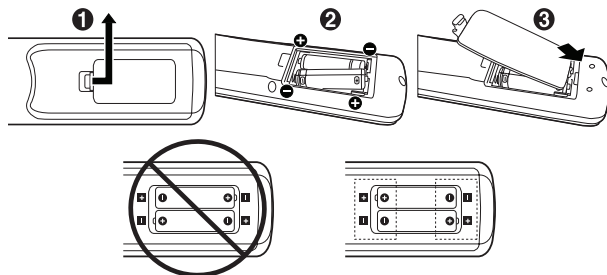
Installation

Produktgaranti dækker ikke beskadigelse forårsaget af ukorrekt installation. Manglende overholdelse af disse anbefalinger kan resultere i at garantien ugyldiggøres.

1. Installér batterierne til fjernbetjeningen

Fjernbetjeningen bruger to 1,5 V AAA-batterier.

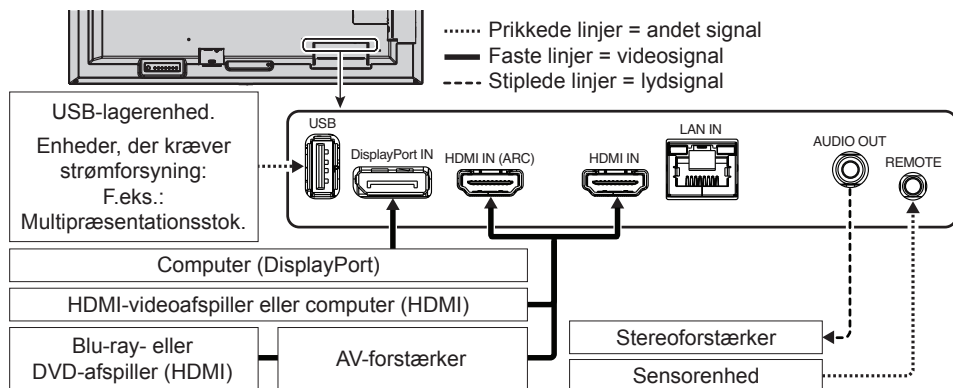
Sådan indsættes eller udskiftes batterier:



- BEMÆRK:**
- Hvis du ikke påtænker at bruge fjernbetjeningen i en længere periode, skal du fjerne batterierne.
 - Brug kun mangan- eller alkaliske batterier.

2. Tilslut eksternt udstyr

- For at beskytte eksternt udstyr, skal du slukke for hovedstrømmen før du foretager tilslutninger.



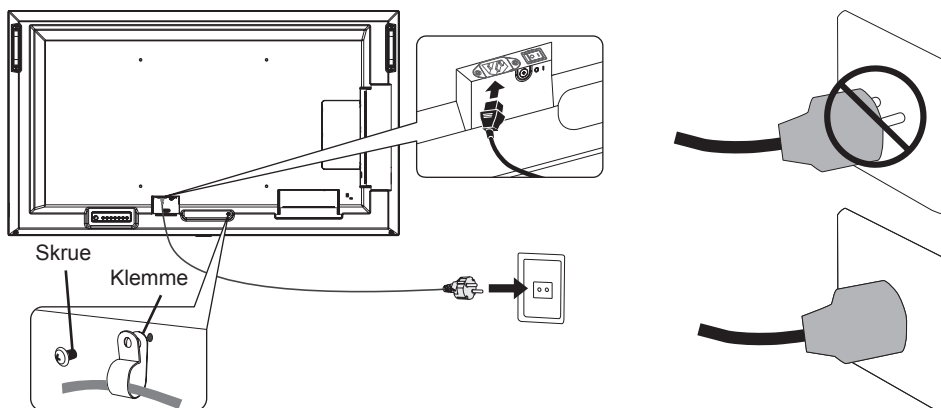
Tilslutning til et TV*1

- Kabeldistributionssystemet skal jordforbindes i overensstemmelse med ANSI/NFPA 70, "National Electrical Code", især Afsnit 820.93, Jordforbindelse af koaksialkablets ydre, ledende skjold.
- Isoleringen på koaksialkablet er beregnet til at blive forbundet til jord ved bygningsinstallationen.

*1: Produktet, du har købt, har muligvis ikke denne funktion.

3. Tilslut den medfølgende strømledning

BEMÆRK: • Sørg for at der forsynes tilstrækkeligt med strøm til skærmen. Se afsnittet "Strømforsyning" under specifikation (Se Brugervejledningen).



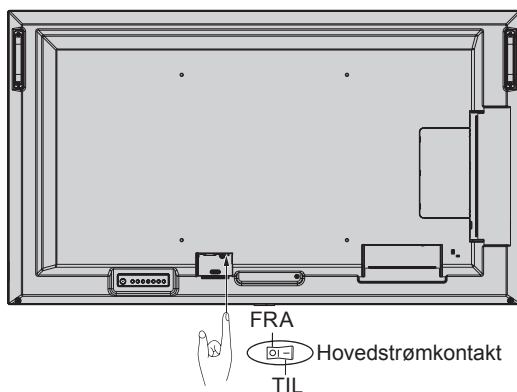
4. Kabelinformation

FORSIGTIG: Brug de medfølgende, specificerede kabler med dette produkt for at undgå interferens med radio- og tv-modtagelse.
For USB, brug et skærmet signalkabel med ferritkerne.
Brug et afskærmet signalkabel til HDMI, RS-232C og DisplayPort.
Brug af andre kabler og adapterer kan forårsage interferens med radio- og tv-modtagelse.

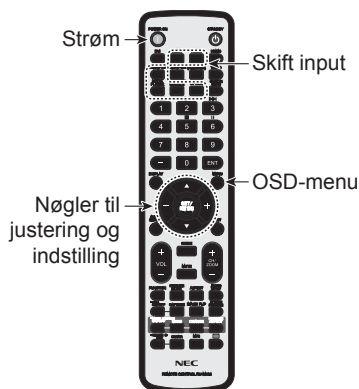
5. Tænd for strømmen til skærmen og det eksterne udstyr

Tænd for strømmen til skærmen først.

Hovedstrømkontakt



Trådløs fjernbetjening



Index

Wichtige Informationen Deutsch-1

Installation Deutsch-9

- HINWEIS:** Für dieses Produkt werden Kundendienstleistungen nur in dem Land angeboten, in dem Sie es gekauft haben.
- Je nach Bestimmungsland des LCD-Monitors liegen möglicherweise keine AAA-Batterien bei.
- Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.
- (1) Der Inhalt dieses Handbuchs darf ohne entsprechende Genehmigung weder ganz noch teilweise nachgedruckt werden.
 - (2) Der Inhalt dieses Handbuchs kann jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 - (3) Dieses Handbuch wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen jedoch Unklarheiten, Fehler oder Auslassungen auffallen, kontaktieren Sie uns bitte.
 - (4) Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung. Bei Abweichungen zwischen den Abbildungen und dem eigentlichen Produkt ist das eigentliche Produkt maßgeblich.
 - (5) Ungeachtet der Absätze (3) und (4) akzeptieren wir keinerlei Forderungen aufgrund entgangenen Gewinns oder anderer Umstände, bei denen behauptet wird, dass diese auf die Verwendung dieses Geräts zurückzuführen sind.
 - (6) Dieses Handbuch wird generell für alle Regionen zur Verfügung gestellt, sodass sie Beschreibungen enthalten können, die für andere Länder gelten.
 - (7) Sichern von persönlichen Informationen: Auf dem Monitor können personenbezogene Informationen, wie z. B. IP-Adressen, gespeichert sein. Löschen Sie diese Daten mit der Funktion WERKSEINSTELLUNG, bevor Sie diesen Monitor an andere weitergeben oder ihn entsorgen.

Wichtige Informationen

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege

BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND VERWENDEN DES LCD-FARBMONITORS:

Informationen zu den Symbolen

In diesem Handbuch werden verschiedene Symbole verwendet, um Sie bei der sicheren und ordnungsgemäßen Nutzung des Produkts zu unterstützen und Verletzungen bei Ihnen und anderen Personen sowie Sachschäden zu vermeiden. Die Symbole und deren Bedeutung werden im Folgenden erläutert. Machen Sie sich gründlich damit vertraut, bevor Sie das Handbuch lesen.

 WARNUNG	Ein Nichtbeachten der mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen und ein dementsprechender unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt können zu Unfällen mit schweren Verletzungen oder Todesfolge führen.
 VORSICHT	Ein Nichtbeachten der mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen und ein dementsprechender unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt können zu Verletzungen und Schäden an Gegenständen um das Produkt herum führen.

Beispiele für Symbole

	Dieses Symbol kennzeichnet einen Warn- oder Vorsichtshinweis.
	Dieses Symbol kennzeichnet eine verbotene Handlung.
	Dieses Symbol kennzeichnet eine obligatorische Handlung.

 WARNUNG	
 ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER	Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn eine Störung des Produkts auftritt. Wenn das Produkt Rauch oder ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche abgibt, oder wenn das Produkt fallen gelassen oder das Gehäuse beschädigt wurde, schalten Sie das Produkt aus, und ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose. Wenden Sie sich für die Reparatur an Ihren Händler. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Dies ist gefährlich.
 NICHT MODIFIZIEREN	Öffnen und entfernen Sie das Gehäuse des Produkts nicht. Zerlegen Sie das Produkt nicht. In einigen Bereichen des Produkts liegt Hochspannung vor. Das Öffnen oder Abnehmen von Abdeckungen des Produkts und Modifizieren des Produkts kann zu Stromschlägen oder Feuer führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
 VERBOT	Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es strukturelle Schäden aufweist. Wenn Sie strukturelle Schäden wie Risse oder ein untypisches Schwanken feststellen, lassen Sie Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen. Wenn Sie das Produkt in diesem Zustand nutzen, könnte es herunterfallen oder Verletzungen verursachen.
Umgang mit dem Netzkabel.	
 VERBOT	Zerkratzen und modifizieren Sie das Kabel nicht. • Legen Sie keine schweren Objekte auf das Kabel. • Stellen Sie das Produkt nicht auf dem Kabel ab. • Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichboden usw. ab. • Knicken, verdrehen und ziehen Sie das Kabel nicht mit übermäßiger Kraft. • Setzen Sie das Kabel keiner Wärme aus. Behandeln Sie das Netzkabel mit Vorsicht. Eine Beschädigung des Kabels kann zu Feuer oder Stromschlägen führen. Wenn das Kabel beschädigt wird (blanke Adern liegen frei, Adern sind gebrochen usw.), schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose. Beschaffen Sie sich Ersatz bei Ihrem Händler.



WARNUNG



**NICHT
BERÜHREN**

Fassen Sie den Netzstecker nicht an, wenn Sie Donner hören.
Dies kann zu Stromschlägen führen.



**NICHT MIT
NASSEN
HÄNDEN
BERÜHREN**

Stecken Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen ein oder aus.
Dies kann zu Stromschlägen führen.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Verwenden Sie das mit diesem Produkt gelieferte Netzkabel gemäß der Tabelle der Netzkabel. Überschreiten Sie nicht die für das Produkt am Aufstellort vorgesehene Netzspannung. Dies kann zu Feuer oder Stromschlägen führen. Beachten Sie die Informationen zur Netzspannung in den technischen Daten.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wenn dieses Produkt ohne Netzkabel geliefert wurde. In allen anderen Fällen ist das Netzkabel zu verwenden, dessen Stecker der am Aufstellort des Produkts vorhandenen Steckdose entspricht. Das kompatible Netzkabel eignet sich für die an der Steckdose anliegende Netzspannung und wurde gemäß den Sicherheitsnormen des Landes zugelassen, in dem das Gerät erworben wurde.



**MUSS
GEERDET
WERDEN**

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit einem geerdeten Netzkabel ausgelegt. Ist das Netzkabel nicht geerdet, besteht das Risiko von Stromschlägen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Netzkabel direkt an die Steckdose angeschlossen und richtig geerdet ist. Verwenden Sie keinen 2-poligen Steckeradapter.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Es wird dringend empfohlen, die korrekte Anbringung von einer qualifizierten Servicekraft vornehmen zu lassen.
Bei Nichteinhaltung des normalen Installationsverfahrens kann es zu Schäden am Produkt oder Verletzungen des Benutzers kommen.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Montieren Sie das Produkt gemäß den folgenden Informationen.

Dieses Produkt kann ohne Standfuß oder anderes tragendes Montagezubehör nicht benutzt oder installiert werden.

Ziehen Sie bei Transport, Bewegung und Montage des Produkts bitte ausreichend viele Hilfspersonen heran, um das Produkt anheben zu können, ohne dass Verletzungen oder Schäden am Produkt auftreten.

- Wir empfehlen für den M431-2/M501-2/M551-2 mindestens zwei Personen und für den M651-2 mindestens vier Personen.
- M651-2: Verwenden Sie dieses Produkt mit dem Standfuß NICHT auf dem Boden. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich auf einem Tisch oder mit Montagezubehör.

! **WARNUNG**



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Ausführliche Hinweise zur Montage und Demontage finden Sie in der Anleitung, die dem optionalen Montagezubehör beiliegt.
Decken Sie die Lüftungsöffnung des Produkts nicht ab. Eine ungeeignete Montage des Produkts kann zu Schäden am Produkt, Stromschlägen oder Feuer führen.

Stellen Sie das Produkt nicht an den folgenden Orten auf:

- Unzureichend belüftete Bereiche.
- In der Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht.
- In Bereichen, an denen anhaltende Vibrationen bzw. Erschütterungen auftreten.
- In feuchten, staubigen, dampfigen oder öligen Bereichen.
- Eine Umgebung mit korrosiven Gasen (Schwefeldioxid, Schwefelwasserstoff, Stickstoffdioxid, Chlor, Ammoniak, Ozon usw.).
- Im Freien.
- In heißen Umgebungen mit starken Feuchtigkeitsschwankungen, in denen mit Kondensation zu rechnen ist.
- An einer Wand bzw. Decke, die nicht stabil genug ist, um das Gewicht des Produkts und des Montagezubehörs zu tragen.

Montieren Sie das Produkt nicht auf dem Kopf.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

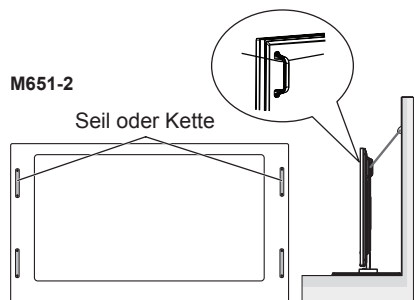
Verhindern Sie das Umkippen und Herunterfallen bei Erdbeben und anderen Erschütterungen.

Um Verletzungen und Schäden am Produkt durch Umkippen aufgrund von Erdbeben oder anderen Erschütterungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Produkt an einem sicheren Standort aufgestellt wird, und treffen Sie die erforderlichen Maßnahmen, um ein Herunterfallen des Produkts zu vermeiden.

Die Maßnahmen für den Kipp- und Fallschutz sollen das Verletzungsrisiko reduzieren, sind jedoch möglicherweise nicht bei allen Erdbeben wirksam.

Das Produkt kann umkippen und dabei Verletzungen verursachen.

- Wenn Sie das Produkt zusammen mit dem optionalen Standfuß verwenden, befestigen Sie das Produkt mit einem auf das Gewicht des Produkts ausgelegten Seil oder einer Kette an einer Wand, damit das Produkt nicht herunterfällt.
Einige Standfüße sind konstruktiv kippstabil ausgelegt.
Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des Standfußes.



- Entfernen Sie stets das Seil bzw. die Kette von der Wand, bevor Sie das Produkt bewegen, um Verletzungen und Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



WARNUNG



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Das Produkt kann herunterfallen und dabei Verletzungen verursachen.

- Hängen Sie das Produkt nicht ausschließlich mithilfe des Sicherungskabels auf.
- Bitte montieren Sie das Produkt an einer Stelle der Wand oder Decke, die stabil genug ist, um das Gewicht des Produkts zu tragen.
- Bereiten Sie das Produkt mit Montagezubehör wie Haken, Ringschraube oder Befestigungsteilen vor, und sichern Sie es dann mit einem Sicherungskabel. Das Sicherungskabel darf nicht straff sitzen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Montagezubehör stabil genug ist, um das Gewicht und die Größe des Produkts zu tragen.

Stabilitätsrisiko.

Das Produkt kann herunterfallen und schwere Verletzungen oder Tod verursachen. Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Produkt gemäß den Installationsanweisungen sicher am Boden/an der Wand befestigt werden.

Viele Verletzungen (insbesondere bei Kindern) können durch einfache Sicherheitsmaßnahmen wie die folgenden vermieden werden:

- STETS Standfüße oder Installationsmethoden nutzen, die vom Hersteller des Produkts empfohlen werden.
- STETS Möbel verwenden, die auf die Last des Produkts ausgelegt sind.
- STETS sicherstellen, dass das Produkt nicht über die Kante des Möbels ragt, auf dem es aufgestellt ist.
- STETS Kinder über die möglichen Gefahren belehren, die beim Hochklettern an Möbeln entstehen können, um das Produkt oder dessen Bedienelemente zu erreichen.
- STETS die an das Produkt angeschlossenen Kabel so verlegen, dass sie weder eine Stolpergefahr darstellen noch anderweitig zugänglich sind.
- NIEMALS das Produkt auf instabilen Oberflächen aufstellen.
- NIEMALS das Produkt auf hohen Möbeln (z. B. Schränken oder Bücherregalen) aufstellen, ohne sowohl das Möbel als auch das Produkt an einer geeigneten Stelle zu verankern.
- NIEMALS Textilien oder andere Materialien zwischen das Produkt und das Möbel legen, auf dem das Produkt aufgestellt ist.
- NIEMALS Gegenstände, die Kinder zum Hochklettern verlocken könnten, z. B. Spielzeuge und Fernbedienungen, auf dem Produkt oder dem Möbel ablegen, auf dem das Produkt aufgestellt ist.

Wird ein vorhandenes Produkt aufbewahrt und umgestellt, gelten ebenfalls alle der oben aufgeführten Überlegungen.



VERBOT

Stellen Sie dieses Produkt nicht auf geneigte oder instabile Wagen, Ständer oder Tische. Dies könnte zum Herunterfallen oder Umkippen und dabei zu Verletzungen führen.



VERBOT

Führen Sie keinesfalls Gegenstände in die Gehäuseschlitze ein. Dies kann zu Stromschlägen, Feuer oder Produktausfällen führen. Halten Sie Gegenstände fern von Kindern und Babys.

Falls Gegenstände in den Schlitz des Gehäuses gelangen, schalten Sie das Produkt aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Wenden Sie sich für die Reparatur an Ihren Händler.



WARNUNG

 NICHT NASS WERDEN LASSEN	Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie das Produkt in trockenen Räumen auf. Schalten Sie das Produkt sofort aus, und trennen Sie es vom Stromnetz. Setzen Sie sich dann mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung. Stromschläge oder Feuer können die Folge sein. Bringen Sie das Produkt nicht unter Geräten an, die Wasser abgeben, z. B. Klimaanlage.
 VERBOT	Verwenden Sie beim Reinigen des Produkts keine entzündlichen Druckgase, um Staub zu entfernen. Dies kann zu Feuer führen.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Die Zusatzplatine sicher befestigen. Vergewissern Sie sich, dass die Zusatzplatine mit den Originalschrauben sicher befestigt ist, sodass sie nicht aus dem Produkt fallen kann. Falls die Zusatzplatine herunterfällt, kann dies zu Verletzungen führen.
 VERBOT	Die Verwendung des Monitors darf nicht mit tödlichen Risiken oder Gefahren verbunden sein, die unmittelbar zu Tod, Körperverletzung, schweren physischen Schäden oder anderen Verlusten führen können, einschließlich der Steuerung von Kernreaktionen in kerntechnischen Anlagen, medizinischen Lebenserhaltungssystemen und der Steuerung von Raketenstarts in einem Waffensystem.



VORSICHT

Umgang mit dem Netzkabel.

 UNBEDINGT BEACHTEN	Der Monitor sollte in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose aufgestellt werden.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Achten Sie beim Anschließen des Netzkabels an die Netzeingangsbuchse des Produkts darauf, dass der Stecker vollständig eingeführt ist und sicher sitzt. Ein nicht vollständig eingestecktes Netzkabel kann zu einer Überhitzung des Steckers führen. An einer solchen Steckerverbindung kann sich Staub ablagern, was zu Feuer führen kann. Das Berühren der Stifte eines unvollständig eingesteckten Steckers kann zu Stromschlägen führen. Befestigen Sie das Netzkabel mithilfe der Schraube und der Klemme am Produkt, damit kein Wackelkontakt entsteht. (Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 120–190 N•cm).
 UNBEDINGT BEACHTEN	Beachten Sie beim Umgang mit dem Netzkabel die folgenden Punkte, um Feuer und Stromschläge zu vermeiden. • Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken stets am Stecker. • Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen oder wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll. • Wenn das Netzkabel oder der Stecker heiß oder beschädigt ist, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, und wenden Sie sich an einen qualifizierten Wartungstechniker.



VORSICHT



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Entfernen Sie regelmäßig mit einem weichen und trockenen Tuch Staub vom Netzkabel.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Bevor Sie das Produkt an einen anderen Ort bewegen, vergewissern Sie sich, dass es ausgeschaltet ist. Ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose, und stellen Sie sicher, dass alle Kabel, die das Produkt mit anderen Geräten verbinden, ebenfalls getrennt sind.



VERBOT

Verwenden Sie das Netzkabel nicht mit einer Mehrfachsteckdose. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann aufgrund von Überhitzung zu einem Brand führen.



VERBOT

Biegen Sie das Netzkabel und das USB-Kabel nicht. Dies kann zu Erhitzung und in der Folge zu Feuer führen.



VERBOT

Stellen Sie keine Verbindung mit einem LAN her, auf dem eine überhöhte Spannung vorliegt. Wenn Sie ein LAN-Kabel verwenden, schließen Sie dieses nicht an Peripheriegeräte an, an deren Anschlüssen möglicherweise eine überhöhte Spannung anliegt. Eine überhöhte Spannung am LAN-Eingang kann zu Stromschlägen führen.



VERBOT

Steigen Sie nicht auf den Tisch, auf dem das Produkt aufgestellt ist. Stellen Sie das Produkt nicht auf einem Rolltisch auf, wenn die Räder des Tisches nicht sicher arretiert sind. Das Produkt kann herunterfallen, was zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen kann.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Montage, Demontage und Höheneinstellung des optionalen Standfußes für den Tischaufbau.

- Achten Sie bei der Montage des Standfußes darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen.
- Ein auf der falschen Höhe fixiertes Produkt kann kippen. Fixieren Sie das Produkt in der korrekten Höhe, um Verletzungen und Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



VERBOT

Stoßen Sie das Produkt nicht an, und steigen Sie nicht darauf. Greifen Sie nicht danach, und halten Sie sich nicht daran fest. Scheuern oder berühren Sie das Produkt nicht mit harten Gegenständen. Das Produkt kann herunterfallen, was zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen kann.



VERBOT

Setzen Sie den Bildschirm keinen Schlag- oder Stoßbelastungen aus. Drücken Sie keine spitzen Gegenstände gegen den Bildschirm. Dies kann zu schwerwiegenden Beschädigungen des Produkts oder Verletzungen führen.



**UNBEDINGT
BEACHTEN**

Die falsche Verwendung von Batterien kann dazu führen, dass die Batterien auslaufen oder explodieren.

- Verwenden Sie nur empfohlene Batterietypen.
- Legen Sie die Batterien so ein, dass die Plus- und Minuszeichen auf den Batterien mit den entsprechenden Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.



VORSICHT

 UNBEDINGT BEACHTEN	• Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit verschiedene Batteriemarken. • Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit alte und neue Batterien. Dies kann zur Verkürzung der Batterielebensdauer oder zum Auslaufen der Batterieflüssigkeit führen. • Entfernen Sie leere Batterien umgehend, um ein Auslaufen der Batteriesäure in das Batteriefach zu vermeiden. Wenn ausgetretene Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gelangt, müssen Sie diese sofort gründlich mit Wasser spülen. Wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, dürfen Sie die Augen auf keinen Fall reiben, sondern am besten mit viel Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit kann Hautreizungen hervorrufen oder Augenschäden verursachen. • Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien. • Das Aufbewahren von Batterien in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder dem Austritt von entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten führen. • Entsorgen Sie entladene Batterien ordnungsgemäß. Werden Batterien in Wasser, Feuer oder einem heißen Ofen entsorgt oder mechanisch zerdrückt, zerkleinert, aufgetrennt oder modifiziert, kann dies zu einer Explosion führen. • Schließen Sie die Batterien nicht kurz. • Laden Sie die Batterien nicht auf. Die mitgelieferten Batterien sind nicht wiederaufladbar. • Wenden Sie sich in Bezug auf die Entsorgung von Batterien an Ihren Händler oder die zuständigen örtlichen Behörden.
 VERBOT	Vermeiden Sie es, Teile des Produkts, die sich erwärmen, über längere Zeit hinweg zu berühren. Dies könnte zu leichten Verbrennungen führen.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Geeignet für Unterhaltungszwecke in Umgebungen mit kontrollierter Beleuchtung, um störende Bildschirmspiegelungen zu vermeiden.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Wir empfehlen, die Lüftungslöcher mindestens einmal im Monat zu reinigen. Ein Nichtbeachten kann zu Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen am Produkt führen.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Um die zuverlässige Funktion des Produkts sicherzustellen, reinigen Sie bitte mindestens einmal im Jahr die Belüftungsöffnungen auf der Rückseite des Gehäuses von Verunreinigungen und Staub. Ein Nichtbeachten kann zu Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen am Produkt führen.
 UNBEDINGT BEACHTEN	Vermeiden Sie Aufstellorte mit extremer Temperatur oder Feuchtigkeit. Der Monitor ist auf folgende Umgebungsbedingungen ausgelegt. Ein Nichtbeachten kann zu Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen am Produkt führen. • Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C/32 °F bis 104 °F/ Feuchtigkeit: 20 bis 80 % (ohne Kondensation) • Lagertemperatur: -20 °C bis 60 °C/-4 °F bis 140 °F/ Feuchtigkeit: 10 bis 80 % (ohne Kondensation)

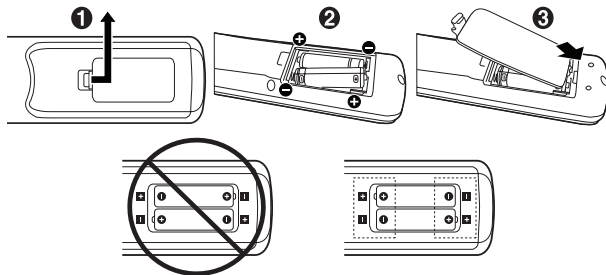
Installation

Die Produktgarantie deckt durch unsachgemäße Installation entstandene Schäden nicht ab.
Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs führen.

1. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.

Die Fernbedienung benötigt zwei 1,5-V-Micro-Batterien (AAA).

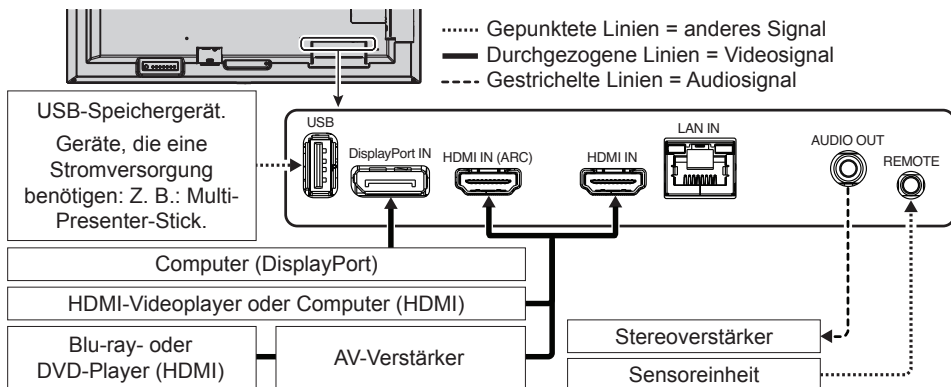
So legen Sie Batterien ein bzw. tauschen diese aus:



- HINWEIS:**
- Wenn Sie wissen, dass Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen werden, sollten Sie die Batterien herausnehmen.
 - Verwenden Sie ausschließlich Mangan- oder Alkali-Batterien.

2. Schließen Sie externe Geräte an.

- Schalten Sie den Monitor zum Schutz der externen Geräte am Netzschalter aus, bevor Sie Geräte anschließen.



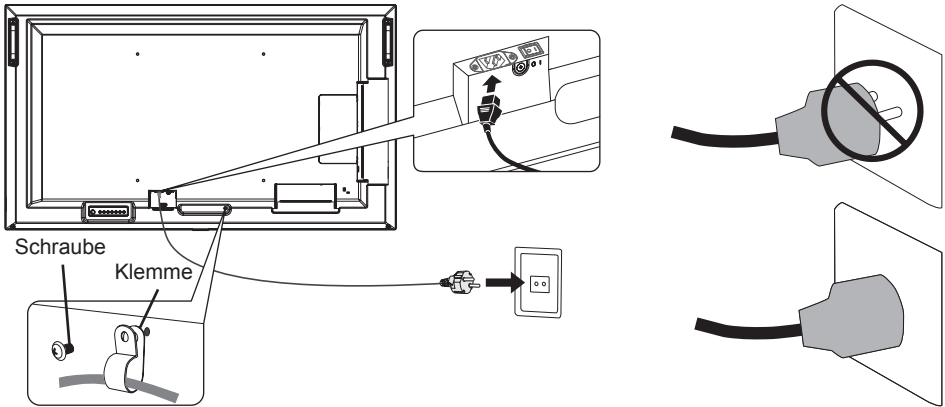
Anschluss an einen Fernseher*1

- Das Kabelverteilersystem muss insbesondere gemäß dem Abschnitt 820.93, „Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable“ (Erdung der Außenabschirmung bei Koaxialkabeln), der NEC-Vorschriften (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) geerdet sein.
- Die Abschirmung des Koaxialkabels muss mit der Erdung des Gebäudes verbunden werden.

*1: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält dieses Merkmal evtl. nicht.

3. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

HINWEIS: • Bitte vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung für den Monitor ausreichend ist. Weitere Informationen finden Sie unter „Netzspannung“ in den technischen Daten (siehe Bedienungsanleitung).



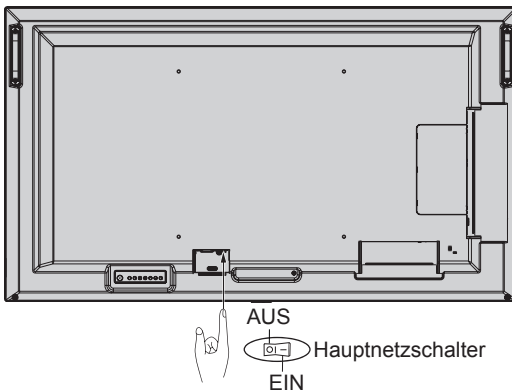
4. Informationen zu Kabeln

VORSICHT: Verwenden Sie die mitgelieferten bzw. angegebenen Kabel mit diesem Produkt, um Störungen des Rundfunk- bzw. Fernsehempfangs zu vermeiden. Verwenden Sie für USB ein abgeschirmtes Signalkabel mit einem Ferritkern. Verwenden Sie für HDMI, RS-232C und DisplayPort ein abgeschirmtes Signalkabel. Die Verwendung anderer Kabel und Adapter kann zu Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs führen.

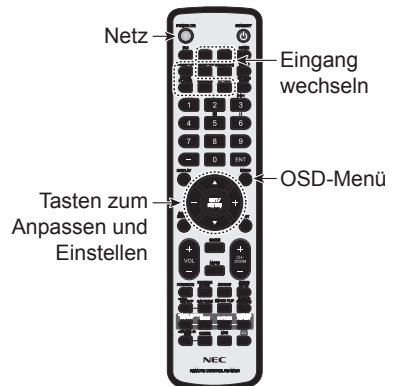
5. Schalten Sie den Monitor und die externen Geräte ein.

Schalten Sie zuerst den Monitor ein.

Hauptnetzschalter



Fernbedienung



Ευρετήριο

Σημαντικές πληροφορίες.....	Ελληνικά-1
Εγκατάσταση	Ελληνικά-9

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να επισκευαστεί μόνο στη χώρα αγοράς. Ανάλογα με τη χώρα στην οποία αποστέλλεται η οθόνη LCD, οι μπαταρίες AAA δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα της συσκευασίας. Μην ξεχάσετε να φυλάξετε το αρχικό κιβώτιο και το υλικό συσκευασίας για την περίπτωση μελλοντικής μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

- (1) Δεν επιτρέπεται η ανατύπωση του παρόντος εγχειριδίου, μερικώς ή εξ ολοκλήρου, χωρίς άδεια.
- (2) Τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.
- (3) Έχει δοθεί μεγάλη προσοχή κατά την προετοιμασία του παρόντος εγχειριδίου Ωστόσο, αν παρατηρήσετε τυχόν αμφίβολα σημεία, λάθη ή παραβλέψεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.
- (4) Η εικόνα που απεικονίζεται στο εγχειρίδιο είναι ενδεικτική μόνο. Αν υπάρχει ασυμφωνία μεταξύ της εικόνας και του πραγματικού προϊόντος, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
- (5) Κατά παρέκκλιση των άρθρων (3) και (4), δεν ευθυνόμαστε για τυχόν αιτήματα αποζημίωσης λόγω απώλειας κέρδους ή λόγω άλλων αιτιών που δεν θεωρείται ότι απορρέουν από τη χρήση της συσκευής.
- (6) Αυτό το εγχειρίδιο παρέχεται από κοινού σε όλες τις γεωγραφικές περιοχές, για αυτό και ίσως να περιέχει περιγραφές που δεν ισχύουν για άλλες χώρες.
- (7) Διασφάλιση προσωπικών πληροφοριών: Προσωπικά αναγνωρίσιμες πληροφορίες, π.χ. διευθύνσεις IP, μπορούν να αποθηκευτούν στην οθόνη. Πριν από τη μεταφορά ή την απόρριψη της οθόνης, κάντε εκκαθάριση αυτών των δεδομένων εκτελώντας τη λειτουργία FACTORY RESET (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ).

Σημαντικές πληροφορίες

Προφυλάξεις ασφαλείας και συντήρηση

ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΟ ΕΞΗΣ, ΟΤΑΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LCD:

Σχετικά με τα σύμβολα

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής και ορθή χρήση του προϊόντος, αυτό το εγχειρίδιο χρησιμοποιεί έναν αριθμό συμβόλων για την πρόληψη τραυματισμού σε εσάς και τρίτους, καθώς και την πρόληψη υλικών ζημιών. Παρακάτω περιγράφονται τα σύμβολα και οι σημασίες τους. Φροντίστε να τα κατανοήσετε πολύ καλά πριν διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αν δεν τηρηθεί αυτό το σύμβολο και γίνει εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα με συνέπεια σοβαρό τραυματισμό ή και θάνατο.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Αν δεν τηρηθεί αυτό το σύμβολο και γίνει εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό σε υλικές βλάβες σε πλησίον περιουσιακά στοιχεία.

Παραδείγματα συμβόλων

	Αυτό το σύμβολο επισημαίνει μια προειδοποίηση ή μια ένδειξη προσοχής.
	Αυτό το σύμβολο επισημαίνει μια απαγορευμένη ενέργεια.
	Αυτό το σύμβολο επισημαίνει μια υποχρεωτική ενέργεια.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
 ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ	Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας αν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά. Αν το προϊόν εκπέμπει καπνούς ή παράξενες οσμές ή ήχους ή αν έχει πέσει ή έχει σπάσει το περίβλημά του, απενεργοποιήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού. Για εργασίες επισκευής, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία. Ποτέ μην προσπαθείτε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Κάτι τέτοιο είναι επικίνδυνο.
 ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ	Μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε το περίβλημα του προϊόντος. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν. Στο εσωτερικό του προϊόντος υπάρχουν σημεία με υψηλή ηλεκτρική τάση. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα του προϊόντος και τροποποιήσετε το προϊόν, μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σε άλλους κινδύνους. Για κάθε εργασία σέρβις, απευθυνθείτε στο ειδικευμένο προσωπικό του σέρβις.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί δομική ζημιά. Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε δομική ζημιά, όπως ρωγμές ή ασυνήθιστες ταλαντεύσεις, συμβουλευθείτε ειδικευμένο προσωπικό του σέρβις. Αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί σε αυτή την κατάσταση, ενδέχεται να πέσει ή να προκαλέσει τραυματισμό.
Χειρισμός του καλωδίου τροφοδοσίας.	
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην φθείρετε και μην τροποποιείτε το καλώδιο. • Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο καλώδιο. • Μην αφήνετε το βάρος του προϊόντος να ακουμπάει στο καλώδιο. • Μην καλύπτετε το καλώδιο με μοκέτες, χαλιά κ.λπ. • Μην κάμπτετε, συστρέψετε ή τραβάτε το καλώδιο με υπερβολική δύναμη. • Μην εφαρμόζετε θερμότητα στο καλώδιο. Χειρίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας προσεκτικά. Αν φθαρεί το καλώδιο θα μπορούσε να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Αν το καλώδιο έχει φθαρεί (εκτεθειμένα σύρματα πυρήνα, κομμένα σύρματα κλπ), θέστε το προϊόν εκτός λειτουργίας και ύστερα αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την ηλεκτρική πρίζα. Ζητήστε από την αντιπροσωπεία να σας το αντικαταστήσει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**ΜΗΝ
ΑΓΓΙΖΕΤΕ**

Μην αγγίζετε το βύσμα τροφοδοσίας αν ακούσετε κεραυνούς.
Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.



**ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ
ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ
ΧΕΡΙΑ**

Μην συνδέετε και μην αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
Έτσι ίσως προκληθεί ηλεκτροπληξία.



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με αυτό το προϊόν σύμφωνα με τον πίνακα καλωδίων τροφοδοσίας. Μην υπερβείτε την καθορισμένη τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος του προϊόντος όπου εγκαθίσταται. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Ανατρέξτε στις πληροφορίες τάσης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος στις προδιαγραφές.

Αν το προϊόν δεν συνοδεύεται από καλώδιο τροφοδοσίας, επικοινωνήστε μαζί μας. Για κάθε άλλη περίπτωση, χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας με τύπο βύσματος που ταιριάζει στην πρίζα ηλεκτρικού στο σημείο όπου θα εγκατασταθεί το προϊόν. Το συμβατό καλώδιο τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση εναλλασσόμενου ρεύματος της πρίζας ηλεκτρικού και έχει εγκριθεί από και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα αγοράς.



**ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ
ΓΕΙΩΝΕΤΑΙ**

Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για χρήση όταν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο με γείωση. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένο με τη γείωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι απευθείας συνδεδεμένο στην επιτοίχια πρίζα και σωστά γειωμένο. Μην χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα μετατροπέα βύσματος 2 ακίδων.



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Για κατάλληλη εγκατάσταση, συνιστάται ιδιαίτερως η απασχόληση εκπαιδευμένου τεχνικού.

Αν δεν τηρηθούν οι τυπικές διαδικασίες τοποθέτησης, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον εξοπλισμό ή τραυματισμός του χρήστη ή του τεχνικού εγκατάστασης.



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Εγκαταστήστε το προϊόν σύμφωνα με τις πληροφορίες που ακολουθούν. Το προϊόν αυτό δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να τοποθετηθεί χωρίς την επιτραπέζια βάση ή άλλο αξεσουάρ στερέωσης για την υποστήριξή του. Όταν μεταφέρετε, μετακινείτε ή εγκαθιστάτε το προϊόν, χρησιμοποιήστε όσα άτομα χρειάζεται ώστε να μπορούν να σηκώσουν το προϊόν χωρίς να προκληθεί τραυματισμός σε άτομα ή βλάβη στο προϊόν.

- Συνιστούμε δύο ή περισσότερα άτομα για τα M431-2/M501-2/M551-2 και τέσσερα ή περισσότερα άτομα για το M651-2.
- M651-2: ΜΗ χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν στο πάτωμα με την επιτραπέζια βάση. Χρησιμοποιήστε το προϊόν επάνω στο τραπέζι ή με ένα εξάρτημα στερέωσης για στήριξη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Ανατρέξτε στις οδηγίες που συνοδεύουν τον προαιρετικό εξοπλισμό στερέωσης για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την προσάρτηση ή τη στερέωση. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού του προϊόντος. Η ακατάλληλη εγκατάσταση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε σημεία όπως τα παρακάτω:

- Χώροι που δεν αερίζονται επαρκώς.
- Κοντά σε σώμα καλοριφέρ, άλλες πηγές θερμότητας ή σε απευθείας ηλιακό φως.
- Χώροι που δέχονται συνεχείς κραδασμούς.
- Χώροι με υψηλή υγρασία, σκόνη ή όπου υπάρχουν λάδια.
- Ένα περιβάλλον όπου υπάρχουν διαβρωτικά αέρια (διοξείδιο του θείου, υδρόθειο, διοξείδιο του αζώτου, χλώριο, αμμωνία, όζον κ.λπ.).
- Υπαίθριοι χώροι.
- Περιβάλλοντα με υψηλή θερμοκρασία, στα οποία η υγρασία εναλλάσσεται ταχύτατα και υπάρχει πιθανότητα συμπύκνωσης υγρασίας.
- Μια οροφή ή ένας τοίχος που δεν είναι αρκετά ανθεκτικά ώστε να στηρίζουν την οθόνη και τα εξαρτήματα στερέωσης.

Μην στερεώνετε το προϊόν τοποθετημένο ανάποδα.



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Προστατέψτε το προϊόν για περίπτωση ανατροπής και πτώσης σε περίπτωση σεισμού ή άλλων δονήσεων.

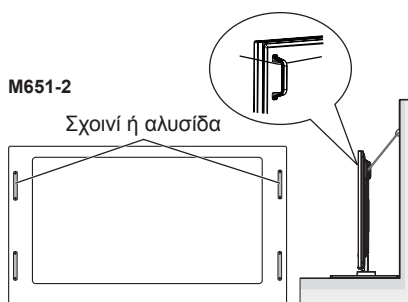
Για να μην προκληθεί τραυματισμός σε ανθρώπους ή βλάβη στο προϊόν λόγω πτώσης σε περίπτωση σεισμού ή άλλων δονήσεων, βεβαιωθείτε ότι το έχετε εγκαταστήσει σε σταθερό σημείο και ότι έχετε λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να αποφύγετε την πτώση του.

Τα μέτρα πρόληψης πτώσης και ανατροπής προορίζονται για μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ωστόσο ίσως να μην είναι εγγυημένη η αποτελεσματικότητά τους σε όλες τις περιπτώσεις σεισμών.

Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμό.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν με την προαιρετική επιτραπέζια βάση, στερεώστε το προϊόν σε τοίχο χρησιμοποιώντας σκονίνι ή αλυσίδα που να μπορεί να αντέξει το βάρος του προϊόντος ώστε να αποφευχθεί η πτώση του. Ανάλογα με τον τύπο επιτραπέζιας βάσης, η βάση μπορεί να είναι κατάλληλης δομής ώστε να αποτρέπεται η ανατροπή. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της επιτραπέζιας βάσης.

- Προτού μετακινήσετε το προϊόν, αφαιρέστε το σκονίνι ή την αλυσίδα από τον τοίχο, ώστε να αποτρέψετε την πρόκληση τραυματισμού ή την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ
ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ**

Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.

- Μην επιχειρήσετε να κρεμάσετε το προϊόν χρησιμοποιώντας σύρμα ασφαλείας εγκατάστασης.
- Εγκαταστήστε το προϊόν σε σημείο όπου ο τοίχος ή η οροφή είναι αρκετά ανθεκτικά για να σηκώσουν το βάρος του.
- Προετοιμάστε το προϊόν με τη χρήση εξαρτημάτων στερέωσης όπως ένας γάντζος, ένας κρίκος ή άλλα εξαρτήματα και στερεώστε το με ένα σύρμα ασφαλείας. Το σύρμα ασφαλείας δεν θα πρέπει να είναι σφιχτό.
- Πριν στερεώσετε το προϊόν, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα στερέωσης είναι αρκετά ανθεκτικά για να στηρίζουν το βάρος και τις διαστάσεις του.

Κίνδυνος σταθερότητας.

Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Για να αποτραπεί τυχόν τραυματισμός, το προϊόν πρέπει να είναι στερεωμένο με ασφάλεια στο δάπεδο/στον τοίχο, σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Πολλοί τραυματισμοί, ιδίως σε παιδιά, μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη απλών προφυλάξεων:

- ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε βάσεις ή μεθόδους εγκατάστασης που συνιστώνται από τον κατασκευαστή του σετ προϊόντος.
- ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε έπιπλα που μπορούν να υποστηρίξουν το προϊόν με ασφάλεια.
- ΠΑΝΤΑ να εξασφαλίζεται ότι το προϊόν δεν προεξέχει από τα άκρα του επίπλου που το υποστηρίζει.
- ΠΑΝΤΑ να ενημερώνετε τα παιδιά σχετικά με τους κινδύνους που ελλοχεύουν σε περίπτωση που ανεβούν στο έπιπλο για να φτάσουν το προϊόν ή τα στοιχεία ελέγχου του.
- ΠΑΝΤΑ να δρομολογείτε τα καλώδια που είναι συνδεδεμένα στο προϊόν έτσι ώστε να μην είναι δυνατό να σκοντάψει κάποιος επάνω τους, να τα τραβήξει ή να τα πιάσει για να στηριχτεί.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε ένα προϊόν σε ασταθή τοποθεσία.
- ΠΟΤΕ τοποθετείτε το προϊόν επάνω σε ψηλά έπιπλα (π.χ., ντουλάπια ή βιβλιοθήκες) χωρίς να έχετε στερεώσει το έπιπλο και να έχετε τοποθετήσει το προϊόν σε κατάλληλη βάση στήριξης.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω σε ύφασμα ή άλλα υλικά που μπορεί να παρεμβάλλονται μεταξύ του προϊόντος και του επίπλου στήριξης.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε επάνω στο προϊόν ή στο έπιπλο στο οποίο στηρίζεται το προϊόν αντικείμενα που μπορεί να δελεάσουν μικρά παιδιά να σκαρφαλώσουν, όπως παιχνίδια και τηλεχειριστήρια.

Αν το υπάρχον προϊόν πρόκειται να διατηρηθεί και να μεταφερθεί σε άλλη θέση, θα πρέπει να προσέξετε τα ίδια σημεία όπως παραπάνω.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση μεταφοράς, βάση στήριξης ή τραπέζι. Αν το κάνετε αυτό, το προϊόν μπορεί να πέσει ή να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμό.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην εισάγετε αντικείμενα οποιουδήποτε είδους μέσα στις σχισμές του περιβλήματος. Έτσι μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη στο προϊόν. Φυλάτε τα αντικείμενα μακριά από μικρά παιδιά και μωρά. Αν εισέλθουν αντικείμενα μέσα στη σχισμή του περιβλήματος, διακόψτε την παροχή τροφοδοσίας στο προϊόν και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού. Για εργασίες επισκευής, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

 ΜΗ ΒΡΕΧΕΤΕ	Μην χύνετε υγρά μέσα στο περίβλημα και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό. Κλείστε αμέσως τον διακόπτη λειτουργίας, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα του τίχου και, στη συνέχεια, αναθέστε την επισκευή σε ειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Έτσι ίσως προκληθεί ηλεκτροπληξία ή να ξεκινήσει πυρκαγιά. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν κάτω από εξοπλισμό που αποβάλλει νερό, όπως τα κλιματιστικά.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην χρησιμοποιείτε σπρέι εύφλεκτων αερίων για να απομακρύνετε τη σκόνη κατά τον καθαρισμό του προϊόντος. Έτσι μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Στερεώστε γερά την προαιρετική πλακέτα. Για να μην πέσει η προαιρετική πλακέτα από το προϊόν, φροντίστε να τη στερεώσετε με ασφάλεια με τις αρχικές βίδες. Αν μια προαιρετική πλακέτα πέσει κάτω, μπορεί να εκτεθεί σε κίνδυνο.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Η χρήση της οθόνης δεν πρέπει να συνοδεύεται από θανάσιμους κινδύνους ή από κινδύνους που θα μπορούσαν να επιφέρουν άμεσα θάνατο, τραυματισμό ή σοβαρές υλικές ζημιές ή άλλες απώλειες, στις οποίες περιλαμβάνονται ο έλεγχος πυρηνικής αντίδρασης σε πυρηνική εγκατάσταση, η βλάβη σε ιατρικό σύστημα για την υποστήριξη της ζωής και ο έλεγχος εκτόξευσης πυραύλων σε οπλικό σύστημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Χειρισμός του καλωδίου τροφοδοσίας.

 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Η οθόνη πρέπει να εγκαθίσταται κοντά σε πρίζα ρεύματος με εύκολη πρόσβαση.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Όταν συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή AC IN του προϊόντος, προσέξτε ώστε το βύσμα να τοποθετείται εντελώς μέσα και να είναι ασφαλές. Η ατελής σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του βύσματος. Επιπρέπει τη σκόνη να εισέλθει στη σύνδεση του βύσματος, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Η επαφή των ακίδων ενός μερικώς τοποθετημένου βύσματος μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο προϊόν, συνδέοντας τη βίδα και τον σφιγκτήρα, ώστε να αποτρέψετε τη χαλαρή σύνδεση. (Προτεινόμενη δύναμη στερέωσης: 120 - 190 N•cm).
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Ο χειρισμός του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να γίνεται τηρώντας τα παρακάτω, για να αποφύγετε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. • Όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας κρατώντας το από το βύσμα του. • Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα πριν καθαρίσετε το προϊόν ή όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις θερμαίνεται ή έχει φθαρεί, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.



ΠΡΟΣΟΧΗ

 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Ξεσκονίζετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, με ένα απαλό στεγνό πανί.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Πριν μετακινήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος στο προϊόν είναι απενεργοποιημένη, στη συνέχεια αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού και ελέγξτε ότι είναι αποσυνδεδεμένα όλα τα καλώδια που συνδέουν το προϊόν με άλλες συσκευές.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πολύπριζα. Η προσθήκη καλωδίου προέκτασης μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ως αποτέλεσμα της υπερθέρμανσης.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην δένετε μεταξύ τους το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο USB. Μπορεί να παγιδευτεί θερμότητα και να προκληθεί πυρκαγιά.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην συνδέετε σε δίκτυο LAN με υπέρταση. Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο LAN, μην το συνδέετε με περιφερειακές συσκευές με καλωδιώσεις με υπέρταση. Η υπέρταση στη θύρα LAN μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην ανεβαίνετε επάνω στην επιφάνεια, στην οποία είναι εγκατεστημένο το προϊόν. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν επάνω σε τραπέζι με ρόδες, αν οι ρόδες του τραπεζιού δεν έχουν κλειδωθεί με ασφάλεια. Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκληθεί ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμός.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Εγκατάσταση, αφαίρεση και ρύθμιση ύψους της προαιρετικής επιτραπέζιας βάσης. - Κατά την εγκατάσταση της επιτραπέζιας βάσης, χειρίζεστε με προσοχή τη μονάδα προς αποφυγή παγίδευσης των δαχτύλων σας. - Αν εγκαταστήσετε το προϊόν σε λάθος ύψος μπορεί να προκληθεί ανατροπή του. Εγκαταστήστε το προϊόν στο κατάλληλο ύψος, για να μην προκληθεί τραυματισμός σε ανθρώπους ή ζημιά στο προϊόν.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην σπρώχνετε το προϊόν και μην ανεβαίνετε επάνω του. Μην πιάνετε από το προϊόν και μην κρεμιέστε από αυτό. Μην τρίβετε ή χτυπάτε το προϊόν με σκληρά υλικά. Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκληθεί ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμός.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην χτυπάτε ή ταρακουνάτε την οθόνη. Μην πιέζετε την οθόνη με αιχμηρά αντικείμενα. Έτσι μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμός.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Η εσφαλμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροές ή θραύση. - Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες. - Τοποθετήστε μπαταρίες προσαρμόζοντας τις ενδείξεις (+) και (–) κάθε μπαταρίας στις ενδείξεις (+) και (–) της θήκης των μπαταριών. - Μη χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικής εταιρείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	- Μη συνδυάζετε καινούριες και παλιές μπαταρίες. Αυτό μπορεί να μικρύνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας ή να προκαλέσει διαρροή υγρών μπαταρίας. - Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες αμέσως για αποφυγή διαρροής οξέων μπαταρίας στη θήκη των μπαταριών. Σε περίπτωση διαρροής υγρού μπαταρίας στο δέρμα ή στα ρούχα σας, ξεπλύνετε αμέσως και σχολαστικά. Αν μπει στα μάτια σας, πλύνετε καλά τα μάτια σας αντί να τα τρίβετε και αναζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα. Η διαρροή υγρού μπαταρίας που εισέρχεται στα μάτια σας ή στα ρούχα σας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος ή να βλάψει τα μάτια σας. - Αν δεν θα χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες. - Αν μια μπαταρία αφεθεί σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες ή αν υποβληθεί σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. - Απορρίψτε κατάλληλα τις εξαντλημένες μπαταρίες. Η απόρριψη μπαταριών σε νερό, σε φωτιά ή σε αναμμένο φούρνο ή η μηχανική σύνθλιψη ή η κοπή ή τροποποίηση των μπαταριών μπορεί να οδηγήσουν σε έκρηξη. - Μην βραχυκυκλώσετε τις μπαταρίες. - Μην φορτίζετε τις μπαταρίες. Οι μπαταρίες που παρέχονται δεν είναι επαναφορτιζόμενες. - Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή τις τοπικές αρχές για την απόρριψη των μπαταριών.
 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ	Μην αγγίζετε μέρη του προϊόντος που θερμαίνονται για μεγάλες χρονικές περιόδους. Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Είναι κατάλληλο για ψυχαγωγικούς σκοπούς σε ελεγχόμενα φωτεινά περιβάλλοντα, ώστε να αποφεύγονται οι ενοχλητικές ανατακλάσεις από την οθόνη.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Συνιστούμε να σκουπίζετε τις οπές εξαιρισμού τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία ή βλάβη στο προϊόν.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Για να διασφαλίσετε την αξιοπιστία του προϊόντος, καθαρίζετε τις οπές εξαιρισμού στην πίσω πλευρά του περιβλήματος τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο για να αφαιρέτε τη βρωμία και τη σκόνη. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία ή βλάβη στο προϊόν.
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ	Αποφύγετε τοποθεσίες με ακραίες θερμοκρασίες και υγρασία. Το περιβάλλον χρήσης για αυτή την οθόνη έχει ως εξής. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία ή βλάβη στο προϊόν. - Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C/32 °F έως 104 °F/ υγρασία: 20 έως 80% (χωρίς συμπύκνωση) - Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20 °C έως 60 °C/-4 °F έως 140 °F/ υγρασία: 10 έως 80% (χωρίς συμπύκνωση)

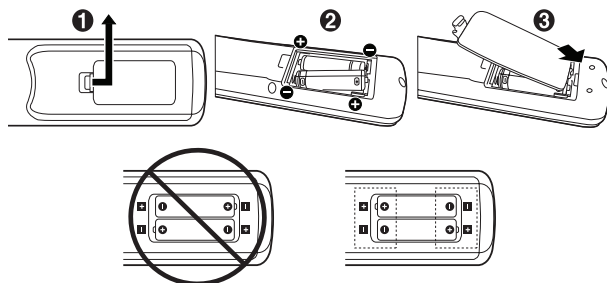
Εγκατάσταση

Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης. Αν δεν τηρήσετε αυτές τις συστάσεις, υπάρχει περίπτωση ακύρωσης της εγγύησής σας.

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο τροφοδοτείται από μπαταρίες AAA 1,5 V.

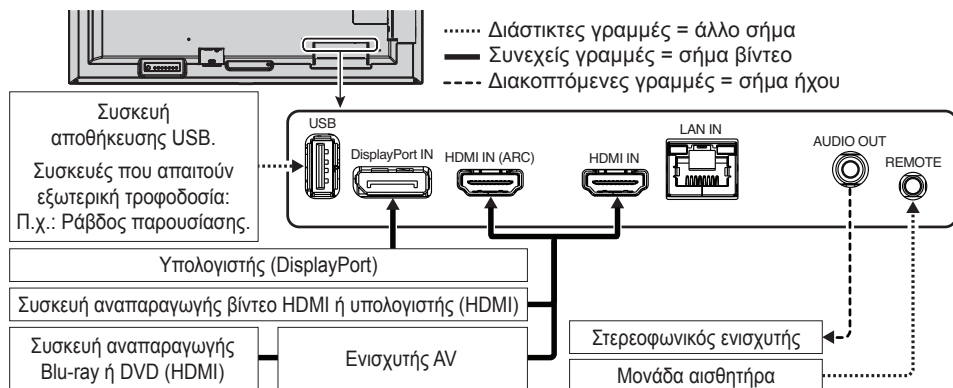
Για να τοποθετήσετε ή να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες:



- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες μαγγανίου ή αλκαλικές μπαταρίες.

2. Σύνδεση με εξωτερικό εξοπλισμό

- Για να προστατεύσετε τον εξωτερικό εξοπλισμό, θέστε την οθόνη εκτός λειτουργίας πριν κάνετε οποιαδήποτε σύνδεση.



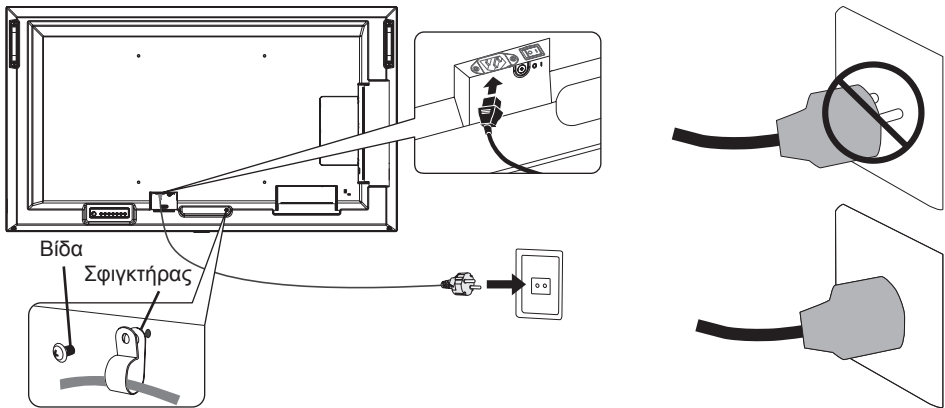
Σύνδεση σε τηλεόραση*1

- Το σύστημα κατανομής καλωδίων θα πρέπει να γειώνεται σύμφωνα με την οδηγία ANSI/NFPA 70 του Εθνικού Ηλεκτρικού Κώδικα (NEC), Παράγραφο 820,93, Γείωση Εξωτερικής Αγώγιμης Θωράκισης Ομοαξονικού Καλωδίου.
- Η οθόνη του ομοαξονικού καλωδίου πρέπει να συνδεθεί στη γείωση της κτιριακής εγκατάστασης.

*1: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

3. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: • Φροντίστε να παρέχεται επαρκής ηλεκτρική τροφοδοσία στην οθόνη. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ηλεκτρική τροφοδοσία» στις προδιαγραφές (Βλ. εγχειρίδιο χρήσης).



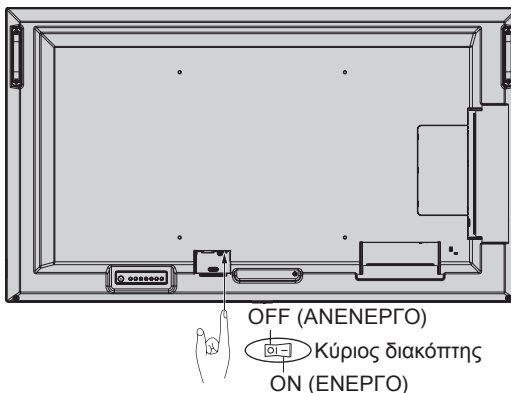
4. Πληροφορίες για τα καλώδια

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα καλώδια με αυτό το προϊόν για την αποφυγή παρεμβολών στη ραδιοτηλεοπτική λήψη. Για το USB χρησιμοποιήστε θωρακισμένο καλώδιο σήματος με πυρήνα φερρίτη. Για τα HDMI, RS-232C και DisplayPort, χρησιμοποιήστε θωρακισμένο καλώδιο σήματος. Η χρήση άλλων καλωδίων και προσαρμογέων μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη ραδιοφωνική και τηλεοπτική λήψη.

5. Θέστε σε λειτουργία την οθόνη και τον εξωτερικό εξοπλισμό

Θέστε πρώτα σε λειτουργία την οθόνη.

Κύριος διακόπτης



Ασύρματο Τηλεχειριστήριο



Índice

Información importante Español-1

Instalación Español-9

- NOTA:** Este producto solo puede recibir asistencia técnica en el país en el que ha sido adquirido.
- Dependiendo del país al que se envíe el monitor LCD, las pilas AAA no están incluidas en el contenido de la caja.
- Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.
- (1)

El contenido de este manual del usuario no puede reimprimirse ni en parte o ni su totalidad sin permiso.
- (2)

El contenido de este manual del usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3)

Se ha tenido mucho cuidado en la preparación de este manual del usuario; sin embargo, si observa algún aspecto cuestionable, errores u omisiones, contáctenos.
- (4)

La imagen que aparece en este manual del usuario es solo de muestra. Si la imagen no coincide con el producto real, este último prevalece.
- (5)

No obstante los artículos (3) y (4), no nos responsabilizamos de ninguna reclamación por pérdida de beneficios u otros asuntos derivados del uso de este dispositivo.
- (6)

Este manual normalmente se entrega en todas las regiones, por lo que pueden contener descripciones que correspondan a otros países.
- (7)

Proteger la información personal: Es posible que se guarde en el monitor información personal identificable como las direcciones IP. Antes de transferir o desechar el monitor, borre estos datos con ayuda de la función CONF. DE FÁBRICA.

Información importante

Medidas de seguridad y mantenimiento

PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO,
TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL
CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR LCD:

Acerca de los símbolos

Para garantizar un uso seguro y apropiado del producto, en este manual se utiliza una serie de símbolos que ayudan a evitar lesiones personales y daños materiales. Los símbolos y sus significados están descritos a continuación. Asegúrese de que los comprende en su totalidad antes de leer este manual.

 ADVERTENCIA	Si hace caso omiso de este símbolo y manipula el producto de forma inapropiada, puede sufrir accidentes con resultado de lesiones graves o muerte.
 PRECAUCIÓN	Si hace caso omiso de este símbolo y manipula el producto de forma inapropiada, puede sufrir lesiones personales o daños materiales.

Ejemplos de símbolos

	Este símbolo indica una advertencia o precaución.
	Este símbolo indica una acción prohibida.
	Este símbolo indica una acción obligatoria.

 ADVERTENCIA	
 DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN	Desenchufe el cable de alimentación si el producto no funciona bien. Si sale humo del producto o emite olor o ruidos, si se ha caído o se ha roto la carcasa, apague el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor para repararlo. No intente nunca repararlo por sí mismo. Es peligroso.
 NO MODIFICAR	No retire ni abra la carcasa del producto. No abra el producto. Hay zonas de alta tensión en el producto. Si se abren o se retiran las carcasas del producto para realizar modificaciones, existe el riesgo de incendiarse o de que sufra descargas eléctricas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas un técnico cualificado.
 PROHIBICIÓN	No utilice el producto si tiene algún daño estructural. Si observa algún daño estructural como, por ejemplo, alguna rotura o un combado que no sea natural, deje que sea el personal de servicio cualificado quien se encargue de las tareas de servicio. Si se usa el producto en estas condiciones, podría caer o provocar daños personales.
Manipulación del cable de alimentación.	
 PROHIBICIÓN	No rasgue ni modifique el cable. • No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. • No deje que el peso del producto descansa sobre el cable. • No cubra el cable con una alfombra o similar • No doble o retuerza el cable ni tire de él con excesiva fuerza. • No aplique calor al cable. Manipule el cable de alimentación con cuidado. Un cable dañado puede provocar incendios o descargas eléctricas. Si el cable está dañado (los hilos internos están expuestos, rotos, etc.), apague el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Solicite un recambio a su distribuidor.
 NO TOCAR	No toque el cable si oye el sonido de una tormenta. Podría sufrir una descarga eléctrica.

⚠ **ADVERTENCIA**



**NO TOCAR
CON LAS
MANOS
MOJADAS**

No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos húmedas.
Puede provocar descargas eléctricas.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Utilice el cable de alimentación que se suministra con el producto según las indicaciones de la tabla de cables de alimentación. No supere el voltaje de la toma de corriente especificada para el producto en el lugar donde esté instalado. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Consulte la información sobre el voltaje de la toma de corriente en la especificación.

Si el producto no incluye ningún cable de alimentación, póngase en contacto con nosotros. Para todos los demás casos, utilice el cable de alimentación con el estilo de enchufe que coincida con la toma de corriente donde se encuentra el producto. El cable de alimentación compatible se corresponde con la corriente alterna de la salida de alimentación, está homologado y cumple las normas de seguridad del país en el que ha sido adquirido.



**DEBE TENER
CONEXIÓN A
TIERRA**

Este equipo está diseñado para utilizarse con el cable de alimentación conectado a tierra. En caso contrario, puede producirse una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado directamente a la toma de corriente y bien conectado a tierra. No utilice un adaptador de enchufe de 2 clavijas.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Para una instalación adecuada, se recomienda encarecidamente que se acuda a un técnico formado y autorizado.
Si no se siguen los procedimientos de montaje estándar es posible que el producto se dañe o el instalador o el usuario sufran alguna lesión.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Instale el producto teniendo en cuenta la información siguiente.
Este producto no puede utilizarse ni instalarse sin el soporte para mesa u otro accesorio de montaje para soporte.

Para transportar, mover e instalar el producto, pida ayuda a tantas personas como sea necesario para levantarlo sin que se produzcan lesiones personales ni daños en el producto.

- Le recomendamos hacerlo con dos o más personas para los modelos M431-2/M501-2/M551-2, y cuatro o más personas para el M651-2.
- M651-2: NO utilice este producto en el suelo con el soporte para mesa. Utilícelo sobre una mesa o con un accesorio de montaje que lo sostenga.

ADVERTENCIA



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Consulte las instrucciones incluidas con el equipo de montaje opcional para obtener información detallada sobre el montaje o la desinstalación. No cubra la abertura de ventilación del producto. Una instalación inapropiada del producto puede provocar daños en el producto, incendios o descargas eléctricas.

No instale el producto en estas ubicaciones:

- Espacios con mala ventilación.
- Cerca de un radiador o de otras fuentes de calor; no lo exponga directamente a los rayos del sol.
- Áreas de vibración continua.
- Áreas con humedad, polvo, grasa o vaho.
- Un entorno en el que haya gases corrosivos (dióxido de azufre, sulfuro de hidrógeno, dióxido de nitrógeno, cloro, amoníaco, ozono, etc.).
- Exteriores.
- Entornos a altas temperaturas donde el grado de humedad cambia rápidamente y da lugar a la formación de condensación.
- Un techo o una pared que no sea lo suficientemente fuerte como para soportar el producto y los accesorios de montaje.

No instale el producto boca abajo.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Evite inclinaciones y caídas provocadas por terremotos u otros seísmos. Para evitar lesiones personales o daños al producto causados por caídas provocadas por terremotos u otros seísmos, asegúrese de instalar el producto en una ubicación estable y tome medidas para evitar que se caiga.

Las medidas para evitar las inclinaciones y las caídas tienen por objeto minimizar el riesgo de lesiones, pero no pueden garantizar la efectividad frente a toda clase de terremotos.

El producto puede inclinarse y provocar daños personales.

- Cuando se utilice el producto con el soporte para mesa opcional, el producto se debe sujetar a la pared con una cuerda o cadena que soporte su peso e impedir así que se caiga.

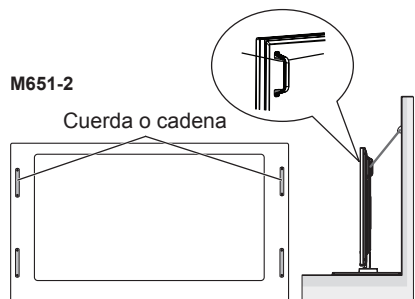
Dependiendo del soporte para mesa, el soporte tiene la estructura para impedir la inclinación.

Consulte el manual del soporte para mesa.

- Asegúrese de quitar la cuerda o la cadena de la pared antes de mover el producto para no causar daños personales ni daños en el producto.

M651-2

Cuerda o cadena





ADVERTENCIA



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

El producto puede caer y provocar daños personales.

- No intente colgar el producto usando un cable de seguridad de instalación.
- Instale el producto en alguna zona de la pared o del techo lo suficientemente resistente como para soportar el peso del producto.
- Prepare el producto utilizando accesorios de montaje como, por ejemplo, un gancho, un cáncamo u otras piezas de montaje y, a continuación, fíjelo con un cable de seguridad. El cable instalado no debe estar tenso.
- Antes de montarlo, asegúrese de que los accesorios de montaje sean lo suficientemente resistentes como para soportar el peso y el tamaño del producto.

Peligro de estabilidad.

El producto puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Para evitar lesiones, este producto debe estar firmemente conectado al suelo/pared de acuerdo con las instrucciones de instalación. Se pueden evitar numerosas heridas, en especial a los niños, tomando precauciones sencillas como las que se indican a continuación:

- Utilice SIEMPRE soportes o métodos de instalación recomendados por el fabricante del producto.
- Utilice SIEMPRE muebles que constituyan un soporte seguro para el producto.
- Asegúrese SIEMPRE de que el producto no sobresale del borde del mueble de soporte.
- Explique SIEMPRE a los niños los riesgos de encaramarse al mueble para alcanzar el producto o sus controles.
- Organice SIEMPRE el recorrido de los cables conectados a su producto para que nadie pueda tropezar con ellos, tirar de los cables o agarrarlos.
- No instale NUNCA el producto en un lugar inestable.
- No coloque NUNCA el producto sobre muebles situados en alto (por ejemplo, armarios de cocina o estanterías de biblioteca) sin fijar tanto el producto como el mueble en cuestión a un soporte adecuado.
- No ponga NUNCA el producto con materiales o tejidos que puedan quedar entre el producto y el mueble de soporte.
- No coloque NUNCA objetos sobre el producto o el mueble que lo sostiene susceptibles de llamar la atención de los niños y que puedan dar lugar a que se encaramen, como juguetes y mandos a distancia.

Si va a conservar y a cambiar de sitio el producto existente, es preciso adoptar las mismas precauciones descritas anteriormente.



PROHIBICIÓN

No coloque el producto en una superficie inclinada ni en un soporte inestable. Podría inclinar o hacer volcar el producto y causar daños personales.



PROHIBICIÓN

No inserte objetos de ninguna clase en las ranuras de la caja. Puede provocar un incendio, descargas eléctricas o una avería del producto. Mantenga los objetos lejos del alcance de niños y bebés.

Si se cuelan objetos en la ranura de la caja, apague el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor para repararlo.

⚠ **ADVERTENCIA**

 NO MOJAR	No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el producto cerca del agua. Interrumpa inmediatamente el suministro de corriente y desenchufe el producto de la toma de corriente; a continuación, contacte con el personal de servicio cualificado. Puede originar un incendio o provocar descargas eléctricas. No instale el producto debajo de equipos que descarguen agua, como aparatos de aire acondicionado.
 PROHIBICIÓN	No utilice aerosoles de gas inflamable para quitar el polvo al limpiar el producto. De lo contrario, podría incendiarse.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Sujete firmemente la placa opcional. Asegúrese de fijar la tarjeta opcional correctamente con los tornillos originales para evitar que se caiga del monitor. La caída de la placa opcional puede resultar peligrosa.
 PROHIBICIÓN	El monitor no debe usarse cuando existan daños o riesgos fatales que pudieran provocar directamente la muerte, lesiones personales, daños físicos graves u otras pérdidas, incluyendo el control de una reacción nuclear en una instalación nuclear, un sistema de reanimación cardiopulmonar avanzada y el control del lanzamiento de misiles en un sistema de armas.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Manipulación del cable de alimentación.

 ASEGÚRESE DE HACERLO	El monitor debería estar instalado cerca de un enchufe de fácil acceso.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Al conectar el cable de alimentación al terminal de entrada de CA del producto, compruebe que está insertado firmemente y en su totalidad. Una conexión incompleta del cable de alimentación puede provocar un sobrecalentamiento del enchufe; permite que entre polvo en la conexión del mismo, lo que puede provocar un incendio. Tocar las clavijas de un enchufe parcialmente insertado puede provocar una descarga eléctrica. Sujete el cable de alimentación al producto con el tornillo y la abrazadera para evitar que se suelte la conexión. (Fuerza de sujeción recomendada: 120 - 190 N•cm.)
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Manipule el cable de alimentación como se indica a continuación para evitar incendios o descargas eléctricas. • Para conectar o desconectar el cable de alimentación, tire del conector acoplado al cable. • Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el producto o cuando no vaya a utilizarlo durante bastante tiempo. • Si el cable de alimentación o el enchufe están calientes o dañados, desenchúfelos de la toma de corriente y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.



PRECAUCIÓN



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Quite el polvo del cable de alimentación con regularidad empleando un paño suave y seco.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Antes de cambiar el producto de sitio, asegúrese de que está apagado, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y verifique que todos los cables de conexión del producto con otros dispositivos están desconectados.



PROHIBICIÓN

No utilice el cable de alimentación con una regleta. La adición de un cable alargador o una regleta podría causar un incendio por sobrecalentamiento.



PROHIBICIÓN

No pliegue el cable USB ni el cable de alimentación. Puede recalentarse y provocar un incendio.



PROHIBICIÓN

No conecte a una LAN con un excesivo voltaje. Al utilizar un cable LAN, no conecte el dispositivo periférico con cables que puedan tener excesivo voltaje. Un excesivo voltaje en el puerto de la LAN puede provocar una descarga eléctrica.



PROHIBICIÓN

No se suba al producto ni a la mesa donde está instalado. No instale el producto en una mesa con ruedas si estas no están bloqueadas. El producto podría caer y provocar daños materiales o lesiones personales.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

Instalación, extracción y ajuste en altura del soporte para mesa opcional.

- Al instalar el soporte para mesa, sostenga la unidad con cuidado para evitar pellizcarse los dedos.
- Instalar el producto a una altura errónea puede causar su caída. Instale el producto a una altura adecuada para que no cause daños personales ni se dañe el producto.



PROHIBICIÓN

No se suba al producto ni lo empuje. No agarre ni se cuelgue del producto. No frote ni golpee el producto con objetos duros. El producto podría caer y provocar daños materiales o lesiones personales.



PROHIBICIÓN

No golpee la pantalla. No empuje la pantalla con un objeto puntiagudo. Puede provocar daños graves en el producto o daños personales.



**ASEGÚRESE
DE HACERLO**

El uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas o roturas en las mismas.

- Utilice únicamente las pilas especificadas.
- Coloque las pilas de manera que la indicación de los polos (+) y (-) de cada pila corresponda a la indicación (+) y (-) del compartimento.
- No mezcle distintas marcas de pila.

PRECAUCIÓN

 ASEGÚRESE DE HACERLO	• No mezcle pilas nuevas y viejas. Si lo hace, puede acortar la duración de la pila o hacer que se produzcan fugas de líquidos en ella. • Retire inmediatamente las pilas agotadas para evitar que el ácido de las mismas se derrame en el compartimento. Si el líquido de pilas con fugas entrara en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua abundante. Si le entrara en los ojos, láveselos abundantemente sin frotar y acuda inmediatamente al médico. El contacto de líquido de las pilas con los ojos o la ropa podría causar irritación de la piel o daños oculares. • Extraiga las pilas si no piensa utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado. • Dejar las pilas en un entorno sujeto a altas temperaturas, o con una presión de aire extremadamente baja, puede originar una explosión o la fuga de líquido inflamable o gas. • Deseche correctamente las pilas agotadas. Quemar las pilas o depositarlas en un horno caliente, cortarlas o aplastarlas mecánicamente, o alterarlas de algún modo, puede originar una explosión. • No cortocircuite las pilas. • No cargues las pilas. Las pilas suministradas no son recargables. • Póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales cuando se disponga a desechar las pilas.
 PROHIBICIÓN	No permanezca en contacto durante periodos prolongados de tiempo con componentes del producto que se recalienten. Podrían producirse quemaduras de baja temperatura.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Apto para fines recreativos en entornos con iluminación controlada para evitar las molestias que ocasionan los reflejos de la pantalla.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Recomendamos limpiar las aberturas de ventilación al menos una vez al mes. No hacerlo podría provocar un incendio o descargas eléctricas o daños en el producto.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Para garantizar la fiabilidad del producto, limpie una vez al año las aberturas de ventilación de la parte posterior del bastidor para eliminar la suciedad y el polvo. No hacerlo podría provocar un incendio o descargas eléctricas o daños en el producto.
 ASEGÚRESE DE HACERLO	Evite ubicaciones sujetas a niveles extremos de temperatura y humedad. La temperatura de uso de este monitor es la siguiente. No hacerlo podría provocar un incendio o descargas eléctricas o daños en el producto. • La temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C/de 32 °F a 104 °F/ Humedad: de 20 - 80 % (sin condensación) • La temperatura de almacenamiento: de -20 °C a 60 °C/de -4 °F a 140 °F/ Humedad: de 10 - 80 % (sin condensación)

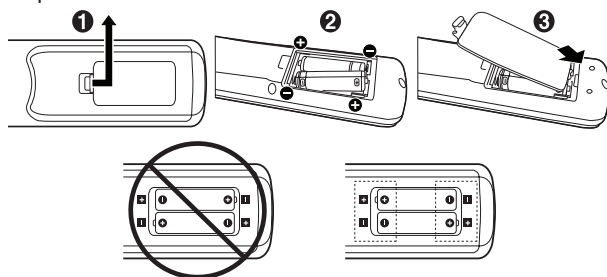
Instalación

La garantía del producto no cubre los daños causados por una instalación incorrecta. La garantía podría quedar anulada en el caso de no seguir estas recomendaciones.

1. Instale las pilas del mando a distancia

El mando a distancia funciona con dos pilas AAA de 1,5 V.

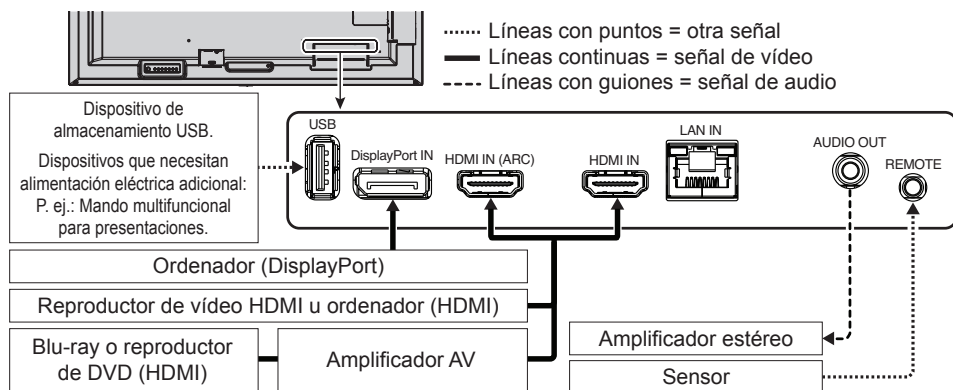
Para colocar las pilas o cambiarlas:



- NOTA:**
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas.
 - Utilice solamente pilas de manganeso o alcalinas.

2. Conecte el equipo externo

- Para proteger el equipo externo, apague el interruptor principal antes de realizar las conexiones.



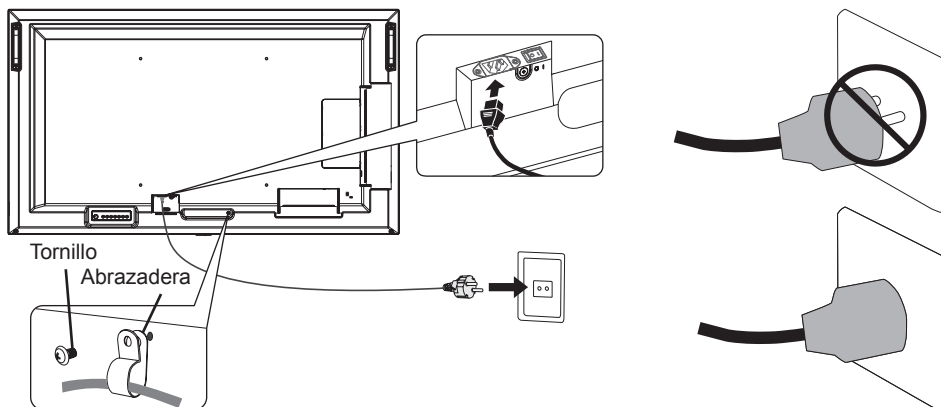
Conexión a un televisor*1

- El sistema de distribución de cable debe tener una conexión a tierra adecuada según lo establecido en ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC), específicamente en la sección 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable.
- La malla del cable coaxial se debe conectar a la toma de tierra de la instalación del edificio.

*1: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

3. Conecte el cable de alimentación que se suministra con el producto

NOTA: • Asegúrese de que el monitor recibe alimentación suficiente. Consulte “Suministro de alimentación” en las especificaciones (vea el manual del usuario).



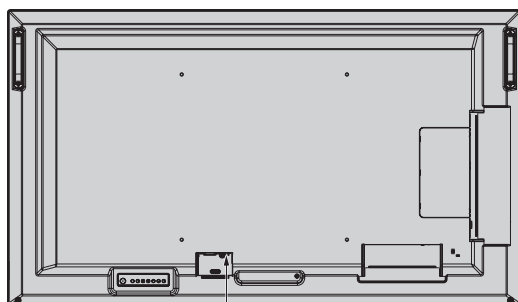
4. Información del cable

PRECAUCIÓN: Utilice los cables específicos que se suministran con este producto para no provocar interferencias en la recepción de radio y televisión. Para USB, utilice un cable de señal apantallado con núcleo de ferrita. Para HDMI, RS-232C y DisplayPort, utilice un cable de señal apantallado. Si utiliza otros cables y adaptadores, puede causar interferencias en la recepción de radio y televisión.

5. Encienda el monitor y los equipos externos

Encienda primero el monitor.

Interruptor principal de encendido



APAGADO
ENC. Interruptor principal de encendido

Mando a distancia



Register

Oluline teave Eesti-1
Paigaldamine..... Eesti-9

MÄRKUS. Seda toodet tohib hooldada ainult riigis, kust see osteti.
Olenevalt riigist, kuhu LCD-ekraan tarnitakse, ei kuulu AAA-patareid karbi sisu hulka.
Hoidke originaalkarp ja pakkematerjal alles kuvari transportimiseks või teisaldamiseks.

- (1) Selle juhendi sisu ei tohi osaliselt ega tervikuna ilma loata ümber trükkida.
- (2) Selle juhendi sisu võidakse ette teatamata muuta.
- (3) Selle juhendi koostamisel on olnud väga hoolikas, kuid kui peaksite siiski märkama küsitavusi, vigu või puuduvat teavet, võtke meiega ühendust.
- (4) Juhendis esitatud pildid on mõeldud ainult viitamiseks. Kui pildi ja reaalse toote vahel esineb vastuolu, siis kehtib reaalne toode.
- (5) Hoolimata punktides (3) ja (4) kirjeldatust, ei võta me vastutust saamata jäänud kasumi või mistahes muude nõuete eest, mis on seotud selle seadme kasutamisega.
- (6) See juhend antakse välja kõigi piirkondade jaoks ühiselt, nii et see võib sisaldada kirjeldusi, mis kehtivad ka muude riikide kohta.
- (7) Isikuandmete turve: isiku tuvastamist võimaldavad andmed, näiteks IP-aadressid, võidakse monitoris salvestada. Enne monitori üleviimist või kõrvaldamist kustutage need andmed, kasutades FACTORY RESET (TEHASESÄTETE TAASTAMISE) funktsiooni.

Oluline teave

Ohutusalased ettevaatusabinõud ja hooldamine

OPTIMAALSETE TULEMUSTE TAGAMISEKS VÕTKE
VÄRVILISE LCD-KUVARI SEADISTAMISEL JA
KASUTAMISEL ARVESSE JÄRGMIST TEAVET.

Sümbolite teave

Toote ohutu ja õige kasutamise tagamiseks kasutatakse selles juhendis mitmesuguseid sümboleid, et vältida teie ja teiste kasutajate kehavigastusi ning varakahju. Sümboleid ja nende tähendusi kirjeldatakse allpool. Enne selle juhendi lugemist tehke need endale põhjalikult selgeks.

 HOIATUS	Selle sümboli eiramise ja toote vale käsitlemise korral võivad juhtuda õnnetused, mis toovad kaasa rasked kehavigastused või surma.
 ETTEVAATUST	Selle sümboli eiramine ja toote vale käsitlemine võivad põhjustada kehavigastusi või kahjustada ümbritsevat vara.

Sümbolite näited

	See sümbol tähistab hoiatust või ettevaatust.
	See sümbol tähistab keelatud toimingut.
	See sümbol tähistab kohustuslikku toimingut.

HOIATUS

 LAHUTAGE TOITEJUHE	Kui tootel ilmneb rike, lahutage toitejuhe. Kui toode peaks eritama suitsu, kummalisi lõhnu või helisid või kui toode on maha kukkunud või selle korpus on vigastatud, lülitage toote toide välja ja seejärel lahutage toitejuhe pistikupesast. Remonditööde tegemiseks võtke ühendust oma edasimüüjaga. Ärge kunagi remontige toodet ise. See on ohtlik.
 MITTE MUUTA	Ärge avage ega eemaldage toote korpus. Ärge võtke toodet koost lahti. Tootes on kõrgepinge all olevad alad. Toote katete avamine või eemaldamine ning toote muutmine võib põhjustada elektrilöögi-, tulekahju- või muu ohu. Kõigi hooldustööde tegemiseks pöörduge vastava kvalifikatsiooniga personali poole.
 KEELATUD	Ärge kasutage toodet, kui selle struktuur on kahjustatud. Kui märkate struktuurikahjustusi, nt pragusid või ebatavalist vankumist, pöörduge hoolduse asjus vastava kvalifikatsiooniga personali poole. Kui toodet sellises seisundis kasutatakse, võib toode maha kukkuda või põhjustada kehavigastusi.
Toitejuhtme käsitlemine.	
 KEELATUD	Ärge kraapige ega muutke juhet. • Ärge asetage juhtmele raskeid esemeid. • Ärge laske tootel juhtmele toetuda. • Ärge katke juhet vaiba või muu sellisega. • Ärge painutage, väänake ega tõmmake juhet liigse jõuga. • Ärge laske juhet kokku puutuda kuumusega. Käsitlege toitejuhet ettevaatlikult. Juhtme kahjustamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Kui juhe kahjustub (katteta südamikusooned, purunenud sooned jne), lülitage toote toide välja ja seejärel ühendage toitejuhe pistikupesast lahti. Paluge edasimüüjal see välja vahetada.

**HOIATUS****MITTE
PUUTUDA**

Ärge puudutage toitepistikut, kui kuulete müristamist.
See võib põhjustada elektrilöögi.

**ÄRGE
PUUDUTAGE
MÄRGADE
KÄTEGA**

Ärge ühendage ega lahutage toitejuhet märgade kätega.
Võib põhjustada elektrilöögi.

**NÕUTAV**

Kasutage selle tootega kaasasolevat juhet vastavalt toitejuhtmete tabelile.
Ärge ületage toote täpsustatud toitepinget, kui see on paigaldatud. See
võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Tutvuge spetsifikatsioonides
oleva toitepinge teabega.

Kui selle tootega ei ole kaasas toitejuhet, võtke meiega ühendust. Kõigil
muudel juhtudel kasutage juhet pistikuga, mis sobib toote asukohas oleva
pistikupesaga. Ühilduv juhe vastab pistikupesa vahelduvvoolu pingele ja
see on kinnitatud osturiigi ohutusstandarditega ning vastab nendele.

**PEAB OLEMA
MAANDATUD**

Seade on ette nähtud kasutamiseks maandatud juhtmega. Kui juhe
pole maandatud, võib see põhjustada elektrilöögi. Palun veenduge, et
voolujuhe on ühendatud otse seinakontakti ja nõuetekohaselt maandatud.
Ärge kasutage 2-kontaktilist pistikmuunduri adapterit.

**NÕUTAV**

Õigeks paigaldamiseks on tungivalt soovitatav kasutada vastava
kvalifikatsiooniga teeninduspersonali.
Standardse paigaldusprotseduuri mittejärgimine võib kahjustada toodet
või põhjustada kasutajale või paigaldajale kehavigastusi.

**NÕUTAV**

Võtke toote paigaldamisel arvesse järgmist teavet.
Seda toodet ei tohi kasutada ega paigaldada ilma lauapealse aluse või
muu toetava kinnitustarvikuta.

Toote transportimisel, teisaldamisel või paigaldamisel kasutage nii mitut
inimest, kui on vaja selleks, et toodet saaks tõsta ilma kehavigastusi
põhjustamata või toodet kahjustamata.

- Soovitame mudelite M431-2/M501-2/M551-2 puhul kasutada kaht või
enamat inimest ja mudeli M651-2 puhul nelja või enam inimest.
- M651-2. ÄRGE kasutage seda toodet põrandal koos lauapealse
alusega. Kasutage seda toodet laua peal või koos toetava
kinnitustarvikuga.



HOIATUS



NÕUTAV

Üksikasjalikku teavet toote kinnitamise või eemaldamise kohta lugege valikuliste kinnitusvahenditega kaasas olevatest juhistest.

Ärge katke tootel olevaid ventilatsiooniaspekte. Toote vale paigaldamine võib kahjustada toodet või põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge paigaldage toodet järgmistesse kohtadesse:

- Halvasti ventileeritud kohtadesse.
- Radiaatori ja muude soojusallikate lähedusse või otsese päikesevalguse kätte.
- Pideva vibratsiooniga piirkondadesse.
- Niisketes, tolmustes, aurustes või õlistes piirkondadesse.
- Korrosiivsete kaasidega keskkonnas (vääveldioksiid, vesiniksulfiid, lämmastikdioksiid, kloor, ammoniaak, osoon jne).
- Õue.
- Kõrge temperatuuriga keskkondadesse, kus õhuniiskus muutub kiiresti ja tekkida võib kondensaati.
- Lakke või seinale, mis pole toote ja kinnitustarvikute toetamiseks piisavalt tugev.

Ärge kinnitage toodet tagurpidi.



NÕUTAV

Vältige toote ümberminekut ja kukkumist maavärinate või muude löökide tõttu.

Et vältida kehavigastusi või toote kahjustamist maavärinate või muude löökide põhjustatud ümberkukkumise tõttu, paigaldage toode stabiilsesse kohta ja võtke kukkumise vältimiseks vajalikud abinõud.

Kukkumise ja ümbermineku vältimiseks rakendatavad abinõud on mõeldud vigastusohu vähendamiseks, kuid ei pruugi garanteerida kaitset kõigi maavärinate korral.

Toode võib ümber minna ja põhjustada kehavigastusi.

- Kui kasutate toodet valikulise lauapealse alusega, kinnitage toode ümberkukkumise vältimiseks trossi või ketiga seina külge, mis kannatab toote raskust.

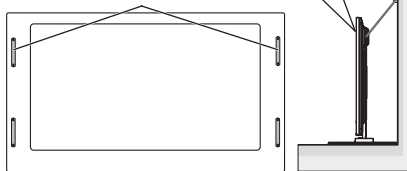
Olenevalt lauapealsest alusest on alus sellise struktuuriga, mis aitab vältida ümberminekut.

Lugege lauapealse aluse juhendit.

- Enne toote teisaldamist eemaldage tross või kett seina küljest, et vältida kehavigastusi või toote kahjustamist.

M651-2

Tross või kett



**HOIATUS****NÕUTAV****Toode võib kukkuda ja põhjustada kehavigastusi.**

- Ärge proovige toodet riputada paigaldamiseks kasutatava ohutustrossiga.
- Paigaldage toode seinale või lakke kohta, mis on piisavalt tugev, et kanda toote raskust.
- Valmistage toode ette kinnitustarvikutega (nt konksu, rõngaspoldi või kinnitussadega) ning siis kinnitage toode ohutustrossiga. Ohutustross ei tohi olla pingul.
- Enne paigaldamist veenduge, et kinnitustarvikud oleksid piisavalt tugevad, et kanda toote massi ja suurust.

Stabiilsuse kadumise oht.

Toode võib ümber kukkuda, põhjustades tõsiseid kehavigastusi või surma. Kehavigastuste vältimiseks tuleb toode kinnitada vastavalt paigaldusjuhiste kindlalt põrandale või seinale.

Paljusid vigastusi (eriti lastega seotuid) saab vältida, kui järgida lihtsaid ettevaatusabinõusid.

- Kasutage ALATI aluseid või paigaldusmeetodeid, mida soovitab tootekomplekti tootja.
- Kasutage ALATI mööblit, mis toetab toodet kindlalt.
- Veenduge ALATI, et toode ei ulatuks üle toetava mööbli serva.
- Teavitage lapsi ALATI sellest, kui ohtlik on mööblil ronimine toote või selle kaugjuhtimispultide kättesaamiseks.
- Suunake tootega ühendatud juhtmed ja kaablid ALATI nii, et nende otsa ei saaks komistada ning neid ei saaks tõmmata ega haarata.
- Ärge KUNAGI asetage toodet ebastabiilsesse kohta.
- Ärge KUNAGI asetage toodet kõrge mööbli peale (nt kapid või raamaturiilid), kui te pole nii mööblit kui ka toodet ankurdanud sobiva toe külge.
- Ärge KUNAGI asetage toodet riidele või muudele materjalidele, mis võivad asuda toote ja toetava mööbli vahel.
- Ärge KUNAGI asetage tootele või mööblile, millele toode on asetatud, esemeid, mis võivad meelitada lapsi ronima (nt mänguasjad ja kaugjuhtimispuldid).

Kui olemasolevat toodet tuleb säilitada ja ümber paigutada, tuleb selle puhul rakendada samu ettevaatusabinõusid.

**KEELATUD**

Ärge asetage seda toodet kaldus või ebastabiilsele kärule, alusele ega lauale. Sellisel juhul võib toode maha kukkuda või ümber minna ning põhjustada kehavigastusi.

**KEELATUD**

Ärge sisestage korpuse avadesse mingeid esemeid. See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või toote rikke. Hoidke esemed lastest ja imikutest eemal.

Kui kapi pessa satub esemeid, lülitage toode toide välja ja seejärel ühendage toitejuhe pistikupesast lahti. Remonditööde tegemiseks võtke ühendust oma edasimüüjaga.



HOIATUS



ÄRGE TEHKE
MÄRJAKS

Ärge loksutage korpusesse mingeid vedelikke ega kasutage toodet vee lähedal.

Kui see juhtub, lülitage toide kohe välja ja lahutage toode seinakontaktist, seejärel pöörduge toote hooldamiseks vastava kvalifikatsiooniga hoolduspersonali poole. Vastasel korral võib tekkida elektrilöökk või tulekahju. Ärge paigaldage toodet vett väljalaskvate seadmete, näiteks konditsioneeride, alla.



KEELATUD

Ärge kasutage toote puhastamisel tolmu eemaldamiseks tuleohtliku gaasi pihusteid. See võib põhjustada tulekahju.



NÕUTAV

Kinnitage Option Board kindlalt.

Veenduge, et Option Board oleks originaalkruvidega kindlalt kinnitatud, et vältida lisaseadme Option Boardi väljakukkumist tootest. Kukkuv Option Board võib teile ohtu kujutada.



KEELATUD

Jälgige, et kuvari kasutamisega ei kaasneks surmaga lõppevaid riske või ohtusid, mis võivad otseselt põhjustada surma, kehavigastusi, tõsisel füüsilisel kahjustusel või muid kaotusi, sh tuumareaktsiooni juhtimine tuumarajatises, meditsiiniline elutoetussüsteem ja raketi lennutamise juhtseade relvasüsteemis.



ETTEVAATUST

Toitejuhtme käsitlemine.



NÕUTAV

Monitor tuleb paigaldada lihtsasti ligipääsetava pistikupesa lähedusse.



NÕUTAV

Kui ühendate toitejuhtme toote AC IN-terminali, veenduge et konnektor oleks täielikult ja kindlalt sisestatud.

Toitejuhtme puudulik ühendus võib põhjustada pistiku ülekuumenemise; see laseb tolmul pistikühendusse pääseda ja võib põhjustada tulekahju. Osaliselt sisestatud pistiku kontaktide puudutamine võib põhjustada elektrilöögi.

Kui ühendate toitejuhtme tootega, kinnitage lõdva ühenduse vältimiseks kruvi ja klamber. (Soovitav pingutusmoment: 120–190 N•cm).



NÕUTAV

Toitejuhtme käsitlemine vastavalt alltoodud juhisteile võimaldab hoida ära tulekahju või elektrilöögi.

- Toitejuhtme ühendamisel või lahutamisel tõmmake toitejuhe välja, hoides kinni selle pistikust.
- Eemaldage toitejuhe pistikupesast enne toote puhastamist või kui te ei kavatse toodet pikema aja jooksul kasutada.
- Kui toitejuhe või pistik on kuum või kahjustatud, eemaldage toitejuhe pistikupesast ja võtke ühendust kvalifitseeritud hooldustehnikuga.

**ETTEVAATUST**

 NÕUTAV	Pühkige toitejuhtmelt pehme kuiva lapiga regulaarselt tolmuga.
 NÕUTAV	Enne toote teisaldamist veenduge, et toote toide oleks välja lülitatud. Seejärel lahutage toitejuhe pistikupesast ja veenduge, et kõik toodet teiste seadmetega ühendavad kaablid oleksid lahutatud.
 KEELATUD	Ärge kasutage toitejuhet vooluadapteriga. Pikendusjuhe võib põhjustada ülekuumenemisest tingitud tulekahju.
 KEELATUD	Ärge painutage toitejuhet ega USB-kaablit. See võib põhjustada kuumuse kogunemise ja tulekahju.
 KEELATUD	Ärge ühendage toodet liigse pingega LAN-võrku. LAN-kaabli kasutamise korral ärge ühendage toodet välisseadmega juhtmestikuga, millel võib olla liigne pinge. LAN-pordi liigne pinge võib põhjustada elektrilöögi.
 KEELATUD	Ärge ronige laual, kuhu toode on paigaldatud. Ärge paigaldage toodet ratasest lauale, kui laua rattad pole kindlalt lukustatud. Toode võib maha kukkuda, põhjustades toote kahjustumise või kehavigastusi.
 NÕUTAV	Valikulise lauapealse aluse paigaldamine, eemaldamine ja kõrguse reguleerimine. - Lauapealse aluse paigaldamisel käsitsege seadet ettevaatlikult, et vältida oma sõrmede vahelejäämist. - Kui toode paigaldatakse valele kõrgusele, võib toode ümber kukkuda. Paigaldage toode sobivale kõrgusele, et vältida kehavigastusi või toote kahjustamist.
 KEELATUD	Ärge tõugake toodet ega ronige sellel. Ärge haarake toodet ega rippuge selle küljes. Ärge hõõruge ega lääge toodet kõvade esemetega. Toode võib maha kukkuda, põhjustades toote kahjustumise või kehavigastusi.
 KEELATUD	Ärge lööge ekraani pihta. Ärge vajutage ekraani terava esemega. See võib toodet tõsiselt kahjutada või tekitada kehavigastusi.
 NÕUTAV	Patareide vale kasutamine võib põhjustada lekkeid või lõhkemist. - Kasutage ainult täpsustatud akusid. - Sisestage patareid nii, et iga patarei plussmärk (+) ja miinusmärk (–) vastaksid patareisahtlil olevale plussmärgile (+) ja miinusmärgile (–). - Ärge kasutage korraga eri tootjate patareid.

ETTEVAATUST

 NÕUTAV	• Ärge kasutage korraga vanu ja uusi patareisid. See võib lühendada patarei eluiga või põhjustada patareivedeliku lekkimist. • Eemaldage vananenud patareid kohe, et vältida patareihappe lekkimist patareisahklisse. Kui lekkinud vedelik sattub teie nahale või riietele, peske see kohe põhjalikult maha. Kui lekkinud vedelik silma sattub, ärge hõõrge silma, vaid peske seda põhjalikult ja pöörduge viivitamatult arsti poole. Silma või riietele sattuv lekkinud akuvedelik võib nahaärritust põhjustada või silma kahjustada. • Kui te kaugjuhtimispuhiti pikema aja jooksul ei kasuta, eemaldage akud. • Kui patarei jäetakse väga kõrge temperatuuriga keskkonda või kui patarei puutub kokku väga madala õhurõhuga, võib patarei plahvatada või eraldada tuleohtlikku vedelikku või gaasi. • Kõrvaldage tühjad akud nõuetekohaselt. Akude viskamine vette, tulle või kuumale ahju või nende mehaaniline purustamine, lõikamine või muutmise võib põhjustada plahvatuse. • Ärge viige akusid lühisesse. • Ärge laadige akusid. Kaasasolevad akud ei ole laetavad. • Patareide utiliseerimiseks võtke ühendust oma edasimüüja või kohalike ametiasutustega.
 KEELATUD	Vältige pikemat kokkupuudet toote kuumenevate osadega. See võib põhjustada madalal temperatuuril põletusi.
 NÕUTAV	Sobib meelelahutuslikuks kasutamiseks kontrollitud valgusega keskkondades, kus on võimalik vältida häirivaid peegeldusi ekraanil.
 NÕUTAV	Soovitame puhastada ventilatsiooniavad vähemalt kord kuus. Vastasel korral võib tekkida tulekahju või elektrilöök ja toode võib saada kahjustada.
 NÕUTAV	Toote töökindluse tagamiseks puhastage korpuse tagaküljel olevaid ventilatsiooniavasid mustusest ja tolmust vähemalt kord aastas. Vastasel korral võib tekkida tulekahju või elektrilöök ja toode võib saada kahjustada.
 NÕUTAV	Vältige ülearu kõrge temperatuuri ja niiskusega asukohti. Selle monitori töökeskkond on järgmine. Vastasel korral võib tekkida tulekahju või elektrilöök ja toode võib saada kahjustada. • Töötemperatuur: 0 °C kuni 40 °C/32 °F kuni 104 °F/ õhuniiskus: 20 kuni 80% (ilma kondensatsioonita) • Hoiustamistemperatuur: -20 °C kuni 60 °C/-4 °F kuni 140 °F/ õhuniiskus: 10 kuni 80% (ilma kondensatsioonita)

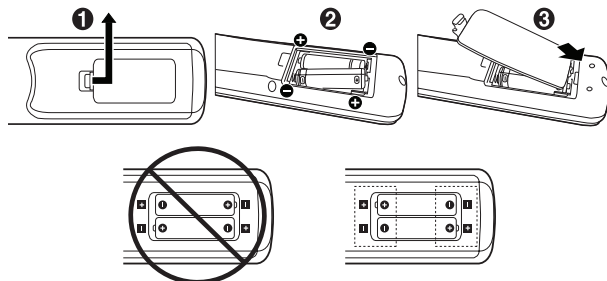
Paigaldamine

Tootegarantii ei kata valest paigaldamisest põhjustatud kahjustusi. Nende soovitude mittejärgimine võib muuta garantii kehtetuks.

1. Kaugjuhtimispuldi patareide sisestamine

Kaugjuhtimispuldil kasutatakse kaht 1,5 V AAA-tüüpi patareid.

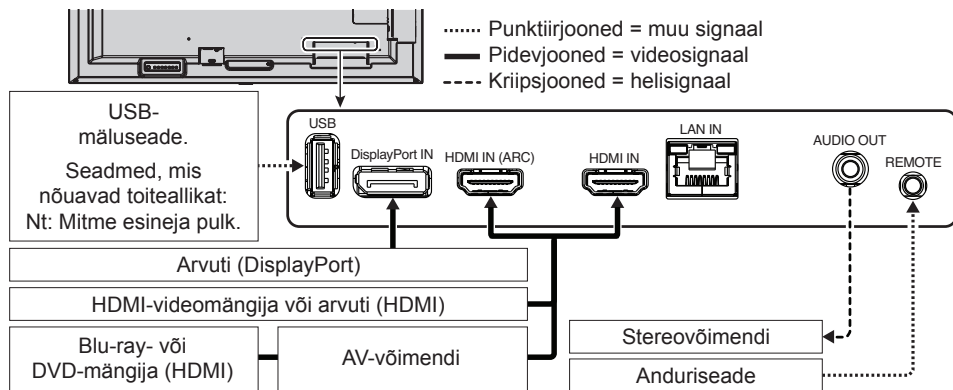
Patareide sisestamiseks või eemaldamiseks tehke järgmist.



- MÄRKUS.**
- Kui te ei plaani kaugjuhtimispulti pikema aja jooksul kasutada, eemaldage patareid.
 - Kasutage ainult mangaan- või leelispatareid.

2. Välisseadme ühendamine

- Välisseadme kaitsmiseks lülitage põhitoided enne ühenduste loomist välja.



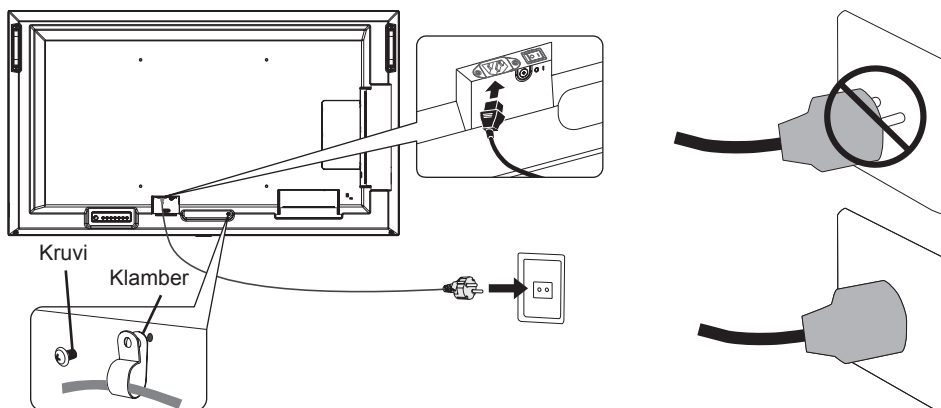
Ühendamine teleriga*1

- Kaablijaotussüsteem peab olema maandatud vastavalt standardi ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC) eeskirjadele, eriti jaotisele 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable (Koaksiaalkaabli välise juhtiva korpuse maandus).
- Koaksiaalkaabli kate on ette nähtud hoone ehituse käigus maandamiseks.

*1: Teie ostetud tootel ei pruugi seda funktsiooni olla.

3. Komplektis oleva toitejuhtme ühendamine

MÄRKUS. • Veenduge, et kuvaril oleks piisav toitevarustus. Lugege tehnilistes andmetes jaotist „Toiteallikas“ (vt kasutusjuhendit).



4. Kaabliteave

ETTEVAATUST. Kasutage selle toote jaoks mõeldud kaableid, et mitte häirida raadio- ja telesignaali vastuvõtmist.

USB korral kasutage ferriitsüdamikuga varjestatud signaalkaablit.

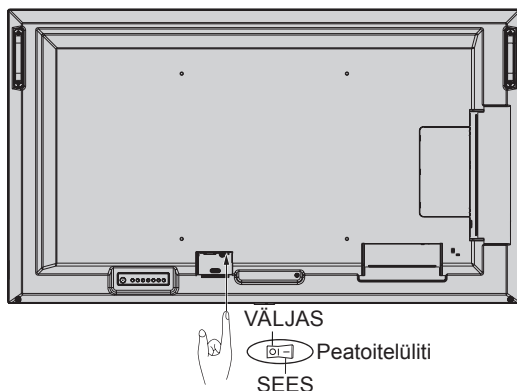
HDMI, RS-232C ja DisplayPorti korral kasutage varjestatud signaalkaablit.

Teiste kaablite ja adapterite kasutamine võib põhjustada raadio- ja telesignaali vastuvõtmise häireid.

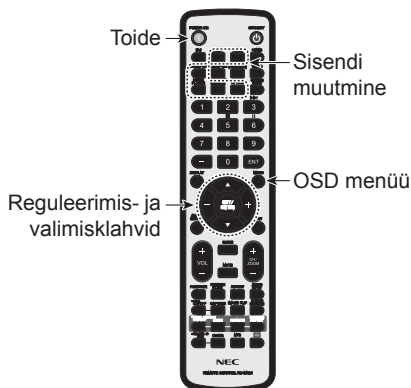
5. Kuvari ja välisseadme toite sisselülitamine

Lülitage esmalt sisse kuvari toide.

Peatoitelülit



Juhtmeta kaugjuhtimispult



Tärkeitä tietoja..... Suomi-1

AsennusSuomi-9

- HUOMAUTUS:** Tämä tuote voidaan huollattaa vain ostomaassa.
Riippuen maasta, jonne LCD-näyttö toimitetaan, AAA-paristot eivät sisälly tuotepakkaukseen.
Muista säästää alkuperäinen laatikko ja pakkausmateriaalit monitorin kuljetusta tai toimitusta varten.
- (1) Tämän käyttöoppaan sisältöä tai sen osaa ei saa painaa uudelleen ilman lupaa.
 - (2) Tämän käyttöoppaan sisältöön voidaan tehdä muutoksia ilman ennakoilmoitusta.
 - (3) Tämä käyttöopas on laadittu huolella. Jos kuitenkin havaitset arveluttavia kohtia, virheitä tai puutteita, ota meihin yhteyttä.
 - (4) Tämän käyttöoppaan kuvat ovat viitteellisiä. Jos kuvan ja varsinaisen tuotteen välillä on ristiriitaa, toimitaan varsinaisen tuotteen mukaan.
 - (5) Artikloista (3) ja (4) huolimatta emme ole vastuussa mistään menetetyistä voitoista tai muista seikoista, joiden katsotaan johtuvan tämän laitteen käytöstä.
 - (6) Tämä käyttöopas on kaikille maille yhteinen, joten jotkin kuvaukset saattavat päteä vain joissakin maissa.
 - (7) Henkilötietojen suojaaminen: Henkilökohtaisesti tunnistettavat tiedot, kuten IP-osoitteet, voidaan tallentaa monitoriin. Ennen näytön siirtämistä tai hävittämistä poista nämä tiedot suorittamalla FACTORY RESET (TEHDASASETUSTEN PALAUTUS) -toiminto.

Tärkeitä tietoja

Turvatoimenpiteet ja huolto

JOTTA SUORITUSKYKY OLISI MAHDOLLISIMMAN HYVÄ,
SEURAAVAT SEIKAT TULEE HUOMIOIDA LCD-
VÄRINÄYTÖN KÄYTTÖÖNOTOSSA JA KÄYTÖSSÄ:

Tietoa symboleista

Jotta tuotetta voitaisiin käyttää turvallisesti ja asianmukaisesti, tässä käyttöoppaassa käytetään symboleja, joiden tarkoituksena on estää henkilö- ja omaisuusvahingot. Symbolit merkityksineen on esitetty alla. Tutustu niihin huolellisesti ennen tämän käyttöoppaan lukemista.

 VAROITUS	Tämän symbolin huomiotta jättäminen ja tuotteen käsitteleminen virheellisesti saattaa johtaa tapaturmaan, jonka seurauksena on vakava loukkaantuminen tai kuolema.
 HUOMIO	Tämän symbolin huomiotta jättäminen ja tuotteen käsitteleminen virheellisesti saattaa johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.

Esimerkkejä symboleista

	Tämä symboli ilmaisee varoitusta tai huomioitavaa seikkaa.
	Tämä symboli ilmaisee kiellettyä toimintaa.
	Tämä symboli ilmaisee pakollista toimintaa.

 VAROITUS	
 VIRTAJOHDON IRROTTAMINEN	Jos tuotteessa on toimintahäiriö, irrota virtajohto. Jos tuotteesta tulee savua tai poikkeavia hajuja tai ääniä tai jos tuote on pudonnut tai kotelo rikkoutunut, sammuta tuotteesta virta ja irrota sitten virtajohto pistorasiasta. Mikäli tuote täytyy korjata, ota yhteys jälleenmyyjään. Älä koskaan yritä korjata tuotetta omatoimisesti, sillä se on vaarallista.
 ÄLÄ MUOKKAA	Älä avaa tai poista tuotteen kotelo. Älä pura tuotetta. Tuotteen joissakin osissa on korkea jännite. Tuotteen suojuksien avaaminen tai poistaminen ja tuotteen muokkaaminen saattaa altistaa sähköiskulle, tulipalolle tai muille vaaroille. Mikäli huoltotoimia tarvitsee suorittaa, käänny pätevän huoltohenkilöstön puoleen.
 KIELLETTY	Älä käytä tuotetta, jos siinä on rakenteellisia vaurioita. Jos havaitset rakenteellisia vaurioita, kuten murtumia tai epätavallista epävakautta, käänny pätevän huoltohenkilöstön puoleen. Jos tuotetta käytetään tällaisena, se saattaa pudota tai aiheuttaa loukkaantumisen.
Virtajohdon käsittely.	
 KIELLETTY	Älä naarmuta tai muokkaa johtoa. • Älä laita painavia esineitä johdon päälle. • Älä anna tuotteen painon levätä johdon varassa. • Älä peitä johtoa esimerkiksi matolla. • Älä taivuta, kierrä tai vedä johtoa liian voimakkaasti. • Älä kohdista lämpöä johtoon. Käsittele virtajohtoa varoen. Virtajohdon vaurioituminen saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Jos johto vaurioituu (paljaat sähköjohdot, rikkoutuneet johdot jne.), katkaise laitteesta virta ja irrota virtajohto pistorasiasta. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan se.



VAROITUS



ÄLÄ KOSKE

Älä koske virtapistokkeeseen ukkosella.
Muuten seurauksena voi olla sähköisku.



ÄLÄ KOSKE
MÄRILLÄ
KÄSILLÄ

Älä kytke tai irrota virtajohtoa märillä käsillä.
Se saattaa aiheuttaa sähköiskun.



PAKOLLINEN

Käytä tämän tuotteen mukana toimitettua virtajohtoa virtajohtotaulukon mukaisesti. Huolehdi siitä, että asennuspaikassa ei ylitä tuotteelle määritetty virran jännite. Muutoin seurauksena saattaa olla tulipalo tai sähköisku. Katso virran jännitetiedot teknisistä tiedoista.
Jos tämän tuotteen mukana ei toimiteta virtajohtoa, ota meihin yhteyttä. Käytä muussa tapauksessa virtajohtoa, jonka pistoke sopii pistorasiaan, johon tuote liitetään. Yhteensopiva virtajohto vastaa pistorasian jännitettä ja se on hyväksytty ostomaassa ja on ostomaan turvallisuussuunnitelmien mukainen.



MAADOITUS
PAKOLLINEN

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi virtajohto maadoitettuna. Varmista, että virtajohto on kytketty suoraan pistorasiaan ja maadoitettu asianmukaisesti. Älä käytä kaksijohtimista pistokesovittinta.



PAKOLLINEN

Jotta asennus sujuisi oikein, suositellaan, että asennuksen suorittaa koulutettu ammattilainen.
Jos asennusta ei suoriteta standardien mukaisesti, asennettava tuote voi vaurioitua tai käyttäjä tai asentaja vahingoittua.



PAKOLLINEN

Asenna tuote seuraavien ohjeiden mukaisesti.
Tätä tuotetta ei voi käyttää tai asentaa ilman pöytäjalustaa tai jotain muuta tukea antavaa lisätarviketta.
Kun tuotetta kuljetetaan, siirretään tai asennetaan, tuotetta nostamassa tulee olla riittävän monta henkilöä, jotta tuote saadaan nostettua ilman henkilövahinkoja tai tuotteen vaurioitumista.

- Suosittelemme vähintään kahta henkilöä M431-2/M501-2/M551-2-malleille ja vähintään neljää henkilöä M651-2-mallille.
- M651-2: ÄLÄ käytä tätä tuotetta lattialla olevan pöytäjalustan päällä. Käytä tätä tuotetta pöydän päällä tai tukea antavassa kiinnityslaitteessa.

VAROITUS



PAKOLLINEN

Katso valinnaisten kiinnitysvälineiden mukana toimitetuista ohjeista tarkat kiinnittämisen- tai irrottamistiedot.

Älä peitä tuotteen tuuletusaukkoa. Tuotteen virheellinen asennus saattaa aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen, sähköiskun tai tulipalon.

Älä asenna tuotetta seuraavanlaisiin paikkoihin:

- Huonosti ilmastoituihin tiloihin.
- Lähelle lämpöpatteria tai muita lämmönlähteitä tai suoraan auringonpaisteeseen.
- Paikkoihin, joissa on jatkuvaa tärinää.
- Kosteisiin, pölyisiin, höyryisiin tai öljyisiin paikkoihin.
- Ympäristö, jossa on syövyttäviä kaasuja (rikkidioksidi, vetysulfidi, typpidioksidi, kloori, ammoniakki, otsoni jne.).
- Ulkotiloihin.
- Ympäristöön, jossa on korkea lämpötila, jossa kosteus muuttuu nopeasti ja jossa kondensoitumista tapahtuu todennäköisesti.
- Seinä tai katto ei ole tarpeeksi vahva alusta tuotteen ja asennustelineen tukemiseen.

Älä asenna tuotetta ylösalaisin.



PAKOLLINEN

Estä maanjäristyksistä tai muista iskuista johtuva kaatuminen tai putoaminen.

Asenna tuote vakaaseen paikkaan ja estä sen kaatuminen asianmukaisilla toimenpiteillä, jotta henkilövahingot ja tuotteen vaurioituminen maanjäristysten tai muiden iskujen aiheuttaman putoamisen vuoksi voidaan estää.

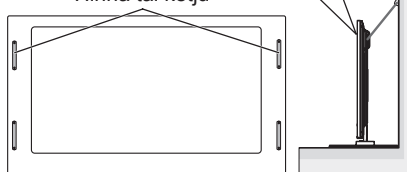
Kaatumista estävien toimenpiteiden tarkoitus on vähentää vahinkojen riskiä, mutta ne eivät välttämättä suojaa kaikissa maanjäristyksissä.

Tuote saattaa kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.

- Käyttäessäsi tuotetta valinnaisen pöytäjalustan kanssa kiinnitä tuote seinään hihnan tai ketjun avulla, joka kannattelee tuotteen painoa ja estää tuotetta kaatumasta. Pöytäjalustan rakenne estää tuotetta kaatumasta pöytäjalustan mallista riippumatta. Katso tiedot pöytäjalustan käyttöoppaasta.

M651-2

Hihna tai ketju



- Muista irrottaa hihna tai ketju seinästä ennen tuotteen siirtämistä, jotta välttyään henkilövahingoilta ja tuotteen vaurioitumiselta.



VAROITUS



PAKOLLINEN

Tuote saattaa kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.

- Älä yritä ripustaa tuotetta lukituslangan avulla.
- Asenna tuote seinään tai kattoon sellaiselle alueelle, joka on tarpeeksi vahva kannattelemaan tuotteen painoa.
- Käytä asennuksen valmisteluun mukana tulleita kiinnitystarvikkeita, kuten koukkuja, rengaspulttia tai asennusosia, ja varmista tuote lukituslangan avulla. Lukituslanka ei saa olla kireällä.
- Varmista ennen asennusta, että tarvikkeet ovat tarpeeksi vahvoja kannattelemaan tuotteen painoa ja kokoa.

Vakauteen liittyvä vaara.

Tuote saattaa pudota ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Tämä tuote tulee kiinnittää tukevasti lattiaan/seinään asennusohjeiden mukaisesti, jotta vältytään loukkaantumisilta.

Monet loukkaantumiset (erityisesti lapsille sattuvat) voidaan välttää yksinkertaisilla varotoimilla:

- Käytä AINA tuotteen valmistajan suosittelemia jalustoja tai asennusmenetelmiä.
- Käytä AINA huonekaluja, jotka kestävät tuotteen turvallisesti.
- Varmista AINA, ettei tuote ylitä jalustana toimivan huonekalun reunoja.
- Kerro AINA lapsille huonekalujen päällä kiipeilyn vaaroista, jotta he eivät tee niin yrittäessään yltää tuotteeseen tai sen säätimiin.
- Sijoita AINA tuotteeseen yhdistetyt johdot ja kaapelit siten, että niihin ei voi kompastua eikä niitä voi vetää eikä niihin voi tarttua.
- ÄLÄ KOSKAAN sijoita tuotetta epävakaaaseen paikkaan.
- ÄLÄ KOSKAAN sijoita tuotetta korkeiden huonekalujen (esimerkiksi kaappien tai kirjahyllyjen) päälle kiinnittämättä sekä kalustetta että tuotetta sopivaan tukirakenteeseen.
- ÄLÄ KOSKAAN aseta tuotteen ja sen jalustana toimivan huonekalun väliin kangasta tai muita materiaaleja.
- ÄLÄ KOSKAAN aseta tuotteen tai sen jalustana toimivan huonekalun päälle esineitä, jotka saattavat houkutella lapsia kiipeilemään, kuten leluja ja kaukosäätimiä.

Yllä mainitut seikat tulee huomioida myös, jos nykyinen tuote siirretään toiseen paikkaan.



KIELLETTY

Älä sijoita tätä tuotetta kaltevalle tai epätasaiselle vaunulle, jalustalle tai pöydälle. Muuten seurauksena voi olla tuotteen putoaminen tai kaatuminen ja henkilövahinko.



KIELLETTY

Älä työnnä mitään esineitä kotelon aukkoihin. Muuten seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai tuotteen vikaantuminen. Pidä esineet poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.

Jos kotelon aukkonon pääsee esineitä, katkaise laitteesta virta ja irrota sitten virtajohto pistorasiasta. Mikäli tuote täytyy korjata, ota yhteys jälleenmyyjään.



VAROITUS



EI SAA
KASTUA

Älä läikytä nesteitä koteloon tai käytä tuotetta veden lähellä. Jos näin käy, sammuta virta tuotteesta välittömästi ja irrota se pistorasiasta, ja käänny sitten pätevän huoltohenkilöstön puoleen. Muuten seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo. Älä asenna tuotetta ilmastointilaitteiden ja muiden sellaisten laitteiden alle, joista voi vuotaa vettä.



KIELLETTY

Kun puhdistat tuotetta, älä käytä herkästi syttyviä kaasusuihkeita pölyn poistamiseen. Muuten seurauksena voi olla tulipalo.



PAKOLLINEN

Kiinnitä valintataulu tukevasti. Varmista, että valintataulu on kiinnitetty tukevasti alkuperäisillä ruuveilla, jotta se ei pääse putoamaan tuotteesta. Jos valintataulu putoaa, se voi aiheuttaa vaaratilanteen.



KIELLETTY

Monitoria ei saa käyttää vaarallisissa riski- tai vaaratilanteissa, jotka voivat johtaa suoraan kuolemaan, henkilövammaan, vakavaan fyysiseen vahinkoon tai muuhun menetykseen, mukaan lukien ydinreaktion valvonta ydinvoimalassa, lääkinnällisissä elämää ylläpitävissä järjestelmissä ja asejärjestelmien ohjusten laukaisun valvonnassa.



HUOMIO

Virtajohdon käsitteleminen.



PAKOLLINEN

Näyttö tulee asentaa lähelle helposti käytettävissä olevaa pistorasiaa.



PAKOLLINEN

Kun kytket virtajohdon tuotteen AC IN -porttiin, varmista, että liitin on kokonaan ja tukevasti paikoillaan. Virtajohdon puutteellinen liitäntä saattaa johtaa pistokkeen ylikuumenemiseen; se mahdollistaa pölyn pääsyn pistokeliitäntään, mikä puolestaan voi johtaa tulipaloon. Osittain pistorasiaan asetetun pistokkeen nastojen koskettaminen saattaa johtaa sähköiskuun. Kiinnitä virtajohto tuotteeseen puristimen ja ruuvien avulla, jotta liitos on napakka. (Suositeltu kiinnitysvahvuus: 120 - 190 N•cm).



PAKOLLINEN

Käsittele virtajohtoa noudattamalla alla olevia ohjeita tulipalon tai sähköiskun välttämiseksi.

- Kun kytket tai irrotat virtajohdon, pidä kiinni pistokkeesta.
- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen tuotteen puhdistamista tai jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Kun virtajohto on kuumentunut tai vioittunut, irrota se pistorasiasta ja ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöön.



HUOMIO



PAKOLLINEN

Pyyhi pölyt säännöllisesti virtajohtosta käyttämällä pehmeää ja kuivaa liinaa.



PAKOLLINEN

Ennen kuin siirrät tuotetta, varmista, että tuotteen virta on sammutettu. Irrota sitten virtajohto pistorasiasta ja tarkista, että kaikki tuotteen ja muiden laitteiden väliset kaapelit on irrotettu.



KIELLETTY

Älä käytä kytkimellä varustettua virtajohtoa. Jatkojohdon lisääminen saattaa aiheuttaa tulipalon ylikuumenemisen seurauksena.



KIELLETTY

Älä sido virtajohtoa ja USB-kaapelia yhteen. Muuten seurauksena voi olla kuumeneminen ja tulipalo.



KIELLETTY

Älä kytke lähiverkkoon, jossa on korkea jännite. Käyttäessäsi lähiverkkokaapelia älä kytke oheislaitteeseen, jossa on liian korkea jännite. Liian korkea jännite lähiverkkoportissa voi aiheuttaa sähköiskun.



KIELLETTY

Älä nouse pöydälle, jolle tuote on asennettu. Älä asenna tuotetta pyörillä varustetulle pöydälle, jos pyöriä ei ole lukittu asianmukaisesti. Muuten tuote saattaa pudota, mistä voi olla seurauksena tuotteen vaurioituminen tai henkilövahinko.



PAKOLLINEN

Valinnaisen pöytäjalustan asennus, irrotus ja korkeudensäätö.

- Asentaessasi pöytäjalustaa käsittele yksikköä varovasti, jotta sormesi eivät jää puristuksiin.
- Jos tuote asennetaan väärään korkeuteen, se voi kaatua. Asenna tuote oikealle korkeudelle, jotta vältytään henkilövahingoilta ja tuotteen vaurioitumiselta.



KIELLETTY

Älä työnnä tuotetta tai kiipeä sen päälle. Älä tarraudu tuotteeseen tai roiku siitä. Älä hankaa tai naputa tuotetta kovilla esineillä. Muuten tuote saattaa pudota, mistä voi olla seurauksena tuotteen vaurioituminen tai henkilövahinko.



KIELLETTY

Älä iske tai lyö näyttöä. Älä työnnä näyttöä teräväkärkisellä esineellä. Se saattaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa tuotteelle tai henkilövamman.



PAKOLLINEN

Paristojen vääränlainen käyttö voi johtaa vuotoihin.

- Käytä vain ilmoitettuja paristoja.
- Aseta paristot niin, että paristojen (+)- ja (-) -merkit osoittavat paristokotelon (+)- ja (-) -merkkeihin.
- Älä sekoita eri valmistajien paristomerkkejä.



HUOMIO

 PAKOLLINEN	• Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä. Tämä saattaa lyhentää paristojen käyttöikää tai aiheuttaa nesteen vuotamista paristoista. • Poista tyhjät paristot välittömästi, jotta vältetään akkuhapon vuotaminen paristokoteloon. Jos vuotanut paristoneste joutuu kosketuksiin ihosi tai vaatteidesi kanssa, huuhtelee välittömästi altistunut kohta perusteellisesti. Jos nestettä joutuu kosketuksiin silmän kanssa, älä hiero silmää vaan huuhtelee sitä runsaalla vedellä ja hakeudu välittömästi terveydenhoidon ammattilaisen luo. • Vuotanut paristoneste, joka joutuu kosketuksiin silmän tai vaatteiden kanssa, saattaa ärsyttää ihoa tai vaurioittaa silmää. • Jos et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristot. • Jos paristo jätetään äärimmäisen kuumiin olosuhteisiin tai äärimmäisen alhaiseen ilmanpaineeseen, seurauksena voi olla räjähdys tai syttyvien nesteiden tai kaasujen vuoto. • Hävitä tyhjentyneet paristot asianmukaisesti. Pariston hävittäminen veteen, polttamalla tai kuumassa uunissa tai mekaanisesti murskaamalla, leikkaamalla tai muokkaamalla voi aiheuttaa räjähdyksen. • Älä aseta paristoja oikosulkuun. • Älä lataa paristoja. Toimitetut paristot eivät ole ladattavia. • Kysy ohjeet paristojen hävitykseen jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta.
 KIELLETTY	Älä kosketa pitkäaikaisesti tuotteen kuumenevia osia. Tämä saattaa aiheuttaa matala-asteisen palovamman.
 PAKOLLINEN	Soveltuu viihdekäyttöön hallitusti valaistuissa ympäristöissä, jotta häiritsevät heijastukset ruudulta voidaan välttää.
 PAKOLLINEN	Suosittelemme tuuletusaukkojen puhdistamista vähintään kerran kuukaudessa. Muuten seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai tuotteen vaurioituminen.
 PAKOLLINEN	Jotta tuote toimisi luotettavasti, puhdista kotelon takana olevat tuuletusaukot vähintään kerran vuodessa lian ja pölyn poistamiseksi. Muuten seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai tuotteen vaurioituminen.
 PAKOLLINEN	Vältä paikkoja, joissa lämpötila ja kosteus ovat äärimmäisiä. Tämän näytön käyttöympäristö on seuraava. Muuten seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai tuotteen vaurioituminen. • Käyttölämpötila: 0 °C – 40 °C/ kosteus: 20–80 % (ilman kondensaatiota) • Varastointilämpötila: -20 °C – 60 °C/ kosteus: 10–80 % (ilman kondensaatiota)

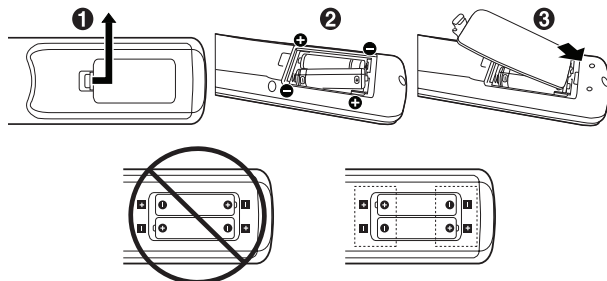
Asennus

Tuotetakuu ei korvaa väärästä asennuksesta aiheutuvia vaurioita. Näiden suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa takuun mitätöimiseen.

1. Asenna kaukosäätimen paristot

Kaukosäädin toimii kahdella 1.5 V AAA -paristolla.

Paristojen asennus tai vaihto:

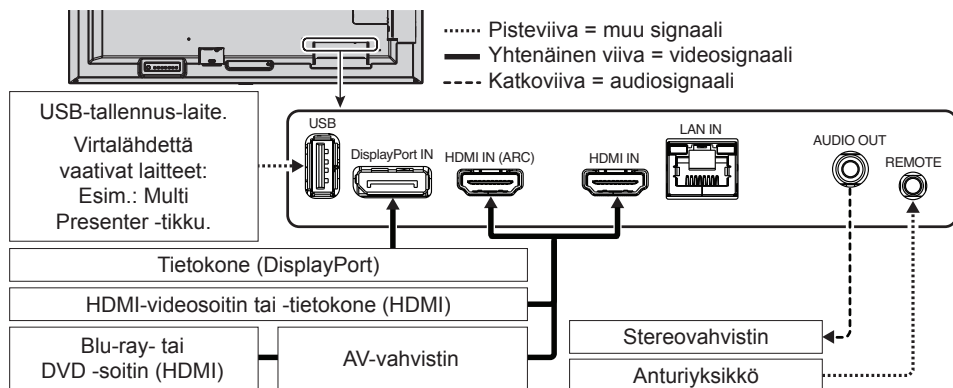


HUOMAUTUS:

- Jollet aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristot.
- Käytä vain mangaani- tai alkaliparistoja.

2. Ulkoisten laitteiden kytkeminen

- Suojaa ulkoisia laitteita kytkemällä virta pois ennen kytkentöjä.



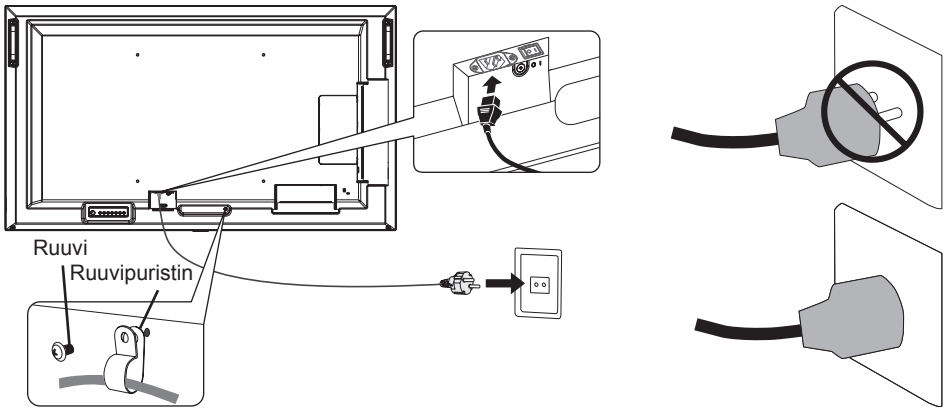
Kytkeminen TV:hen*

- Kaapelijakelujärjestelmän tulee olla maadoitettu (maatettu) ANSI/NFPA 70 -normin mukaisesti, National Electrical Code (NEC), erityisesti osan 820.93, Koaksiaalikaapelin sähköä johtavan suojauksen maadoittaminen, mukaisesti.
- Koaksiaalikaapelin verkko tulee kytkeä rakennuksen maadoitukseen.

*1: Ostamassasi tuotteessa ei välttämättä ole tätä ominaisuutta.

3. Kytke mukana toimitettu virtajohto

HUOMAUTUS: • Varmista, että näyttö saa tarpeeksi virtaa. Katso lisätietoja erityismääräysten kohdasta Virtalähde (käyttöoppaasta).



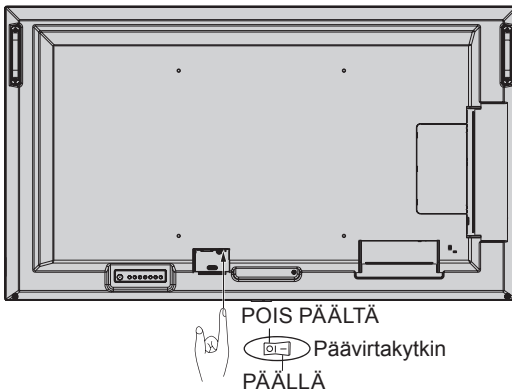
4. Kaapelitiedot

HUOMIO: Käytä laitteen mukana toimitettuja johtoja, jottei laite aiheuttaisi häiriöitä radio- ja televisiolähetysiin.
Käytä USB-liitännöille suojattua signaalikaapelia, jossa on ferriittisydän.
Käytä HDMI-, RS-232C- ja DisplayPort-liittimien yhteydessä suojattua signaalikaapelia.
Muut johdot ja sovitimet saattavat aiheuttaa häiriöitä radio- ja televisiolähetysiin.

5. Kytke näytön ja ulkoisten laitteiden virta päälle

Kytke näytön virta päälle ensin.

Päävirtakytkin



Langaton kaukosäädin



Sommaire

Informations importantes Français-1

Installation Français-9

REMARQUE : la maintenance de ce produit peut uniquement être effectuée dans le pays d'achat.

Selon le pays dans lequel le moniteur LCD est expédié, les piles AAA peuvent ne pas être incluses dans la livraison.

N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou à expédier le moniteur.

- (1) Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit, en tout ou partie, sans autorisation.
- (2) Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- (3) Un grand soin a été apporté à la préparation de ce manuel. Si vous remarquez cependant des informations discutables, des erreurs ou des omissions, contactez-nous.
- (4) L'image incluse à ce manuel est fournie à titre informatif uniquement. Il est possible que le produit réel présente des différences.
- (5) Nonobstant les articles (3) et (4), nous ne saurions être tenus pour responsables des pertes de profit ou autres réclamations découlant de l'utilisation de cet appareil.
- (6) Ce manuel est fourni aux utilisateurs de toutes les régions, et peut donc comprendre des informations uniquement applicables à certaines d'entre elles.
- (7) Sécurisation des informations à caractère personnel : il se peut que les informations à caractère personnel identifiables, telles que les adresses IP, soient enregistrées sur le moniteur. Avant de transférer ou de jeter le moniteur, effacez ces données à l'aide de la fonction PRÉRÉGLAGE USINE.

Informations importantes

Consignes de sécurité et d'entretien

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIT POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR LCD :

À propos des symboles

Ce manuel contient divers symboles visant à empêcher les blessures ou dommages. Leur définition est spécifiée ci-dessous. Assurez-vous d'en prendre connaissance avant de lire le manuel.

 AVERTISSEMENT	Si ce symbole n'est pas pris en compte et que l'appareil est utilisé de façon incorrecte, il est possible que des accidents surviennent, pouvant causer des blessures voire la mort.
 ATTENTION	Si ce symbole n'est pas pris en compte et que l'appareil est utilisé de façon incorrecte, il est possible que des blessures surviennent ou que les objets environnants soient endommagés.

Exemples de symboles

	Ce symbole indique un avertissement.
	Ce symbole indique une action interdite.
	Ce symbole indique une action obligatoire.

 AVERTISSEMENT	
 DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION	Débranchez le cordon d'alimentation en cas de défaillance du produit. Si vous remarquez de la fumée, une odeur ou des sons étranges, ou si le produit est tombé ou que son boîtier est cassé, éteignez-le, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Contactez votre revendeur pour bénéficier d'une réparation. N'essayez jamais de réparer vous-même le produit. Cela peut s'avérer dangereux.
 NE PAS MODIFIER	Ni retirez ni n'ouvrez pas le boîtier du produit. Ne démontez pas le produit. Ce dernier contient des éléments à haute tension. L'ouverture ou le retrait du couvercle et la modification du produit peuvent vous exposer à des risques de décharges électriques, d'incendies ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
 INTERDICTION	N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages structurels. Si vous remarquez des dommages tels que des fissures, ou un déséquilibre anormal, confiez les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié. Si utilisé dans un tel état, le produit est susceptible de tomber ou de provoquer des blessures.
Câble d'alimentation.	
 INTERDICTION	Ne modifiez pas le cordon. • Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. • Ne laissez pas le poids du produit reposer sur le câble. • Ne le couvrez pas à l'aide d'un tapis ou autre. • N'utilisez jamais de force excessive pour le plier ou le tirer. • Ne chauffez pas le cordon. Manipulez le cordon d'alimentation avec précaution. Tout endommagement peut provoquer un incendie ou une électrocution. Si le cordon est endommagé (câbles dénudés, câbles sectionnés, etc.), mettez le produit hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Demandez à votre revendeur de le remplacer.



AVERTISSEMENT



**NE PAS
TOUCHER**

Ne touchez pas la prise si vous entendez du tonnerre.
Vous pourriez vous exposer à des risques d'électrocution.



**NE PAS
TOUCHER AVEC
LES MAINS
MOUILLÉES**

Ne branchez et débranchez jamais le cordon si vos mains sont mouillées.
Cela peut causer une décharge électrique.



À FAIRE

Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec ce produit comme indiqué dans le tableau correspondant, et en employant la prise adaptée. Respectez les limites de tension électrique applicables au produit. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Reportez-vous aux informations sur la tension d'alimentation. Si aucun câble d'alimentation n'est fourni avec ce produit, contactez-nous. Dans tous les cas, utilisez celui dont le connecteur est adapté à la prise applicable. Un cordon d'alimentation compatible a préalablement fait l'objet d'une validation en matière de sécurité dans le pays d'achat.



**MISE À
LA TERRE
OBLIGATOIRE**

Lorsque vous utilisez cet équipement, le cordon d'alimentation doit être relié à la terre. Si ce n'est pas le cas, des électrocutions peuvent se produire. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché directement à la prise murale et qu'il est correctement mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur de convertisseur de fiche à 2 broches.



À FAIRE

Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien qualifié, afin de s'assurer que l'installation est correcte.
La non-observation des procédures de montage peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures physiques.



À FAIRE

Suivez les consignes ci-dessous lors de l'installation du produit.
Cet appareil ne peut être utilisé ou installé sans le support ou d'autres accessoires de montage.
Pour transporter et installer le produit en toute sécurité, faites appel à autant de personnes que nécessaire.

- Le M431-2/M501-2/M551-2 doit être transporté par deux personnes ou plus, et le M651-2 par quatre personnes ou plus.
- M651-2 : ne placez PAS ce produit à même le sol avec le support plateau. Positionnez-le sur une table ou utilisez un accessoire de montage supplémentaire.



AVERTISSEMENT



À FAIRE

Reportez-vous aux instructions fournies avec le matériel de montage pour des informations détaillées.

N'obstruez pas les aérations du produit. Le non-respect de celles-ci peut entraîner des dommages, électrocutions ou incendies.

N'installez pas le produit dans les lieux suivants :

- Espaces mal aérés.
- Près d'un radiateur ou autre source de chaleur, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Dans une zone constamment soumise à des vibrations.
- Dans un lieu poussiéreux, humide ou à proximité de graisses.
- Un environnement comprenant des gaz corrosifs (dioxyde de soufre, sulfure d'hydrogène, dioxyde d'azote, chlore, ammoniac, ozone, etc.).
- À l'extérieur.
- Dans un endroit à haute température dont le niveau d'humidité change rapidement et où il existe des risques de condensation.
- Sur un mur ou plafond qui n'est pas assez solide pour supporter le poids du moniteur et des accessoires de montage.

À l'envers.



À FAIRE

Évitez les chutes suites à un séisme ou autre.

Pour éviter toute blessure ou que le produit ne tombe suite à un séisme ou autre, par exemple, et ne soit endommagé, assurez-vous de l'installer à un emplacement stable et de prendre les mesures nécessaires.

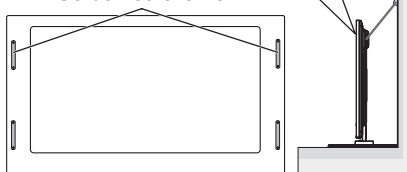
Les mesures de prévention des chutes sont conçues pour réduire les risques de blessure, mais ne garantissent pas une efficacité absolue en cas de tremblement de terre.

Le produit est susceptible de tomber, entraînant des blessures.

- En cas d'utilisation du produit avec le support facultatif, reliez-le au mur à l'aide d'un cordon ou d'une chaîne, supportant son poids, afin d'en éviter la chute. Certains supports sont conçus de sorte à éviter les chutes. Reportez-vous au manuel de l'accessoire.
- Assurez-vous de retirer le cordon ou la chaîne du mur avant de déplacer le produit afin d'éviter toute blessure ou dommage.

M651-2

Cordon ou chaîne





AVERTISSEMENT



À FAIRE

Le produit est susceptible de tomber, entraînant des blessures.

- N'essayez pas de suspendre le produit à l'aide d'un câble de sécurité.
- Installez le moniteur sur une surface assez robuste pour supporter son poids.
- Installez le produit à l'aide d'accessoires de montage (crochet, boulon à œil, pièces de fixation, etc.), puis sécurisez-le à l'aide d'un câble de sécurité. Ce dernier ne doit pas être tendu.
- Assurez-vous que les accessoires de montage sont suffisamment résistants pour supporter le poids du produit avant d'installer ce dernier.

Risques liés à l'instabilité.

Le produit est susceptible de tomber, et ainsi d'entraîner des blessures graves, voire mortelles. Pour éviter cela, il doit être solidement fixé au sol/ mur, conformément aux instructions d'installation.

De nombreuses blessures, en particulier pour les enfants, peuvent être évitées grâce à de simples précautions, telles que :

- Utilisez TOUJOURS des supports et méthodes d'installation recommandés par le fabricant du produit.
- Utilisez TOUJOURS des meubles capables de supporter le poids du produit.
- Assurez-vous TOUJOURS que le produit ne dépasse pas du bord du meuble sur lequel il est posé.
- Expliquez TOUJOURS aux enfants le danger que représente le fait de monter sur les meubles pour atteindre le produit ou ses commandes.
- Acheminez TOUJOURS les câbles connectés au produit de sorte à éviter toute chute ou manipulation non voulue.
- Ne placez JAMAIS un produit dans un endroit instable.
- Ne placez JAMAIS le produit sur des meubles élevés (par exemple, des armoires ou des bibliothèques) sans fixer le meuble et le produit à un support adapté.
- Ne placez JAMAIS le produit sur du tissu ou autre fabrique le séparant du meuble.
- Ne placez JAMAIS d'objets pouvant inciter les enfants à grimper sur le produit ou le meuble.

Toutes ces instructions s'appliquent où que vous placiez le produit.



INTERDICTION

Ne placez pas le produit sur une surface inclinée ou instable. Cela pourrait entraîner des risques de chute et de blessure.



INTERDICTION

N'insérez aucun objet dans les fentes du boîtier. Cela pourrait entraîner des chocs électriques, incendies ou pannes. Gardez les objets hors de portée des enfants et des bébés.

Si des objets se glissent dans l'emplacement du boîtier, coupez l'alimentation du produit et débranchez le câble d'alimentation. Contactez votre revendeur pour bénéficier d'une réparation.

AVERTISSEMENT

 NE PAS MOUILLER	Ne renversez pas de liquides dans le boîtier et n'utilisez pas le produit près d'une source d'eau. Éteignez immédiatement le produit et débranchez-le de la prise murale. Contactez ensuite un technicien qualifié. Ne pas procéder ainsi pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie. N'installez pas le produit sous des équipements susceptibles de libérer de l'eau, comme des climatisations.
 INTERDICTION	N'utilisez pas de spray inflammable pour faire la poussière. Cela pourrait provoquer un incendie.
 À FAIRE	Fixez la carte d'option de manière sécurisée. Assurez-vous que la carte d'option est correctement fixée à l'aide des vis d'origine pour éviter qu'elle ne tombe du produit. Cela pourrait constituer un danger.
 INTERDICTION	L'utilisation du moniteur ne doit présenter aucun risque mortel ni danger pouvant provoquer directement la mort, des blessures, des dommages physiques graves ou d'autres pertes, y compris en ce qui concerne le contrôle de réactions nucléaires dans une installation nucléaire, les systèmes médicaux de maintien des fonctions vitales, et le contrôle de lancement de missiles dans un système d'armes.

ATTENTION

Manipulation du cordon d'alimentation.

 À FAIRE	L'écran doit être installé à proximité d'une prise électrique facile d'accès.
 À FAIRE	Assurez-vous d'insérer fermement le cordon d'alimentation dans la borne d'entrée CA du moniteur. Si le câble d'alimentation n'est pas correctement branché, la prise pourrait surchauffer. De la poussière pourrait s'infiltrer au niveau de la connexion, ce qui est susceptible de provoquer un incendie. Toucher les broches d'une prise partiellement branchée peut causer une décharge électrique. Fixez le cordon d'alimentation au produit à l'aide de la vis et de la fixation pour une connexion optimale (force de serrage recommandée : 120 à 190 N•cm).
 À FAIRE	Manipulez le câble d'alimentation conformément aux instructions ci-dessous pour éviter les incendies et les décharges électriques. • Pour le débrancher, tirez sur sa tête. • Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer le produit ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période. • Si le câble ou la prise surchauffe ou est endommagé(e), débranchez et contactez un technicien qualifié.

⚠ ATTENTION

 À FAIRE	Essuyez régulièrement le cordon à l'aide d'un chiffon sec.
 À FAIRE	Avant de déplacer le produit, assurez-vous qu'il est éteint et que tous ses câbles sont débranchés.
 INTERDICTION	Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur une prise multiple. Ajouter une rallonge peut entraîner une surchauffe et provoquer un début d'incendie.
 INTERDICTION	Ne reliez pas le cordon d'alimentation au câble USB. Cela pourrait entraîner une surchauffe et causer un incendie.
 INTERDICTION	N'utilisez pas de câble LAN fournissant une tension trop élevée. Lorsque vous utilisez un câble LAN, ne le connectez pas à un périphérique avec câblage dont la tension pourrait être trop élevée. Une tension excessive est susceptible d'entraîner un choc électrique.
 INTERDICTION	Ne grimpez pas sur le meuble où se trouve le produit. N'utilisez pas de table à roulettes à moins que celles-ci soient correctement bloquées. Toute chute du produit peut entraîner dommages ou blessures.
 À FAIRE	Installation, retrait et réglage de la hauteur du support plateau facultatif. • Lorsque vous installez le support, manipulez-le avec soin pour éviter tout pincement des doigts. • Installer le produit à une hauteur inadaptée peut entraîner des chutes. Réglez-le correctement afin d'éviter toute blessure ou dommage.
 INTERDICTION	Ne poussez pas le produit et ne montez pas dessus. Ne vous suspendez pas au produit. Ne frottez ni ne tapotez pas le produit avec des objets durs. Toute chute du produit peut entraîner dommages ou blessures.
 INTERDICTION	Ne donnez pas de coup sur l'écran. Ne poussez pas sur l'écran avec un objet pointu. Cela pourrait provoquer des dommages considérables ou des blessures.
 À FAIRE	Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement. • Utilisez seulement des piles prescrites. • Insérez les piles en faisant correspondre les signes (+) et (-) sur chaque pile avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier. • Ne mélangez pas des piles de marques différentes.

ATTENTION



À FAIRE

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles anciennes. Cela peut entraîner une fuite des piles ou diminuer leur durée de vie.
- Enlevez les piles déchargées pour éviter une fuite de l'acide des piles dans le boîtier.
Si le liquide provenant d'une pile qui fuit touche votre peau ou vos habits, rincez immédiatement et complètement les parties touchées.
Si un oeil est touché, faites immédiatement un bain d'oeil plutôt que de le frotter et cherchez immédiatement un traitement médical. Le liquide provenant de la fuite d'une pile qui atteint votre oeil ou vos habits peut causer une irritation de la peau ou des dommages à votre oeil.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
- Il en va de même des environnements à très haute température ou dont la pression est très faible.
- Ne jetez pas les batteries épuisées n'importe comment. Ne mettez pas les batteries à l'eau, au feu ou dans un four chaud, et n'essayez pas de les écraser, de les modifier ou de les couper mécaniquement. Cela pourrait entraîner une explosion.
- Ne provoquez pas le court-circuit des batteries.
- N'essayez pas de charger les batteries fournies. Elles ne sont pas rechargeables.
- Contactez votre vendeur ou les autorités locales pour en savoir plus sur le traitement des batteries.



INTERDICTION

N'entrez pas en contact direct avec les parties du produit ayant chauffé pendant de longues périodes. Il pourrait en résulter des brûlures à basse température.



À FAIRE

Employez cet équipement dans des environnements où la lumière peut être contrôlée, afin d'éviter les reflets.



À FAIRE

Nous conseillons de nettoyer les orifices de ventilation au moins une fois par mois. Sinon, cela pourrait entraîner des risques de choc électrique ou endommager le produit.



À FAIRE

Afin de garantir le bon fonctionnement du produit, nettoyez les orifices situés à l'arrière du boîtier au moins une fois par an, pour en retirer toute poussière ou saleté. Sinon, cela pourrait entraîner des risques de choc électrique ou endommager le produit.



À FAIRE

Évitez les lieux présentant des températures ou un niveau d'humidité extrêmes. L'environnement doit se conformer aux limites ci-dessous. Sinon, cela pourrait entraîner des risques de choc électrique ou endommager le produit :

- Température de fonctionnement : 0 à 40 °C/
Humidité : 20 à 80 % (sans condensation)
- Température de stockage : -20 à 60 °C/
Humidité : 10 à 80 % (sans condensation)

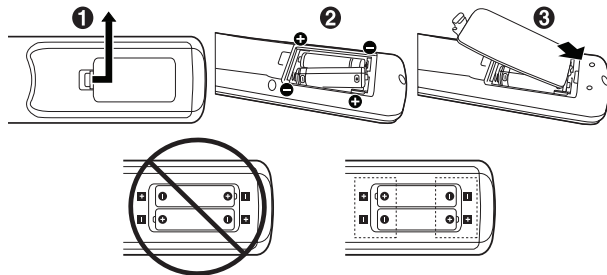
Installation

La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. Si vous ne respectez pas ces directives, la garantie peut être considérée comme nulle.

1. Installation des piles de la télécommande

La télécommande est alimentée par deux piles AAA de 1,5 V.

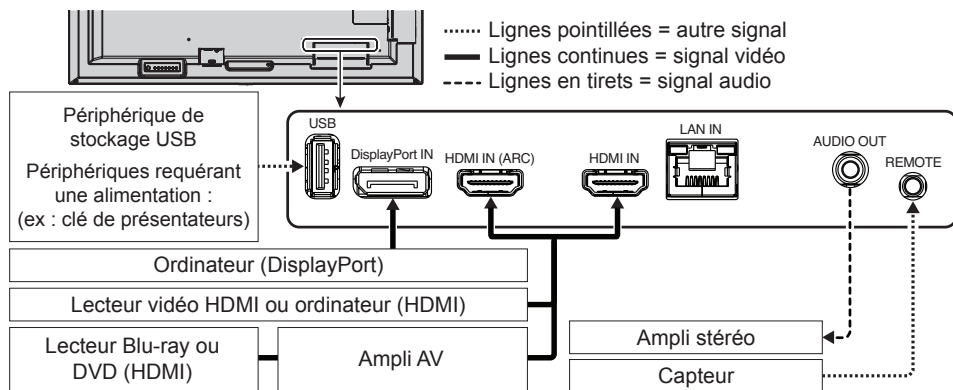
Pour installer ou changer les piles :



- REMARQUE :**
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.
 - Utilisez uniquement des piles au manganèse ou alcalines.

2. Connexion de matériel externe

- Pour protéger le matériel externe, mettez-le hors tension avant d'effectuer des branchements.



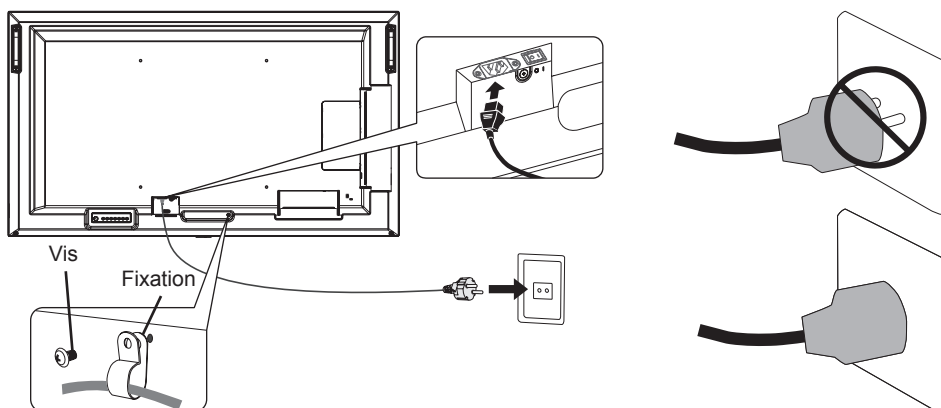
Connexion à une TV*1

- Le système de distribution des câbles doit être mis à la terre en accord avec la norme ANSI/NFPA 70, NEC (National Electrical Code), en particulier la Section 820.93, « Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable » (Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial).
- L'écran du câble coaxial est destiné à être connecté à la terre dans l'installation du bâtiment.

*1 : le produit que vous avez acheté peut ne pas être équipé de cette fonction.

3. Branchement du cordon d'alimentation fourni avec le moniteur

REMARQUE : • Assurez-vous que le moniteur est alimenté correctement. Reportez-vous à la section « Alimentation » de la partie Caractéristiques du manuel.



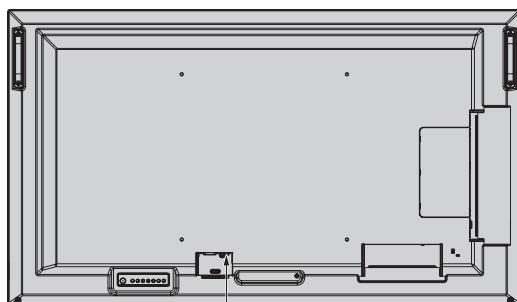
4. Informations relatives aux câbles

ATTENTION : utilisez les câbles fournis avec ce moniteur pour éviter tout problème en matière de réception (radio et télévision). Avec les ports USB, employez un câble de signal blindé avec noyau de ferrite. Avec les ports HDMI, RS-232C et DisplayPort, utilisez un câble de signal blindé. L'utilisation d'autres types de câbles et d'adaptateurs peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision.

5. Mise sous tension de l'équipement externe et du moniteur

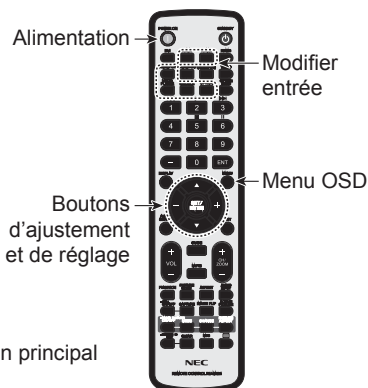
Démarrez d'abord le moniteur.

Interrupteur d'alimentation principal



ARRET
MAR
Interrupteur d'alimentation principal

Télécommande sans fil



Važne informacije.....Hrvatski-1

Ugradnja.....Hrvatski-9

- NAPOMENA:** Ovaj se proizvod može servisirati samo u zemlji u kojoj je kupljen. Ovisno o državi u koju se isporučuje LCD monitor, AAA baterije nisu uključene u sadržaj kutije. Nemojte zaboraviti spremiti originalnu kutiju i materijal za pakiranje za prijevoz ili isporuku monitora.
- (1) Sadržaj ovog priručnika ne smije se djelomično niti u cijelosti ponovno tiskati bez odobrenja.
 - (2) Sadržaj ovog priručnika podložan je promjenama bez prethodne najave.
 - (3) Velika pažnja posvećena je pripremi ovog priručnika. Međutim, obratite nam se primijetite li sumnjive točke, pogreške ili propuste.
 - (4) Slika prikazana u ovom priručniku samo je pokazatelj. Ako postoji nesklad između slike i stvarnog proizvoda, stvarni proizvod prevladava.
 - (5) Bez obzira na članke (3) i (4) ne preuzimamo odgovornost za bilo koja potraživanja zbog gubitka profita ili drugih pitanja koja proizlaze iz upotrebe ovog uređaja.
 - (6) Ovaj je priručnik dostupan u svim regijama pa može sadržavati opise koji su relevantni za ostale zemlje.
 - (7) Zaštita osobnih informacija: na monitor se mogu spremati osobni podaci, kao što su IP adrese. Prije premještanja ili odlaganja zaslona izbrišite ove podatke FACTORY RESET (VRAĆANJEM NA TVORNIČKE POSTAVKE).

Važne informacije

Sigurnosne mjere opreza i održavanje

ZA OPTIMALAN RADNI UČINAK, PRILIKOM
POSTAVLJANJA I UPORABE LCD MONITORA
U BOJI IMAJTE NA UMU SLJEDEĆE:

O simbolima

Da bi se osigurala sigurna i pravilna upotreba proizvoda, u ovom priručniku navedeni su brojni simboli kako bi se spriječile ozljede vas i drugih osoba, ali i materijalna šteta. U nastavku su opisani simboli i njihova značenja. Važno je da ih dobro shvatite prije nego što pročitate ovaj priručnik.

 UPOZORENJE	Ako se ovaj simbol ne poštuje i nepravilno se rukuje proizvodom, može doći do nezgoda koje dovode do većih ozljeda ili smrti.
 OPREZ	Ako se ovaj simbol ne poštuje i nepravilno se rukuje proizvodom, može doći do osobne ozljede ili štete na okolnoj imovini.

Primjeri simbola

	Ovaj simbol označava upozorenje ili oprez.
	Ovaj simbol označava zabranjenu radnju.
	Ovaj simbol označava obveznu radnju.

UPOZORENJE

 ODSPOJITE KABEL ZA NAPAJANJE	Odspojite kabel za napajanje ako proizvod ne radi. Ako proizvod ispušta dim ili čudne mirise ili zvukove ili ako je proizvod pao ili je kućište razbijeno, isključite napajanje proizvoda, a zatim isključite kabel za napajanje iz utičnice. Za popravke se obratite svom distributeru. Nikad nemojte pokušavati sami popraviti proizvod. To je opasno.
 NE MODIFICIRAJTE	Nemojte otvarati niti uklanjati kućište proizvoda. Nemojte rastavljati proizvod. U proizvodu postoje područja visokog napona. Otvaranjem ili uklanjanjem poklopaca i izmjenom proizvoda možete se izložiti strujnom udaru, požaru ili drugim rizicima. Za servis se obratite kvalificiranom servisnom osoblju.
 ZABRANJENO	Ne upotrebljavajte proizvod ako je oštećena njegova konstrukcija. Ako primijetite bilo kakva oštećenja konstrukcije, poput pukotina ili neprirodnih klimanja, obratite se kvalificiranom servisnom osoblju. Ako se proizvod upotrebljava u takvom stanju, može pasti ili prouzročiti osobne ozljede.

Rukovanje kabelom za napajanje.

 ZABRANJENO	Nemojte strugati ili mijenjati kabel. • Nemojte stavljati teške predmete na kabel. • Proizvod ne smije nalijegati svojom težinom na kabel. • Nemojte prekrivati kabel tepihom, itd. • Nemojte savijati, uvijati i povlačiti kabel prekomjernom silom. • Nemojte primjenjivati toplinu na kabel. Pažljivo rukujte kabelom za napajanje. Oštećenje kabela može dovesti do požara ili strujnog udara. Ako se kabel ošteti (izložene jezgrene žice, slomljene žice itd.), isključite napajanje proizvoda, a zatim izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Zamolite distributera da ga zamijeni.
 NE DIRAJTE	Nemojte dirati utikač ako čujete grmljavinu. Time bi moglo doći do strujnog udara.



UPOZORENJE



**NE DIRAJTE
MOKRIM
RUKAMA**

Nemojte spajati ili odspajati kabel za napajanje mokrim rukama.
Može izazvati strujni udar.



OBVEZNO

Upotrijebite kabel za napajanje priložen uz ovaj proizvod u skladu s tablicom kabela za napajanje. Ne premašujte napon napajanja koji je propisao proizvođač na mjestu instalacije. To može dovesti do požara ili strujnog udara. Pogledajte informacije o naponu napajanja u specifikacijama.
Ako uz ovaj proizvod nije dostavljen kabel za napajanje, kontaktirajte nas. Za sve ostale slučajeve upotrijebite kabel za napajanje s utikačem koji odgovara napojnoj utičnici u području u kojem se proizvod nalazi. Kompatibilan kabel za napajanje odgovara izmjeničnom naponu napajanja te ga odobravaju sigurnosne norme u zemlji kupnje i u skladu je s njima.



**MORA SE
UZEMLJITI**

Ova je oprema predviđena za upotrebu u stanju kad je kabel za napajanje uzemljen. Ako kabel za napajanje nije uzemljen, može izazvati strujni udar. Pobrinite se da je kabel za napajanje izravno ukopčan u zidnu utičnicu i pravilno uzemljen. Nemojte upotrebljavati konverterski adapter s utikačem s 2 klina.



OBVEZNO

U svrhu ispravne ugradnje preporučuje se angažirati osposobljenog servisera.
Ako se ne slijede standardni postupci ugradnje, može doći do oštećenja proizvoda ili ozljeda korisnika ili instalatera.



OBVEZNO

Ugradite proizvod u skladu sa sljedećim informacijama.
Ovaj proizvod ne može se ugraditi bez staka za površinu stola ili drugog montažnog dodatka za potporu.
Za prijevoz, premještanje ili ugradnju proizvoda angažirajte onoliko ljudi koliko je potrebno da biste mogli podignuti proizvod bez prouzrokovanja ozljeda osoba ili oštećenja proizvoda.

- Preporučujemo dvoje ili više ljudi za M431-2/M501-2/M551-2 i četvero ili više ljudi za M651-2.
- M651-2: NE upotrebljavajte ovaj proizvod na podu uz stalak za površinu stola. Upotrebljavajte ovaj proizvod na stolu ili uz montažni dodatak za potporu.

UPOZORENJE



OBVEZNO

Detaljne informacije o pričvršćivanju ili uklanjanju potražite u uputama priloženima s opcijском montažnom opremom.

Nemojte prekrivati otvor na proizvodu. Nepravilna ugradnja proizvoda može dovesti do oštećenja proizvoda, strujnog udara ili požara.

Nemojte ugraditi proizvod na sljedeća mjesta:

- Loše prozračene prostore.
- U blizini radijatora, drugih izvora topline ili na izravnom suncu.
- Područjima stalne vibracije.
- Vlažnim, prašnjavim, parnim ili masnim područjima.
- Okruženje s korozivnim plinovima (sumporov dioksid, sumporovodik, dušikov dioksid, klor, amonijak, ozon itd.)
- Na otvorenom.
- U okolini s visokom temperaturom gdje se vlaga brzo mijenja i postoji vjerojatnost kondenzacije.
- Na strop ili zid koji nije dovoljno snažan za podupiranje proizvoda i montažnih dodataka.

Ne montirajte proizvod okrenut naopako.



OBVEZNO

Spriječite prevrtanje i pad zbog potresa ili drugih udara.

Da biste spriječili ozljede osoba ili oštećenja proizvoda prouzročena prevrtanjem uslijed potresa ili drugih udara, obavezno ugradite proizvod na stabilno mjesto i poduzmite mjere da spriječite pad.

Mjere sprječavanja pada i prevrtanja namijenjene su za smanjenje opasnosti od ozljeda, no ne može se zajamčiti njihova učinkovitost protiv potresa u svim slučajevima.

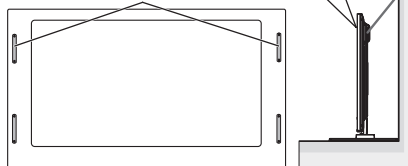
Proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozljede osoba.

- Kada upotrebljavate proizvod s opcijским stalkom za površinu stola, pričvrstite proizvod na zid pomoću kabela ili lanca koji može poduprijeti težinu proizvoda kako bi se spriječio njegov pad.
Ovisno o vrsti, stalak za površinu stola konstruiran je tako da se spriječi prevrtanje.
Proučite priručnik stalka za površinu stola.

- Pobrinite se da uklonite kabel ili lanac sa zida prije premještanja proizvoda kako biste spriječili ozljede osoba ili oštećenja proizvoda.

M651-2

Kabel ili lanac





UPOZORENJE



OBVEZNO

Proizvod može pasti i uzrokovati ozljede osoba.

- Ne pokušavajte objesiti proizvod pomoću sigurnosne žice za ugradnju.
- Ugradite proizvod na područje zida ili stropa koje je dovoljno snažno da može poduprijeti težinu proizvoda.
- Pripremite proizvod pomoću montažnih dodataka kao što su kuka, okasti vijak ili montažni dijelovi, a zatim ga pričvrstite sigurnosnom žicom. Sigurnosna žica ne smije biti zategnuta.
- Prije ugradnje potrebno je uvjeriti se da su montažni dodaci dovoljno snažni da mogu poduprijeti težinu i veličinu proizvoda.

Opasnost po stabilnost.

Proizvod može pasti i prouzročiti ozbiljne ozljede osoba ili smrt. Da biste spriječili ozljede, ovaj proizvod mora se sigurno pričvrstiti na pod/zid u skladu s uputama za ugradnju.

Mnoge ozljede, posebno kad su u pitanju djeca, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih mjera opreza kao što su sljedeće:

- UVIJEK upotrijebite postolja ili načine ugradnje koje preporučuje proizvođač kompleta proizvoda.
- UVIJEK upotrijebite namještaj koji sigurno može poduprijeti proizvod.
- UVIJEK osigurajte da proizvod ne prelazi preko ruba potpornog namještaja.
- UVIJEK poučite djecu o opasnostima penjanja po namještaju radi posezanja za proizvodom ili njegovim kontrolama.
- UVIJEK usmjerite žice i kabele povezane s vašim proizvodom tako da se preko njih ne može spotaknuti, da ih se ne može povlačiti ili zgrabiti.
- NIKAD nemojte stavljati proizvod na nestabilno mjesto.
- NIKAD nemojte stavljati proizvod na visoki namještaj (na primjer, na ormariće ili police za knjige) bez da pričvrstite i namještaj i proizvod na odgovarajući potporanj.
- NIKAD nemojte stavljati proizvod na krpu ili druge materijale koji se mogu nalaziti između proizvoda i potpornog namještaja.
- NIKAD na vrh proizvoda ili namještaja na koji je proizvod postavljen nemojte stavljati predmete koji mogu dovesti djecu u iskušenje da se penju, kao što su igračke ili daljinski upravljači.

Ako planirate zadržati i premjestiti postojeći proizvod, treba uzeti u obzir ista razmatranja navedena iznad.



ZABRANJENO

Nemojte stavljati ovaj proizvod na kosa ili nestabilna kola, postolje ili stol. To može dovesti do pada ili prevrtanja i može prouzročiti ozljede osoba.



ZABRANJENO

Nemojte stavljati nikakve predmete u utore kućišta. To može prouzročiti strujni udar, požar ili kvar proizvoda. Predmete držite dalje od djece i beba.

Ako predmeti dopiju u utor kućišta, isključite napajanje proizvoda, a zatim izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Za popravke se obratite svom distributeru.

UPOZORENJE

 NE MOČITE	Nemojte ulijevati nikakvu tekućinu u kućište i ne upotrebljavajte proizvod u blizini vode. Odmah isključite struju i iskopčajte proizvod iz zidne utičnice, a zatim se obratite kvalificiranom servisnom osoblju. Može doći do strujnog udara ili požara. Ne instalirajte proizvod ispod opreme koja ispušta vodu, kao što su klimatizacijski uređaji.
 ZABRANJENO	Nemojte upotrebljavati zapaljive plinske sprejeve za uklanjanje prašine tijekom čišćenja proizvoda. To može dovesti do požara.
 OBVEZNO	Sigurno pričvrstite opsijsku ploču. Pobrinite se da je opsijska ploča sigurno pričvršćena originalnim vijcima da biste spriječili ispadanje opsijske ploče iz proizvoda. Opcijska ploča u padu može vas dovesti u opasnost.
 ZABRANJENO	Uporaba monitora ne smije biti podložna smrtonosnim rizicima ili opasnostima koje bi mogle izravno dovesti do smrti, tjelesne ozljede, velike fizičke štete ili drugih gubitaka. To se među ostalim odnosi na kontrolu nuklearne reakcije u nuklearnom postrojenju, medicinski sustav za održavanje života i kontrolu lansiranja raketa u okviru sustava naoružanja.

OPREZ

Rukovanje kabelom za napajanje.

 OBVEZNO	Monitor se mora instalirati u blizini lako dostupne utičnice.
 OBVEZNO	Kad spajate kabel za napajanje na ulazni terminal izmjenične struje proizvoda, provjerite je li priključak potpuno i čvrsto umetnut. Nedovršeni spoj strujnog kabela može dovesti do pregrijavanja utikača te omogućava da prašina dospije na spoj s utikačem, što može dovesti do požara. Dodirivanje pinova djelomično umetnutog utikača može dovesti do strujnog udara. Pričvrstite kabel za napajanje na proizvod pomoću vijka i stezaljke kako biste spriječili da spoj bude labav. (Preporučena snaga pričvršćivanja: 120 – 190 N•cm).
 OBVEZNO	Rukujte strujnim kabelom u skladu s dolje navedenim informacijama kako biste izbjegli požar ili strujni udar. • Kad spajate ili odspajate kabel za napajanje, izvucite ga držeći za utikač. • Izvucite strujni kabel iz utičnice prije čišćenja proizvoda ili u slučaju da se proizvod neće upotrebljavati dulje vrijeme. • Ako je strujni kabel pregrijan ili oštećen, izvucite ga iz utičnice i kontaktirajte kvalificiranog servisera.

⚠ OPREZ

 OBVEZNO	Redovito čistite prašinu s kabela za napajanje mekom suhom krpom.
 OBVEZNO	Prije pomicanja proizvoda isključite njegovo napajanje, a zatim iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice i provjerite jesu li svi kabele koji spajaju proizvod s drugim uređajima iskopčani.
 ZABRANJENO	Ne upotrebljavajte strujni kabel zajedno s oduzimačem struje. Upotreba produžnog kabela može dovesti do požara uslijed pregrijavanja.
 ZABRANJENO	Nemojte povezati kabel za napajanje i USB kabel. Time se može zahvatiti toplina i prouzročiti požar.
 ZABRANJENO	Ne povezujete s LAN mrežom pod prevelikim naponom. Kada upotrebljavajte LAN kabel, ne povezujte ga na periferni uređaj s ožičenjem koje može biti pod prevelikim naponom. Preveliki napon na LAN priključku može izazvati električni udar.
 ZABRANJENO	Nemojte se penjati na stol gdje je proizvod ugrađen. Nemojte montirati proizvod na stol s kotačima ako kotači na stolu nisu pravilno blokirani. Proizvod može pasti, što može prouzročiti oštećenje proizvoda ili ozljede osoba.
 OBVEZNO	Ugradnja, uklanjanje i prilagođavanje visine opcijskog stalka za površinu stola. - Prilikom ugradnje stalka za površinu stola, pažljivo rukujte jedinicom kako biste izbjegli prignječenje prstiju. - Ugradnja proizvoda na pogrešnoj visini može uzrokovati prevrtanje. Ugradite proizvod na ispravnoj visini kako biste spriječili ozljede osoba ili oštećenje proizvoda.
 ZABRANJENO	Nemojte gurati proizvod ili se penjati na njega. Nemojte se hvatati ili vješati za proizvod. Ne trljajte proizvod i ne lupajte po njemu tvrdim predmetima. Proizvod može pasti, što može prouzročiti oštećenje proizvoda ili ozljede osoba.
 ZABRANJENO	Ne udarajte zaslon. Ne pritišćite zaslon šiljatim predmetom. To može dovesti do ozbiljnih oštećenja proizvoda ili ozljeda.
 OBVEZNO	Neispravna upotreba baterija može dovesti do curenja ili rasprsnuća. - Upotrebljavajte samo propisane baterije. - Umetnite baterije tako da se znakovi (+) i (–) na svakoj bateriji poklapaju sa znakovima (+) i (–) na pretincu baterije. - Ne koristite zajedno baterije različitih marki.

OPREZ

 OBVEZNO	• Ne kombinirajte nove i stare baterije. To može skratiti vijek trajanja baterija ili uzrokovati curenje tekućine iz baterija. • Odmah uklonite iskorištene baterije kako biste spriječili da kiselina iz baterija procuri u pretinac baterije. Ako tekućina iscurjela iz baterije dospije na vašu kožu ili odjeću, odmah je temeljito isperite. Ako dospije u vaše oči, nemojte trljati oči, dobro ih isperite i odmah potražite liječničku pomoć. Iscurjela tekućina iz baterije koja dospije u vaše oči ili na odjeću može izazvati iritaciju kože ili oštećenje očiju. • Ako nećete upotrebljavati daljinski upravljač dulje vrijeme, izvadite baterije. • Ako je temperatura u neposrednom okruženju baterije izuzetno visoka ili je baterija izložena iznimno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina. • Ispražnjene baterije odložite u otpad na odgovarajući način. Odlaganje baterije u vodu, vatru ili vruću peć te njeno mehaničko gnječenje, rezanje ili modificiranje može dovesti do eksplozije. • Nemojte kratko spajati baterije. • Ne punitite baterije. Priložene baterije nisu punjive. • Za odlaganje baterija u otpad obratite se distributeru ili lokalnim vlastima.
 ZABRANJENO	Ne dodirujte dijelove proizvoda koji se mogu zagrijati na dulje razdoblje. To može dovesti do opekline nižeg stupnja.
 OBVEZNO	Prikladno za zabavne svrhe u kontroliranim svjetlosnim okruženjima kako bi se izbjegle ometajuće refleksije sa zaslona.
 OBVEZNO	Preporučamo da najmanje jednom mjesečno obrišete ventilacijske otvore. Ako to ne učinite, može doći do požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
 OBVEZNO	Da biste osigurali pouzdanost proizvoda, najmanje jednom godišnje očistite ventilacijske otvore na stražnjoj strani kućišta kako biste uklonili nečistoću i prašinu. Ako to ne učinite, može doći do požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
 OBVEZNO	Izbjegavajte mjesta s ekstremnim vrijednostima temperature i vlažnosti zraka. Okruženje za upotrebu ovog monitora opisano je u nastavku. Ako to ne učinite, može doći do požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda. • Radna temperatura: 0 °C do 40 °C/32 °F do 104 °F/ vlažnost: 20 do 80 % (bez kondenzacije) • Temperatura skladištenja: -20 °C do 60 °C/-4 °F do 140 °F/ vlažnost: 10 do 80 % (bez kondenzacije)

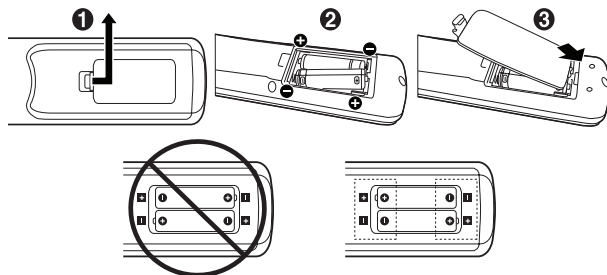
Ugradnja

Jamstvo za proizvod ne pokriva oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom. Nepridržavanje ovih preporuka može dovesti do poništavanja jamstva.

1. Ugradnja baterija u daljinski upravljač

Daljinski upravljač napaja se dvjema AAA baterijama od 1,5 V.

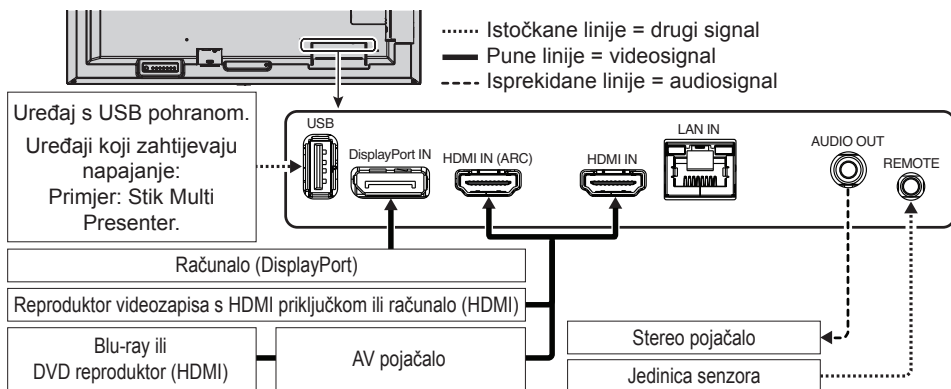
Za ugradnju ili zamjenu baterija:



- NAPOMENA:**
- Ako ne namjeravate upotrebljavati daljinski upravljač duže vrijeme, uklonite baterije.
 - Upotrebljavajte samo manganske ili alkalne baterije.

2. Povezivanje vanjske opreme

- Da biste zaštilili vanjsku opremu, isključite glavno napajanje prije povezivanja.



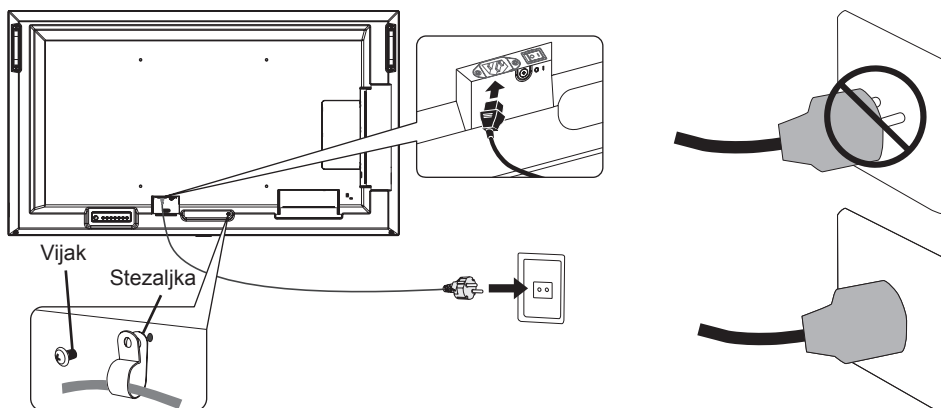
Povezivanje s televizorom*1

- Kabelski razdjelni sustav mora se uzemljiti u skladu sa standardom ANSI/NFPA 70 odnosno Nacionalnim elektrotehničkim kodeksom (NEC), posebice odjeljkom 820.93 pod nazivom Uzemljenje vanjskog provodljivog omotača koaksijalnog kabela.
- Oklop koaksijalnog kabela namijenjen je za povezivanje na uzemljenje instalacije zgrade.

*1: Proizvod koji ste kupili možda nema ovu značajku.

3. Povežite isporučeni kabel za napajanje

NAPOMENA: • Uvjerite se da se monitor napaja s dovoljno struje. Proučite poglavlje „Napajanje” u specifikacijama (pogledajte Korisnički priručnik).



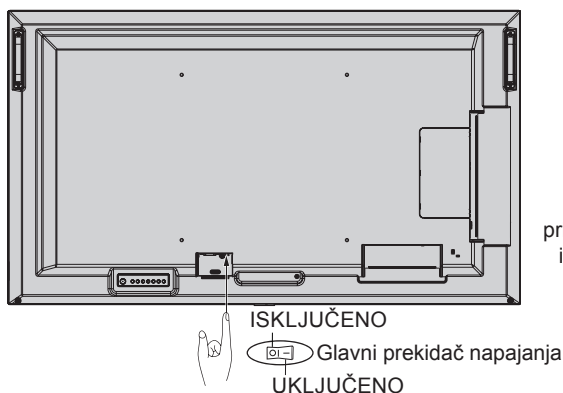
4. Informacije o kabelu

OPREZ: Upotrebljavajte kabele priložene s ovim proizvodom da ne bi došlo do ometanja radijskog i televizijskog prijema.
Za USB primijenite oklopljeni signalni kabel s feritnom jezgrom.
Za HDMI, RS-232C i DisplayPort upotrebljavajte oklopljeni signalni kabel.
Uporaba drugih kabela i adaptera može prouzročiti smetnje u radijskom i televizijskom prijemu.

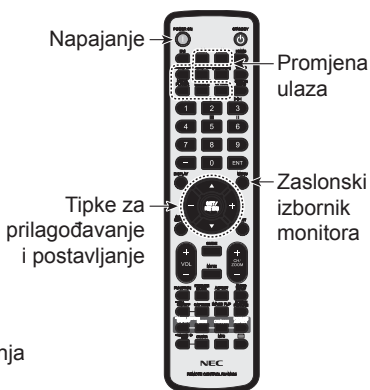
5. Uključite napajanje za monitor i vanjsku opremu

Prvo uključite napajanje monitora.

Glavni prekidač napajanja



Bežični daljinski upravljač



Tárgymutató

Fontos tudnivalók Magyar-1
Üzembe helyezés..... Magyar-9

MEGJEGYZÉS: A terméket csak abban az országban javíttathatja, ahol vásárolta. Attól függően, hogy az LCD-monitort melyik országban értékesítik, az AAA-elemeket a doboz nem tartalmazza.
A monitor jövőbeni csomagolása vagy szállítása érdekében ne dobja el az eredeti dobozt és csomagolóanyagot.

- (1) A jelen használati útmutató tartalma engedély nélkül sem részben, sem egészében nem nyomtatható újra.
- (2) A használati útmutató tartalma külön bejelentés nélkül is módosulhat.
- (3) A használati útmutató a legnagyobb gonddal készült; ha ennek ellenére mégis kérdéses pontokra, hibákra vagy kihagyásokra bukkanna, kérjük, jelezze felénk.
- (4) A használati útmutatóban szereplő ábra csak tájékoztatásul szolgál. Ha eltérés tapasztalható az ábra és a tényleges termék között, a tényleges termék jellemzői az irányadók.
- (5) A (3) és a (4) pontban foglaltak ellenére nem vállalunk felelősséget az elmaradt haszonra vonatkozó vagy egyéb, az eszköz használatából eredőnek vélt követelésekért.
- (6) A kézikönyv általánosan áll rendelkezésre minden régió számára, így tartalmazhat olyan leírást is, amelyek nem minden ország szempontjából releváns.
- (7) Személyes adatok védelme: Személyesen azonosítható adatok, például IP-címek, a monitoron tárolhatók. A monitor áthelyezése vagy hulladékként való elhelyezése előtt törölje ezeket az adatokat a FACTORY RESET (Gyári beállítások visszaállítás) funkcióval.

Fontos tudnivalók

Biztonsági óvintézkedések és karbantartás

A SZÍNES LCD MONITOR OPTIMÁLIS TELJESÍTMÉNYE
ÉRDEKÉBEN A BEÁLLÍTÁSRA ÉS HASZNÁLATRA
VONATKOZÓAN VEGYE FIGYELEMBE A KÖVETKEZŐKET:

A szimbólumokról

A termék biztonságos és megfelelő használata érdekében ez az útmutató tartalmaz néhány szimbólumot, amely a személyi sérülések, valamint az anyagi károk megelőzését szolgálja. A szimbólumokat és jelentésüket az alábbiakban ismertetjük. Az útmutató elolvasása előtt ezeket feltétlenül tanulmányozza át.

 FIGYELMEZTETÉS	Ha nem veszi figyelembe ezeket a szimbólumokat, és nem megfelelő módon kezeli a terméket, az súlyos sérülést vagy halált okozó balesetekhez vezethet.
 FIGYELEM	Ha nem veszi figyelembe ezeket a szimbólumokat, és nem megfelelő módon kezeli a terméket, az személyi sérülést vagy anyagi károkat eredményezhet a termék környezetében.

Példák és szimbólumok

	Ez a szimbólum a figyelem és a körültekintés gyakorlására felhívó figyelmeztetést jelöl.
	Ez a szimbólum tiltott műveletet jelez.
	Ez a szimbólum kötelezően elvégzendő műveletet jelöl.

FIGYELMEZTETÉS

 HÚZZA KI A TÁPKÁBELT A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓALJZATBÓL	Ha a termék nem működik megfelelően, húzza ki a tápkábelt. Ha a termék füstöt, különös szagokat vagy hangokat bocsát ki, illetve leesett, vagy megrepedt a burkolata, kapcsolja ki, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzathoz. A javítás érdekében vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval. Soha ne próbálja saját maga megjavítani a terméket. Ez veszélyes.
 NE MÓDOSÍTSA	Ne nyissa fel vagy távolítsa el a termék burkolatát. Ne szerelje szét a terméket. A termékben magas feszültségű területek találhatók. A termék burkolatának felnyitása vagy eltávolítása és a termék módosítása elektromos áramütés, tűz vagy más veszélyek kockázatával jár. Szervizelési igényével forduljon képesített szakemberhez.
 TILALOM	Ne használja a terméket, ha szerkezeti károsodás érte. Ha bármilyen szerkezeti károsodást, például repedéseket vagy rendellenes ingadozást észlel, szervizelési igényével forduljon képesített szakemberhez. A termék ebben az állapotában tovább használva leeshet vagy személyi sérülést okozhat.

A tápkábel kezelése.

 TILALOM	Ne karcolja meg és ne módosítsa a kábelt. • Ne helyezzen nehéz tárgyat a kábelre. • Ne hagyja, hogy a termék tömege a vezetékekre nehezedjen. • Ne takarja le a kábelt ruhával vagy más dologgal. • Ne hajlítsa, csavarja vagy húzza a kábelt túl nagy erővel. • Ne melegítse fel a kábelt. A tápkábellel bánjon óvatosan. A kábel sérülése tüzet vagy áramütést okozhat. Ha a kábel megsérül (kilátszanak a belső vezetékek, elszakadtak a vezetékek stb.), kapcsolja ki a termék áramellátását, majd húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzathoz. Kérje meg a forgalmazót, hogy cserélje ki.
--	---



FIGYELMEZTETÉS



NE ÉRINTSE
MEG

Ha mennydörgést hall, a csatlakozódugót ne érintse meg.
Ez áramütést okozhat.



NE ÉRINTSE
MEG NEDVES
KÉZZEL

Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a tápkábelt nedves kézzel.
Áramütést okozhat.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Kérjük, hogy a termékhez a tápkábelek táblázata szerinti mellékelt tápkábelt használja. Ne lépje túl a termék előírt tápfeszültségét a beszerelés helyén. Az előírt tápfeszültség túllépése tüzet vagy áramütést okozhat. Kérjük, olvassa el a tápfeszültségre vonatkozó információkat a műszaki adatokban.

Ha nincs a termékhez tápkábel mellékelve, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba. Minden egyéb esetben csak olyan csatlakozódugóval ellátott tápkábelt használjon, amely kompatibilis a termék közelében található hálózati csatlakozóaljzattal. A kompatibilis tápkábelek megfelelnek a hálózati aljzat tápfeszültségének, valamint a vásárlás helye szerinti ország biztonsági előírásai által engedélyezettek.



FÖLDELNI
KELL

A berendezés a kialakításának megfelelően csak földelt tápkábellel használható. A földetlen tápkábel használata áramütést okozhat. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a tápkábel közvetlenül a fali konnektorba van csatlakoztatva és megfelelően földelve van. Ne használjon 2 tűs csatlakozó átalakító adaptert.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

A megfelelő telepítés érdekében nyomtatékosan javasoljuk, hogy kérje képzett szervizszakember segítségét.
A szabványos telepítési eljárás figyelmen kívül hagyása esetén kár keletkezhet a termékben, vagy a felhasználó vagy a telepítő megsérülhet.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

A terméket a következő utasításoknak megfelelően üzemelje be.
Az asztali állvány vagy a megtámasztást segítő más szerelési tartozék nélkül a termék nem használható és nem telepíthető.

A termék szállítását, mozgatását vagy üzembe helyezését annyi személy végezze, ahányan szükségesek a termék személyi sérülés és termékkárosodás nélküli felemeléséhez.

- Javasoljuk, hogy az M431-2/M501-2/M551-2 típus esetén legalább kettő, az M651-2 típus esetén pedig legalább négy személy vegyen részt a munkákban.
- M651-2: NE használja a terméket a padlón az asztali állvánnyal. A terméket az asztalon vagy egy megtámasztást segítő szerelési tartozékkal együtt használja.



FIGYELMEZTETÉS



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

A fel- és leszerelése tekintetében olvassa el a választható tartóberendezéshez mellékelt utasítást.

Ne takarja le a termék szellőzőnyílásait. A termék nem megfelelő elhelyezése annak károsodását, áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne helyezze üzembe a terméket az alábbi helyeken:

- Gyengén szellőző helyiségben.
- Radiátor vagy más hőforrás közelében vagy közvetlen napfénynek kitett helyen.
- Folyamatosan rázkódásnak kitett helyen.
- Nedves, poros, gőzös vagy olajos helyen.
- Olyan környezet, ahol maró hatású gázok vannak jelen (kén-dioxid, kén-hidrogén, nitrogén-dioxid, klór, ammónia, ózon stb.).
- A szabadban.
- Magas hőmérsékletű környezetben, ahol a nedvességtartalom gyorsan változik, és valószínű a kondenzáció kialakulása.
- Olyan mennyezet vagy fal, amely nem elég erős, hogy megtartsa a terméket és a szerelési tartozékokat.

Ne szerelje fel a terméket fejjel lefelé.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Gondoskodjon arról, hogy ne borulhasson fel vagy zuhanhasson le a termék egy esetleges földrengés vagy hasonló behatás következtében. A termék földrengés vagy más rázkódás által okozott felborulásából következő személyi sérülés vagy károsodás megelőzése érdekében feltétlenül stabil helyre állítsa azt, és tegye meg a leesés megakadályozásához szükséges intézkedéseket.

A leesést és a felborulást megakadályozó intézkedések csökkentik a személyi sérülés kockázatát, de nem biztos, hogy hatékonyak minden földrengés ellen.

A termék felborulhat, és így személyi sérülést okozhat.

- Ha az opcionális asztali állvánnyal használja a terméket, rögzítse a terméket a falhoz egy olyan kábellel vagy láncsal, amely elbírja a termék súlyát; így megakadályozhatja a termék leesését.

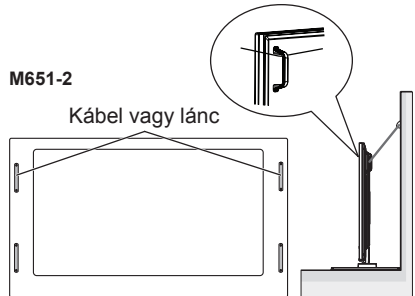
Az asztali állványtól függően annak felépítése gátolja a felborulást.

Bővebb információért lapozza fel az asztali állvány útmutatóját.

- A személyi sérülés és a termékkárosodás megelőzése érdekében feltétlenül válassza le a kábelt vagy a láncot a falról, mielőtt elmozdítaná a terméket.

M651-2

Kábel vagy lánc





FIGYELMEZTETÉS



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

A termék leeshet, és így személyi sérülést okozhat.

- Ne kísérelje meg szereléshez használt biztonsági vezetékkel felakasztani a terméket.
- A fal vagy mennyezet olyan részére szerelje fel a terméket, amely elég erős, hogy elbírja a termék súlyát.
- Készítse elő a terméket szerelési tartozékok – például kampó, szemescsavar vagy szerelési alkatrészek – segítségével, majd rögzítse a terméket egy biztonsági vezetékkel. A biztonsági vezeték nem lehet feszes.
- A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a szerelési tartozékok elég erősek és nagyok ahhoz, hogy elbírják a termék súlyát és méretét.

Stabilitás elvesztésének a kockázata.

A termék leeshet, súlyos személyi sérülést vagy halált okozva. A személyi sérülések elkerülése érdekében a terméket biztonságosan a padlóhoz/falhoz kell rögzíteni a telepítési utasítások szerint.

Számos sérülés, különösen a gyermekeket érintő sérülések elkerülhetők olyan egyszerű óvintézkedésekkel, mint az alábbiak:

- MINDIG a termék gyártója által javasolt állványt és felszerelési módszert használja.
- MINDIG olyan bútort használjon, amely biztonságosan megtartja a terméket.
- MINDIG ügyeljen arra, hogy a termék ne nyúljon túl a bútor szélén, amin áll.
- MINDIG hívja fel gyermekei figyelmét, hogy veszélyes felmászni a bútorra a termék vagy a kezelőszervei eléréséhez.
- MINDIG úgy vezesse el a termék vezetékeit és kábeleit, hogy ne okozzanak botlást, ne húzódnak ki, és ne akadjon el bennük senki és semmi.
- SOHA ne helyezze a terméket instabil helyre.
- SOHA ne helyezze a terméket magas bútorra (például szekrényre vagy könyvespolcra) anélkül, hogy a bútort és a terméket biztonságosan egy stabil elemhez rögzítené.
- SOHA ne helyezzen a termék és az azt tartó bútorzat közé ruhát vagy más hasonló anyagot.
- SOHA ne helyezzen a termékre vagy az azt tartó bútorra olyan dolgokat, amik arra készítetik a gyermeket, hogy felmásson érte (például játékot, távvezérlőt).

A meglévő termék rögzítésekor és esetleges áthelyezésekor ugyanezeket a megfontolásokat figyelembe kell venni.



TILALOM

Ne helyezze a terméket ferde vagy instabil kézikocsira, állványra vagy asztalra. Ez a termék felbillenését vagy leesését eredményezheti, ami személyi sérüléshez vezethet.



TILALOM

Ne tegyen semmit a burkolat nyílásaiba. Ezzel áramütést, tüzet vagy a termék meghibásodását okozhatja. Tartsa távol a tárgyakat gyermekektől és kisgyermekektől.

Ha tárgyak kerülnek a burkolat nyílásába, kapcsolja ki a termék tápellátását, majd válassza le a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatról. A javítás érdekében vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

HU

Magyar



FIGYELMEZTETÉS

 NE TEGYE KI NEDVESSÉGNEK	Ne öntsön semmilyen folyadékot a berendezésre, és ne használja azt víz közelében. Azonnal kapcsolja ki a terméket, húzza ki a fali aljzatból, és javíttassa meg képesített szakemberrel. Áramütést vagy tüzet okozhat. Ne telepítse a terméket vizet kibocsátó berendezés, például klímaberendezés alá.
 TILALOM	Ne használjon gyúlékony anyagú spray-t a por eltávolítására a termék tisztításakor. Ez tüzet okozhat.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	Rögzítse biztonságosan az opcionális kártyát. Bizonyosodjon meg az opcionális kártya biztonságos rögzítéséről az eredeti csavarokkal, ami megakadályozza, hogy az opcionális kártya kiessen a termékből. Ha az opcionális kártya kiesik, az veszélybe sodorhatja.
 TILALOM	A monitor használata nem járhat olyan végzetes kockázatokkal vagy veszélyekkel, amelyek közvetlenül halálhoz, személyi sérüléshez, súlyos fizikai sérüléshez vagy egyéb veszteséghez vezethetnek, beleértve nukleáris létesítményben a nukleáris reakcióvezérlést, orvosi életfenntartó rendszert és fegyverrendszerben a rakétaindítás vezérlését.



FIGYELEM

A tápkábel kezelése.

 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	A monitort könnyen hozzáférhető konnektor közelében kell elhelyezni.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	Amikor csatlakoztatja a termék tápkábelét az AC IN aljzathoz, győződjön meg arról, hogy a csatlakozó teljesen be van dugva, és szorosan illeszkedik. A tápkábel nem teljes csatlakoztatása a csatlakozó túlmelegedését okozhatja; ráadásul por kerülhet a csatlakozóra, ami tüzet okozhat. A nem teljesen bedugott csatlakozó érintkezőinek megérintése áramütést okozhat. Rögzítse a tápkábelt a termékhez, ehhez szorítsa meg a csavart és a bilincset, hogy a csatlakozás ne legyen laza. (Ajánlott meghúzási nyomaték: 120–190 N•cm.)
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	A tűz és az áramütés elkerülése érdekében az alábbiak szerint kezelje a tápkábelt. • A tápkábel csatlakoztatásakor vagy kihúzásakor a dugaszát fogja meg. • Húzza ki a tápkábelt a konnektorból a termék tisztítása előtt, vagy ha hosszabb ideig nem kívánja használni a terméket. • Ha a tápkábel vagy a csatlakozó felforrósodott vagy megsérült, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és forduljon szakképzett szerelőhöz.



FIGYELEM



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Rendszeresen portalanítsa a tápkábelt puha, száraz ruhával.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Mielőtt áthelyezné a terméket, kapcsolja ki, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból, és győződjön meg arról, hogy a terméket más eszközökkel összekötő összes kábel ki van húzva.



TILALOM

Ne használja a tápkábelt elosztóval.
A hosszabbító kábel csatlakoztatása a túlmelegedés miatt tüzet okozhat.



TILALOM

Ne rögzítse egymáshoz a tápkábelt és az USB-kábelt.
Felmelegedhetnek, és tüzet okozhatnak.



TILALOM

Ne csatlakoztassa túl nagy feszültségű LAN-kábelhez.
LAN-kábel használata esetén ne csatlakoztasson olyan perifériás eszközt, amely túl nagy feszültséggel rendelkezhet. Ha a LAN-port feszültsége túl nagy, az áramütést okozhat.



TILALOM

Ne másszon fel arra az asztalra, amelyen a terméket elhelyezte. Ne helyezze a terméket olyan kerek asztalra, amelynek kerekjei nincsenek megfelelően rögzítve. A termék leeshet, amely a termék sérüléséhez vezethet vagy személyi sérülést okozhat.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Az opcionális asztali állvány felszerelése, leszerelése és magasságbeállítása.

- Az asztali állvány felszerelésekor körültekintően kezelje az egységet, hogy az ujjai ne csípődjenek be.
- Ha nem megfelelő magasságba szereli fel a terméket, akkor az felborulhat. A személyi sérülések és a termékkárosodások elkerülése érdekében megfelelő magasságba szerelje fel a terméket.



TILALOM

Ne tolja el a terméket, és ne másszon fel rá. Ne ragadja meg erősen a terméket, és ne akaszkodjon fel rá. Ne dörzsölje és ne ütögesse a terméket kemény tárgyakkal. A termék leeshet, amely a termék sérüléséhez vezethet vagy személyi sérülést okozhat.



TILALOM

Ne üsse meg a képernyőt.
Ne nyomja meg a képernyőt hegyes tárggyal.
Ez súlyosan károsíthatja a terméket vagy személyi sérülést okozhat.



MINDEKÉPPEN
ELVÉGZENDŐ

Az akkumulátorok helytelen használata szivárgást vagy robbanást okozhat.

- Csak a meghatározott elemeket használja.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen az egyes akkumulátorok (+) és (–) jelének és az akkumulátortartó rekeszen lévő (+) és (–) jel párosítására.
- Ne használjon egyszerre különböző márkájú akkumulátorokat.

FIGYELEM

 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	• Ne használjon egyszerre új és használt akkumulátorokat. Ez lerövidítheti az akkumulátorok élettartamát, vagy az akkumulátorokban lévő folyadék szivárgását okozhatja. • A tönkrement akkumulátorokat haladéktalanul távolítsa el, így megakadályozhatja, hogy akkumulátorsav szivároгjon az akkumulátortartó rekeszbe. Ha az elemből kiszivárgott folyadék a bőrre vagy a ruhájára került, azonnal és alaposan öblítse le. Ha a szemébe került, dörzsölés helyett alaposan öblítse ki a szemét, és azonnal forduljon orvoshoz. Ha az elemből kiszivárgott folyadék szembe vagy a ruhára kerül, az szemkárosodást vagy bőrirritációt okozhat. • Ha huzamosabb ideig nem használja a távirányítót, vegye ki az elemeket. • Ha rendkívül magas hőmérsékletnek vagy rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki az akkumulátorokat, azok felrobbanhatnak, vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivároghat belőlük. • A lemerült elemeket megfelelően helyezze el hulladékként. Az elemek vízbe, tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve az elemek mechanikus összezúzása, felvágása vagy módosítása robbanást okozhat. • Ne zárja rövidre az elemeket. • Az elemek töltése tilos. A mellékelt elemek nem tölthetők. • Az akkumulátorok leselejtezésével kapcsolatban forduljon a forgalmazójához vagy a helyi hatóságokhoz.
 TILALOM	Ne érintkezzen huzamosabb ideig a termék azon részeivel, amelyek felforrósodnak. Ez alacsony hőmérsékleten keletkező égési sérülést okozhat.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	A termék szórakoztatás céljára a képernyő zavaró tükröződésein elkerülése érdekében ellenőrzött fényviszonyok mellett használható.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	Javasoljuk, hogy havonta legalább egyszer törölje tisztára a szellőzőnyílásokat. Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat, vagy a termék károsodásához vezethet.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	A termék megbízható működése érdekében évente legalább egyszer tisztítsa meg a ház hátsó oldalán található szellőzőnyílásokat a portól és a szennyeződésektől. Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat, vagy a termék károsodásához vezethet.
 MINDEKÉPPEN ELVÉGZENDŐ	Kerülje a szélsőséges hőmérsékletű és páratartalmú helyeket. A monitor az alábbi környezetben használható. Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat, vagy a termék károsodásához vezethet. • Üzemi hőmérséklet: 0 – 40 °C/32 – 104 °F/ páratartalom: 20 – 80% (páralecsapódás nélkül) • Tárolási hőmérséklet: -20 – 60 °C/-4 – 140 °F/ páratartalom: 10 – 80% (páralecsapódás nélkül)

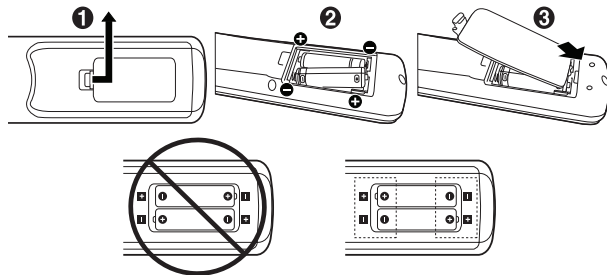
Üzembe helyezés

A termékgarancia nem terjed ki a nem megfelelő telepítés okozta károsodásokra. Az ajánlások figyelmen kívül hagyása a garancia érvénytelenítését vonhatja maga után.

1. A távirányító elemeinek behelyezése

A távirányító két 1,5 V-os AAA elemmel működik.

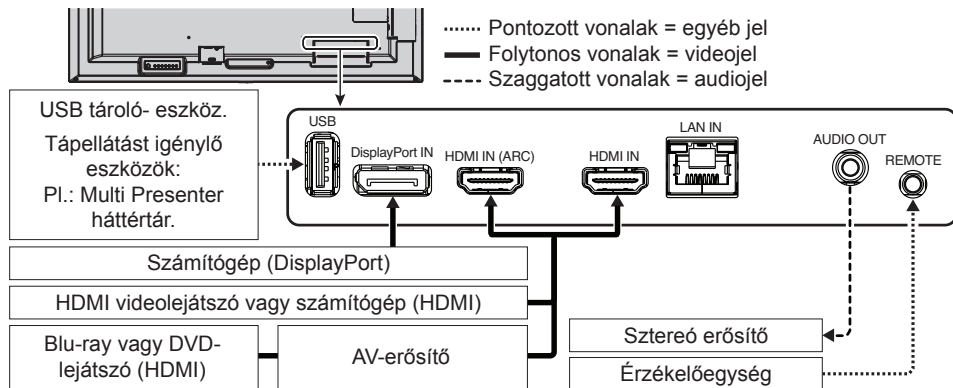
Az elemek behelyezéséhez vagy cseréjéhez:



- MEGJEGYZÉS:**
- Amennyiben hosszabb ideig nem tervezi használni a távirányítót, vegye ki az elemeket.
 - Csak mangán- vagy alkálielemeket használjon.

2. Külső eszköz csatlakoztatása

- A külső eszköz védelme érdekében a csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a hálózati tápellátást.



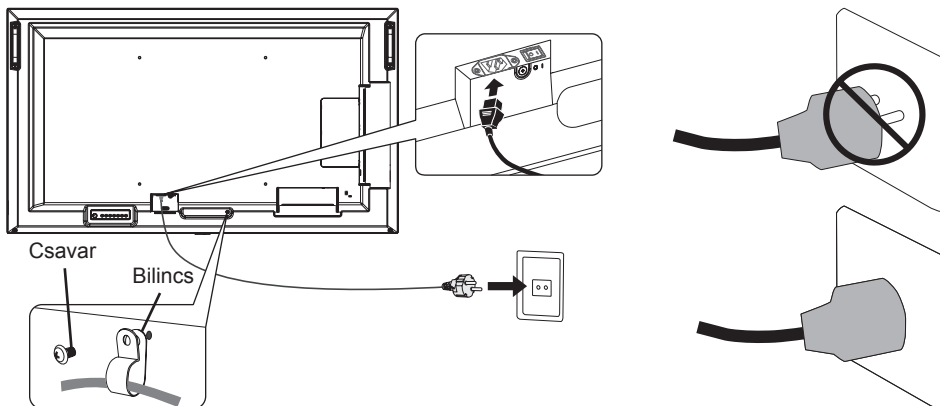
Csatlakoztatás TV-hez*1

- A kábelesztő rendszert testelni (földelni) kell az ANSI/NFPA 70 és a Nemzeti Elektromos Szabályzat (NEC) előírásai, különösen annak 820.93, a koaxiális kábelek külső vezetékvédelmének testelésére vonatkozó szakaszában szereplő előírások szerint.
- A koaxiális kábel árnyékolását az épület rendszerének földeléséhez kell csatlakoztatni.

*1: Előfordulhat, hogy a megvásárolt termék nem rendelkezik ezzel a funkcióval.

3. A mellékelt tápkábel csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS: • Győződjön meg arról, hogy a monitor elegendő áramot kap-e. Olvassa el a „Tápellátás” részt a műszaki adatoknál (lásd a használati útmutatót).



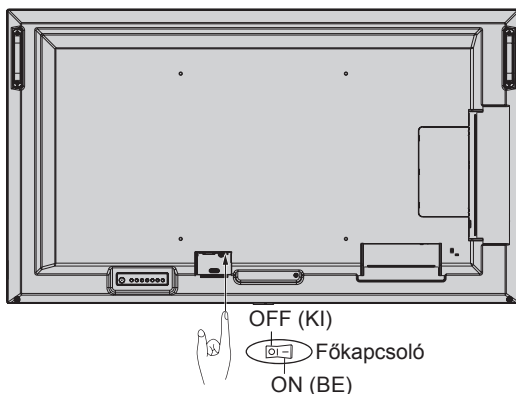
4. A kábelre vonatkozó információk

FIGYELEM: A termékhez az előírt, mellékelt kábeleket használja, hogy ne zavarja a rádió- és televízióadások vételét.
USB-csatlakozáshoz használjon ferritmagos, árnyékolt jelkábel.
HDMI, RS-232C és DisplayPort esetén árnyékolt jelkábel használjon.
Más kábelek és adapterek használata zavarhatja a rádió- és televízióadások vételét.

5. A monitor és a külső eszköz tápellátásának bekapcsolása

Először a monitor tápellátását kapcsolja be.

Főkapcsoló



Vezeték nélküli távirányító



Indice

Informazioni importanti	Italiano-1
Installazione	Italiano-9

NOTA: Il prodotto può essere riparato solo nel paese in cui è stato acquistato.
In base al paese in cui viene spedito il monitor LCD, le batterie AAA non sono incluse nel contenuto della confezione.
Conservare la confezione e il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

- (1) Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato, interamente o in parte, senza autorizzazione.
- (2) Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifica senza preavviso.
- (3) È stata prestata grande attenzione nella preparazione di questo manuale; tuttavia, se si notassero punti discutibili, omissioni o errori, si prega di contattare NEC.
- (4) L'immagine mostrata in questo manuale è solo indicativa. In caso di un'incongruenza tra l'immagine e il prodotto effettivo, il prodotto effettivo ha la priorità.
- (5) In deroga agli articoli (3) e (4), non saremo responsabili per eventuali reclami o perdite di profitti o altre questioni ritenute derivanti dall'utilizzo di questo dispositivo.
- (6) Questo manuale viene solitamente fornito in tutte le aree, quindi potrebbe contenere descrizioni pertinenti per altri paesi.
- (7) Protezione delle informazioni personali: Sul monitor si potrebbero salvare informazioni personali, come gli indirizzi IP. Prima di trasferire o smaltire il monitor, cancellare questi dati eseguendo la funzione CONFIG. DI FABBRICA.

Informazioni importanti

Precauzioni di sicurezza e manutenzione

PER PRESTAZIONI OTTIMALI, ATTENERSI ALLE
SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
E L'UTILIZZO DEL MONITOR A COLORI LCD:

Informazioni sui simboli

Per assicurarsi che il prodotto venga utilizzato in modo sicuro e appropriato, questo manuale utilizza diversi simboli per prevenire lesioni a se stessi e agli altri nonché danni alla proprietà. I simboli e i relativi significati sono descritti di seguito. Assicurarsi di comprenderli pienamente prima di leggere il presente manuale.

 AVVERTENZA	Se non si presta attenzione a questo simbolo e si gestisce il prodotto in modo non corretto, possono verificarsi incidenti con potenziali lesioni gravi o decesso.
 ATTENZIONE	Se non si presta attenzione a questo simbolo e si gestisce il prodotto in modo non corretto, possono verificarsi lesioni personali o danni alla proprietà circostante.

Esempi di simboli

	Questo simbolo indica un'avvertenza o un'attenzione.
	Questo simbolo indica un'azione vietata.
	Questo simbolo indica un'azione obbligatoria.

AVVERTENZA

 SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE	Scollegare il cavo di alimentazione se il prodotto non funziona correttamente. Se il prodotto emette fumo o strani odori o suoni oppure se il prodotto è caduto o il telaio danneggiato, togliere l'alimentazione al prodotto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Contattare il fornitore per la riparazione. Non provare mai a riparare il prodotto da soli. Potrebbe essere pericoloso.
 NON MODIFICARE	Non aprire o rimuovere il telaio del prodotto. Non disassemblare il prodotto. All'interno del prodotto sono presenti aree ad alta tensione. L'apertura o la rimozione delle coperture del prodotto o la modifica del prodotto possono esporre a scosse elettriche, incendio o altri rischi. Per tutti gli interventi di manutenzione, rivolgersi a personale dell'assistenza qualificato.
 DIVIETO	Non utilizzare il prodotto se presenta danni strutturali. Se si notano danni strutturali, come crepe, o se il prodotto risulta stranamente traballante, rivolgersi al personale dell'assistenza qualificato. Se il prodotto viene utilizzato in questa condizione, potrebbe cadere o causare lesioni alle persone.
Precauzioni per l'uso del cavo di alimentazione.	
 DIVIETO	Non graffiare o modificare il cavo. • Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo. • Non lasciare che il peso del prodotto ricada sul cavo. • Non coprire il cavo con un tappeto od oggetti simili. • Non piegare, torcere o tirare il cavo con eccessiva forza. • Non applicare calore sul cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione con cura. Eventuali danni del cavo possono causare incendi o scosse elettriche. Se il cavo dovesse danneggiarsi (fili esposti, fili rotti, ecc.), togliere l'alimentazione al prodotto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Chiedere al fornitore di sostituirlo.

⚠ **AVVERTENZA**

 NON TOCCARE	Non toccare la spina di alimentazione se si sentono tuoni. Così facendo, possono verificarsi scosse elettriche.
 NON TOCCARE CON LE MANI BAGNATE	Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Può causare scosse elettriche.
 ASSICURARSI DI FARE	Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto come indicato nella tabella del cavo di alimentazione. Non superare la tensione di alimentazione specificata del prodotto nella posizione di installazione. Se superata, si potrebbe verificare un incendio o scosse elettriche. Fare riferimento alle informazioni sulla tensione di alimentazione nelle specifiche. Se un cavo di alimentazione non è fornito con questo prodotto, contattaci. In tutti gli altri casi, utilizzare il cavo di alimentazione con la spina corrispondente alla presa di alimentazione disponibile nel luogo in cui si trova il prodotto. Il cavo di alimentazione compatibile corrisponde alla tensione CA della presa di alimentazione ed è stato approvato ed è risultato conforme alle norme di sicurezza nel paese di acquisto.
 DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA	Questa apparecchiatura è progettata per essere utilizzata con il cavo di alimentazione collegato a terra. Se il cavo di alimentazione non è collegato a terra possono verificarsi scosse elettriche. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato direttamente alla presa a muro e collegato a terra correttamente. Non utilizzare un adattatore convertitore spina a 2 pin.
 ASSICURARSI DI FARE	Per una corretta installazione si raccomanda di rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La mancata osservanza delle procedure di montaggio standard può provocare danni al prodotto o lesioni all'utente o all'installatore.
 ASSICURARSI DI FARE	Installare il prodotto in base alle seguenti informazioni. Questo prodotto non può essere utilizzato o installato senza il supporto da tavolo o altri accessori di montaggio. Durante il trasporto, lo spostamento o l'installazione del prodotto, utilizzare il numero di persone necessario per sollevare il prodotto senza causare lesioni alle persone o danni al prodotto. • Sono consigliate due o più persone per il modello M431-2/M501-2/ M551-2 e quattro o più persone per il modello M651-2. • M651-2: NON utilizzare questo prodotto a pavimento con il supporto da tavolo. Utilizzare questo prodotto su un piano di appoggio oppure con un accessorio di montaggio per il supporto.

⚠ **AVVERTENZA**



**ASSICURARSI
DI FARE**

Fare riferimento alle istruzioni fornite con le attrezzature di montaggio opzionali per informazioni dettagliate sul collegamento o la rimozione. Non coprire le prese d'aria del prodotto. L'installazione non corretta del prodotto può determinare danni al prodotto, scosse elettriche o incendi. Non installare il prodotto nelle posizioni sotto elencate:

- Spazi scarsamente ventilati.
- Vicino a un termosifone, altre fonti di calore o sotto la luce diretta del sole.
- Aree sottoposte a vibrazione continua.
- Aree soggette a umidità, polvere, vapori o oli.
- Un ambiente in cui sono presenti gas corrosivi (anidride solforosa, acido solfidrico, biossido di azoto, cloro, ammoniaca, ozono, eccetera).
- Aree esterne.
- Ambienti con temperature elevate e dove l'umidità cambia rapidamente e si può formare condensa.
- Un soffitto o una parete non sufficientemente robusto da sostenere il prodotto e gli accessori di montaggio.

Non montare il prodotto capovolto.



**ASSICURARSI
DI FARE**

Prevenire eventuali ribaltamenti o cadute a causa di scosse telluriche o altri fenomeni.

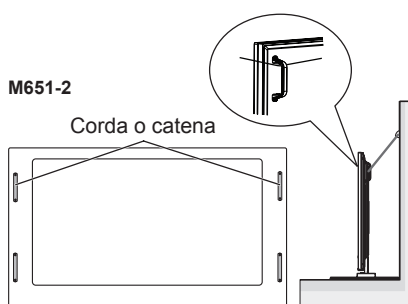
Per evitare lesioni alle persone o danni al prodotto in seguito a scosse telluriche o altri fenomeni, assicurarsi di installare il prodotto in una posizione stabile e attuare le misure necessarie per impedire che cada. Le misure per prevenire la caduta e il ribaltamento hanno lo scopo di ridurre il rischio di lesioni, ma potrebbero non essere efficaci in caso di scosse telluriche.

Il prodotto potrebbe ribaltarsi causando lesioni alle persone.

- Se si utilizza il prodotto con il supporto da tavolo opzionale, fissare il prodotto a una parete utilizzando una corda o catena in grado di sostenerne il peso del prodotto stesso onde evitare che possa cadere.

In base al supporto da tavolo, la struttura del supporto può prevenire il ribaltamento. Fare riferimento al manuale del supporto da tavolo.

- Assicurarsi di rimuovere la corda o la catena dalla parete prima di spostare il prodotto per prevenire lesioni alle persone o danni al prodotto.



! AVVERTENZA



**ASSICURARSI
DI FARE**

Il prodotto potrebbe cadere causando lesioni alle persone.

- Non tentare di appendere il prodotto utilizzando un cavo di sicurezza per il montaggio.
- Installare il prodotto in un'area della parete o del soffitto abbastanza solida da sostenerne il peso.
- Preparare il prodotto utilizzando accessori di montaggio quali ganci, bulloni a occhiello o componenti di montaggio, quindi fissare il prodotto con un cavo di sicurezza. Il cavo di sicurezza non deve essere stretto.
- Assicurarsi che gli accessori di montaggio siano sufficientemente robusti da sostenere peso e dimensioni del prodotto prima di installarlo.

Pericolo di stabilità.

Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni alle persone o morte. Per prevenire lesioni, questo prodotto deve essere fissato saldamente al pavimento/alla parete in conformità alle istruzioni di installazione.

È possibile evitare molte lesioni, in particolare ai bambini, adottando alcune semplici precauzioni, ad esempio:

- Utilizzare SEMPRE supporti o metodi di installazione consigliati dal produttore del prodotto.
- Utilizzare SEMPRE mobili in grado di sostenere in modo sicuro il prodotto.
- Assicurarsi SEMPRE che il prodotto non sporga dal bordo del mobile su cui è posizionato.
- Informare SEMPRE i bambini sui pericoli che corrono se salgono sopra il mobile per raggiungere il prodotto o i suoi comandi.
- Posizionare SEMPRE fili e cavi collegati al prodotto in modo che non sia possibile inciamparvi, tirarli o afferrarli involontariamente.
- NON collocare MAI un prodotto in una posizione instabile.
- NON collocare MAI il prodotto su mobili alti (come credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che il prodotto a un sostegno adeguato.
- NON collocare MAI il prodotto su tessuti o altri materiali che possono essere posizionati tra il prodotto e il mobile di sostegno.
- NON collocare MAI oggetti che potrebbero incoraggiare i bambini ad arrampicarsi, ad esempio giocattoli e telecomandi, sul prodotto o sul mobile su cui è posizionato il prodotto.

Se il prodotto esistente deve essere conservato e spostato in un'altra posizione, tenere presenti le stesse considerazioni.



DIVIETO

Non posizionare questo prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Così facendo potrebbe cadere o ribaltarsi, con conseguenti lesioni per le persone.



DIVIETO

Non inserire oggetti di alcun tipo negli slot del telaio. Potrebbero causare scosse elettriche, incendio o guasti del prodotto. Tenere gli oggetti fuori dalla portata di bambini e neonati.
Se qualche oggetto cade all'interno dell'alloggiamento del telaio, togliere l'alimentazione del prodotto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione. Contattare il fornitore per la riparazione.

AVVERTENZA

 NON BAGNARE	Non versare liquidi nel telaio o non utilizzare il prodotto vicino all'acqua. Togliere immediatamente l'alimentazione e scollegare il prodotto dalla presa a muro, quindi contattare il personale dell'assistenza qualificato. Potrebbe essere causa di scosse elettriche o incendi. Non installare il prodotto sotto apparecchiature che scaricano acqua, come condizionatori d'aria.
 DIVIETO	Non utilizzare spray con gas infiammabili per rimuovere la polvere quando si pulisce il prodotto. In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio.
 ASSICURARSI DI FARE	Collegare in modo sicuro la scheda opzionale. Assicurarsi che la scheda opzionale sia fissata saldamente utilizzando le viti originali per evitare che la scheda opzionale fuoriesca dal monitor. La caduta della scheda opzionale potrebbe esporre l'utente a pericoli.
 DIVIETO	Non utilizzare il monitor in presenza di rischi mortali o pericoli che potrebbero causare direttamente morte, lesioni personali, gravi danni fisici o altre perdite, ivi inclusi i sistemi di controllo delle reazioni nucleari in un impianto nucleare, i sistemi medici di supporto vitale e i comandi lanciamissili in un sistema di armi.

ATTENZIONE

Gestione del cavo di alimentazione.

 ASSICURARSI DI FARE	Il monitor deve essere installato in prossimità di una presa di alimentazione facilmente accessibile.
 ASSICURARSI DI FARE	Quando si collega il cavo di alimentazione al terminale di ingresso CA del prodotto, assicurarsi che sia inserito completamente e in modo saldo. Una connessione non completa del cavo di alimentazione può causare surriscaldamento della spina o consentire l'entrata di polvere nel collegamento della spina, che può determinare un incendio. Toccare i piedini di una spina inserita parzialmente può causare una scossa elettrica. Fissare il cavo di alimentazione al prodotto collegando la vite e il morsetto per evitare che il cavo si allenti (forza di fissaggio consigliata: 120 - 190 N•cm).
 ASSICURARSI DI FARE	Maneggiare il cavo di alimentazione attenendosi alle indicazioni di seguito per evitare incendi o scosse elettriche. • Quando si collega o scollega il cavo di alimentazione, estrarre il cavo tenendolo dalla spina. • Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di pulire il prodotto o quando non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato. • Quando il cavo di alimentazione o la spina è surriscaldato o danneggiato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e contattare un tecnico dell'assistenza qualificato.



ATTENZIONE

 ASSICURARSI DI FARE	Spolverare regolarmente il cavo di alimentazione utilizzando un panno asciutto morbido.
 ASSICURARSI DI FARE	Prima di spostare il prodotto, assicurarsi che sia spento, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e controllare che tutti i cavi che collegano il prodotto ad altri dispositivi siano scollegati.
 DIVIETO	Non utilizzare il cavo di alimentazione con un trasformatore di tensione. L'aggiunta di una prolunga può causare un incendio come conseguenza di un surriscaldamento.
 DIVIETO	Non legare il cavo di alimentazione e il cavo USB. Potrebbe intrappolare il calore e determinare un incendio.
 DIVIETO	Non collegare a una LAN con tensione eccessiva. Se si utilizza un cavo LAN, non collegarlo a una periferica il cui cablaggio potrebbe avere una tensione eccessiva. L'eccessiva tensione sulla porta LAN potrebbe causare scosse elettriche.
 DIVIETO	Non salire sul tavolo su cui è installato il prodotto. Non installare il prodotto su un carrello se le ruote del carrello non sono state bloccate in modo appropriato. Il prodotto potrebbe cadere, danneggiandosi o causando lesioni alle persone.
 ASSICURARSI DI FARE	Installazione, rimozione e regolazione dell'altezza del supporto da tavolo opzionale. • Durante l'installazione del supporto da tavolo, maneggiare l'unità con cautela onde evitare di pizzicarsi le dita. • L'installazione del prodotto a un'altezza non corretta potrebbe causarne il ribaltamento. Installare il prodotto all'altezza appropriata per prevenire lesioni alle persone o danni al prodotto.
 DIVIETO	Non spingere o arrampicarsi sul prodotto. Non afferrare o appendersi al prodotto. Non strofinare o toccare il prodotto con oggetti duri. Il prodotto potrebbe cadere, danneggiandosi o causando lesioni alle persone.
 DIVIETO	Non colpire o urtare lo schermo. Non spingere contro lo schermo un oggetto appuntito. Può causare gravi danni al prodotto o lesioni alle persone.
 ASSICURARSI DI FARE	L'uso non corretto delle batterie può dar luogo a perdite o scoppi. • Utilizzare solo le batterie indicate. • Inserire le batterie in modo che i segni (+) e (-) di ogni batteria corrispondano ai segni (+) e (-) del comparto batterie. • Non utilizzare batterie di marche diverse.

ATTENZIONE

 ASSICURARSI DI FARE	• Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie. Si potrebbe causare una riduzione della durata delle batterie o una perdita di liquido. • Rimuovere immediatamente le batterie scariche per impedire che l'acido fuoriesca nel vano batterie. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria viene a contatto con la pelle o i vestiti, risciacquare immediatamente e accuratamente. Se viene a contatto con gli occhi, lavare bene gli occhi anziché strofinare e consultare immediatamente un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria che viene a contatto con gli occhi o i vestiti può causare un'irritazione della pelle o danni agli occhi. • Se si prevede di non utilizzare il telecomando per lungo tempo, rimuovere le batterie. • Lasciare una batteria in un ambiente con una temperatura molto elevata o esporre una batteria a una pressione dell'aria molto bassa può determinare un'esplosione o una perdita di liquido infiammabile o gas. • Smaltire in modo appropriato le batterie esaurite. Lo smaltimento di una batteria in acqua, fuoco o in un forno caldo o frantumandola o tagliandola meccanicamente oppure la modifica di una batteria può determinare un'esplosione. • Non mettere in corto circuito le batterie. • Non ricaricare le batterie. Le batterie fornite non sono ricaricabili. • Contattare il rivenditore o le autorità locali per lo smaltimento delle batterie.
 DIVIETO	Non rimanere a contatto con le parti del prodotto che diventano calde per lunghi periodi di tempo. Il contatto prolungato può determinare ustioni a bassa temperatura.
 ASSICURARSI DI FARE	Adatto per finalità di intrattenimento in ambienti con luminosità controllata per evitare fastidiosi riflessi sullo schermo.
 ASSICURARSI DI FARE	Si consiglia di pulire i fori di ventilazione almeno una volta al mese. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche o danni al prodotto.
 ASSICURARSI DI FARE	Per assicurare l'affidabilità del prodotto, pulire i fori di ventilazione sul retro del telaio almeno una volta l'anno per rimuovere sporcizia e polvere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche o danni al prodotto.
 ASSICURARSI DI FARE	Evitare luoghi con temperatura e umidità estreme. L'ambiente d'uso per questo monitor è il seguente. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche o danni al prodotto. • Temperatura di esercizio: Da 0 °C a 40 °C/Da 32 °F a 104 °F/ umidità: Da 20 a 80% (senza condensa) • Temperatura di stoccaggio: Da -20 °C a 60 °C/Da -4 °F a 140 °F/ umidità: Da 10 a 80% (senza condensa)

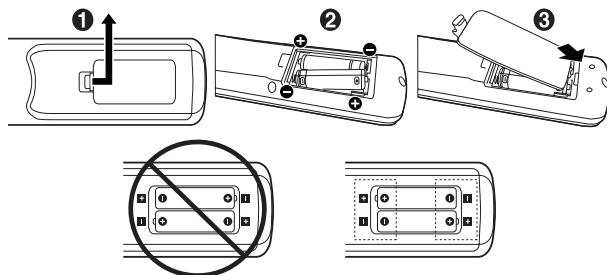
Installazione

La garanzia del prodotto non copre i danni provocati da un'installazione non corretta. La mancata osservanza di queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

1. Posizionare le batterie nel telecomando

Il telecomando è alimentato da due batterie AAA da 1,5 V.

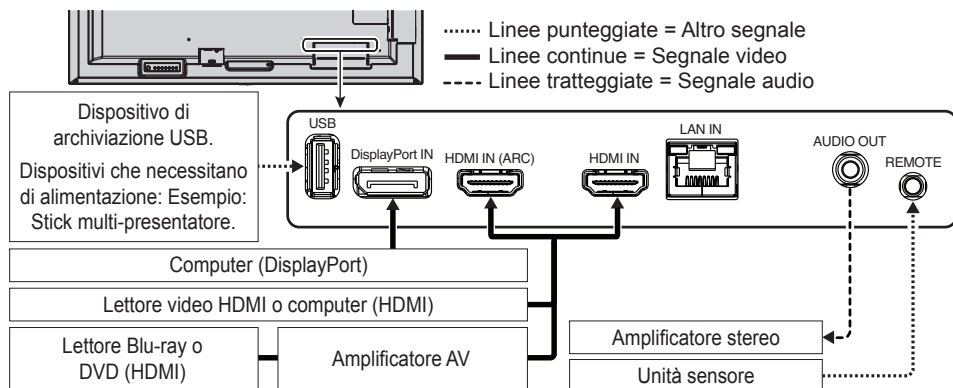
Per installare o sostituire le batterie:



- NOTA:**
- Se non si intende utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.
 - Utilizzare solo batterie al manganese o alcalina.

2. Collegare le apparecchiature esterne

- Per proteggere le apparecchiature esterne, disattivare l'alimentazione principale prima di effettuare qualsiasi collegamento.



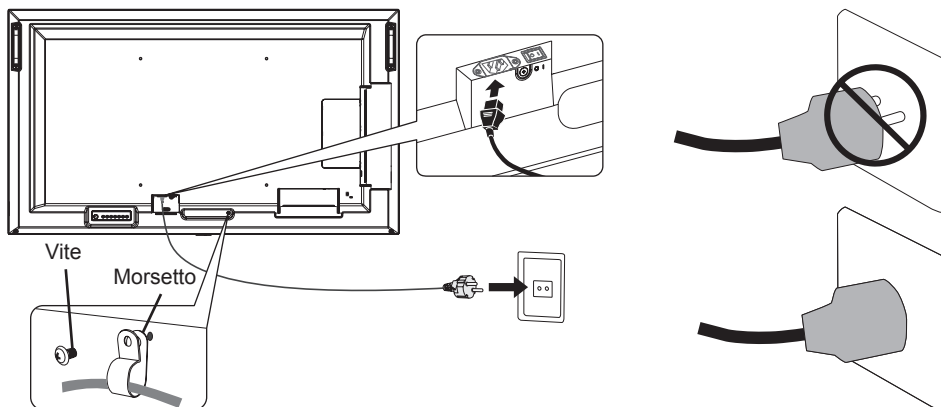
Collegamento a un televisore*1

- Il sistema di distribuzione dei cavi deve essere collegato a terra in base alla direttiva ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC), in particolare alla Sezione 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable (Collegamento a terra della schermatura conduttiva esterne di un cavo coassiale).
- Lo schermo del cavo coassiale deve essere collegato a terra nell'installazione in edificio.

*1: il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzionalità.

3. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione

NOTA: • Assicurarsi che l'alimentazione fornita al monitor sia sufficiente. Fare riferimento alla sezione "Alimentazione" nelle specifiche (vedere il manuale utente).



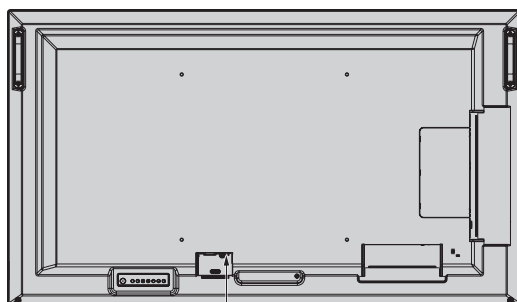
4. Informazioni sui cavi

ATTENZIONE: Utilizzare i cavi specifici forniti con questo prodotto per evitare interferenze con la ricezione radiotelevisiva.
Per USB, utilizzare un cavo segnale schermato con nucleo in ferrite.
Per HDMI, RS-232C e DisplayPort, utilizzare un cavo segnale schermato.
L'uso di cavi e adattatori diversi può provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva.

5. Accendere il monitor e l'apparecchiatura esterna

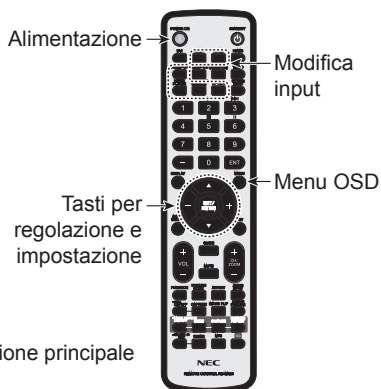
Accendere prima il monitor.

Interruttore di alimentazione principale



OFF
ON
Interruttore di alimentazione principale

Telecomando



Rodyklė

Svarbi informacija.....Lietuvių k.-1

Montavimas.....Lietuvių k.-9

- PASTABA.** Šį gaminį galima naudoti tik toje šalyje, kurioje jis buvo pirktas.
- Atsižvelgiant į šalį, į kurią pristatomas LCD monitorius, AAA baterijos nėra įtrauktos į dėžės turinį.
- Nepamirškite pasilikti originalios dėžės ir pakavimo medžiagų monitoriui transportuoti ar siųsti.
- (1) Be leidimo šio vadovo turinio negalima perspausdinti nei viso, nei dalimis.
 - (2) Šio vadovo turinys gali būti keičiamas be įspėjimo.
 - (3) Šis vadovas buvo rengiamas labai kruopščiai, bet, pastebėję abejotinų dalykų, klaidų ar praleidimų, susisiekite su mumis.
 - (4) Šiame vadove pateikti paveikslėliai yra tik informaciniai. Jei yra neatitikimų tarp paveikslėlių ir tikro gaminio, viršenybę turi tikras gaminys.
 - (5) Nepaisant (3) ir (4) straipsnių, mes nebūsime atsakingi už jokiais pretenzijoms dėl negauto pelno ar kitų dalykų, kurie, kaip manoma, atsirado naudojant šį įrenginį.
 - (6) Šis vadovas bendrai pateikiamas visiems regionams, todėl jame gali būti aprašų, taikomų kitoms šalims.
 - (7) Asmeninės informacijos apsauga: Monitoriuje gali būti išsaugota asmenų identifikuojanči informacija, pvz., IP adresas. Prieš perduodami arba prieš išmesdami monitorių, išvalykite šiuos duomenis paleisdami FACTORY RESET (GAMINTOJO NUSTATYMŲ ATKŪRIMO) funkciją.

Svarbi informacija

Saugos atsargumo priemonės ir priežiūra

KAD BŪTŲ UŽTIKRINTAS OPTIMALUS VEIKIMAS,
ĮRENGDAMI IR NAUDODAMI SPALVOTĄ LCD MONITORIŲ
ATKREIPKITE DĖMESĮ Į TOLIAU NURODYTUS DALYKUS.

Apie simbolius

Kad gaminys būtų saugiai ir tinkamai naudojamas, šiame vadove naudojami simboliai, įspėjantys apie galimus naudotojo ir kitų asmenų sužeidimus, taip pat žalą nuosavybei. Simboliai ir jų reikšmė aprašyti toliau. Prieš skaitydami šį vadovą, įsitikinkite, kad juos gerai suprantate.

 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant šio simbolio ir naudojant gaminį netinkamai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai, dėl kurių gali būti sunkių sužeidimų ar ištikti mirtis.
 DĖMESIO	Nepaisant šio simbolio ir naudojant gaminį netinkamai, gali būti sužeisti žmonės ar padaryta žala aplinkoje esančiai nuosavybei.

Simbolių pavyzdžiai

	Šis simbolis reiškia įspėjimą arba perspėjimą.
	Šis simbolis nurodo draudžiamą veiksmą.
	Šis simbolis nurodo būtiną veiksmą.

 ĮSPĖJIMAS	
 IŠTRAUKTI MAITINIMO LAIDĄ	Jei gaminys veikia netinkamai, ištraukite maitinimo laidą. Jei iš gaminio sklinda dūmai, keistas kvapas ar garsas arba jei gaminys buvo numestas ar pažeistas jo korpusas, išjunkite gaminio maitinimą, tada ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo. Dėl remonto kreipkitės į prekybos atstovą. Niekada nebandykite remontuoti gaminio patys. Tai pavojinga.
 NEMODIFIKUOTI	Neatidarykite ir nenuimkite gaminio korpuso dalių. Neardykite gaminio. Gaminyje yra aukštos įtampos sričių. Atidarydami ar nuimdami gaminio korpuso dalis ir modifikuodami gaminį galite patirti elektros šoką, gali kilti gaisras ar kiti pavojai. Visus techninės priežiūros darbus patikėkite kvalifikuotiems techninės priežiūros darbuotojams.
 DRAUDŽIAMA	Nenaudokite gaminio, jei yra jo struktūros pažeidimų. Jei pastebėsite kokių nors struktūros pažeidimų, pvz., įskilimą ar nenatūralų klibėjimą, dėl remonto kreipkitės į kvalifikuotus techninės priežiūros darbuotojus. Jei tokios būklės gaminys bus naudojamas, jis gali sugesti arba sužeisti žmones.
Maitinimo laido tvarkymas.	
 DRAUDŽIAMA	Nesubraižykite ir nemodifikuokite laido. • Ant laido nedėkite sunkių daiktų. • Saugokite laidą, kad nebūtų prispaustas gaminiu. • Neuždenkite laido kilimu ar pan. • Nelenkite, nesukite ir netraukite laido pernelyg didele jėga. • Nepaveikite laido karščiu. Atsargiai elkitės su maitinimo laidu. Pažeidus laidą gali kilti gaisras arba ištikti elektros šokas. Jei laidas bus pažeistas (bus matomi vidiniai laidai, jie bus nutrūkę ir pan.), išjunkite maitinimo tiekimą į gaminį ir ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo. Paprašykite, kad prekybos atstovas jį pakeistų.



ĮSPĖJIMAS



NELIESTI

Jei išgirsite griaustinį, neliaskite maitinimo laido.
Taip padarius gali ištikti elektros šokas.



NELIESKITE
ŠLAPIOMIS
RANKOMIS

Neprijunkite ir neatjunkite maitinimo laido šlapiomis rankomis.
Galimas elektros smūgis.



PRIVALOMA

Naudokite kartu su šiuo gaminiu pateiktą maitinimo laidą, kaip nurodyta toliau pateiktoje maitinimo laidų lentelėje. Įrengimo vietoje neturi būti viršijama nurodyta gaminio maitinimo įtampa. Antraip galimas gaisras ar elektros smūgis. Informacija apie maitinimo įtampą pateikta specifikacijose.

Jei prie šio produkto nepridedamas maitinimo laidas, susisieki su mumis. Visais kitais atvejais naudokite tokį maitinimo laidą, kurio kištukas atitinka gaminio eksploatavimo vietoje įrengtą elektros lizdą. Suderinamas maitinimo laidas pritaikytas kištukinio lizdo kintamosios srovės įtampai ir yra patvirtintas naudoti bei atitinka šalies, kurioje jis įsigytas, saugos standartus.



BŪTINA
ĮŽEMINTI

Ši įranga skirta naudoti tokioje vietoje, kurioje maitinimo laidas įžemintas. Jei maitinimo laidas neįžemintas, galima patirti elektros šoką. Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas yra įjungtas tiesiogiai į sieninį lizdą ir tinkamai įžemintas. Nenaudokite 2 kontaktų kištuko keitiklio adapterio.



PRIVALOMA

Norint tinkamai įrengti gaminį, primygtinai rekomenduojama kreiptis į kvalifikuotą techninės priežiūros darbuotoją.

Nesilaikant standartinių įrengimo procedūrų, gaminys gali būti sugadintas arba gali būti sužeistas naudotojas arba įrengėjas.



PRIVALOMA

Įrenkite gaminį atsižvelgdami į toliau nurodytą informaciją.

Šio gaminio negalima naudoti arba sumontuoti be stalviršio stovo arba kito atraminio montavimo priedo.

Transportuodami, perkeldami ar įrengdami gaminį, pasitelkite tiek žmonių, kiek reikia, kad galėtumėte perkelti gaminį nesusižeisdami patys arba nesugadindami gaminio.

- Rekomenduojame, kad ME431 / ME501 / ME551 montuotų du arba daugiau žmonių, o M651-2 – keturi arba daugiau žmonių.
- M651-2: NENAUDOKITE šio gaminio ant grindų su stalviršio stovu. Naudokite šį gaminį ant stalo arba su atraminiu montavimo priedu.

! ISPĖJIMAS



PRIVALOMA

Išsami informacija apie pasirenkamos montavimo įrangos tvirtinimą ar atjungimą pateikta prie tos įrangos pridėtose instrukcijose.

Neuždenkite gaminio ventiliacinės angos. Netinkamai įrengus gaminį, gali būti sugadintas pats gaminys, kilti gaisras arba ištikti elektros šokas.

Neįrenkite gaminio toliau nurodytose vietose.

- Prastai vėdinamose vietose.
- Šalia radiatoriaus, kitų šilumos šaltinių ar tiesioginių saulės spindulių pasiekiamose vietose.
- Nuolatinės vibracijos srityse.
- Drėgnose, dulkėtose, garų pilnose ar tepaluotose vietose.
- Aplinka, kurioje yra korozinių dujų (sieros dioksido, vandenilio sulfido, azoto dioksido, chloro, amoniako, ozono ir kt.).
- Lauke.
- Aukštos temperatūros aplinkoje, kurioje staigiai keičiasi drėgnumas ir gali susidaryti kondensatas.
- Prie lubų arba sienos, kuri nėra pakankamai tvirta, kad būtų galima atremti gaminį ir montavimo priedus.

Nemontuokite gaminio jį apvertę.



PRIVALOMA

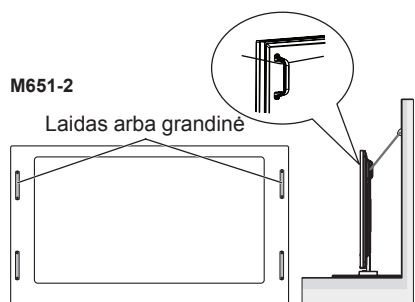
Apsaugokite, kad nenuvirstų ar nenukristų įvykus žemės drebėjimams ar patyrus kito tipo smūgių.

Kad išvengtumėte sužeidimų ar gaminio sugadinimo jam nuvirtus dėl žemės drebėjimų ar kito tipo smūgių, būtinai įrenkite gaminį stabilioje vietoje ir imkitės priemonių, kad jis nenukristų.

Nuo kritimo ir nuvirtimo apsaugančios priemonės skirtos rizikai susižeisti sumažinti, tačiau negalima užtikrinti, kad jos bus veiksmingos visais žemės drebėjimo atvejais.

Šis gaminys gali nuvirsti ir sužeisti žmones.

- Kai gaminys naudojamas su pasirenkamu stalviršio stovu, pritvirtinkite gaminį prie sienos naudodami laidą arba grandinę, galinčią išlaikyti gaminio svorį ir apsaugoti, kad gaminys nenukristų.
- Priklausomai nuo stalviršio stovo, stovą sudaro nuo nuvirtimo apsauganti konstrukcija.
- Žr. stalviršio stovo vadovą.



- Prieš perkeldami gaminį, būtinai pašalinkite prie sienos pritvirtintą laidą arba grandinę, kad nesusižeistų žmonės ir gaminys nebūtų sugadintas.



ĮSPĖJIMAS

Šis gaminys gali nukristi ir sužeisti žmones.

- Nebandykite kabinti gaminio naudodami apsauginį montavimo laidą.
- Gaminį montuokite prie sienos arba lubų, kurios yra pakankamai tvirtos, kad galėtų išlaikyti gaminio svorį.
- Paruoškite gaminį naudodami montavimo priedus, pavyzdžiui, kablį, švinį varžtą arba montavimo dalis, ir tada pritvirtinkite gaminį apsauginiu laidu. Apsauginis laidas neturėtų būti įtemptas.
- Prieš montuodami gaminį, įsitikinkite, kad montavimo priedai yra pakankamai tvirti, kad galėtų išlaikyti gaminio svorį ir dydį.

Nestabilumo pavojus.

Gaminys gali nukristi ir sunkiai ar mirtinai sužeisti. Norint išvengti sužeidimų, šį gaminį reikia patikimai pritvirtinti prie grindų / sienos vadovaujantis montavimo instrukcijomis.

Daug sužeidimų, ypač vaikų, galima išvengti imantis paprastų atsargumo priemonių, pvz.:

- VISADA naudokite stovus ir montavimo būdus, rekomenduojamus gaminio rinkinio gamintojo.
- VISADA naudokite baldus, kurie gali saugiai išlaikyti gaminį.
- VISADA pasirūpinkite, kad gaminys nekyšotų už baldo, ant kurio stovi, kraštų.
- VISADA paaiškinkite vaikams pavojus, kylančius lipant ant baldų norint pasiekti gaminį ar jo valdiklius.
- VISADA nutieskite prie gaminio prijungtus laidus ir kabelius taip, kad už jų nebūtų galima užkliūti, jų patraukti ar juos suimti.
- NIEKADA nestatykite gaminio nestabilioje vietoje.
- NIEKADA nestatykite gaminio ant aukšto baldo (pvz., spintos ar knygų lentynos), nepritvirtinę tiek baldo, tiek gaminio prie tinkamos atramos.
- NIEKADA nestatykite gaminio ant audinio ar kitos medžiagos, kurią galima patiesti tarp gaminio ir baldo, ant kurio jis pastatytas.
- NIEKADA nedėkite daiktų, kurie gali gundyti vaikus užlipti, pvz., žaislų, nuotolinio valdymo pultų, ant gaminio arba baldo, ant kurio gaminys pastatytas.

Jei ketinama pasilikti turimą gaminį arba pakeisti jo vietą, reikia taikyti tas pačias anksčiau nurodytas atsargumo priemones.



PRIVALOMA



DRAUDŽIAMA

Nedėkite šio gaminio ant nuolydžio, nestabilaus vežimėlio, stovo ar stalo. Taip padarius, gaminys gali nuvirsti ir sužeisti žmones.



DRAUDŽIAMA

Nekiškite jokių daiktų į korpuso angas. Dėl to galite patirti elektros šoką, sukelti gaisrą arba sugadinti gaminį. Laikykite daiktus toliau nuo vaikų. Jei į korpuso angas patenka objektas, išjunkite maitinimo tiekimą į gaminį, tada ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo. Dėl remonto kreipkitės į prekybos atstovą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

 NEŠLAPINKITE	Neišpilkite ant korpuso jokių skysčių ir nenaudokite gaminio prie vandens. Jei išpilsite, iš karto išjunkite maitinimą ir atjunkite gaminį nuo sieninio elektros lizdo, tada kreipkitės į kvalifikuotus techninės priežiūros darbuotojus. Dėl to galite patirti elektros šoką arba sukelti gaisrą. Nemontuokite gaminio po įranga, iš kurios gali būti išleidžiamas vanduo, pvz., po oro kondicionieriais.
 DRAUDŽIAMA	Valydami nuo gaminto dulkes nenaudokite degių dujų aerozolių. Taip darydami galite sukelti gaisrą.
 PRIVALOMA	Saugiai pritvirtinkite parinkties lentą. Parinkties lentą būtina stipriai pritvirtinti originaliais varžtais, kad parinkties lenta nenukristų nuo gaminio. Krintant parinkties lentai, gali būti sukeltas pavojus.
 DRAUDŽIAMA	Monitoriaus naudojimas neturėtų sukelti pavojaus žūti ar kitų pavojų, kurie gali tiesiogiai sukelti mirtį, žalą asmeniui, sunkią fizinę žalą ar kitokio pobūdžio žalą, įskaitant ir branduolinės reakcijos valdymą branduolinėje elektrinėje, medicininės gyvybės palaikymo sistemas bei raketų paleidimo valdymą ginklų sistemose.

⚠️ DĖMESIO

Maitinimo laido naudojimas.

 PRIVALOMA	Monitorius turi būti įrengtas šalia lengvai pasiekiamo maitinimo lizdo.
 PRIVALOMA	Prijungdami maitinimo laidą prie gaminio kintamosios srovės įėjimo jungties, įsitinkinkite, kad kištukas yra visiškai ir tvirtai įkištas. Ne iki galo prijungus maitinimo laidą, kištukas gali įkaisti, o ant kištuko jungties patekusios dulkės gali sukelti gaisrą. Palietus iš dalies prijungto kištuko kaiščius galimas elektros smūgis. Pritvirtinkite maitinimo laidą prie gaminio priverždami varžtą ir užspausdami spaustuvą, kad neatsilaisvintų jungtis. (Rekomenduojama priveržimo jėga: 120–190 N•cm).
 PRIVALOMA	Kad išvengtumėte gaisro ar elektros smūgio, su maitinimo laidu elkitės vadovaudamiesi toliau pateiktais nurodymais. • Prijungdami ar atjungdami maitinimo laidą, jį ištraukite laikydami už kištuko. • Prieš valydami gaminį arba kai neplanuojate jo naudoti ilgesnį laiką, atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo lizdo. • Jei maitinimo laidas ar kištukas įkaista ar yra pažeistas, atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo lizdo ir susisieki su kvalifikuotu techninės priežiūros specialistu.



DĖMESIO

 PRIVALOMA	Reguliariai valykite nuo laido dulkes naudodami minkštą šluostę.
 PRIVALOMA	Prieš perkeldami gaminį įsitikinkite, kad gaminio maitinimas išjungtas, tada ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo ir patikrinkite, ar atjungti visi laidai, jungiantys gaminį su kitais įrenginiais.
 DRAUDŽIAMA	Nejunkite maitinimo laido prie ilginamojo laido. Naudojant ilginamąjį laidą, dėl perkaitimo galimas gaisras.
 DRAUDŽIAMA	Nesulieskite maitinimo ir USB laidų. Dėl to gali kauptis šiluma ir kilti gaisras.
 DRAUDŽIAMA	Neprijunkite prie pernelyg aukštos įtampos LAN. Naudodami LAN kabelį, neprijunkite prie išorinio įrenginio su elektros laidų sistema, kuri gali būti pernelyg aukštos įtampos. Dėl pernelyg aukštos įtampos LAN jungtis gali sukelti elektros šoką.
 DRAUDŽIAMA	Nelipkite ant stalo, ant kurio pastatytas gaminys. Nestatykite gaminio ant stalo su ratukais, jei stalo ratukai nėra tinkamai fiksuojami. Gaminys gali nukristi ir būti sugadintas arba sužeisti žmones.
 PRIVALOMA	Pasirenkamo stalviršio stovo montavimas, nuėmimas ir aukščio reguliavimas. • Montuodami stalviršio stovą, elkitės atsargiai, kad įtaisų neprispaustumėte pirštų. • Sumontavus gaminį netinkamame aukštyje, jis gali nuvirsti. Sumontuokite gaminį tinkamame aukštyje, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte gaminio.
 DRAUDŽIAMA	Nestumkite gaminio ir nelipkite ant jo. Negriebkite gaminio ir neįsikibkite į jį. Netrinkite ir netapšnokite gaminio kietais daiktais. Gaminys gali nukristi ir būti sugadintas arba sužeisti žmones.
 DRAUDŽIAMA	Netrankykite ir nedaužykite ekrano. Nespauskite ekrano smailiu daiktu. Taip galite rimtai apgadinti gaminį ar susižaloti.
 PRIVALOMA	Netinkamai naudojant baterijas, gali išsilieti jų rūgštis arba jos gali sprogti. • Naudokite tik nurodytas baterijas. • Baterijas įdėkite taip, kad ant kiekvienos baterijos esantys ženklai (+) ir (–) sutaptų su baterijų skyriaus ženklais (+) ir (–). • Naudokite tik vieno prekės ženklo baterijas.

DĖMESIO

 PRIVALOMA	- Kartu nenaudokite naujų ir senų baterijų. Dėl šios priežasties gali sutrumpėti naudojimo trukmė arba išsilieti jų rūgštis. - Nedelsdami išimkite išsikrovusias baterijas, kad baterijų rūgštis neišsilietų į baterijų skyrių. Jei iš baterijos ištekęs skysčio pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami gerai nuplaukite. Patekus į akis, gerai išplaukite akį, o ne trinkite, ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Ištekęs baterijos skysčio ir patekus į akis ar ant drabužių, galimas odos sudirginimas ar akių pažeidimas. - Jei nuotolinio valdymo pulto nenaudosite ilgą laiką, išimkite baterijas. - Palikus bateriją ypač aukštoje aplinkos temperatūroje arba esant ypač žemam oro slėgiui, ji gali sprogti arba gali išsilieti degus skystis ar dujos. - Tinkamai šalinkite išsekusias baterijas. Nemeskite baterijų į vandenį, ugnį, nedėkite į karštą orkaitę, netraiškykite, nepjaukite ir modifikuokite jų mechaniniu būdu, nes gali įvykti sprogdimas. - Nesukelkite su baterijomis trumpojo jungimo. - Neįkraukite baterijų Tiekiamos baterijos neįkraunamos pakartotinai. - Išmesdami baterijas kreipkitės į prekybos atstovą arba vietinę instituciją.
 DRAUDŽIAMA	Nelieskite ilgą laiką įkaistančių gaminio dalių. Antraip galimas nudegimas dėl ilgalaikio neaukštos temperatūros poveikio.
 PRIVALOMA	Tinka pramogų tikslais kontroliuojamo apšvietimo aplinkose, kad būtų išvengta trukdančių ekrano atspindžių.
 PRIVALOMA	Rekomenduojame nuvalyti ventiliacijos ertmes ne mažiau kaip kartą per mėnesį. To nedarant gali kilti gaisras, ištikti elektros šokas arba būti sugadintas gaminys.
 PRIVALOMA	Norėdami užtikrinti patikimą gaminio veikimą, valykite galinėje korpuso dalyje esančias ventiliacijos angas bent kartą per metus, kad pašalintumėte nešvarumus ir dulkes. To nedarant gali kilti gaisras, ištikti elektros šokas arba būti sugadintas gaminys.
 PRIVALOMA	Venkite vietų, kurioms būdingas didelis temperatūrų ir drėgmės svyravimas. Šio monitoriaus naudojimo aplinka yra tokia, kaip nurodyta toliau. To nedarant gali kilti gaisras, ištikti elektros šokas arba būti sugadintas gaminys. - Darbinė temperatūra: 0–40 °C (32–104 °F)/ drėgmė: 20–80 % (be kondensacijos) - Laikymo temperatūra: nuo 0–20 °C iki 60 °C/(nuo 0–4 °F iki 140 °F)/ drėgmė: 10–80 % (be kondensacijos)

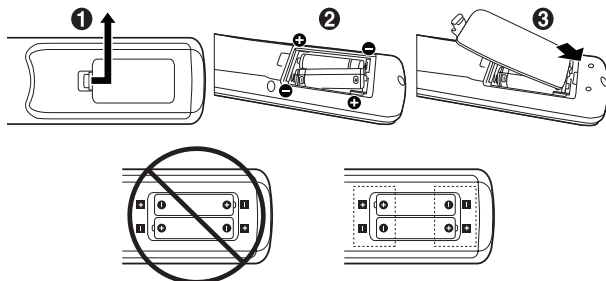
Montavimas

Gaminio garantija netaikoma žalai, padarytai netinkamai sumontavus gaminį. Nesilaikant šių rekomendacijų, gali būti panaikinta garantija.

1. Nuotolinio valdymo pulto baterijų įdėjimas

Nuotolinio valdymo pulto maitinimo šaltinis yra dvi 1,5 V AAA baterijos.

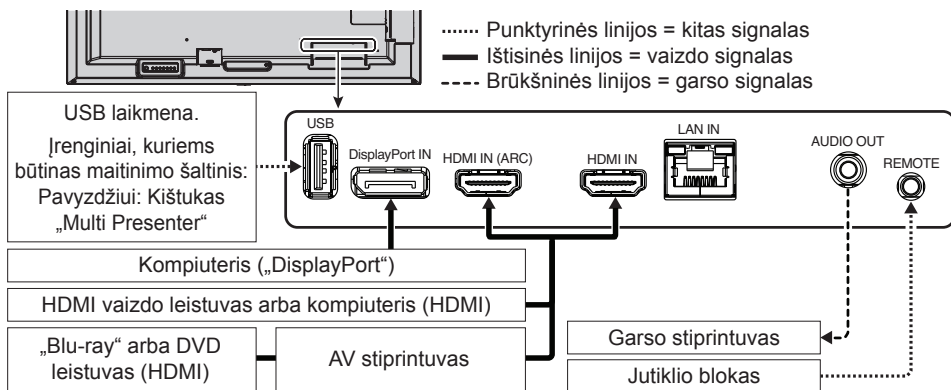
Baterijų įdėjimas ir keitimas:



- PASTABA.**
- Jei nuotolinio valdymo pulto neketinate naudoti ilgą laiką, išimkite baterijas.
 - Naudokite tik mangano arba šarmines baterijas.

2. Išorinės įrangos prijungimas

- Kad apsaugotumėte išorinę įrangą, prieš ją prijungdami, išjunkite pagrindinį maitinimo šaltinį.



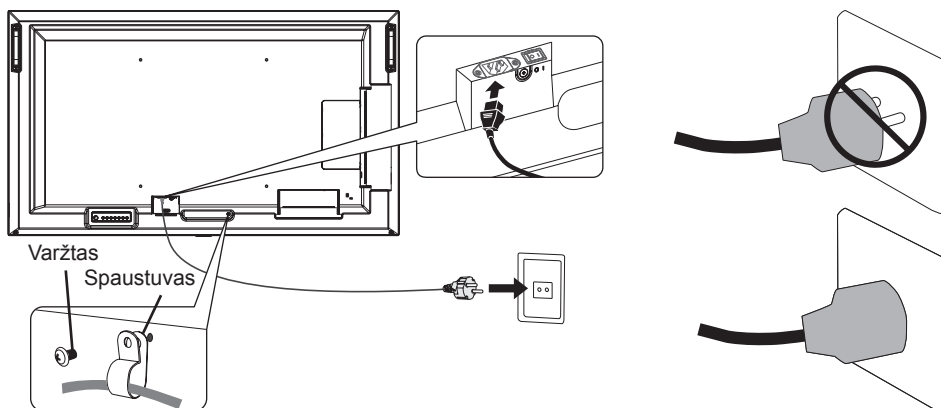
Prijungimas prie televizoriaus*1

- Kabelių paskirstymo sistema turi būti įžeminta remiantis ANSI/NFPA 70, Nacionaliniu elektros kodeksu (angl. „National Electrical Code“ (NEC), ypač 820.93 skyriumi „Koaksialinio kabelio išorinio laidumo ekrano įžeminimas“.
- Koaksialinio kabelio ekranas turi būti įžemintas pastate.

*1: jūsų įsigytame gaminyje šios funkcijos gali nebūti.

3. Teikiamo maitinimo laido prijungimas

PASTABA. • Įsitikinkite, kad monitoriui tiekiami pakankamai elektros energijos.
Instrukcijose žr. „Maitinimo šaltinis“ (žr. naudotojo vadovą).



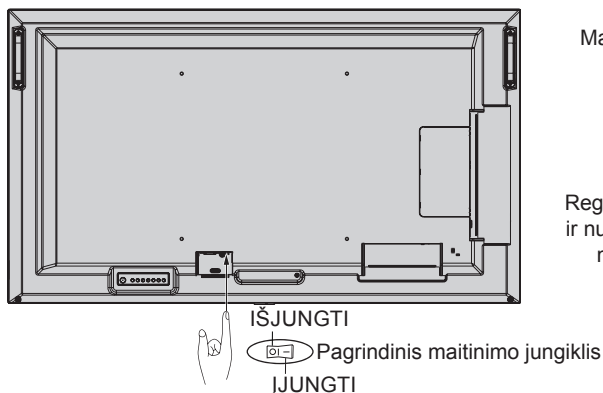
4. Kabelio informacija

DĖMESIO. Su šiuo gaminiu naudokite pridedamus nurodytus kabelius, kad nebūtų trukdoma priimti radijo ir televizijos signalų.
Norėdami prijungti prie USB, naudokite ekranuotą signalo kabelį su ferito šerdimi.
HDMI, RS-232C ir „DisplayPort“ naudokite ekranuotą signalo kabelį.
Naudojant kitus kabelius ir adapterius, gali būti sutrikdyti radijo ir televizijos signalai.

5. Monitoriaus ir išorinės įrangos įjungimas

Pirmiausia įjunkite monitorių.

Pagrindinis maitinimo jungiklis



Belaidis nuotolinio valdymo pultas



Rādītājs

Svarīga informācija Latviešu-1
Uzstādīšana Latviešu-9

PIEZĪME. Št izstrādājuma apkopi drīkst veikt tikai valstī, kurā tas iegādāts.
Atkarībā no valsts, uz kuru LCD monitors tiek piegādāts, AAA baterijas nav iekļautas kastes saturā.
Atcerieties, ka monitora transportēšanai vai pārsūtīšanai jā saglabā oriģinālā kaste un iepakojuma materiāli.

- (1) Šo rokasgrāmatu ne daļēji, ne pilnībā nedrīkst atkārtoti iespiest bez atļaujas.
- (2) Šīs rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja paziņojuma.
- (3) Šī rokasgrāmata ir sastādīta ļoti rūpīgi, taču, ja pamanāt kādus neskaidri formulētus norādījumus, kļūdas vai izlaidumus, lūdzu, sazinieties ar mums.
- (4) Šajā rokasgrāmatā parādītie attēli ir tikai informatīvi. Ja attēls neatbilst tam, kā izskatās faktiskais izstrādājums, priekšroka ir faktiskajam izstrādājumam.
- (5) Neesot pretrunā ar 3) un 4) punktu, mēs neuzņemamies atbildību attiecībā uz prasībām par peļņas zaudējumiem vai citiem gadījumiem, kas radušies šīs ierīces lietošanas rezultātā.
- (6) Šī rokasgrāmata parasti ir pieejama visos reģionos, tādēļ tajā var būt arī apraksti, kas attiecas uz citām valstīm.
- (7) Personiskās informācijas aizsardzība: monitorā var tikt saglabāta personu identificējoša informācija, kā, piemēram, IP adreses. Pirms monitora nodošanas vai likvidēšanas notīriet šos datus, veicot FACTORY RESET (RŪPNĪCAS REŽĪMA IESTATĪŠANU).

Svarīga informācija

Drošības norādījumi un apkope

LAI NODROŠINĀTU OPTIMĀLU DARBĪBU, LŪDZU,
NEMIET VĒRĀ TĀLĀK MINĒTO, UZSTĀDOT UN
IZMANTOJOT ŠO LCD KRĀSU MONITORU.

Informācija par simboliem

Lai gādātu par drošu un pareizu izstrādājuma lietošanu, šajā rokasgrāmatā ir izmantoti simboli, kas palīdzēs jums un citiem nepieļaut traumu gūšanu, kā arī materiālos zaudējumus. Tālāk ir izskaidroti simboli un to nozīme. Rūpīgi iepazīstieties minēto informāciju, pirms lasāt šo rokasgrāmatu.

 BRĪDINĀJUMS	Št simbola ignorēšana un nepareiza rīkošanās ar izstrādājumu var izraisīt negadījumus ar smagām vai nāvējošām traumām.
 UZMANĪBU!	Št simbola ignorēšana un nepareiza rīkošanās ar izstrādājumu var radīt traumu vai materiālos zaudējumus.

Simbolu piemēri

	Šis simbols norāda uz brīdinājumu vai piesardzību.
	Šis simbols norāda uz aizliegtu darbību.
	Šis simbols norāda uz obligātu darbību.

BRĪDINĀJUMS

 ATVIENOJIET BAROŠANAS KABELI	Ja izstrādājums nedarbojas pareizi, atvienojiet barošanas kabeli. Ja no izstrādājuma izdalās dūmi, dīvains smārds vai skaņa vai ierīce ir nomesta, vai ir salūzis tās korpuss, izslēdziet ierīces barošanu un pēc tam atvienojiet no elektrotīkla kontaktligzdas barošanas kabeļa spraudni. Sazinieties ar izplatītāju, lai vienotos par remontu. Nekādā gadījumā necentieties remontēt izstrādājumu patstāvīgi. Tas ir bīstami!
 NEPĀRVEIDOT	Neatveriet un nenoņemiet izstrādājuma korpusu. Neizjauciet izstrādājumu. Izstrādājumā ir zonas ar augstu spriegumu. Atverot vai noņemot izstrādājuma pārsegus un pārveidojot izstrādājumu, var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens, iespējama aizdegšanās vai citi riski. Uzticiet visus apkopes darbus kvalificētiem apkopes darbiniekiem.
 AIZLIEGTS	Nelietojiet izstrādājumu, ja tā konstrukcija ir bojāta. Ja konstatējat, ka ir radušies konstrukcijas bojājumi, piemēram, plaisas vai nedabiskas svārstības, sazinieties ar kvalificētiem apkopes darbiniekiem. Turpinot šāda izstrādājuma lietošanu, tas var nokrist vai radīt traumu.

Strāvas padeves vada izmantošana.

 AIZLIEGTS	Neskrāpējiet un nepārveidojiet kabeli. • Nenovietojiet uz kabeļa smagus priekšmetus. • Nenovietojiet izstrādājumu uz vada. • Nepārklājiet kabeli, piemēram, ar grīdsegu. • Nesalieciet, nesavijiet un nevelciet kabeli ar pārmērīgu spēku. • Nekarsējiet kabeli. Ar barošanas kabeli rīkojieties uzmanīgi. Bojāts kabelis var izraisīt aizdegšanos vai radīt elektriskās strāvas triecienu. Ja kabelis tiek bojāts (atsegti serdes vadi, pārrauti vadi utt.), izslēdziet izstrādājuma barošanu un atvienojiet barošanas kabeli no kontaktligzdas. Sazinieties ar izplatītāju, lai veiktu kabeļa nomaiņu.
--	--



BRĪDINĀJUMS



**NEPIESKARĒ-
TIES**

Nepieskarieties barošanas kabeļa spraudnim negaisa laikā.
Pretējā gadījumā iespējams elektriskās strāvas trieciens.



**NEPIESKARTIES
AR MITRĀM
ROKĀM**

Nepievienojiet un neatvienojiet barošanas kabeli ar mitrām rokām.
Var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.



NEPIECIEŠAMS

Izmantojiet šī izstrādājuma komplektācijā ietverto barošanas kabeli saskaņā ar tālāk norādīto barošanas kabeļu tabulu. Nepārsniedziet produkta norādīto strāvas padeves spriegumu vietā, kur tas tiek uzstādīts. Tas var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu. Informāciju par strāvas padeves spriegumu skatiet specifikācijā.
Ja barošanas vads nav piegādāts kopā ar produktu, lūdzu, sazinieties ar mums. Visos pārējos gadījumos izmantojiet barošanas kabeli ar spraudni, kas piemērots sienas kontaktligzdai, kurai pievienots izstrādājums. Saderīgais barošanas kabelis atbilst elektrotīkla kontaktligzdas maiņstrāvas spriegumam, ir apstiprināts un atbilst konkrētās valsts drošības standartiem.



**JĀBŪT
PIEVENOTAM
ZEMĒJUMAM**

Šī iekārta ir paredzēta lietošanai ar iezemētu barošanas kabeli. Ja barošanas kabelis nav iezemēts, var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens. Lūdzu, pārliecinieties, ka strāvas vads ir tieši pieslēgts sienas rozetei un pareizi iezemēts. Nelietojiet divpolu kontaktdakšas konvertētāja adapteri.



NEPIECIEŠAMS

Lai veiktu uzstādīšanu pareizi, stingri ieteicams piesaistīt apmācītu apkopes darbinieku.
Neievērojot parastos uzstādīšanas norādījumus, var rasties izstrādājuma bojājumi vai arī trauma lietotājam vai uzstādītājam.



NEPIECIEŠAMS

Uzstādiet izstrādājumu saskaņā ar tālāk norādīto informāciju.
Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot vai uzstādīt bez galda statīva vai cita stiprinājuma piederuma.
Pārvadājot, pārvietojot vai uzstādot izstrādājumu, piesaistiet nepieciešamo skaitu palīgu, lai paceltu izstrādājumu, negūstot traumas un nesabojājot to.

- Lai pārvietotu M431-2/M501-2/M551-2, ieteicams piesaistīt divus vai vairāk palīgu un četrus vai vairāk palīgu, lai pārvietotu M651-2.
- M651-2: NEIZMANTOJIET šo izstrādājumu novietotu uz grīdas ar galda statīvu. Lietojiet šo izstrādājumu novietotu uz galda vai balstītu uz stiprinājuma piederuma.

BRĪDINĀJUMS



NEPIECIEŠAMS

Lai iegūtu detalizētu informāciju par piestiprināšanu un noņemšanu, lūdzu, skatiet norādījumus, kas iekļauti papildu stiprinājuma aprīkojuma komplektācijā.

Neaizklājieliet izstrādājuma ventilācijas atveri. Izstrādājuma nepareiza uzstādīšana var radīt tā bojājumus, elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

Neuzstādieliet izstrādājumu šādās vietās:

- Slikti vēdinātās vietās;
- Līdzās radiatoram, citiem siltuma avotiem vai tiešā saules gaismā;
- Vietās ar pastāvīgu vibrāciju;
- Mitrās, puteklainās vietās vai vietās, kur ir tvaiks vai eļļa;
- Vide, kurā ir korozīvas gāzes (sēra dioksīds, sērūdeņradis, slāpekļa dioksīds, hlors, amonjaks, ozons utt.).
- Ārpus telpām;
- Vietās ar augstu temperatūru, kur strauji mainās mitruma līmenis un, iespējams, var veidoties kondensāts;
- Pie griestiem vai sienas, kas nav pietiekami izturīga, lai noturētu izstrādājumu un stiprinājuma piederumus.

Neuzstādieliet izstrādājumu otrādi.



NEPIECIEŠAMS

Nepieļaujiet izstrādājuma apgāšanos vai nokrišanu zemestrīces vai citu triecienu gadījumā.

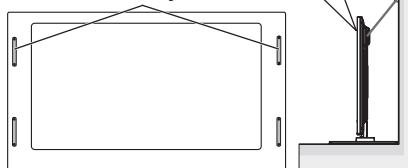
Lai nepieļautu traumu gūšanu vai izstrādājuma bojājumus, kas var rasties zemestrīces vai citu triecienu gadījumā, noteikti uzstādieliet izstrādājumu stabilā vietā un veiciet attiecīgus pasākumus, lai nepieļautu apgāšanos. Pasākumi, lai nepieļautu nokrišanu un apgāšanos, ir paredzēti traumu riska samazināšanai, taču tie var negarantēt efektivitāti pret visām zemestrīcēm.

Izstrādājums var apgāzties, radot traumas.

- Lietojot izstrādājumu ar papildu galda statīvu, piestipriniet izstrādājumu pie sienas, izmantojot auklu vai ķēdi, kas spēj noturēt izstrādājuma svaru, lai nepieļautu tā nokrišanu. Atkarībā no galda statīva tā konstrukcija nepieļauj apgāšanos. Lūdzu, skatiet galda statīva rokasgrāmatu.

M651-2

Aukla vai ķēde



- Pirms izstrādājuma pārvietošanas noņemiet no sienas šo auklu vai ķēdi, lai nepieļautu traumas gūšanu vai izstrādājuma sabojāšanu.



BRĪDINĀJUMS



NEPIECIEŠAMS

Izstrādājums var nokrist, radot traumu.

- Necentieties piekārt izstrādājumu, lietojot uzstādīšanas drošības stiepli.
- Uzstādiet izstrādājumu tādā vietā uz sienas vai griestiem, kas ir pietiekami izturīgi, lai noturētu izstrādājuma svaru.
- Sagatavojiet izstrādājumu, izmantojot stiprinājuma piederumus, piemēram, āķi, bultskrūvi ar gredzenu vai stiprinājuma detaļas, un pēc tam fiksējiet izstrādājumu ar drošības stiepli. Drošības stieple nedrīkst būt nospriegota.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārliecinieties, vai stiprinājuma piederumi ir pietiekami izturīgi, lai noturētu izstrādājuma svaru un lielumu.

Stabilitātes zaudēšanas bīstamība.

Izstrādājums var nokrist, radot smagu vai nāvējošu traumu. Lai nepieļautu traumu gūšanu, izstrādājums droši jānostiprina pie grīdas vai sienas saskaņā ar uzstādīšanas norādījumiem.

No daudzām traumām, it īpaši bērnu gūtam traumām var izvairīties, veicot vienkāršus piesardzības pasākumus:

- VIENMĒR izmantojiet izstrādājuma ražotāja ieteiktos statīvus un uzstādīšanas paņēmienus.
- VIENMĒR izmantojiet mēbeles, kas var droši noturēt izstrādājumu.
- VIENMĒR sekojiet līdzi, lai izstrādājums nesniegtos pāri balstošo mēbeļu virsmai.
- VIENMĒR māciet bērniem, ka ir bīstami kāpt uz mēbelēm, lai piekļūtu izstrādājumam vai tā vadības elementiem.
- VIENMĒR izvelciet izstrādājumam pievienotos vadus un kabelus tā, lai aiz tiem nevarētu paklupt, tos nevarētu vilkt vai satvert.
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet izstrādājumu nestabilā vietā.
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet izstrādājumu uz augstām mēbelēm (piemēram, uz bufetēm vai grāmatplauktos), nepiestiprinot gan mēbeles, gan ierīci piemērotam balstam.
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet izstrādājumu uz auduma vai citiem materiāliem, kas var atrasties starp izstrādājumu un balstošajām mēbelēm.
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet uz izstrādājuma vai mēbelēm priekšmetus, kas var bērnus mudināt kāpt, piemēram, rotaļlietas vai tālvadības ierīces.

Ja izstrādājums tiks paturēts un pārvietots, ievērojiet tos pašus iepriekš izklāstītos nosacījumus.



AIZLIEGTS

Nenovietojiet šo izstrādājumu slīpumā, uz nestabiliem ratiņiem, statīva vai galda. Pretējā gadījumā izstrādājums var nokrist vai apgāzties un radīt traumu.



AIZLIEGTS

Neievietojiet korpasa atverēs nekādus priekšmetus. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens, iespējama aizdegšanās vai izstrādājuma darbības kļūmes. Novietojiet priekšmetus bērniem un zīdaiņiem nepieejamā vietā.

Ja skapja atverē iekļūst svešķermeņi, izslēdziet izstrādājuma barošanu un atvienojiet barošanas kabeli no kontaktligzdas. Sazinieties ar izplatītāju, lai veiktu remontu.

BRĪDINĀJUMS

 NESAMĒRCĒT	Neizlejiet izstrādājuma korpusā šķidrumus un nelietojiet izstrādājumu līdzās ūdenim. Nekavējoties izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet to no elektrotīkla, pēc tam uzticiet apkopi kvalificētiem apkopes darbiniekiem. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens vai notikt aizdegšanās. Neuzstādiet izstrādājumu zem iekārtām, kas izvada ūdeni, piemēram, gaisa kondicionieriem.
 AIZLIEGTS	Neizmantojiet aerosolus ar ugunsnedrošu gāzi, lai notīrītu putekļus, izstrādājumu tīrot. Pretējā gadījumā var notikt aizdegšanās.
 NEPIECIEŠAMS	Droši nostipriniet piederuma paneli. Nodrošiniet, lai piederuma panelis būtu droši piestiprināts, izmantojot oriģinālās skrūves, nepieļaujot piederuma paneļa nokrišanu no izstrādājuma. Krītošs piederuma panelis var radīt apdraudējumu.
 AIZLIEGTS	Monitora izmantošana nedrīkst būt saistīta ar fatāliem riskiem vai briesmām, kas var novest pie nāves, traumām, nopietnām fiziskām traumām vai citiem zaudējumiem, tostarp kodolreakcijas kontroles kodoliekārtas, medicīniskā dzīvības uzturēšanas sistēmas un raķešu palaišanas kontroles zaudēšanu ieroču sistēmā.

UZMANĪBU!

Barošanas kabeļa izmantošana.

 NEPIECIEŠAMS	Monitors jāuzstāda netālu no viegli pieejamas kontaktligzdas.
 NEPIECIEŠAMS	Kad pievienojat barošanas kabeli izstrādājuma ligzdai AC IN, pārbaudiet, vai kabeļa spraudnis ir pilnībā un stingri ievietots. Nepilnīgs strāvas vada savienojums var izraisīt kontaktdakšas pārkaršanu; tas ļauj putekļiem iekļūt kontaktdakšas savienojumā, kas var izraisīt aizdegšanos. Pieskaroties daļēji ievietotas kontaktdakšas tapām, var rasties elektriskās strāvas trieciens. Nostipriniet barošanas kabeli pie izstrādājuma ar skrūvi un skavu, lai nepieļautu vaļīgu savienojumu. (Ieteicamais stiprināšanas spēks: 120–190 N•cm.)
 NEPIECIEŠAMS	Rīkojoties ar strāvas padeves vadu saskaņā ar tālāk sniegtajiem norādījumiem, tiks novērsta aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens. • Kad pievienojat vai atvienojat barošanas kabeli, dariet to, satverot spraudni. • Atvienojiet strāvas padeves vadu no kontaktligzdas pirms izstrādājuma tīrīšanas vai ja neplānojat lietot izstrādājumu ilgāku laiku. • Ja strāvas padeves vads vai kontaktdakša ir sasilusi vai bojāta, atvienojiet strāvas padeves vadu no kontaktligzdas un sazinieties ar kvalificētu servisa darbinieku.

⚠ UZMANĪBU!

 NEPIECIEŠAMS	Regulāri notīriet no barošanas kabeļa putekļus ar mīkstu, sausu drānu.
 NEPIECIEŠAMS	Pirms izstrādājuma pārvietošanas gādāji, lai tas būtu izslēgts, pēc tam atvienojiet barošanas kabeli no elektrotīkla un pārbaudiet, vai ir atvienoti visi kabeli, kas savieno šo izstrādājumu ar citām ierīcēm.
 AIZLIEGTS	Neizmantojiet strāvas padeves vadu ar daudzligzdu kontaktspraudni. Pagarinātāja vada pievienošana var izraisīt aizdegšanos pārkaršanas rezultātā.
 AIZLIEGTS	Nesavijiet barošanas kabeli un USB kabeli. Pretējā gadījumā var uzkrāties siltums un notikt aizdegšanās.
 AIZLIEGTS	Nepieslēdziet LAN ar pārmērīgu spriegumu. Izmantojot LAN kabeli, nepievienojiet to perifērijas ierīcei ar vadojumu, kurā var būt pārmērīgs spriegums. Pārmērīgs spriegums LAN ligzdā var radīt elektriskās strāvas triecienu.
 AIZLIEGTS	Nekāpiet uz galda, uz kura atrodas izstrādājums. Neuzstādi izstrādājumu uz galda ar riteņiem, ja riteņi nav pareizi bloķēti. Izstrādājums var nokrist, radot bojājumus vai traumu.
 NEPIECIEŠAMS	Papildu galda statīva uzstādīšana, noņemšana un augstuma regulēšana. • Uzstādot galda statīvu, rīkojieties uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus. • Izstrādājuma uzstādīšana nepareizā augstumā var izraisīt izstrādājuma apgāšanos. Uzstādi izstrādājumu pareizā augstumā, lai nepieļautu traumas gūšanu vai izstrādājuma sabojāšanu.
 AIZLIEGTS	Negrūdi izstrādājumu un nekāpiet uz tā. Nesatveriet izstrādājumu un neturieties pie tā. Neberziet un nesietiet pa produktu ar cietiem priekšmetiem. Izstrādājums var nokrist, radot bojājumus vai traumu.
 AIZLIEGTS	Nesietiet pa ekrānu. Nespiediet pa ekrānu ar asu priekšmetu. Šādi rīkojoties, var nopietni sabojāt izstrādājumu vai radīt miesas bojājumus.
 NEPIECIEŠAMS	Nepareiza bateriju lietošana var izraisīt noplūdi no tām vai sprādzienu. • Izmantojiet tikai norādītās baterijas. • Ievietojiet baterijas, salāgojot (+) un (–) zīmes uz katras baterijas ar (+) un (–) zīmēm bateriju nodalījumā. • Neievietojiet vienlaikus dažādu zīmolu baterijas.

UZMANĪBU!

 NEPIECIEŠAMS	• Neievietojiet vienlaikus jaunas un vecas baterijas. Pretējā gadījumā var tikt saīsināts bateriju darbmūžs vai notikt šķidruma noplūde no baterijām. • Nekavējoties izņemiet izlietotās baterijas, lai nepieļautu bateriju skābes izplūšanu bateriju nodalījumā. Ja izlijušais baterijas šķidrums nokļūst uz ādas vai drēbēm, nekavējoties rūpīgi nomazgājiet to. Ja izlijušais šķidrums nokļūst acīs, neberzējiet, bet rūpīgi izskalojiet acis un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja izlijušais baterijas šķidrums nokļūst acīs vai uz apģērba, tas var izraisīt ādas kairinājumu vai bojāt acis. • Ja neplānojat lietot tālvadības pulti ilgāku laiku, izņemiet baterijas. • Baterijas atstājot vidē, kurā ir ārkārtīgi augsta temperatūra vai īpaši zems gaisa spiediens, var notikt sprādziens vai arī no baterijas var noplūst uzliesmojošs šķidrums vai gāze. • Pareizi atbrīvojieties no izlietotajām baterijām. Bateriju izmešana ūdenī, ugunī vai karstā krāsnī, vai arī mehāniska bateriju saspiešana, griešana vai modificēšana var izraisīt eksploziju. • Neveidojiet bateriju īsslēgumu. • Nelādējiet baterijas. Komplektā esošās baterijas nav atkārtoti uzlādējamas. • Ja vēlaties atbrīvoties no baterijām, sazinieties ar izplatītāju vai vietējo pašvaldību.
 AIZLIEGTS	Izvairieties no ilgstošas saskares ar sasilstošām izstrādājuma daļām. Tas var izraisīt zemas temperatūras apdegumus.
 NEPIECIEŠAMS	Monitors ir piemērots izklaidei regulējama apgaismojuma vidē, lai izvairītos no traucējošas atstarošanās ekrānā.
 NEPIECIEŠAMS	Iesakām vismaz reizi mēnesī noslaucīt ventilatora atvērumus, lai tie būtu tīri. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens vai rasties izstrādājuma bojājumi.
 NEPIECIEŠAMS	Lai gādātu par izstrādājuma drošumu, tīriet tā ventilācijas atveres korpusa aizmugurē vismaz reizi gadā, lai noņemtu netīrumus un putekļus. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens vai rasties izstrādājuma bojājumi.
 NEPIECIEŠAMS	Izvairieties no vietām ar ekstrēmu temperatūru un mitrumu. Šim monitoram paredzētie lietošanas vides dati ir izklāstīti tālāk. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens vai rasties izstrādājuma bojājumi. • Eksploataācijas temperatūra: 0 °C–40 °C/32 °F–104 °F/ mitrums: 20–80% (bez kondensāta) • Uzglabāšanas temperatūra: -20 °C–60 °C/-4 °F–140 °F/ mitrums: 10–80% (bez kondensāta)

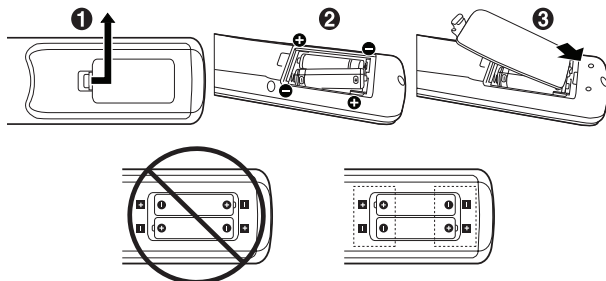
Uzstādīšana

Izstrādājuma garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Šo ieteikumu neievērošanas dēļ garantija var tikt anulēta.

1. Tālvadības pults bateriju ievietošana

Tālvadības pults darbojas ar divām 1,5 V AAA baterijām.

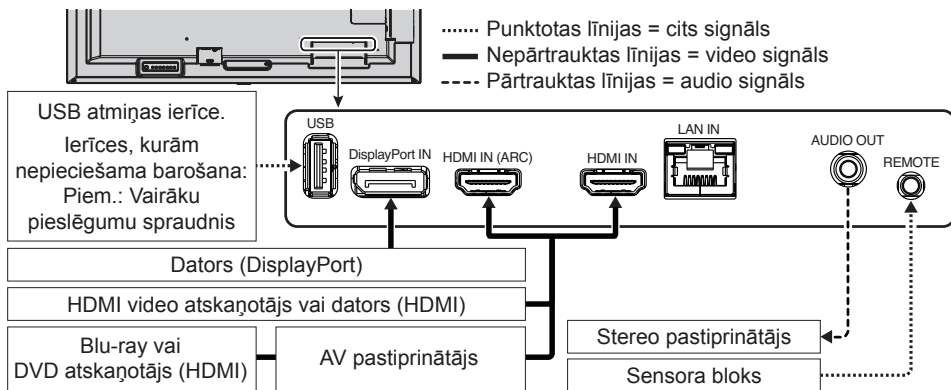
Bateriju ievietošana vai nomaīņa



- PIEZĪME.**
- Ja tālvadības pults ilgstoši neizmantosit, izņemiet baterijas.
 - Izmantojiet tikai mangāna vai sārma baterijas.

2. Pievienojiet ārējo aprīkojumu

- Lai aizsargātu ārējo aprīkojumu, izslēdziet galveno barošanu un tikai pēc tam veidojiet savienojumus.



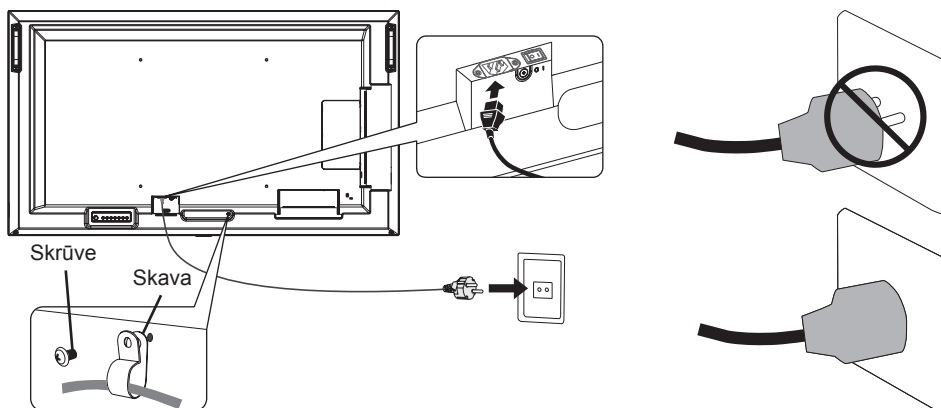
Pievienošana televizoram*1

- Kabeļu sadales sistēma jāieņem saskaņā ar standartu ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC) atbilstoši sadaļai 820.93: Koaksiālā kabeļa ārēja vadītspējīgā ekrāna iezemēšana.
- Koaksiālā kabeļa ekranējums jāsavieno ar ēkas elektrosistēmas zemējumu.

*1: Jūsu iegādātajam izstrādājumam var nebūt šādas iespējas.

3. Pievienojiet komplektācijā iekļauto barošanas kabeli

PIEZĪME. • Pārbaudiet, vai monitoram tiek pievadīts pietiekami daudz strāvas. Skatiet tehnisko datu sadaļu "Barošana" (lietošanas rokasgrāmatā).



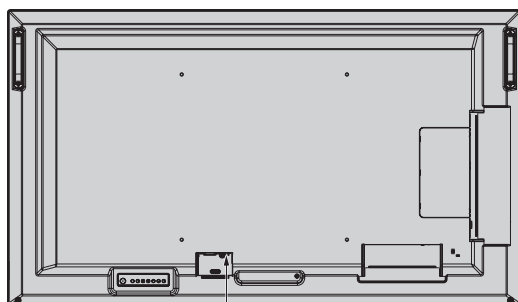
4. Informācija par kabeli

UZMANĪBU! Izmantojiet šo izstrādājumu ar komplektācijā iekļautajiem norādītajiem kabeļiem, lai neizraisītu radio un televīzijas signālu uztveršanas traucējumus. Izmantojot USB, lūdzu, lietojiet ekranētu signāla kabeli ar ferīta serdeni. Vienumam HDMI, RS-232C un DisplayPort izmantojiet ekranētu signālkabeli. Citu kabeļu un adapteru lietošana var radīt radio un televīzijas signālu uztveršanas traucējumus.

5. Ieslēdziet monitoru un ātrējo aprīkojumu.

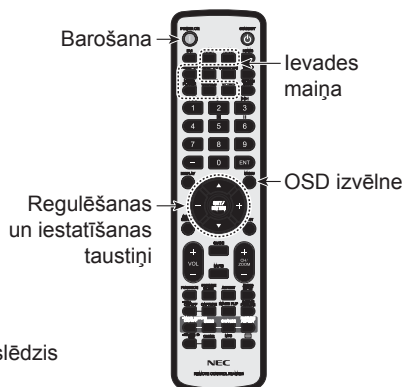
Vispirms ieslēdziet monitoru.

Galvenais barošanas slēdzis



IZSLĒGTS
Galvenais barošanas slēdzis
IESLĒGTS

Bezvadu tālvadības pults



Indeks

Viktig informasjon.....	Norsk-1
Installasjon	Norsk-9

MERK: Dette produktet skal det kun foretas service på i landet det ble kjøpt. Avhengig av landet LCD-skjermen sendes til, følger ikke AAA-batterier med i esken.
Husk å spare på originalemballasjen til bruk ved fremtidig transport eller sending av monitoren.

- (1) Innholdet i denne håndboken skal ikke trykkes på nytt delvis eller helt uten tillatelse.
- (2) Innholdet i denne håndboken kan endres uten forvarsel.
- (3) Stor grundighet er vist i forberedelsen av denne håndboken, men kontakt oss dersom du skulle oppdage noen tvilsomme punkter, feil eller utelatelser.
- (4) Bildet som vises i denne håndboken er kun en indikasjon. Hvis det er manglende overensstemmelse mellom bildet og det faktiske produktet, skal det faktiske produktet være gjeldende.
- (5) Til tross for artiklene (3) og (4), vil vi ikke være ansvarlige for noen krav om tap av fortjeneste eller andre forhold som anses å være et resultat av bruken av denne enheten.
- (6) Denne håndboken leveres vanligvis til alle regioner, så den kan inneholde beskrivelser som er relevante for andre land.
- (7) Sikring av personopplysninger: Personopplysninger, for eksempel IP-adresser, kan bli lagret i skjermen. Tøm disse dataene ved hjelp av FACTORY RESET-funksjonen før du overfører eller kasserer monitoren.

Viktig informasjon

Sikkerhetsforanstaltninger og vedlikehold

FOR OPTIMAL YTELSE, MERK DEG
FØLGENDE NÅR DU SETTER OPP
OG BRUKER LCD-FARGESKJERMEN:

Om symbolene

For å sørge for sikker og passende bruk av produktet, bruker denne håndboken en rekke symboler for å forhindre skade på deg og andre så vel som materiell skade. Symbolene og betydningene av dem er beskrevet nedenfor. Sørg for at du forstår dem godt før du leser denne håndboken.

 ADVARSEL	Ved ikke å følge dette symbolet og håndtere produktet uriktig kan det resultere i ulykker som forårsaker alvorlige skader eller død.
 FORSIKTIG	Ved ikke å følge dette symbolet og håndtere produktet uriktig kan det resultere i personskade eller skade på omkringliggende eiendom.

Eksempler på symboler

	Dette symbolet indikerer en advarsel
	Dette symbolet indikerer en forbudt handling
	Dette symbolet indikerer en påkrevd handling

 ADVARSEL	
 TA UT STRØM-LEDNINGEN	Ta ut strømledningen hvis produktet har funksjonsfeil. Dersom produktet skulle slippe ut røyk eller rare lukter eller lyder, eller hvis produktet har blitt mistet på bakken eller skapet er ødelagt, må du koble strømme fra produktet og trekke ut støpselet fra kontakten. Kontakt forhandleren for reparasjon. Prøv aldri å reparere produktet på egenhånd. Å gjøre det er farlig.
 SKAL IKKE ENDRES	Ikke åpne eller fjern produktets skap. Ikke demonter produktet. Det er områder med høy spenning i produktet. Åpning eller fjerning av produktdeksler og endring av produktet kan eksponere deg for elektrisk støt, brann eller annen risiko. Overlat alt vedlikehold til kvalifisert personell.
 FORBUDT	Ikke bruk produktet hvis det er strukturelt skadet. Overlat service til kvalifisert personell hvis du legger merke til strukturell skade, som sprekker eller unaturlig vingling. Hvis produktet brukes i denne tilstanden, kan produktet falle eller forårsake personskade.
Håndtere strømledningen.	
 FORBUDT	Ikke skrap eller modifier ledningen. • Ikke plasser tunge objekter på ledningen. • Ikke la produktets vekt sitte på ledningen. • Ikke dekk til ledningen med en fille osv. • Ikke bøy, vri eller trekk i ledningen med overdreven kraft. • Ikke påfør varme på ledningen. Håndter strømledningen med forsiktighet. Det kan føre til brann eller elektrisk støt å skade ledningen. Hvis ledningen blir skadet (eksponerte kjernetråder, ødelagte tråder osv.), slår du av strømtilførselen til produktet, og frakobler deretter strømledningen fra strømuttaket. Be forhandleren din om å bytte den.



ADVARSEL



IKKE BERØR

Ikke berør støpselet hvis du hører torden.
Det kan føre til elektrisk støt.



IKKE BERØR
MED FUKTIGE
HENDER

Ikke koble til eller fra strømledningen med våte hender.
Det kan forårsake elektrisk støt.



PÅKREVD

Bruk strømledningen som følger med produktet, i henhold til tabellen for strømledninger. Ikke overskrid produktets spesifiserte strømforsyningsspenning på installasjonsstedet. Dette kan forårsake brann eller elektrisk støt. Se informasjonen om strømforsyningsspenning i spesifikasjonene.

Ta kontakt med oss hvis en strømledning ikke ble levert med denne enheten. I alle andre tilfeller skal strømledningen med den kontakten som passer støpselet hvor produktet befinner seg brukes. Den kompatible strømledningen svarer til vekselspenningen til støpslet, og er godkjent i henhold til og i samsvar med sikkerhetsstandardene i kjøpslandet.



MA JORDES

Dette utstyret er utformet for bruk med en strømledning som er tilkoblet jordingen. Hvis strømledningen ikke er tilkoblet jording, kan dette forårsake elektrisk støt. Sørg for at strømledningen er koblet til en jordet stikkontakt direkte. Ikke bruk en 2-pinner pluggadapter for konvertering.



PÅKREVD

For riktig installasjon anbefales det sterkt å bruke en opplært serviceperson.
Unnlatelse av å følge standard installasjonsprosedyrer kan føre til skade på produktet eller skade på brukeren eller installatøren.



PÅKREVD

Installer produktet i samsvar med følgende informasjon.

Dette produktet kan ikke brukes eller installeres uten bordplatestativet eller annet monteringsutstyr for støtte.

Ved transport, flytting eller installering av produktet, bruk så mange personer som nødvendig for å kunne løfte produktet uten å forårsake personskade eller skade på produktet.

- Vi anbefaler to eller flere personer for M431-2/M501-2/M551-2, og fire eller flere personer for M651-2.
- M651-2: IKKE bruk dette produktet på gulvet med bordplatestativet.

Bruk dette produktet på et bord eller med monteringsstilbehør for støtte.

ADVARSEL



PÅKREVD

Se de medfølgende instruksjonene til det valgfrie monteringsutstyret for detaljert informasjon om festing eller fjerning.

Ikke dekk ventilen på produktet. Feilaktig installering av produktet kan resultere i skade på produktet, et elektrisk støt eller brann.

Produktet skal ikke installeres på stedene nedenfor:

- Dårlig ventilerte områder.
- Nær en radiator, andre varmekilder, eller i direkte sollys.
- Kontinuerlige vibrasjonsområder.
- Fuktige, støvete, oljete eller dampfylte områder.
- Et miljø hvor det finnes etsende gasser (svoveldioksid, hydrogensulfid, nitrogendioksid, klor, ammoniakk, ozon osv.).
- Utendørs.
- Miljø med høy temperatur der fuktigheten endrer seg raskt og det sannsynligvis vil oppstå kondens.
- Et tak eller en vegg som ikke er sterk nok til å støtte produktet og monteringsutstyr.

Ikke monter produktet opp ned.



PÅKREVD

Forhindre velt eller fall ved jordskjelv eller andre sammenstøt.

For å forhindre personskade eller skade på produktet forårsaket av velting på grunn av jordskjelv eller andre sammenstøt, må du installere produktet på et stabilt sted og iverksette tiltak for å unngå fall.

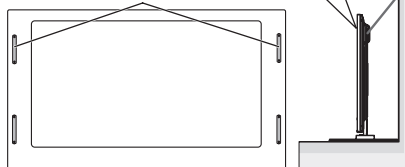
Tiltakene for å forhindre velt og fall er ment for å redusere risikoen for skader, men kan ikke garantere effektivitet mot alle jordskjelv.

Produktet kan velte og forårsake personskade.

- Når du bruker produktet med det valgfrie bordplatestativet, kan du feste produktet til en vegg med en snor eller lenke som kan støtte vekten til produktet for å forhindre at produktet faller. Stativet har strukturen til å forhindre velt, avhengig av bordplatestativet. Se håndboken for bordplatestativet.

M651-2

Snor eller lenke



- Sørg for å fjerne snoren eller lenken fra veggen før du flytter produktet for å forhindre personskade eller skade på produktet.



ADVARSEL



PAKREVDT

Produktet kan velte og forårsake personskade.

- Ikke prøv å henge opp produktet ved å bruke en låsetråd.
- Installer produktet i et område på veggen eller taket som er sterkt nok til å støtte vekten av produktet.
- Forbered produktet ved bruk av monteringsutstyr, for eksempel krok, øyeskrue eller monteringsdeler, og fest deretter produktet med en låsetråd. Låsetråden må ikke være stram.
- Forsikre deg om at monteringsutstyret er sterkt nok til å støtte produktets vekt og størrelse før du installerer det.

Stabilitetsfare.

Produktet kan falle og forårsake alvorlig personskade eller død.

For å forhindre skade må dette produktet festes trygt til gulvet/veggen i samsvar med installasjonsanvisningene.

Mange skader, spesielt på barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som:

- Bruk ALLTID stativer eller installasjonsmetoder som er anbefalt av produsenten av produktsettet.
- Bruk ALLTID møbler som trygt kan støtte produktet.
- Sørg ALLTID for at produktet ikke henger over kanten på støttemøbelet.
- Gi ALLTID barn opplæring i farene ved å klatre på møbler for å nå produktet eller kontrollene til produktet.
- Før ALLTID ledninger og kabler koblet til produktet ditt slik at de ikke kan gripes, snubles eller trekkes i.
- Plasser ALDRI et produkt på et ustabilt sted.
- Plasser ALDRI produktet på høye møbler (for eksempel skap eller bokhyller) uten å forankre både møblene og produktet til en passende støtte.
- Plasser ALDRI produktet på tøy eller andre materialer som kan være plassert mellom produktet og støttemøblene.
- Plasser ALDRI gjenstander som kan friste barn til å klatre, som leker og fjernkontroller, oppå produktet eller møblene som produktet er plassert på.

Hvis det eksisterende produktet skal flytte, bør de samme hensynene som over tas.



FORBUDT

Ikke plasser produktet på skrånende eller ustabil vogn, stativ eller bord. Det kan føre til velting eller falling og forårsake personskade.



FORBUDT

Ikke sett inn objekter av noe slag i kabinettsporene. Det kan forårsake elektrisk støt, brann eller produktsvikt. Objekter skal holdes unna barn og babyer.

Hvis objekter kommer inn i kabinettsporet, slår du av strømtilførselen til produktet, og frakobler deretter strømledningen fra strømuttaket. Kontakt forhandleren for reparasjon.

ADVARSEL

 SKAL IKKE FUKTES	Ikke søl noen væsker i kabinettet eller bruk produktet nær vann. Slå øyeblikkelig av strømmen og koble produktet fra vegguttaket, overlat deretter vedlikehold til kvalifisert personell. Det kan forårsake et elektrisk støt eller starte en brann. Ikke installer produktet under utstyr som slipper ut vann, som for eksempel klimaanlegg.
 FORBUDT	Ikke bruk brennbar gasspray til å fjerne støv ved rengjøring av produktet. Dette kan føre til en brann.
 PÅKREVD	Fest tilleggsplaten sikkert. Forsikre deg om at tilleggsplaten er ordentlig festet ved hjelp av de originale skruene for å forhindre at tilleggsplaten faller ut av produktet. En fallende tilleggsplate kan utsette deg for fare.
 FORBUDT	Bruk av skjermen må ikke kombineres med risiko eller fare som direkte kan føre til død, personskaade, alvorlig fysisk skade eller annet tap, for eksempel på kontrollsystemer for kjernereaktorer i kjernekraftanlegg, livreddende medisinsk utstyr eller rakettutskytningsystemer i våpensystemer.

FORSIKTIG

Håndtering av strømledningen.

 PÅKREVD	Skjermen skal installeres nær et lett tilgjengelig strømuttak.
 PÅKREVD	Når du kobler strømledningen til produktets AC IN-terminal, sørg for at koblingen er fullstendig og godt satt inn. En ufullstendig tilkobling av strømledningen kan forårsake overoppheting av pluggen, noe som slipper støv inn i pluggkoblingen og kan føre til brann. Berøring av pinnene til en delvis innsatt plugg kan føre til elektrisk støt. Fest strømkabelen til produktet ved å feste skruen og klemmen for å forhindre løs tilkobling. (Anbefalt festekraft: 120 - 190 N•cm).
 PÅKREVD	Håndter strømledningen i henhold til instruksjonene nedenfor for å unngå brann eller elektrisk støt. - Når du kobler til eller fra strømledningen, trekker du strømledningen ut ved å holde på støpselet. - Koble strømledningen fra strømuttaket før du rengjør produktet eller når du ikke planlegger å bruke produktet over lengre tid. - Når strømledningen eller pluggen er utsatt for varme eller skadet, tar du ut strømledningen fra strømuttaket og kontakter en kvalifisert serviceperson.



FORSIKTIG

 PÅKREVD	Fjern regelmessig støv fra strømledningen ved hjelp av en myk og tørr klut.
 PÅKREVD	Før du flytter produktet, sørg for at strømmen til produktet er slått av, deretter ta strømledningen ut av strømuttaket og sjekk at alle kabler som forbinder produktet med andre enheter er frakoblet.
 FORBUDT	Ikke bruk strømledningen med en forlengelse. Hvis en forlengelse tilføyes kan det føre til brann på grunn av overoppheting.
 FORBUDT	Ikke bind strømledningen og USB-kabelen. Det kan føre til overoppheting og forårsake brann.
 FORBUDT	Ikke koble til et LAN med for stor spenning. Ikke koble til en ekstern enhet med ledninger som kan ha for stor spenning når du bruker en LAN-kabel. For stor spenning på LAN-porten kan forårsake elektrisk støt.
 FORBUDT	Ikke klatre på bordet der produktet er installert. Ikke installer produktet på et trillebord hvis hjulene på bordet ikke er ordentlig låste. Produktet kan falle og forårsake personskade eller skade på produktet.
 PÅKREVD	Montering, fjerning og høydejustering av det valgfrie bordplatestativet. - Håndter enheten med forsiktighet for å unngå å klemme fingrene når du monterer bordplatestativet. - Installering av produktet i feil høyde kan føre til velt. Installer produktet i riktig høyde for å forhindre personskade eller skade på produktet.
 FORBUDT	Ikke dytt eller klatre på produktet. Ikke grip eller heng på produktet. Ikke gni eller slå på produktet med harde objekter. Produktet kan falle og forårsake personskade eller skade på produktet.
 FORBUDT	Ikke slå på skjermen. Ikke skyv mot skjermen med et spisst objekt. Det kan forårsake alvorlig produktskade eller personskade.
 PÅKREVD	Feil bruk av batterier kan føre til lekkasjer eller brist. - Bruk bare det spesifiserte batteriet. - Sett inn batterier som samsvarer med (+)- og (-)-symbolene på hvert batteri til (+)- og (-)-symbolene i batterirommet. - Ikke bland batterimerker.



FORSIKTIG



PAKREVD

- Ikke kombiner gamle og nye batterier. Dette kan forkorte batteriets levetid eller forårsake væskelekkasje fra batteriene.
- Fjern flate batterier umiddelbart for å forhindre at batterisyre lekker ut i batterirommet.
Hvis en lekkasje av batterivæske kommer i kontakt med hud eller klær, skal den skylles bort umiddelbart og nøye. Hvis den kommer i kontakt med øynene, skal øyet skylles og ikke gnis og medisinsk behandling skal oppsøkes umiddelbart. Lekkasje av batterivæske som kommer i kontakt med øynene eller klær kan forårsake hudirritasjon eller øyeskade.
- Hvis fjernkontrollen ikke skal bruke over en lang tid, tar du ut batteriene.
- Å legge et batteri i et ekstremt høye temperaturomgivelser, eller utsette et batteri for ekstremt lavt lufttrykk, som kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Kasser brukte batterier på en forsvarlig måte. Kassering av et batteri i vann, på åpen flamme eller i en varm ovn, eller mekanisk klemming, kutting eller endring av et batteri kan forårsake en eksplosjon.
- Ikke kortslutt batteriene.
- Ikke lad batteriene. De medleverte batteriene er ikke oppladbare.
- Kontakt forhandleren eller lokale myndigheter når du kasserer batteriene.



FORBUDT

Ikke kom i kontakt over lang tid med delene av produktet som blir varme. Dette kan føre til brannskader ved lav temperatur.



PAKREVD

Egnet for underholdningsformål i kontrollerte opplyste miljøer, for å unngå forstyrrende refleksjoner fra skjermen.



PAKREVD

Vi anbefaler at ventilasjonshullene tørkes rene minst én gang per måned. Dersom det ikke gjøres, kan det føre til brann, elektrisk støt eller skade på produktet.



PAKREVD

For å sikre produktets pålitelighet må du rengjøre luftehullene på baksiden av kabinettet minst en gang i året for å fjerne skitt og støv. Dersom det ikke gjøres, kan det føre til brann, elektrisk støt eller skade på produktet.



PAKREVD

Unngå lokasjoner med ekstrem temperatur og fuktighet. Bruksmiljøet for denne skjerm er som følger. Dersom det ikke gjøres, kan det føre til brann, elektrisk støt eller skade på produktet.

- Driftstemperaturen: 0 °C til 40 °C/32 °F til 104 °F/
fuktighet: 20 til 80 % (uten kondensasjon)
- Oppbevaringstemperaturen: -20 °C til 60 °C/-4 °F til 140 °F/
fuktighet: 10 til 80 % (uten kondensasjon)

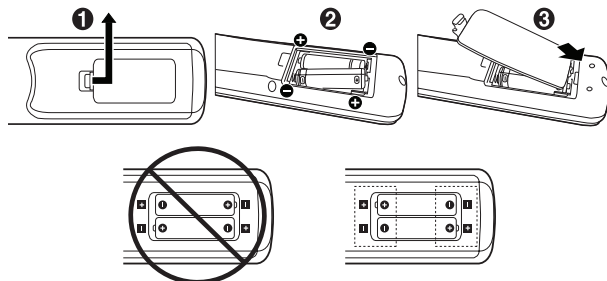
Installasjon

Produktgaranti dekker ikke skader forårsaket av feil installasjon. Unnlatelse av å følge disse anbefalingene kan føre til at garantien blir ugyldig.

1. Sett inn fjernkontrollbatteriene

Fjernkontrollen bruker to 1,5 AAA-batterier.

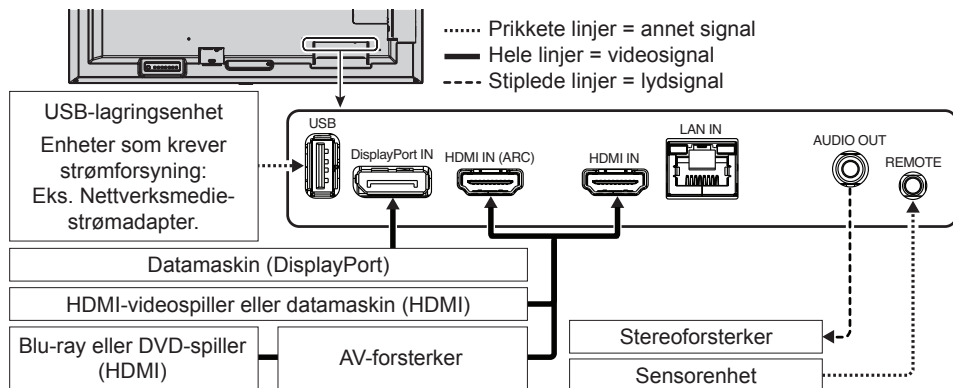
For å sette inn eller bytte ut batterier:



- MERK:**
- Fjern batteriene dersom du ikke har tenkt til å bruke fjernkontrollen over lengre tid.
 - Bruk kun manganbatterier eller alkaliske batterier.

2. Koble til eksternt utstyr

- For å beskytte det eksterne utstyret må du slå av hovedstrømmen før du kobler det til.



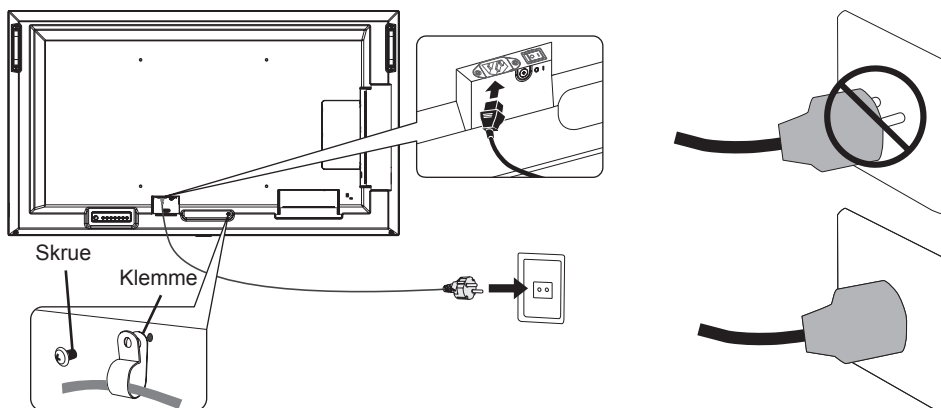
Koble til en TV*1

- Kabeldistribusjonssystem skal være jordnet i samsvar med ANSI/NFPA 70, den nasjonale elektriske koden (NEC), spesielt avsnitt 820.93, jording av ytre ledende skjold på en koaksialkabel.
- Skjermingen på koaksialkabelen er ment å være koblet til jord i bygningsinstallasjonen.

*1: Produktet du har kjøpt innehar kanskje ikke denne egenskapen.

3. Koble til den medfølgende strømledningen

MERK: • Forsikre deg om skjermen får nok strøm. Se «Strømforsyning» i spesifikasjonen (se brukerhåndbok).



4. Kabelinformasjon

FORSIKTIG: Bruk de spesifikke kablene som følger med dette produktet for å unngå interferens med radio- og TV-mottak.

For USB, bruk en skjermet signalkabel med ferrittkjerne.

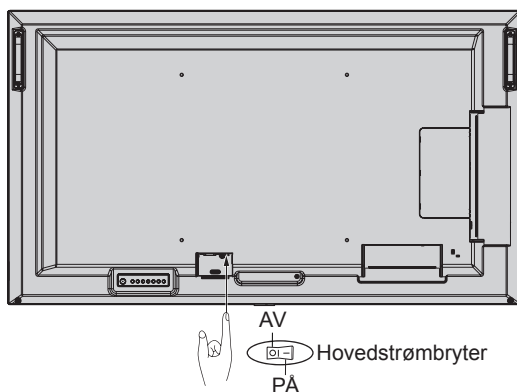
For HDMI, RS-232C og DisplayPort brukes en skjermet signalkabel.

Bruk av andre kabler og adaptore kan gi interferens med radio- og TV-mottak.

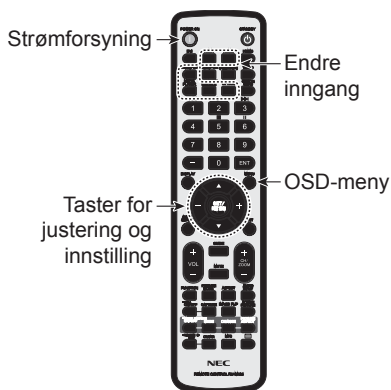
5. Skru på strømmen for skjermen og det eksterne utstyret

Skru på strømmen til skjermen først.

Hovedstrømbryter



Trådløs fjernkontroll



Index

Belangrijke informatie	Nederlands-1
Installatie	Nederlands-9

OPMERKING: Dit product kan alleen worden gebruikt in het land waar het gekocht werd. Afhankelijk van het land waar de LCD-monitor naartoe wordt verzonden, worden AAA-batterijen niet meegeleverd.
Bewaar de originele doos en verpakkingsmateriaal om de monitor in te vervoeren of verscheppen.

- (1) De inhoud van deze handleiding mag niet in zijn geheel of gedeeltelijk worden herdrukt zonder toestemming.
- (2) De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- (3) Er is veel zorg besteed aan de het opstellen van deze handleiding; Mocht u echter dubieuze punten, fouten of weglatingen opmerken, neem dan contact met ons op.
- (4) De afbeelding in deze handleiding is alleen ter illustratie. Als er verschillen zijn tussen de afbeelding en het daadwerkelijke product, moet worden uitgegaan van het eigenlijke product.
- (5) Onverminderd de artikelen (3) en (4), zijn wij niet verantwoordelijk voor enige claim met betrekking tot winstderving of andere zaken die geacht worden het gevolg te zijn van het gebruik van dit apparaat.
- (6) Deze handleiding wordt veelal aan alle regio's verstrekt. De handleiding kan dus beschrijvingen bevatten die relevant zijn voor andere landen.
- (7) Persoonlijke gegevens beveiligen: Identificeerbare persoonlijke gegevens, zoals IP-adres, kunnen op de monitor worden opgeslagen. Verwijder deze gegevens voordat u de monitor overdraagt of weggooit door de functie FACTORY RESET (Terugzetten naar fabrieksinstellingen) uit te voeren.

Belangrijke informatie

Veiligheidsmaatregelen en onderhoud

VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE
EN HET GEBRUIK VAN DE LCD-KLEURENMONITOR IS HET
BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:

Over de symbolen

Om een veilig en correct gebruik van het product te garanderen deze handleiding maakt gebruik van een aantal symbolen om letsel bij uzelf en anderen en schade aan eigendommen te voorkomen. De symbolen en hun betekenis worden hieronder beschreven. Zorg ervoor dat u deze helemaal begrijpt voordat u deze handleiding leest.

 WAARSCHUWING	Het niet in acht nemen van dit symbool en verkeerd gebruik van het product zouden kunnen leiden tot ongevallen met ernstig letsel of de dood.
 LET OP!	Het niet in acht nemen van dit symbool en verkeerd gebruik van het product zouden kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan omliggende eigendommen.

Voorbeelden van symbolen

	Dit symbool geeft een waarschuwing aan.
	Dit symbool geeft een verboden actie aan.
	Dit symbool geeft een verplichte actie aan.

 WAARSCHUWING	
 NETSNOER ONTKOPPELEN	Haal de stekker uit het stopcontact als het product hapert. Schakel de stroomtoevoer naar het product uit en haal de stekker uit het stopcontact als er rook, een vreemde geur of geluid uit het product komt of als het product is gevallen of de kast is gebroken. Neem contact op met uw dealer voor reparaties. Probeer nooit om het product zelf te repareren. Dit is namelijk gevaarlijk.
 NIET WIJZIGEN	De kast van het product niet openen of verwijderen. Haal het product niet uit elkaar. Het product heeft gebieden met hoogspanning. Het openen of verwijderen van productkappen en het aanpassen van het product kan zorgen voor blootstelling aan elektrische schokken, brand of overige risico's. Laat alle onderhoud door bevoegd onderhoudspersoneel uitvoeren.
 VERBODEN	Gebruik het product niet als het beschadigd is. Indien beschadigingen zoals barsten optreden of het apparaat ongewoon wankelt, mag het onderhoud alleen worden uitgevoerd door bevoegde onderhoudstechnici. Als het product in deze staat wordt gebruikt, kan het product vallen of persoonlijk letsel veroorzaken.
Hanteren van het netsnoer.	
 VERBODEN	Kras het snoer niet en pas het niet aan. • Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. • Laat het gewicht van het product niet op het snoer rusten. • Bedek het snoer niet met een kleed, enz. • Het snoer niet buigen, draaien of er met grote kracht aan trekken. • Let erop dat het snoer niet wordt verwarmd. Behandel het netsnoer met zorg. Beschadiging van het snoer kan leiden tot brand of een elektrische schok. Als het snoer beschadigd raakt (blootliggende draden, gebroken draden etc.), schakel het product uit, ontkoppel vervolgens het netsnoer van het stopcontact. Vraag uw dealer om het te vervangen.



WAARSCHUWING



**NIET
AANRAKEN**

Raak de stekker niet aan als u donder hoort.
Dit kan resulteren in een elektrische schok.



**NIET MET
NATTE
HANDEN
AANRAKEN**

Het netsnoer niet aansluiten of loskoppelen met natte handen.
Dit kan een elektrische schok veroorzaken.



VEREIST

Gebruik de voedingskabel die bij dit product is meegeleverd volgens de specificaties in de tabel met voedingskabels. Overschrijd de opgegeven spanning van de stroomvoeding van het product niet op de plaats van installatie. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Raadpleeg de informatie over de spanning van de stroomvoeding in de specificaties.

Neem contact met ons op als er geen stroomkabel is meegeleverd met dit product. Gebruik voor alle andere gevallen de voedingskabel met het stekkertype dat overeenkomt met het stopcontact waar het product zich bevindt. De compatibele voedingskabel komt overeen met de wisselspanning van de stroombron en is goedgekeurd door, en voldoet aan, de veiligheidsnormen die in het land van aankoop van toepassing zijn.



**MOET
GEAARD ZIJN**

Dit product is ontworpen om te worden gebruikt met een geaarde voedingskabel. Als de voedingskabel niet geaard is, kan een elektrische schok worden veroorzaakt. Zorg ervoor dat de voedingskabel direct op het stopcontact is aangesloten en correct geaard is. Gebruik geen adapteromvormer met 2-pinsstekker.



VEREIST

We raden u aan de installatie te laten uitvoeren door een ervaren technicus.

Als u de installatieprocedures niet op de juiste manier uitvoert, kan dit leiden tot schade aan het product of tot persoonlijk letsel van de gebruiker of installateur.



VEREIST

Installeer het product in overeenstemming met de volgende informatie. Dit apparaat kan niet zonder voet of een ander montageaccessoire als steun worden gebruikt of geïnstalleerd.

Gebruik bij het vervoeren, verplaatsen en installeren van het product zo veel mensen als nodig om het product te tillen zonder persoonlijk letsel of schade aan het product te veroorzaken.

- We raden aan de M431-2/M501-2/M551-2 met twee of meer mensen te tillen en de M651-2 met vier of meer mensen.
- M651-2: Gebruik deze monitor **NIET** met de tafelhoofd op de grond. Gebruik deze monitor op een tafel of met een ondersteunend montageaccessoire.



WAARSCHUWING



VEREIST

Raadpleeg de bij de optionele montageonderdelen geleverde handleiding voor gedetailleerde informatie over bevestiging of verwijdering.

Dek de ventilatieopeningen van het product niet af. Onjuiste installatie van het product kan leiden tot schade aan het product, een elektrische schok of brand.

Installeer het product niet in de onderstaande locaties:

- Slecht geventileerde ruimtes.
- Niet in de buurt van een radiator, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Ruimtes met continue trillingen.
- Vochtige, stoffige, dampende of vette omgevingen.
- Een omgeving waarin corrosieve gassen (zwaveldioxide, waterstofsulfide, stikstofdioxide, chloor, ammonia, ozon, etc.) aanwezig zijn.
- Buiten.
- Omgevingen met hoge temperatuur waar de vochtigheid snel kan veranderen en er zich condens kan vormen.
- Op een plek aan een plafond of muur die niet sterk genoeg is om het product en de montageaccessoires te kunnen dragen.

Monteer het product niet ondersteboven.



VEREIST

Voorkom omkantelen of vallen bij aardbevingen of andere schokken.

Om persoonlijk letsel of schade aan het product te vermijden, veroorzaakt door omvallen vanwege aardbevingen of andere schokken, moet u het product in een stabiele omgeving plaatsen en maatregelen nemen om omvallen te voorkomen.

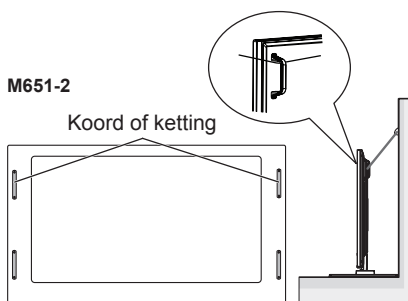
Met de maatregelen om vallen en omkantelen te voorkomen, kan het risico op letsel worden verkleind, maar deze zijn mogelijk niet bij alle aardbevingen effectief.

Het product kan omkantelen en persoonlijk letsel veroorzaken.

- Als u de monitor gebruikt met de optionele tafelvoet, bevestig de monitor dan aan de wand met een koord of ketting die sterk genoeg is om het gewicht van de monitor te dragen, om te voorkomen dat deze omvalt. Afhankelijk van de tafelvoet, heeft de voet de structuur om kantelen te voorkomen. Raadpleeg de handleiding van de tafelvoet.

M651-2

Koord of ketting



- Zorg ervoor dat u het koord of de ketting van de muur verwijdert voordat u het product verplaatst, om persoonlijk letsel of beschadiging van het product te voorkomen.



WAARSCHUWING



VEREIST

Het product kan vallen en persoonlijk letsel veroorzaken.

- Hang de monitor nooit op aan de veiligheidskabel.
- Monteer het product op een plek aan de muur of het plafond die stevig genoeg is om het gewicht van het product te dragen.
- Breng montageaccessoires zoals haken, schroefogen of montageonderdelen op de monitor aan en bevestig de monitor met een veiligheidskabel. De veiligheidskabel mag niet te strak zitten.
- Controleer voor de montage of alle montageaccessoires sterk genoeg zijn om het gewicht en het formaat van het product te dragen.

Stabiliteitsgevaar.

Het product kan vallen en ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken. Om letsel te voorkomen, moet het product stevig worden bevestigd aan de vloer of muur in overeenstemming met de installatie-instructies.

Menig letsel, met name bij kinderen, kan worden voorkomen door enkele eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Gebruik ALTIJD voeten of installatiemethoden die door de fabrikant van de productset worden aanbevolen.
- Gebruik ALTIJD meubilair dat het product veilig kan ondersteunen.
- Zorg er ALTIJD voor dat het product niet over de rand van het ondersteunde meubilair hangt.
- Licht kinderen ALTIJD voor over de gevaren van het klimmen op meubilair om bij het product of de bedieningselementen te komen.
- Werk kabels en snoeren die aan uw product zijn bevestigd ALTIJD weg, zodat u er niet over kunt struikelen en er niet aan kunt trekken of grijpen.
- Plaats een product NOOIT op een onstabiele plek.
- Plaats het product NOOIT op hoog meubilair (zoals kasten of boekenkasten) zonder zowel het meubilair als het product te verankeren aan een daarvoor geschikt ondersteuningspunt.
- Plaats het product NOOIT op een (tafel)laken of ander materiaal dat u tussen het product en het ondersteunende meubilair plaatst.
- Leg NOOIT dingen die kinderen zouden kunnen verleiden omhoog te klimmen, zoals speelgoed en afstandsbedieningen, bovenop het product of het meubilair waarop het product is geplaatst.

Als het bestaande product wordt verplaatst, gelden dezelfde regels als hierboven.



VERBODEN

Plaats dit product niet op een hellende of wankelende wagen, standaard of tafel. Dit kan leiden tot vallen of omkantelen en kan persoonlijk letsel veroorzaken.



VERBODEN

Steek geen voorwerpen in de gleuven in de behuizing. Dit kan leiden tot elektrische schokken, brand of een defect van het apparaat. Houd objecten uit de buurt van kinderen en baby's.

Als er objecten in de sleuf van de behuizing terecht komen, schakel dan het product uit en trek de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met uw dealer voor reparaties.



WAARSCHUWING



**NIET NAT
MAKEN**

Mors geen vloeistoffen in de behuizing en gebruik het product niet in de buurt van water.
Schakel onmiddellijk het product uit, haal de stekker van het product uit het stopcontact en laat onderhoud uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken. Installeer het product niet onder apparatuur die water afgeeft, zoals airco's.



VERBODEN

Gebruik geen ontvlambare gasnevel om stof te verwijderen bij het reinigen van het product. Dit kan brand veroorzaken.



VEREIST

Maak de optionele kaart goed vast.
Zorg ervoor dat de optionele kaart goed is vastgemaakt met de originele schroeven om te voorkomen dat de optionele kaart uit de monitor valt. Wanneer de optionele kaart valt, kan dit gevaar voor u opleveren.



VERBODEN

Gebruik van de monitor mag niet gepaard gaan met fatale risico's of gevaar dat onmiddellijk kan leiden tot de dood, lichamelijk letsel, ernstige fysieke schade of ander verlies, waaronder beheersing van de nucleaire reactie in een nucleaire faciliteit, medisch levensondersteunend systeem en beheersing van raketlancering in een wapensysteem.



LET OP!

Behandeling van het netsnoer.



VEREIST

De monitor moet dicht bij een gemakkelijk toegankelijk stopcontact worden geplaatst.



VEREIST

Zorg er bij het aansluiten van het netsnoer op de AC IN-aansluiting van het product voor dat de connector volledig en stevig is geplaatst. Een onvolledige aansluiting van het netsnoer kan oververhitting van de stekker veroorzaken; er kan stof in de stekkeraansluiting komen wat tot brand kan leiden. Aanraken van de pennen van een gedeeltelijk ingestoken stekker kan een elektrische schok veroorzaken. Bevestig de voedingskabel aan de monitor door de schroef en klem vast te maken zodat de aansluiting niet losraakt. (Aanbevolen bevestigingsdruk: 120 - 190 N•cm).



VEREIST

Hanteer het netsnoer volgens onderstaande instructies om brand of een elektrische schok te vermijden.

- Sluit het netsnoer aan of koppel het los door de stekker vast te houden.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact voordat u het product reinigt of wanneer u het product langere tijd niet gaat gebruiken.
- Als het netsnoer of de stekker warm of beschadigd is, haalt u het netsnoer uit het stopcontact en neemt u contact op met een gekwalificeerd onderhoudstechnicus.



LET OP!

 VEREIST	Stof de stekker regelmatig af met een zachte droge doek.
 VEREIST	Zorg er voor het verplaatsen van het product voor dat de monitorstroom is uitgeschakeld, haal daarna de stekker uit het stopcontact en controleer of alle kabels waarmee het product met andere apparaten is verbonden, zijn losgekoppeld.
 VERBODEN	Gebruik het netsnoer niet met een verdeelstekker. Het gebruik van een verlengsnoer kan brand veroorzaken door oververhitting.
 VERBODEN	Bind het netsnoer en USB-kabel niet samen vast. Dit kan warmte vasthouden en brand veroorzaken.
 VERBODEN	Maak geen verbinding met een LAN met een te hoog voltage. Maak, bij gebruik van een LAN-kabel, geen verbinding met een randapparaat via kabels die mogelijk een te hoog voltage hebben. Een te hoog voltage op de LAN-poort kan een elektrische schok veroorzaken.
 VERBODEN	Klim niet op de tafel waarop het product is geïnstalleerd. Installeer het product niet op een verrijdbare tafel als de wielen van de tafel zijn niet goed vergrendeld. Het product kan vallen waardoor schade aan het product of persoonlijk letsel kan ontstaan.
 VEREIST	Installatie, verwijdering en hoogteverstelling van de optionele tafelvoet. • Wees voorzichtig bij het installeren van het voetstuk van de monitor. Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken. • Installatie van het product op een onjuiste hoogte kan kantelen veroorzaken. Installeer uw product op de geschikte hoogte om persoonlijk letsel of schade aan het product te voorkomen.
 VERBODEN	Duw niet tegen het product aan en klim er niet op. Pak het product niet vast en ga er niet aan hangen. Niet met harde voorwerpen over het product wrijven of erop tikken. Het product kan vallen waardoor schade aan het product of persoonlijk letsel kan ontstaan.
 VERBODEN	Sla niet tegen het scherm. Duw niet tegen het scherm met puntige voorwerpen. Dit kan ernstige schade aan het product of lichamelijk letsel veroorzaken.
 VEREIST	Als u de batterijen niet op de juiste manier gebruikt, kan dit leiden tot lekkages of barsten. • Gebruik alleen de opgegeven batterijen. • Let er bij het plaatsen van batterijen van goed op dat de tekens (+) en (–) van de batterijen overeenkomen met de tekens (+) en (–) van het compartiment voor de batterijen. • Gebruik niet tegelijkertijd verschillende merken batterijen.

LET OP!



VEREIST

- Gebruik niet tegelijkertijd nieuwe en oude batterijen. Daardoor krijgen de batterijen een kortere levensduur of gaan de batterijen lekken.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk om te voorkomen dat er accu zuur in het compartiment gaat lekken.
Als gelekte batterijvloeistof in aanraking komt met uw huid of kleding, moet u deze onmiddellijk grondig afspoelen. Als het in uw ogen terecht komt, moet u uw ogen goed wassen zonder te wrijven en onmiddellijk medische hulp zoeken. Gelekte batterijvloeistof die in uw ogen of op uw kleding komt kan een huidirritatie veroorzaken of uw oog beschadigen.
- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u deze langere tijd niet gaat gebruiken.
- Wanneer een batterij zich bevindt in een ruimte met een zeer hoge temperatuur of te maken krijgt met een zeer lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Gooi lege batterijen op de correcte manier weg. Het weggooien van een batterij in water, vuur of een hete oven of een batterij mechanisch pletten, snijden of aanpassen kan tot een explosie leiden.
- Maak geen kortsluiting in de batterijen.
- Probeer de batterijen niet op te laden. De verstrekte batterijen zijn niet oplaadbaar.
- Neem contact op met uw leverancier of uw gemeente voor het afvoeren van batterijen.



VERBODEN

Blijf niet langdurig in contact met onderdelen van het product die warm worden. Dit kan leiden tot brandwonden bij lage temperaturen.



VEREIST

Geschikt voor entertainmentdoeleinden bij gecontroleerd omgevingslicht om storende reflecties op het scherm te voorkomen.



VEREIST

We raden aan om de ventilatieopeningen minimaal één keer per maand schoon te vegen. Nalatigheid kan leiden tot elektrische schok of schade aan het product.



VEREIST

Reinig, om de betrouwbaarheid van het product te garanderen, de ventilatieopeningen aan de achterkant van de kast minimaal één keer per jaar om vuil en stof te verwijderen. Nalatigheid kan leiden tot elektrische schok of schade aan het product.



VEREIST

Vermijd locaties met extreme temperaturen en vochtigheid. De gebruiksomgeving voor deze monitor is als volgt. Nalatigheid kan leiden tot elektrische schok of schade aan het product.

- Gebruikstemperatuur: 0 °C tot 40 °C/32 °F tot 104 °F/
vochtigheid: 20 tot 80% (zonder condensatie)
- Opslagtemperatuur: -20 °C tot 60 °C/-4 °F tot 140 °F/
vochtigheid: 10 tot 80% (zonder condensatie)

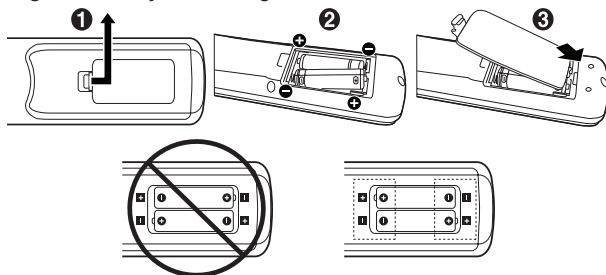
Installatie

De garantie van het product dekt geen schade die door onjuiste installatie wordt veroorzaakt. Als u deze aanbevelingen niet opvolgt, kan dit de garantie nietig maken.

1. De batterijen voor de afstandsbediening plaatsen

De afstandsbediening wordt met twee AAA-batterijen van 1,5 Volt van stroom voorzien.

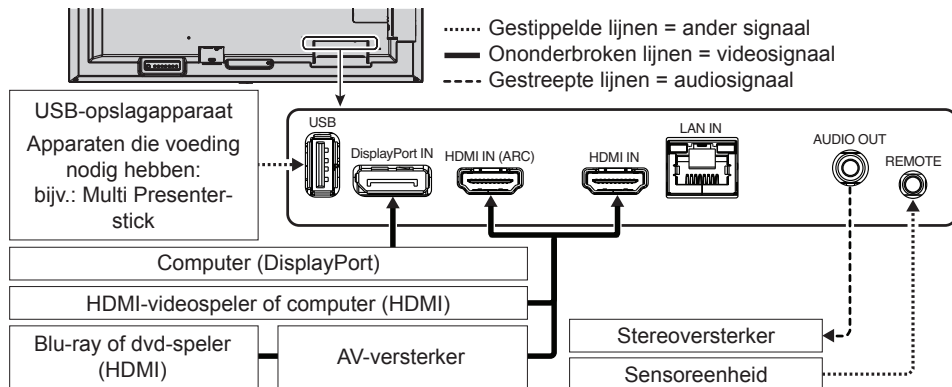
Plaats of vervang de batterijen als volgt:



- OPMERKING:**
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voor langere tijd niet gebruikt.
 - Gebruik alleen mangaan- of alkalinebatterijen.

2. Externe apparatuur aansluiten

- Bescherm externe apparatuur door de hoofdstroomvoorziening uit te schakelen voordat u apparatuur aansluit.



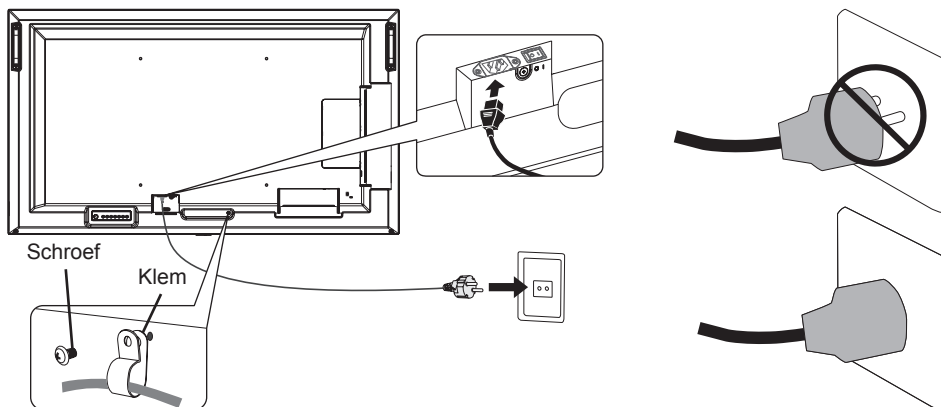
Aansluiten op een tv*1

- Het distributiesysteem voor de kabel moet geaard zijn in overeenstemming met ANSI/NFPA 70, de nationale elektrische code (NEC), met name onderdeel 820.93, aarding van het buitenste geleidende schild van een coaxkabel.
- De afscherming van de coaxkabel moet worden aangesloten op de randaarde in de installatie.

*1: Het product dat u hebt gekocht, is mogelijk niet voorzien van deze functie.

3. De meegeleverde voedingskabel aansluiten

OPMERKING: • Zorg ervoor dat de monitor van genoeg stroom wordt voorzien. Raadpleeg "Stroombron" in the specificaties (zie gebruikershandleiding).



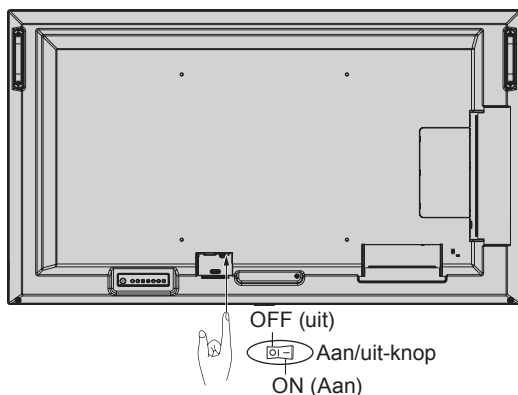
4. Kabelinformatie

LET OP! Gebruik de bijgeleverde, aangeduide kabels voor dit product om geen storing te veroorzaken in de radio- en televisieontvangst. Voor USB gebruikt u een afgeschermd signaalkabel met ferrietkern. Gebruik voor HDMI, RS-232C en DisplayPort een afgeschermd signaalkabel. Het gebruik van andere kabels en adapters kan radio- en tv-storing veroorzaken.

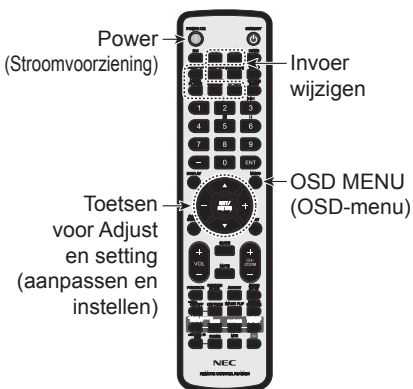
5. Schakel de stroom voor de monitor en de externe apparatuur in

Schakel eerst de stroom voor de monitor in.

Aan/uit-knop



Draadloze afstandsbediening



Indeks

Ważne informacje	Polski-1
Instalacja	Polski-9

UWAGA: Ten produkt może być naprawiany wyłącznie w kraju, w którym został zakupiony. W zależności od kraju, do którego wysyłany jest monitor LCD, opakowanie może nie zawierać baterii AAA.

Oryginalne opakowanie i pozostałe części pakunkowe należy zachować na wypadek konieczności transportu lub wysyłki monitora.

- (1) Nie wolno przedrukowywać całej niniejszej instrukcji obsługi ani jej części bez uzyskania pozwolenia.
- (2) Zawartość niniejszej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia.
- (3) Niniejszą instrukcję obsługi przygotowano z najwyższą starannością, lecz w razie odnalezienia jakichkolwiek wątpliwych informacji, błędów lub braków prosimy o kontakt.
- (4) Obraz widoczny w instrukcji obsługi ma wyłącznie charakter poglądowy. Jeśli rzeczywisty produkt będzie się różnił od sprzętu przedstawionego na tym obrazie, zastosowanie będzie miał wygląd rzeczywistego produktu.
- (5) Niezależnie od postanowień artykułów (3) i (4), nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia z tytułu utraty zysków lub innych kwestii wynikających z korzystania z tego urządzenia.
- (6) Niniejsza instrukcja jest dostarczana we wszystkich regionach, więc może zawierać informacje niedotyczące określonego kraju.
- (7) Zabezpieczenie danych osobowych: W monitorze mogą być zapisywane informacje umożliwiające identyfikację osoby, na przykład adresy IP. Przed przekazaniem lub utylizacją monitora należy usunąć te dane, korzystając z funkcji FACTORY RESET (przywrócenia ustawień fabrycznych).

PL

Polski

Ważne informacje

Zasady bezpieczeństwa i konserwacji

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH
ZASAD W CELU UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW
PRACY MONITORA KOLOROWEGO LCD:

Informacje o symbolach

Aby umożliwić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu, w niniejszej instrukcji obsługi wykorzystywane są liczne symbole, których celem jest zapobieganie obrażeniom użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniom mienia. Poniżej podano symbole oraz ich znaczenie. Należy się z nimi dogłębnie zapoznać przed przeczytaniem niniejszej instrukcji obsługi.

 OSTRZEŻENIE	Niestosowanie się do tego symbolu i nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
 PRZESTROGA	Niestosowanie się do tego symbolu i nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Przykłady symboli

	Ten symbol oznacza ostrzeżenie lub przestrożę.
	Ten symbol oznacza działanie zabronione.
	Ten symbol oznacza działanie wymagane.

OSTRZEŻENIE

 ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILAJĄCY	Odłącz kabel zasilający, jeśli wystąpi awaria produktu. Jeśli z produktu zacznie się wydobywać dym, nietypowy zapach lub dźwięk, produkt zostanie upuszczony lub jego obudowa ulegnie uszkodzeniu, należy go wyłączyć, a następnie odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania. W celu naprawienia monitora należy skontaktować się z jego dostawcą. Nie wolno naprawiać produktu we własnym zakresie. Jest to niebezpieczne.
 NIE MODYFIKOWAĆ	Nie wolno zdejmować ani otwierać obudowy produktu. Nie rozmontowywać produktu. Niektóre elementy produktu działają pod wysokim napięciem. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw produktu i jego modyfikacja może narazić użytkownika na porażenie prądem, spowodować pożar lub inne zagrożenia. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.
 ZAKAZ	Nie używać produktu, jeśli zauważono w nim uszkodzenia konstrukcji. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń struktury (pęknięcia lub luzu) należy zlecić naprawę wykwalifikowanemu serwisantowi. Używanie uszkodzonego produktu może spowodować jego upadek i obrażenia personelu.

Obsługa przewodu zasilającego.

 ZAKAZ	Nie zarysowywać ani modyfikować przewodu. • Nie wolno stawiać na przewodzie ciężkich przedmiotów. • Nie stawiać produktu na przewodzie. • Nie przykrywać przewodu dywanem itp. • Nie zginać, skręcać ani ciągnąć przewodu ze zbyt dużą siłą. • Nie nagrzewać przewodu. Przewód zasilający należy traktować z zachowaniem ostrożności. Jego uszkodzenie stwarza ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony (np. żyły przewodu będą widoczne lub złamane), należy wyłączyć zasilanie produktu, a następnie odłączyć przewód od gniazdka. Należy zlecić sprzedawcy wymianę przewodu.
--	---



OSTRZEŻENIE



NIE DOTYKAĆ

Nie wolno dotykać wtyczki przewodu zasilającego po usłyszeniu odgłosów burzy.

Stwarza to ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



**NIE DOTYKAĆ
WILGOTNYMI
RĘKAMI**

Nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Należy używać przewodu zasilającego dostarczonego wraz z produktem, zgodnie z tabelą przewodów zasilających. Nie przekraczać podanego napięcia zasilania zainstalowanego produktu. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Należy zapoznać się z podanymi w specyfikacji informacjami dotyczącymi napięcia zasilania.

Jeśli do produktu nie jest dołączony przewód zasilający, prosimy o kontakt. We wszystkich pozostałych przypadkach należy stosować kabel zasilający odpowiedni do gniazdka w miejscu montażu produktu. Zgodny kabel zasilający odpowiada parametrom sieci zasilającej prądem zmiennym oraz zgodny z normami bezpieczeństwa określonego kraju.



**NALEŻY
UZIEMIĆ**

Kabel zasilający to urządzenie musi być uziemiony. Jeśli kabel nie jest uziemiony, istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Należy się upewnić, że kabel zasilający jest podłączony bezpośrednio do gniazdka ściennego i prawidłowo uziemiony. Nie stosować przejściówek wyposażonych jedynie w 2 bolce.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

W celu przeprowadzenia prawidłowej instalacji bardzo zalecane jest korzystanie z pomocy przeszkolonego pracownika serwisu. Nieprzestrzeganie standardowych procedur montażu może skutkować uszkodzeniem produktu albo obrażeniami użytkownika lub monterów.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Produkt należy zainstalować zgodnie z następującymi informacjami. Produkt nie może być używany ani instalowany bez podstawy stołowej ani innego akcesorium montażowego o podobnej funkcji.

Aby bezpiecznie przetransportować, przenieść i zainstalować produkt, należy poprosić o pomoc tyle osób, ile będzie konieczne w celu podniesienia produktu bez ryzyka uszkodzenia produktu ani wystąpienia obrażeń ciała.

- W przypadku modeli M431-2/M501-2/M551-2 prace te powinny wykonywać co najmniej dwie osoby. W przypadku modelu M651-2 powinny to być co najmniej cztery osoby.
- M651-2: NIE WOLNO korzystać z produktu ustawionego na podłodze z dołączoną podstawką górną. Produktu należy używać na pulpicie lub z zastosowaniem akcesoriów montażowych.

OSTRZEŻENIE



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Szczegółowe informacje na temat montażu i demontażu można znaleźć w instrukcjach dołączonych do sprzętu montażowego.

Nie zakrywać otworów wentylacyjnych produktu. Nieprawidłowa instalacja produktu może spowodować uszkodzenia albo być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Nie należy instalować produktu w poniższych lokalizacjach:

- Słabo wentylowane przestrzenie.
- W pobliżu grzejnika, innych źródeł ciepła ani w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- W miejscach narażonych na ciągłe wibracje.
- W miejscach o dużej wilgotności i zapyleniu, w których występuje duża koncentracja pary oraz tłuszczu w powietrzu.
- Środowisko z gazami żrącymi (takimi jak dwutlenek siarki, siarkowodór, dwutlenek azotu, chlor, amoniak, ozon itp.).
- Na zewnątrz.
- W środowisku, gdzie występuje wysoka temperatura i duża zmienność wilgotności, co może doprowadzić do skroplenia się pary wodnej.
- Sufit i ściana, które nie są na tyle wytrzymałe, aby utrzymać monitor oraz akcesoria montażowe.

Nie montować produktu do góry nogami.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Zapobieganie przewrócenia lub upadku w przypadku trzęsienia ziemi i innych wstrząsów.

Aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu produktu wywołanemu przewróceniem podczas trzęsień ziemi lub innych wstrząsów, należy upewnić się, że produkt jest zainstalowany w stabilnym położeniu oraz zastosowano zabezpieczenia zapobiegające jego przewróceniu się.

Środki zapobiegające upadkowi lub przewróceniu produktu mają na celu zmniejszenie ryzyka obrażeń ciała, ale ich efektywność nie jest gwarantowana w przypadku wszystkich trzęsień ziemi.

Produkt może się przechylić, powodując obrażenia ciała użytkownika.

- Używając produktu z opcjonalną podstawą górną, należy go przymocować do ściany za pomocą przewodu lub łańcucha, który może utrzymać ciężar produktu, aby zapobiec jego upadkowi.

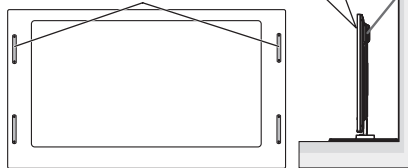
Zależnie od modelu podstawa może mieć strukturę zapobiegającą przechylaniu produktu.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji górnej podstawki.

- Przed przeniesieniem produktu należy odłączyć przewód lub łańcuch od ściany, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

M651-2

Przewód lub łańcuch





OSTRZEŻENIE



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Produkt może upaść, powodując obrażenia ciała.

- Nie należy próbować wieszać produktu z użyciem linki zabezpieczającej.
- Produkt należy zamocować na obszarze ściany lub sufitu, który utrzyma jego wagę.
- Przygotować akcesoria montażowe do produktu — haczyk, śrubę oczkową lub inne specjalne elementy — i przymocować go linką zabezpieczającą. Linka zabezpieczająca nie może być mocno napięta.
- Przed montażem należy sprawdzić, czy akcesoria montażowe są dostatecznie wytrzymałe, aby podtrzymały wagę i rozmiar produktu

Zagrożenie stabilności.

Produkt może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Aby zapobiec obrażeniom, produkt musi być bezpiecznie przymocowany do podłogi/ściany zgodnie z instrukcją instalacji.

Wielu obrażeń, zwłaszcza u dzieci, można uniknąć dzięki prostym środkom bezpieczeństwa, takim jak:

- **ZAWSZE** należy stosować podstawki i sposoby montażu zalecane przez producenta.
- **ZAWSZE** stawiać produkt na odpowiednio wytrzymałych meblach.
- **ZAWSZE** należy unikać wystawiania monitora poza krawędź mebla.
- **ZAWSZE** należy informować dzieci o zagrożeniach związanych z wspinaniem się na meble w celu dosięgnięcia produktu i jego elementów sterujących.
- **ZAWSZE** należy bezpiecznie prowadzić przewody produktu, aby uniknąć przewrócenia się o nie, wyrwania ich lub pociągnięcia.
- **NIGDY** nie wolno stawiać produktu na niestabilnej powierzchni.
- **NIGDY** nie należy umieszczać produktu na wysokich meblach (takich jak szafy i regały) bez zamocowania mebla i produktu do odpowiedniej podpory.
- **NIGDY** nie należy ustawiać produktu na tkaninach ani innych produktach oddzielających go od podstawy, na której stoi.
- **NIGDY** nie należy na produkcie ani na meblu, na którym on stoi, odkładać przedmiotów, po które mogą sięgać dzieci (zabawek, pilotów zdalnego sterowania itp.).

W przypadku zachowania i przeniesienia produktu należy zastosować się do powyższych wymogów.



ZAKAZ

Nie należy umieszczać urządzenia na pochyłym lub niestabilnym wózku, stojaku lub stole. Może to być przyczyną upadku lub przewrócenia produktu, co może spowodować obrażenia.



ZAKAZ

W gniazda przewodów nie należy wsuwać żadnych przedmiotów. Może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie produktu. Produkt trzymać z dala od dzieci i niemowląt.

Jeśli do szczeliny w obudowie dostaną się jakieś przedmioty, należy wyłączyć zasilanie produktu, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. W celu naprawienia monitora należy skontaktować się z jego dostawcą.



OSTRZEŻENIE

 NIE NARAŻAĆ NA KONTAKT Z PŁYNAMI	Nie rozlewać cieczy na obudowę produktu ani nie używać go w pobliżu wody. W razie zalania należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć produkt od gniazdka zasilającego i skontaktować się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Nie instalować produktu pod urządzeniami odprowadzającymi wodę, na przykład klimatyzatorami.
 ZAKAZ	Nie należy używać gazów palnych w aerozolu do usuwania kurzu podczas czyszczenia produktu. Może to spowodować pożar.
 NALEŻY WYKONAĆ	Bezpiecznie przymocować kartę opcji. Upewnić się, że karta opcji jest bezpiecznie przymocowana za pomocą oryginalnych śrub, aby płyta opcji nie wypadła z produktu. Opadająca opcjonalna karta może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
 ZAKAZ	Monitora nie można użytkować w sytuacjach, którym może towarzyszyć śmiertelne ryzyko lub niebezpieczeństwo potencjalnie prowadzące bezpośrednio do śmierci, obrażeń ciała, poważnych uszkodzeń ciała lub innych strat, co obejmuje kontrolowanie reakcji jądrowych w obiekcie jądrowym, kontrolowanie medycznego systemu podtrzymywania życia czy kontrolowanie wystrzelenia pocisku w systemie uzbrojenia.



PRZESTROGA

Sposób postępowania z przewodem zasilającym.

 NALEŻY WYKONAĆ	Monitor powinien zostać zamontowany w pobliżu łatwo dostępnego gniazda zasilającego.
 NALEŻY WYKONAĆ	Podłączając przewód zasilający do gniazda AC IN produktu, należy upewnić się, że wtyczka jest włożona prawidłowo. Niepełne połączenie przewodu zasilającego może spowodować przegrzanie wtyczki oraz pozwala na zbieranie się kurzu na połączeniu z wtyczką, co może doprowadzić do pożaru. Dotykanie pinów częściowo podłączonej wtyczki może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Kabel zasilający należy przymocować do produktu za pomocą śruby i klamry. (Zalecana siła dokręcania: 120 –190 N•cm).
 NALEŻY WYKONAĆ	W celu uniknięcia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym przewód zasilający należy obsługiwać zgodnie z poniższymi instrukcjami. • Podłączając lub odłączając przewód zasilający, należy trzymać go za wtyczkę. • Odłączyć przewód zasilający od gniazdka zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia produktu lub gdy produkt nie będzie używany przez długi czas. • Gdy przewód zasilający lub wtyczka będą gorące lub zostaną uszkodzone, należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.



PRZESTROGA



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Przewód zasilający należy regularnie wycierać z kurzu suchą miękką szmatką.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Aby przenieść produkt w inne miejsce, należy najpierw go wyłączyć, odłączyć jego przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, a następnie sprawdzić, czy wszystkie przewody łączące produkt z innymi urządzeniami są odłączone.



ZAKAZ

Nie stosować przewodu zasilającego ze złączem powertap. Dodanie przedłużacza może doprowadzić do pożaru w wyniku przegrzania.



ZAKAZ

Nie należy łączyć przewodu zasilającego i USB. Może spowodować to zatrzymanie ciepła i doprowadzić do pożaru.



ZAKAZ

Nie podłączać do sieci LAN ze zbyt dużym napięciem. Podczas używania przewodu LAN nie należy podłączać urządzeń zewnętrznych, których napięcie zasilania może być zbyt wysokie. Zbyt duże napięcie w sieci LAN może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.



ZAKAZ

Nie wspinać się na mebel, na którym postawiono produkt. Nie instalować produktu na stole wyposażonym w kółka, jeśli ich nie zablokowano. Może to doprowadzić do upadku i uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała użytkownika.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Montaż, usuwanie oraz regulacja wysokości opcjonalnej podstawki górnej.

- Podczas montażu podstawki górnej należy ostrożnie trzymać urządzenie, aby uniknąć przygniecenia palców.
- Zainstalowanie produktu na nieprawidłowej wysokości może spowodować jego przewrócenie. Produkt należy zainstalować na właściwej wysokości, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia produktu.



ZAKAZ

Nie pchać produktu ani nie wspinać się na niego. Nie chwycić produktu ani nie zwiisać z niego. Nie przecierać ani dotykać urządzenia twardymi przedmiotami. Może to doprowadzić do upadku i uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała użytkownika.



ZAKAZ

Nie uderzać ekranu.
Nie ekranu naciskać ekranu ostrym przedmiotem.
Może to spowodować poważne uszkodzenie produktu lub obrażenia ciała.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Nieprawidłowe używanie akumulatorów może być przyczyną wycieków lub wybuchu.

- Należy używać wyłącznie zalecanych baterii.
- Włożyć baterie rozmiaru „AA”, dopasowując oznaczenia (+) i (–) na bateriach do oznaczeń (+) i (–) w komorze baterii.
- Nie należy jednocześnie używać baterii różnych marek.

PL

Polski



PRZESTROGA



**NALEŻY
WYKONAĆ**

- Nie należy łączyć nowych i starych baterii. Może to skrócić czas eksploatacji baterii lub spowodować wyciek płynu z baterii.
- Natychmiast wyjmować zużyte baterie, aby zapobiec wyciekowi kwasu do komory baterii
W przypadku wycieku płynu z baterii i jego kontaktu ze skórą lub obraniem należy natychmiast dokładnie przemyć miejsce kontaktu z płynem. Jeżeli płyn dostanie się do oka, należy je obficie przemyć bez pocierania oraz natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej. Jeśli płyn z baterii dostanie się do oka lub będzie miał kontakt ze skórą, może spowodować podrażnienia lub uszkodzić oko.
- Jeżeli pilot nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Pozostawienie baterii w miejscu o bardzo wysokiej temperaturze lub poddanie jej bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza może doprowadzić do wybuchu albo wycieku palnej cieczy lub gazu.
- Należy prawidłowo utylizować zużyte baterie. Wrzucenie baterii do wody, ognia lub włożenie ich do gorącego piekarnika albo ich mechaniczne zmiżdżenie lub przecięcie może doprowadzić do wybuchu.
- Nie zwierzać baterii.
- Nie ładować baterii. Baterie dołączone do zestawu nie nadają się do ponownego ładowania.
- Aby zutylizować baterie, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.



ZAKAZ

Unikać kontaktu z częściami produktu, które pozostają gorące przez długi czas. Może to spowodować oparzenia.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Produkt odpowiedni do zastosowań rozrywkowych, w których warunki oświetleniowe minimalizują niepożądane odbicia światła od ekranu.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Zalecamy przecieranie otworów wentylacyjnych co najmniej raz w miesiącu. Niezastosowanie się do tego wymogu może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

W celu zapewnienia niezawodności produktu otwory wentylacyjne na tylnym panelu należy czyścić co najmniej raz w roku. Niezastosowanie się do tego wymogu może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu.



**NALEŻY
WYKONAĆ**

Należy unikać miejsc o skrajnych temperaturach i wilgotności. Środowisko użytkowania tego monitora jest następujące. Niezastosowanie się do tego wymogu może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu.

- Temperatura pracy: 0°C do 40°C/32°F do 104°F/
wilgotność: 20 do 80% (bez kondensacji)
- Temperatura przechowywania: -20°C do 60°C/-4°F do 140°F/
wilgotność: 10 do 80% (bez kondensacji)

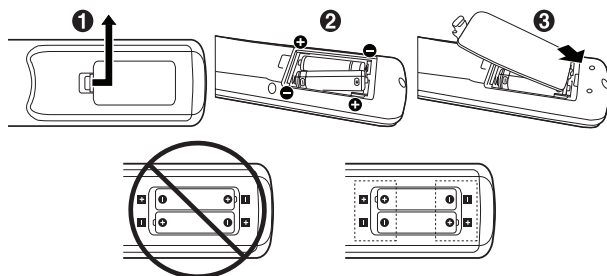
Instalacja

Gwarancja produktu nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją. Niepodporządkowanie się tym zaleceniom może skutkować unieważnieniem gwarancji.

1. Umieszczanie akumulatorów w pilocie zdalnego sterowania

Pilot jest zasilany dwoma bateriami AAA 1,5 V.

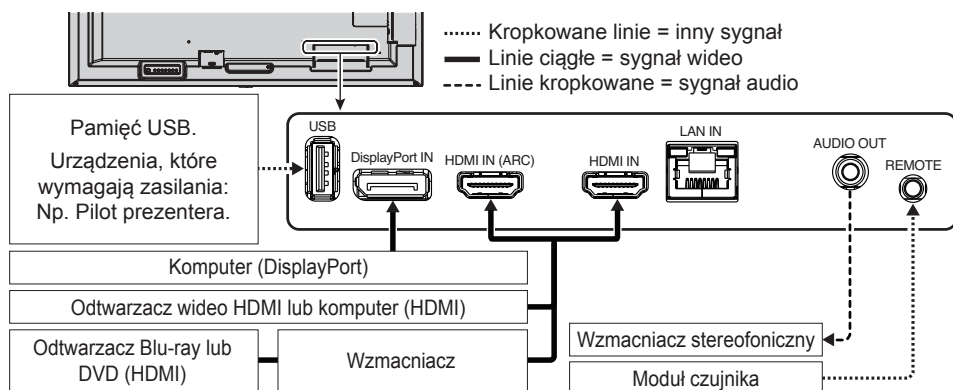
Aby włożyć lub wymienić baterie:



- UWAGA:**
- Jeśli pilot nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć baterie.
 - Stosować wyłącznie baterie alkaliczne lub manganowe.

2. Podłączanie urządzeń zewnętrznych

- W celu zapewnienia ochrony urządzeń zewnętrznych przed ich podłączaniem należy wyłączyć zasilanie.



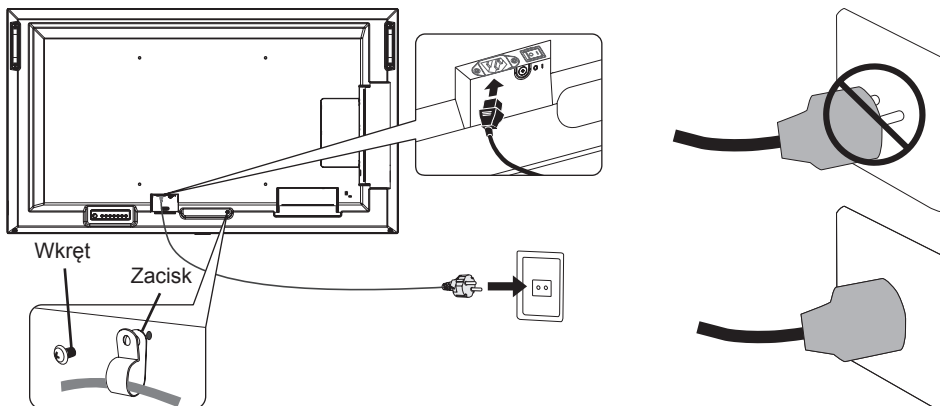
Podłączanie do telewizora*1

- Instalacja kablowa powinna być uziemiona zgodnie z artykułem 70 ANSI/NFPA amerykańskich przepisów elektrycznych (National Electrical Code — NEC), a w szczególności zgodnie z paragrafem 820.93, „Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable” (Uziemienie zewnętrznego ekranowania kabla koncentrycznego).
- Ekran kabla koncentrycznego należy podłączyć do uziemienia instalacji budynku.

*1: Zakupione urządzenie może nie być wyposażone w tę funkcję.

3. Podłączanie dostarczonego przewodu zasilającego

UWAGA: • Upewnij się, że monitor jest zasilany prądem o wystarczającym natężeniu. Patrz „Zasilanie” w specyfikacji (patrz Podręcznik użytkownika).



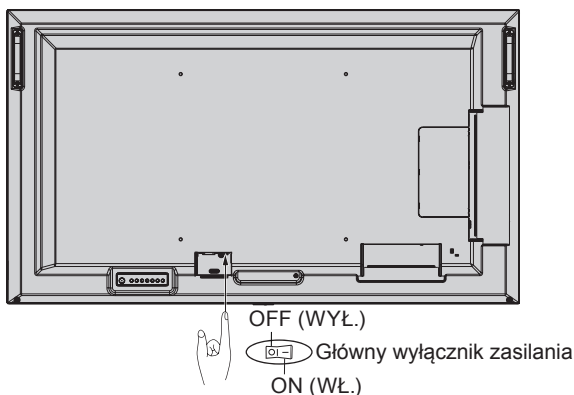
4. Informacje dotyczące kabli

PRZESTROGA: Niniejszy produkt może być użytkowany z dostarczonymi wraz z nim kablami, ponieważ stwierdzono, że nie powodują one zakłóceń odbioru sygnału radiowego ani telewizyjnego. W przypadku złącza USB należy korzystać z dostarczonego ekranowanego kabla z rdzeniem ferrytowym. W przypadku HDMI, RS-232C i DisplayPort należy stosować ekranowany kabel sygnałowy. Inne przewody i adaptory mogą zakłócać odbiór fal radiowych i telewizyjnych.

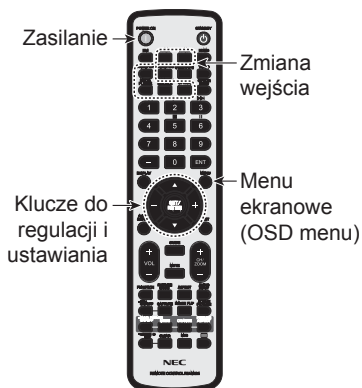
5. Włączyć zasilanie monitora i sprzętu zewnętrznego

Najpierw włączyć zasilanie monitora.

Główny wyłącznik zasilania



Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania



Índice remissivo

Informações importantes	Português-1
Instalação	Português-9

NOTA: Este produto apenas pode ser sujeito a assistência técnica no país onde foi adquirido.

Dependendo do país para onde o monitor LCD é enviado, as pilhas AAA não estão incluídas no conteúdo da caixa.

Lembre-se de guardar a caixa original e o material de embalagem para transportar ou expedir o monitor.

- (1) Não é permitido reimprimir, parcial ou integralmente, o conteúdo deste manual sem autorização.
- (2) O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- (3) O presente manual foi preparado com o máximo cuidado; no entanto, agradecemos que nos contacte caso encontre pontos questionáveis, erros ou omissões.
- (4) A imagem mostrada neste manual é meramente ilustrativa. Caso exista uma inconsistência entre a imagem e o produto real, prevalece o produto real.
- (5) Não obstante os artigos (3) e (4), não seremos responsáveis por quaisquer reclamações relativas a perdas de lucros ou outras questões alegadamente resultantes da utilização deste dispositivo.
- (6) Este manual é normalmente fornecido a todas as regiões, pelo que podem conter descrições que são pertinentes para outros países.
- (7) Proteger as informações pessoais: As informações pessoalmente identificáveis, tais como endereços IP, poderão ser guardadas no monitor. Antes de ceder ou eliminar o monitor, limpe os dados utilizando a função FACTORY RESET (Reposição de Fábrica).

Informações importantes

Precauções de segurança e manutenção

PARA OBTER O MÁXIMO DESEMPENHO, TENHA EM
ATENÇÃO O SEGUINTE QUANDO ESTIVER A CONFIGURAR
E A UTILIZAR O MONITOR LCD A CORES:

Sobre os símbolos

Para assegurar uma utilização segura e adequada do produto, este manual recorre a uma série de símbolos para evitar lesões pessoais e em terceiros, bem como danos na propriedade. Os símbolos e os respetivos significados estão descritos a seguir. Certifique-se de que os compreende totalmente antes de ler este manual.

 ADVERTÊNCIA	O não cumprimento do indicado por este símbolo e o manuseamento incorreto do produto podem dar origem a acidentes que resultem em ferimentos graves ou morte.
 CUIDADO	O não cumprimento do indicado por este símbolo e o manuseamento incorreto do produto podem resultar em ferimentos pessoais ou em danos na propriedade circundante.

Exemplos de símbolos

	Este símbolo indica um aviso ou precaução.
	Este símbolo indica uma ação proibida.
	Este símbolo indica uma ação obrigatória.

ADVERTÊNCIA

 DESLIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO	Desligue o cabo de alimentação se o produto ficar avariado. Se o produto começar a emitir fumo ou odores ou sons estranhos, ou se o produto tiver sofrido uma queda ou a estrutura estiver partida, desligue a corrente do produto e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica. Contacte o seu revendedor para solicitar a reparação. Nunca tente reparar o produto de forma autónoma. Essa ação é perigosa.
 NÃO MODIFICAR	Não abra nem remova a estrutura do produto. Não desmonte o produto. O produto contém áreas de alta tensão. A abertura ou remoção de tampas do produto ou a modificação do mesmo pode expor o utilizador a choques elétricos, incêndio ou outros riscos. Encaminhe todos os pedidos de assistência técnica para o pessoal de assistência qualificado.
 PROIBIDO	Não utilize o produto se apresentar danos estruturais. Caso detete quaisquer danos estruturais, como rachas ou uma oscilação anormal, encaminhe os pedidos de assistência técnica para o pessoal de assistência qualificado. Se o produto for usado nestas condições, o mesmo poderá cair ou causar lesões pessoais.

Manusear o cabo.

 PROIBIDO	Não arranhe nem modifique o cabo. • Não coloque objetos pesados sobre o cabo. • Não deixe o peso do produto apoiado no cabo. • Não cubra o cabo com um tapete, etc. • Não dobre, torça nem puxe o cabo com força excessiva. • Não aplique calor no cabo. Manuseie o cabo de alimentação com cuidado. Danificar o cabo pode resultar num incêndio ou choque elétrico. Se o cabo ficar danificado (fios expostos, fios partidos, etc.), desligue a alimentação do produto e depois desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Solicite a sua substituição ao seu revendedor.
---	---

⚠️ ADVERTÊNCIA

 NÃO TOCAR	Não toque na ficha elétrica se ouvir trovoadas. Essa ação pode resultar num choque elétrico.
 NÃO TOCAR COM MÃOS HÚMIDAS	Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Pode provocar um choque elétrico.
 OBRIGATÓRIO	Utilize o cabo de alimentação fornecido com este produto de acordo com a tabela de cabos de alimentação. Não exceda a tensão da fonte de alimentação específica do produto onde o instalar. Se o fizer, pode resultar num incêndio ou choque elétrico. Consulte as informações de tensão da fonte de alimentação nas especificações. Se não for fornecido um cabo de alimentação com este produto, contacte-nos. Em todas as restantes situações, utilize o cabo de alimentação com o tipo de ficha correspondente à tomada elétrica disponível na localização do produto. O cabo de alimentação compatível é adequado à tensão CA da tomada elétrica e foi aprovado de acordo com as normas de segurança do país de compra, estando em conformidade com as mesmas.
 TEM DE ESTAR LIGADO À TERRA	Este equipamento foi concebido para ser utilizado com o cabo de alimentação ligado à terra. Se o cabo de alimentação não estiver ligado à terra, podem ocorrer choques elétricos. Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado diretamente à tomada de parede e corretamente ligado à terra. Não use um adaptador conversor de plugue com 2 pinos.
 OBRIGATÓRIO	Para uma instalação adequada, recomendamos vivamente que recorra a pessoal de assistência com formação. O não cumprimento dos procedimentos de instalação padrão pode resultar em danos no produto ou em ferimentos no utilizador ou instalador.
 OBRIGATÓRIO	Instale o produto de acordo com a seguinte informação. Este produto não pode ser utilizado nem instalado sem o suporte para tampos de mesa ou outros acessórios de montagem para suporte. Aquando do transporte, movimentação ou instalação do produto, recorra ao número de pessoas necessário para conseguir elevar o produto sem causar lesões pessoais nem danos no produto. • Recomendamos duas ou mais pessoas para o M431-2/M501-2/M551-2 e quatro ou mais pessoas para o M651-2. • M651-2: NÃO UTILIZE este produto no chão com o suporte para tampos de mesa. Utilize este produto sobre uma mesa ou com um acessório de montagem para suporte.

ADVERTÊNCIA



OBRIGATÓRIO

Consulte as instruções incluídas com o equipamento de montagem opcional para obter informações detalhadas sobre a instalação ou remoção.

Não cubra a ventilação no produto. A instalação inadequada do produto pode resultar em danos no produto, choque elétrico ou incêndio.

Não instale o produto nos seguintes locais:

- Espaços mal ventilados.
- Perto de um radiador, outras fontes de calor ou com exposição à luz direta do sol.
- Áreas de vibração contínua.
- Áreas húmidas, poeirentas, com vapores ou óleos.
- Um ambiente onde existem gases corrosivos (dióxido de enxofre, sulfeto de hidrogénio, dióxido de azoto, cloreto, amónia, ozono, etc.)
- Exterior.
- Ambiente de elevada temperatura onde a humidade muda rapidamente e é provável que ocorra condensação.
- Um teto ou parede que não seja suficientemente forte para suportar o produto e os acessórios de montagem.

Não monte o produto invertido.



OBRIGATÓRIO

Evite derrubes ou quedas em caso de sismos ou outros choques.

Para evitar lesões pessoais ou danos no produto causados por derrubes devido a sismos ou outros choques, certifique-se de que instala o produto num local estável e que toma medidas para evitar quedas.

As medidas para impedir que caia ou se vire têm como objetivo reduzir o risco de ferimentos, mas não podem garantir a eficácia contra todos os terremotos.

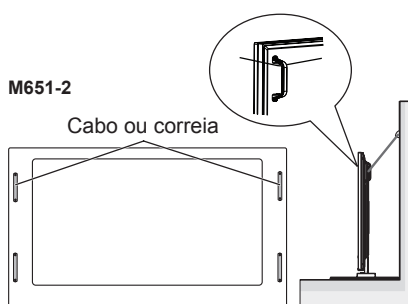
O produto pode virar-se, provocando ferimentos pessoais.

- Quando utilizar o produto com o suporte para tampos de mesa, prenda-o a uma parede utilizando um cabo ou uma correia com capacidade para suportar o peso do produto, para evitar a queda do mesmo.

Dependendo do suporte para tampos de mesa, o suporte tem uma estrutura que previne contra quedas.

Consulte o manual do suporte para tampos de mesa.

- Certifique-se de que remove o cabo ou correia da parede antes de mover o produto, para evitar ferimentos pessoais ou danos no produto.



ADVERTÊNCIA



OBRIGATÓRIO

O produto pode cair provocando ferimentos pessoais.

- Não tente pendurar o produto utilizando fios de segurança de instalação.
- Instale o produto numa zona na parede ou no teto que seja suficientemente forte para suportar o peso do produto.
- Prepare o produto utilizando os acessórios de montagem, como o gancho, a cavilha de olhal ou as peças de suporte e, depois, prenda o produto com um fio de segurança. O fio de segurança não pode estar apertado.
- Antes de instalar, certifique-se de que os acessórios de montagem são suficientemente fortes para suportar o peso e o tamanho do produto.

Perigo de estabilidade.

O produto pode cair, causando lesões pessoais graves ou a morte. Para evitar lesões, este produto deve ser colocado em segurança no chão/ parede de acordo com as instruções de instalação.

É possível evitar muitas lesões, especialmente em crianças, se forem tomadas precauções simples, como:

- Use SEMPRE bases ou métodos de instalação recomendados pelo fabricante do produto.
- Use SEMPRE mobiliário capaz de suportar o produto em segurança.
- Certifique-se SEMPRE de que o produto não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Informe SEMPRE as crianças sobre os perigos de subir para cima dos móveis para alcançar o produto ou os seus comandos.
- Encaminhe SEMPRE os fios e cabos ligados ao produto, para que estes não possam ser puxados, agarrados nem representem um risco de queda.
- NUNCA coloque um produto num local instável.
- NUNCA coloque o produto num móvel alto (por exemplo, armários ou estantes) sem fixar tanto o móvel como o produto a um apoio adequado.
- NUNCA coloque o produto sobre panos ou outros materiais que possam estar localizados entre o produto e o mobiliário de apoio.
- NUNCA coloque em cima do produto, ou do móvel em que o produto está colocado, artigos (como brinquedos e telecomandos) que possam induzir as crianças a subir.

Se for necessário guardar o produto ou mudar a sua localização, deverá aplicar as mesmas considerações acima descritas.



PROIBIDO

Não coloque este produto numa base, mesa ou carrinho inclinado ou instável. Se o fizer, poderá provocar a queda do produto e causar lesões pessoais.



PROIBIDO

Não insira quaisquer objetos nas ranhuras da estrutura. Pode causar um choque elétrico, incêndio ou a falha do produto. Mantenha os objetos afastados das crianças e bebés.

Se algum objeto entrar na ranhura da estrutura, desligue a alimentação do produto e depois desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Contacte o seu revendedor para solicitar a reparação.

ADVERTÊNCIA

 NÃO MOLHAR	Não derrame quaisquer líquidos sobre a estrutura nem use o produto próximo de água. Desligue imediatamente a alimentação e desligue o produto da tomada elétrica. Em seguida, encaminhe os pedidos de assistência técnica para o pessoal de assistência qualificado. Pode causar um choque elétrico ou iniciar um incêndio. Não instale o produto por baixo de equipamento que descarregue água, como ares condicionados.
 PROIBIDO	Não use vaporizadores de gases inflamáveis para remover poeiras quando limpar o produto. Se o fizer, poderá causar um incêndio.
 OBRIGATÓRIO	Prenda a placa da opção em segurança. Certifique-se de que a placa da opção está presa em segurança, utilizando os parafusos originais para evitar que a placa da opção caia do produto. Uma placa da opção em queda pode expô-lo a perigos.
 PROIBIDO	A utilização do monitor não pode ser acompanhada por riscos ou perigos fatais que, possam resultar diretamente em morte, ferimentos pessoais, lesões físicas graves ou outras perdas, incluindo controlo de reação nuclear em instalações nucleares, sistema de suporte básico de vida e controlo de lançamento de mísseis num sistema de armamento.

CUIDADO

Manuseamento do cabo de alimentação.

 OBRIGATÓRIO	O monitor deve ser instalado próximo de uma tomada de corrente elétrica de fácil acesso.
 OBRIGATÓRIO	Quando ligar o cabo de alimentação ao terminal de entrada CA do produto, certifique-se de que o conector está totalmente inserido. Uma ligação incompleta do cabo de alimentação pode provocar sobreaquecimento da ficha. Permite a entrada de pó na ligação da ficha, o que pode originar um incêndio. Tocar nos pinos de uma ficha parcialmente inserida pode originar um choque elétrico. Prenda o cabo de alimentação ao produto apertando o parafuso e o grampo para evitar ligações soltas. (Força de aperto recomendada: 120 - 190 N•cm).
 OBRIGATÓRIO	Manusear o cabo de alimentação seguindo-o por baixo para evitar incêndio ou choque elétrico. - Quando ligar ou desligar o cabo de alimentação, puxe o cabo de alimentação segurando na respetiva ficha. - Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de limpar o produto ou se estiver a planear não utilizar o produto durante um período alargado. - Quando o cabo de alimentação ou ficha é aquecido ou fica danificado, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica e entre em contacto com uma pessoa de assistência qualificada.



CUIDADO



OBRIGATÓRIO

Limpe regularmente as poeiras do cabo de alimentação com recurso a um pano seco e macio.



OBRIGATÓRIO

Antes de deslocar o produto, certifique-se de que o produto está desligado. Em seguida, retire o cabo de alimentação da tomada elétrica e verifique se todos os cabos que ligam o produto a outros dispositivos estão desligados.



PROIBIDO

Não utilize o cabo de alimentação com uma ficha tripla. Adicionar um cabo de extensão pode dar origem a um incêndio como resultado de sobreaquecimento.



PROIBIDO

Não dobre o cabo de alimentação nem o cabo USB. Poderá acumular calor e causar um incêndio.



PROIBIDO

Não ligue a uma LAN com tensão excessiva. Se utilizar um cabo de LAN, não ligue a um dispositivo periférico com uma cablagem que possa ter tensão excessiva. A tensão excessiva na porta LAN pode provocar um choque elétrico.



PROIBIDO

Não suba para cima da mesa onde o produto está instalado. Não instale o produto numa mesa com rodas se estas não tiverem sido devidamente bloqueadas. O produto pode cair e causar danos no mesmo ou lesões pessoais.



OBRIGATÓRIO

Instalação, remoção e ajuste de altura do suporte para tampos de mesa opcional.

- Quando instalar o suporte para tampos de mesa, manuseie a unidade com cuidado para evitar ficar com os dedos presos.
- A instalação do produto a uma altura errada pode fazer com que o produto se vire. Instale o produto a uma altura adequada para evitar ferimentos pessoais ou danos no produto.



PROIBIDO

Não empurre nem suba para cima do produto. Não se agarre nem se pendure no produto. Não esfregue nem dê pancadas no produto com objetos duros. O produto pode cair e causar danos no mesmo ou lesões pessoais.



PROIBIDO

Não bata nem atinja o ecrã.
Não pressione o ecrã com um objeto pontiagudo.
Pode provocar danos graves ao produto ou originar ferimentos pessoais.



OBRIGATÓRIO

A utilização incorreta das pilhas pode resultar em fugas ou explosão.

- Utilize apenas as pilhas especificadas.
- Insira as pilhas de forma a que os sinais (+) e (–) de cada uma corresponda aos sinais (+) e (–) indicadas no compartimento das pilhas.
- Não misture marcas de pilhas.

CUIDADO



OBRIGATÓRIO

- Não combine pilhas novas com pilhas usadas. Isto pode encurtar a vida das mesmas ou provocar fugas de líquido.
- Retire imediatamente as pilhas gastas, para evitar fugas de ácido para dentro do compartimento das pilhas.
Se houver uma fuga da pilha e o líquido entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave imediatamente e com abundância. Se entrar nos olhos, lave muito bem os olhos, sem esfregar, e procure assistência médica imediatamente. O líquido da pilha que entra em contacto com os olhos ou com o vestuário pode provocar irritação da pele ou danos oculares.
- Se não utilizar o comando à distância durante muito tempo, retire as pilhas.
- Deixar uma pilha num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, ou sujeitá-la a uma pressão do ar extremamente baixa, pode resultar em explosão ou fugas do líquido ou gás inflamáveis.
- Elimine adequadamente as pilhas gastas. A eliminação das pilhas em água, fogo ou forno quente, bem como esmagar, cortar ou modificar a pilha pode resultar em explosão.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito.
- Não carregue as pilhas. As pilhas fornecidas não são recarregáveis.
- Contacte o fabricante ou as autoridades legais quando tiver de eliminar pilhas.



PROIBIDO

Não esteja em contacto com as peças do produto que ficam quentes durante longos períodos de tempo. Fazê-lo pode resultar em queimaduras de baixa temperatura.



OBRIGATÓRIO

Adequado para fins de entretenimento em ambientes com iluminação controlada, para evitar perturbar os reflexos do ecrã.



OBRIGATÓRIO

Recomendamos que efetue a limpeza dos orifícios de ventilação pelo menos uma vez por mês. O incumprimento desta regra pode resultar em incêndio ou choque elétrico ou em danos no produto.



OBRIGATÓRIO

Para garantir a fiabilidade do produto, limpe os orifícios de ventilação na parte traseira da estrutura pelo menos uma vez por ano para remover poeiras e sujidades. O incumprimento desta regra pode resultar em incêndio ou choque elétrico ou em danos no produto.



OBRIGATÓRIO

Evite locais com níveis extremos de temperatura e humidade. O ambiente de utilização deste monitor é o seguinte. O incumprimento desta regra pode resultar em incêndio ou choque elétrico ou em danos no produto.

A temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C/32 °F a 104 °F/
humidade: 20 a 80% (sem condensação)

A temperatura de armazenamento: -20 °C a 60 °C/-4 °F a 140 °F/
humidade: 10 a 80% (sem condensação)

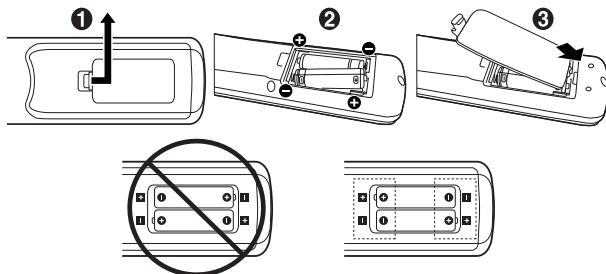
Instalação

A garantia do produto não cobre danos provocados por uma instalação inadequada. O não cumprimento destas recomendações pode resultar na anulação da garantia.

1. Instale as pilhas no controlo remoto

O controlo remoto é alimentado por duas pilhas AAA de 1,5 V.

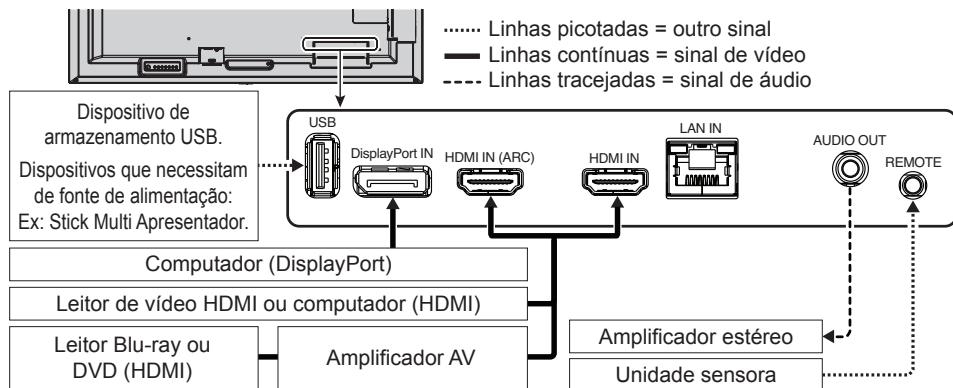
Instalar ou substituir as pilhas:



- NOTA:**
- Se não for utilizar o controlo remoto durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
 - Use apenas baterias de manganês ou alcalinas.

2. Ligar equipamento externo

- Para proteger o equipamento externo, desligue a alimentação geral antes de fazer as ligações.



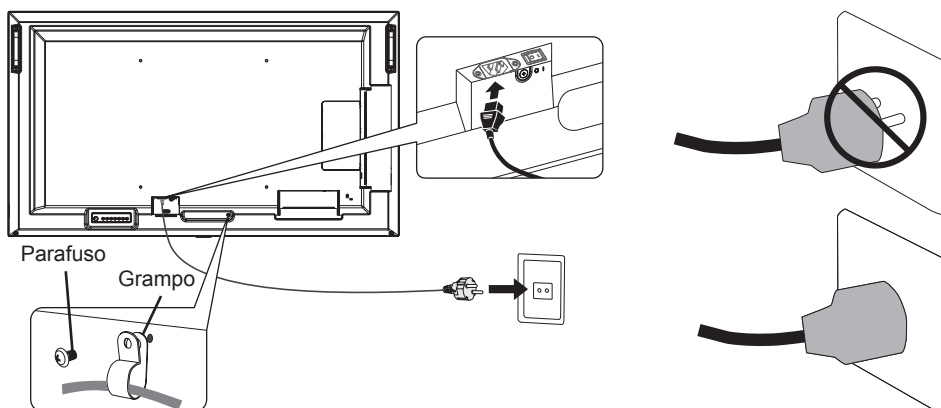
Ligar a um televisor*1

- O sistema de distribuição de cabos deve estar ligado à massa (terra) em conformidade com a ANSI/NFPA 70, o Código Elétrico Nacional (NEC), em especial a Secção 820.93, Ligação à Terra da Blindagem Externa Condutora de um Cabo Coaxial.
- A proteção do cabo coaxial tem de estar ligada à terra na instalação do edifício.

*1: O produto que adquiriu pode não ter esta funcionalidade.

3. Ligue o cabo de alimentação fornecido

NOTA: • Certifique-se de que é fornecida energia suficiente ao monitor.
Consulte a “Fonte de alimentação” nas especificações (consulte o Manual do Utilizador).



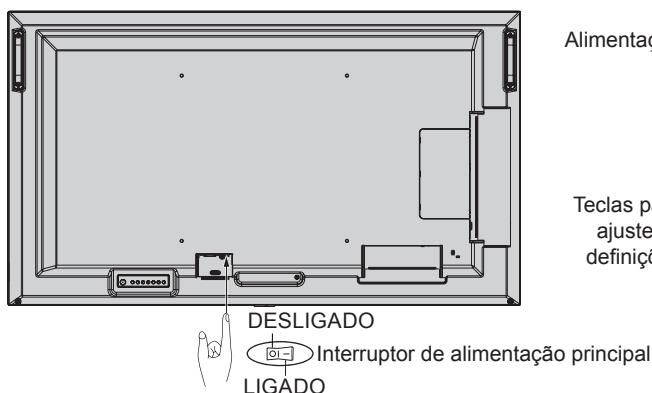
4. Informação sobre o cabo

CUIDADO: Utilize os cabos especificados fornecidos com este produto para não interferir com a receção de rádio e televisão.
Para USB, utilize um cabo de sinal blindado com núcleo em ferrite.
Para HDMI, RS-232C e DisplayPort, utilize um cabo de sinal blindado.
A utilização de outros cabos e adaptadores pode causar interferência com a receção de rádio e televisão.

5. Ligue a alimentação para o monitor e para o equipamento externo.

Ligue primeiro a alimentação do monitor.

Interruptor de alimentação principal



Controlo remoto sem fios



Index

Informații importante	Română-1
Instalarea	Română-9

NOTĂ: Lucrările de service pentru acest produs pot fi efectuate numai în țara de achiziție a acestuia.

În funcție de țara în care este livrat monitorul LCD, bateriile AAA nu sunt incluse în conținutul cutiei.

Nu uitați să păstrați cutia originală și ambalajul pentru a transporta sau expedia monitorul.

- (1) Conținutul acestui manual nu poate fi retipărit parțial sau integral fără permisiune.
- (2) Conținutul acestui manual este supus modificărilor fără înștiințare prealabilă.
- (3) Întocmirea acestui manual a fost realizată cu deosebită grijă, cu toate acestea, dacă observați puncte discutabile, erori sau omisiuni, vă rugăm să ne contactați.
- (4) Imaginea ilustrată în acest manual este doar cu titlu orientativ. Dacă există inconsecvențe între imagine și produsul real, produsul real va avea prioritate.
- (5) Fără a aduce atingere articolelor (3) și (4), nu vom fi răspunzători pentru nicio reclamație privind pierderea de profit sau alte aspecte considerate a fi rezultatul utilizării acestui dispozitiv.
- (6) Acest manual este furnizat în mod normal în toate regiunile, astfel că poate conține descrieri care sunt relevante pentru alte țări.
- (7) Securizarea informațiilor cu caracter personal: Informațiile de identificare personală, precum adresele de IP, pot fi salvate pe monitor. Înainte de a muta sau de a arunca monitorul, ștergeți aceste date prin efectuarea unei resetări la setările din fabrică (FACTORY RESET).

Informații importante

Precauții privind siguranța și întreținere

PENTRU PERFORMANȚE OPTIME, VĂ RUGĂM
SĂ REȚINEȚI URMĂTOARELE CÂND CONFIGURAȚI
ȘI UTILIZAȚI MONITORUL COLOR LCD:

Despre simboluri

Pentru a garanta siguranța și pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a produsului, acest manual utilizează numeroase simboluri pentru a preveni accidentarea dvs. și a altor persoane, precum și daunele aduse bunurilor. Simbolurile și semnificația acestora sunt descrise mai jos. Asigurați-vă că le înțelegeți pe deplin înainte de a citi acest manual.

 AVERTIZARE	Nerespectarea recomandării de a ține cont de acest simbol și manevrarea incorectă a produsului ar putea provoca accidente care să ducă la vătămări corporale grave sau la deces.
 PRECAUȚIE	Nerespectarea recomandării de a ține cont de acest simbol și manevrarea incorectă a produsului ar putea provoca vătămări corporale sau daune aduse bunurilor înconjurătoare.

Exemple de simboluri

	Acest simbol indică o avertizare sau precauție.
	Acest simbol indică o acțiune interzisă.
	Acest simbol indică o acțiune obligatorie.

AVERTIZARE

 DECONECTAȚI CABLUL DE ALIMENTARE	Deconectați cablul de alimentare dacă produsul prezintă defecțiuni. Dacă produsul emană fum sau mirosuri ciudate sau emite sunete ciudate sau dacă produsul a fost scăpat sau dulapul a fost rupt, întrerupeți alimentarea cu energie a produsului, apoi deconectați cablul de alimentare de la priza electrică. Contactați reprezentantul pentru reparații. Nu încercați să reparați niciodată produsul pe cont propriu. Dacă procedați astfel, vă puteți expune pericolului.
 NU MODIFICAȚI	Nu deschideți și nu înlăturați dulapul produsului. Nu dezasamblați produsul. La nivelul produsului există zone de înaltă tensiune. Deschiderea sau înlăturarea capacelor produsului și modificarea produsului vă poate expune riscurilor de șocuri electrice, incendiu sau de altă natură. Luați legătura cu personalul de service calificat pentru toate lucrările de service.
 INTERZIS	Nu utilizați produsul dacă prezintă o deteriorare structurală. Dacă observați orice deteriorare structurală precum fisuri sau funcționare nefirească, luați legătura cu personalul de service calificat pentru lucrările de service. Dacă este utilizat în această stare, produsul se poate defecta sau poate provoca vătămări corporale.
Manevrarea cablului de alimentare.	
 INTERZIS	Nu zgâriați cablul și nu aduceți modificări acestuia. • Nu așezați obiecte grele pe cablu. • Nu lăsați greutatea produsului să se sprijine pe cablu. • Nu acoperiți cablul cu un covor etc. • Nu îndoiți, nu răsuciți și nu trageți de cablu cu forță excesivă. • Nu aplicați căldură la nivelul cablului. Manevrați cu grijă cablul de alimentare. Deteriorarea cablului poate provoca incendii sau șocuri electrice. Dacă se deteriorează cablul (inimile cablurilor expuse, cabluri rupte, etc.), opriți alimentarea produsului și scoateți cablul de alimentare din priză. Rugați-vă reprezentantul să-l înlocuiască.



AVERTIZARE



NU ATINGEȚI

Nu atingeți fișa de rețea dacă auziți descărcări electrice.
Dacă procedați astfel, vă puteți electrocuta.



NU ATINGEȚI
CU MĂINELE
UDE

Nu conectați și nu deconectați cablul de alimentare dacă aveți mâinile ude.
Poate provoca șoc electric.



NECESAR

Utilizați cablul de alimentare furnizat cu acest produs în conformitate cu tabelul privind cablul de alimentare. Nu depășiți tensiunea de alimentare specificată a produsului la locul de instalare. Acest lucru ar putea duce la un incendiu sau șoc electric. Consultați informațiile cu privire la tensiunea de alimentare din specificații.

Dacă un cablu de alimentare nu este furnizat împreună cu acest produs, vă rugăm să ne contactați. În toate celelalte cazuri, utilizați cablul de alimentare cu tipul de fișă care se potrivește prizei de la locația de instalare a produsului. Cablul de alimentare compatibil corespunde tensiunii C.A. a prizei, a fost aprobat în conformitate cu standardele de siguranță din țara de achiziție și respectă aceste standarde.



TREBUIE
SĂ FIE
ÎMPĂMÂNTAT

Acest echipament este conceput pentru a fi utilizat în condițiile în care cablul de alimentare este împământat. În cazul în care cablul de alimentare nu este împământat, acesta poate provoca electrocutări. Aveți grijă să conectați cablul de alimentare direct la priza de perete și ca acesta să aibă împământarea corespunzătoare. Nu utilizați un adaptor pentru convertorul de ștecăr cu 2 pini.



NECESAR

Pentru instalarea corespunzătoare, se recomandă insistent utilizarea unei persoane calificate pentru service.
Nerespectarea procedurilor de instalare standard ar putea avea drept rezultat deteriorarea produsului sau vătămarea corporală a utilizatorului sau a persoanei responsabile cu instalarea.



NECESAR

Vă rugăm să instalați produsul în conformitate cu următoarele informații. Acest produs nu poate fi utilizat sau instalat fără stativul pentru blat sau alte accesorii de montare pentru susținere.

În timpul transportului, al deplasării sau al instalării produsului, vă rugăm să folosiți cât mai multe persoane care să poată ridica produsul fără să provoace vătămări corporale sau deteriorarea produsului.

- Recomandăm cel puțin două persoane pentru M431-2/M501-2/M551-2 și cel puțin patru persoane pentru M651-2.
- M651-2: NU utilizați acest produs pe podea cu stativul pentru blat.
Vă rugăm să utilizați acest produs pe o masă cu accesorii de montare pentru susținere.



AVERTIZARE



NECESAR

Vă rugăm să consultați instrucțiunile incluse cu echipamentul opțional de montare pentru informații detaliate despre atașare și îndepărtare.

Nu acoperiți gura de aerisire a produsului. Instalarea necorespunzătoare a produsului poate provoca deteriorarea produsului, șocuri electrice sau incendii.

Nu instalați produsul în locațiile de mai jos:

- Spații slab ventilate.
- În apropierea unui calorifer, a altor surse de căldură sau în lumina directă a soarelui.
- Zonele cu vibrații continue.
- Zonele umede, cu praf, aburi sau ulei.
- Mediul în care există gaze corozive (dioxid de sulf, hidrogen sulfurat, dioxid de azot, clor, amoniac, ozon etc.).
- În aer liber.
- Mediile cu temperaturi ridicate în care umiditatea se schimbă rapid și este posibilă apariția condensului.
- Un tavan sau un perete care nu este suficient de rezistent pentru a susține produsul și accesoriile de montare.

Nu montați produsul cu susul în jos.



NECESAR

Preveniți răsturnarea sau căderea în cazul cutremurelor sau al altor șocuri.

Pentru a preveni vătămarea corporală sau deteriorarea produsului în urma răsturnării cauzate de cutremure sau alte șocuri, asigurați-vă că instalați produsul într-o locație stabilă și luați măsuri pentru a preveni căderea.

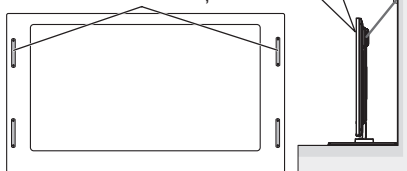
Măsurile de prevenire a căderii și răsturnării au ca scop reducerea riscului de accidentare, dar nu pot garanta eficiența împotriva tuturor seismelor.

Produsul se poate răsturna, provocând vătămări corporale.

- Când utilizați produsul cu stativul opțional pentru blat, fixați produsul pe un perete utilizând un cablu sau un lanț care să poată susține greutatea produsului pentru a preveni căderea produsului.
În funcție de stativul pentru blat, acesta are o structură astfel încât să prevină răsturnarea.
Vă rugăm să consultați manualul stativului pentru blat.

M651-2

Cablu sau lanț



- Asigurați-vă că ați îndepărtat cablul sau lanțul de pe perete înainte de a muta produsul, pentru a preveni vătămările corporale sau deteriorarea produsului.



AVERTIZARE



NECESAR

Este posibil ca produsul să cadă, provocând vătămări corporale.

- Nu încercați să suspendați produsul utilizând un cablu de siguranță pentru instalare.
- Vă rugăm să instalați produsul într-o zonă de pe perete sau din tavan suficient de rezistentă pentru a susține greutatea produsului.
- Pregătiți produsul utilizând accesorii de montare, precum cârlige, șuruburi cu ureche sau componente de montare și apoi fixați produsul cu un cablu de siguranță. Cablul de siguranță nu trebuie să fie strâns.
- Vă rugăm să vă asigurați că accesorii de montare sunt suficient de rezistente pentru a susține greutatea și dimensiunea produsului înainte de instalarea acestuia.

Pericol la adresa stabilității.

Produsul poate să cadă, provocând vătămări corporale grave sau decesul. Pentru a preveni vătămrile corporale, produsul trebuie atașat în siguranță de podea/perete, conform instrucțiunilor de instalare.

Numeroase vătămări corporale, în special la adresa copiilor, pot fi evitate dacă sunt urmate precauții simple precum:

- Utilizați ÎNTOTDEAUNA stativul sau metodele de instalare recomandate de producătorul setului de produse.
- Utilizați ÎNTOTDEAUNA piese de mobilier care pot susține produsul în condiții de siguranță.
- Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că produsul nu este suspendat dincolo de marginea mobilierului de susținere.
- Educați-i ÎNTOTDEAUNA pe copii cu privire la pericolele cățărării pe mobilă pentru a ajunge la produs sau la comenzile acestuia.
- Direcționați ÎNTOTDEAUNA cablurile și firele conectate la produs, astfel încât să nu cauzeze împiedicarea, să nu fie trase sau apucate.
- Nu amplasați NICIODATĂ un produs într-o locație instabilă.
- Nu amplasați NICIODATĂ produsul pe piesă de mobilier înaltă (de exemplu, bufete sau biblioteci) fără să ancorați atât mobilierul, cât și produsul de un suport adecvat.
- Nu așezați NICIODATĂ produsul pe materiale textile sau de altă natură care sunt situate între produs și mobilierul de susținere.
- Nu amplasați NICIODATĂ obiecte care i-ar putea tenta pe copii să se cațere, precum jucării și telecomenzi, pe partea superioară a produsului sau pe piesa de mobilier pe care este amplasat acesta.

Dacă trebuie fixat și mutat produsul existent, trebuie aplicate aceleași considerații precum cele de mai sus.



INTERZIS

Nu amplasați acest produs pe un cărucior, stativ sau masă aflate în pantă sau instabile. Există riscul ca produsul să cadă sau să se răstoarne și poate provoca vătămări personale.



INTERZIS

Nu introduceți obiecte de niciun fel în fantele dulapului. Acest lucru poate cauza șocuri electrice, incendii sau defectarea produsului. Nu lăsați obiectele la îndemâna copiilor sau a bebelușilor. Dacă pătrund obiecte în fanta panoului, opriți alimentarea produsului și scoateți cablul de alimentare din priză. Contactați reprezentantul pentru reparații.



AVERTIZARE

 NU UDAȚI	Nu vărsați lichide în dulap și nu utilizați produsul în apropierea surselor de apă. Întrerupeți imediat alimentarea și deconectați produsul de la priza de perete, apoi luați legătura cu personalul de service calificat pentru lucrările de service. Acest lucru poate provoca șocuri electrice sau poate duce la izbucnirea unui incendiu. Nu instalați produsul sub echipamente care elimină apă, cum ar fi aparatele de aer condiționat.
 INTERZIS	Nu utilizați spray-uri cu gaze inflamabile pentru a îndepărta praful atunci când curățați produsul. Dacă procedați astfel, puteți provoca un incendiu.
 NECESAR	Fixați în siguranță accesoriul placa opțională. Asigurați-vă că placa opțională este fixată în condiții de siguranță utilizând șuruburile originale pentru a preveni căderea plăcii opționale din produs. Vă puteți expune pericolelor provocate de căderea plăcii opționale.
 INTERZIS	Utilizarea monitorului nu trebuie să implice riscuri de deces sau pericole care ar putea duce direct la deces, vătămări corporale, daune fizice grave sau alte pierderi, printre care se numără controlul reacțiilor nucleare în instalațiile nucleare, sistemul medical de menținere a funcțiilor vitale și controlul lansării de rachete într-un sistem de armament.



PRECAUȚIE

Manevrarea cablului de alimentare.

 NECESAR	Monitorul trebuie instalat în apropierea unei prize de alimentare ușor accesibile.
 NECESAR	Când conectați cablul de alimentare la borna de INTRARE C.A. a produsului, asigurați-vă că conectorul este introdus complet și ferm. Conectarea incompletă a cablului de alimentare poate duce la supraîncălzirea mufei; permite pătrunderea prafului pe racord, ceea ce poate duce la incendiu. Atingerea pinilor unei mufe parțial inserate poate duce la șoc electric. Fixați cablul de alimentare de produs, atașând șurubul și clema pentru a preveni slăbirea conexiunii. (Forță de fixare recomandată: 120 - 190 N•cm).
 NECESAR	Manevrarea cablului de alimentare urmând cele de mai jos, pentru a evita producerea unui incendiu sau șoc electric. • Când conectați sau deconectați cablul de alimentare, trageți de cablul de alimentare ținând cu mâna ștecărul acestuia. • Scoateți cablul de alimentare din priza de alimentare înainte de a curăța produsul sau atunci când nu intenționați să utilizați produsul pe o perioadă îndelungată. • Atunci când cablul sau mufa este încălzită sau deteriorată, scoateți cablul de alimentare din priza de alimentare și contactați personalul de service calificat.



PRECAUȚIE

 NECESAR	Ștergeți în mod regulat praful de pe cablul de alimentare folosind o lavetă moale și uscată.
 NECESAR	Înainte de a muta produsul, asigurați-vă că alimentarea cu energie a produsului este oprită, apoi deconectați cablul de alimentare de la priza electrică și verificați că sunt deconectate toate cablurile care conectează produsul la alte dispozitive.
 INTERZIS	Nu utilizați cablul de alimentare cu comutator de putere. Adăugarea unui cablu prelungitor poate duce la incendiu ca urmare a supraîncălzirii.
 INTERZIS	Nu lipiți cablul de alimentare de cablul USB. Această acțiune poate capta căldură și poate provoca un incendiu.
 INTERZIS	Nu conectați la o rețea LAN cu tensiune excesivă. Când utilizați un cablu LAN, nu conectați la un dispozitiv periferic cu un cablaj care ar putea avea tensiune excesivă. Tensiunea excesivă de la portul LAN poate cauza un șoc electric.
 INTERZIS	Nu vă urcați pe masa pe care este instalat produsul. Nu instalați produsul pe o masă cu roți dacă roțile mesei nu au fost blocate corespunzător. Este posibil să cadă produsul, provocând daune la nivelul produsului sau vătămări corporale.
 NECESAR	Instalarea, demontarea și reglarea pe înălțime a stativului opțional pentru blat. • Când instalați stativul pentru blat, manevrați unitatea cu grijă pentru a nu vă prinde degetele. • Instalarea produsului la o înălțime incorectă poate provoca răsturnarea acestuia. Vă rugăm să instalați produsul la înălțimea corespunzătoare pentru a preveni vătămrile corporale sau deteriorarea produsului.
 INTERZIS	Nu împingeți produsul și nu vă urcați pe acesta. Nu apucați produsul și nu vă țineți de acesta. Nu frecăți sau nu acoperiți produsul cu obiecte solide. Este posibil să cadă produsul, provocând daune la nivelul produsului sau vătămări corporale.
 INTERZIS	Nu loviți ecranul. Nu împingeți în ecran cu obiecte ascuțite. Poate cauza pagube serioase produsului sau vătămare personală.
 NECESAR	Utilizarea incorectă a bateriilor poate avea drept rezultat scurgeri sau explozii. • Utilizați numai bateriile specificate. • Introduceți bateriile potrivit semnelor (+) și (–) de pe fiecare baterie cu semnele (+) și (–) din compartimentul pentru baterii. • Nu utilizați mai multe mărci pentru baterii.



PRECAUȚIE



NECESAR

- Nu combinați bateriile vechi cu cele noi. Acest lucru poate reduce durata de viață a baterie sau poate provoca scurgeri de lichid din baterii.
- Îndepărtați imediat bateriile consumate pentru a preveni scurgerile de acid de la baterii în compartimentul pentru baterii.
Dacă lichidul scurs din baterie intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea dumneavoastră, clătiți imediat cu rigurozitate. Dacă pătrund în ochi, clătiți ochiul cu atenție mai degrabă decât să îl frecați și solicitați imediat tratament medical. Lichidul scurs din baterie care pătrunde în ochi sau pe îmbrăcămintă poate provoca iritarea pielii sau poate afecta ochii.
- Îndepărtați bateriile dacă nu veți utiliza telecomanda pe o perioadă îndelungată.
- Dacă lăsați o baterie într-un mediu înconjurător cu o temperatură extrem de ridicată sau dacă expuneți o baterie unei presiuni a aerului extrem de scăzute, acest lucru poate avea drept rezultat o explozie sau o scurgere de lichid sau gaz inflamabil.
- Eliminați bateriile descărcate în mod adecvat. Eliminarea bateriilor în apă, foc sau într-un cuptor încins, strivirea mecanică, tăierea sau modificarea unei baterii poate duce la explozie.
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu încărcați bateriile. Bateriile furnizate nu sunt reîncărcabile.
- Contactați reprezentantul sau autoritățile locale atunci când eliminați bateriile.



INTERZIS

Nu rămâneți în contact prelungit cu părțile produsului care se încălzesc. Aceasta poate duce la arsuri prin expunere la temperatură scăzută.



NECESAR

Adecvat în scopuri de divertisment în medii luminoase controlate, pentru a evita reflexiile deranjante produse de ecran.



NECESAR

Vă recomandăm să curățați orificiile de ventilație cel puțin o dată pe lună. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau șocuri electrice sau deteriorarea produsului.



NECESAR

Pentru a asigura fiabilitatea produsului, vă rugăm să curățați gurile de aerisire din partea din spate a dulapului cel puțin o dată pe an pentru a îndepărta murdăria și praful. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau șocuri electrice sau deteriorarea produsului.



NECESAR

Evitați locurile cu temperaturi și umiditate extreme. Mediul de utilizare pentru acest monitor este următorul. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau șocuri electrice sau deteriorarea produsului.

- Temperatura de funcționare: 0 °C până la 40 °C/32 °F până la 104 °F/ umiditate: 20 până la 80% (fără condensare)
- Temperatura de depozitare: -20 °C până la 60 °C/-4 °F până la 140 °F/ umiditate: 10 până la 80% (fără condensare)

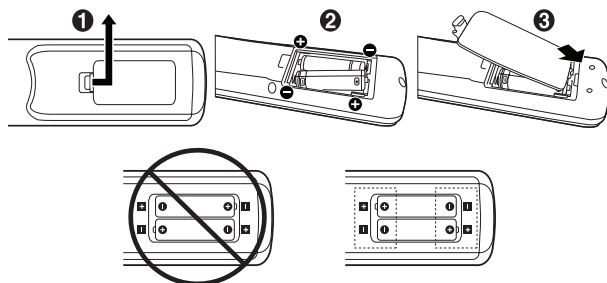
Instalarea

Garanția produsului nu acoperă daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare. Nerespectarea acestor recomandări ar putea duce la anularea garanției.

1. Instalarea bateriilor pentru telecomandă

Telecomanda este alimentată de două baterii AAA de 1,5 V.

Pentru instalarea sau înlocuirea bateriilor:

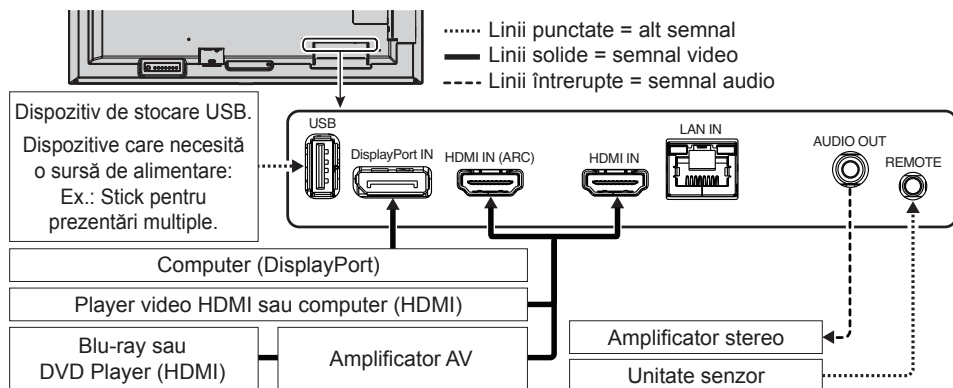


NOTĂ: • Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp îndelungată, înlăturați bateriile.

- Utilizați numai baterii cu mangan sau alcaline.

2. Conectarea echipamentului extern

- Pentru a proteja echipamentul extern, opriți alimentarea principală cu energie înainte de a realiza conexiunile.



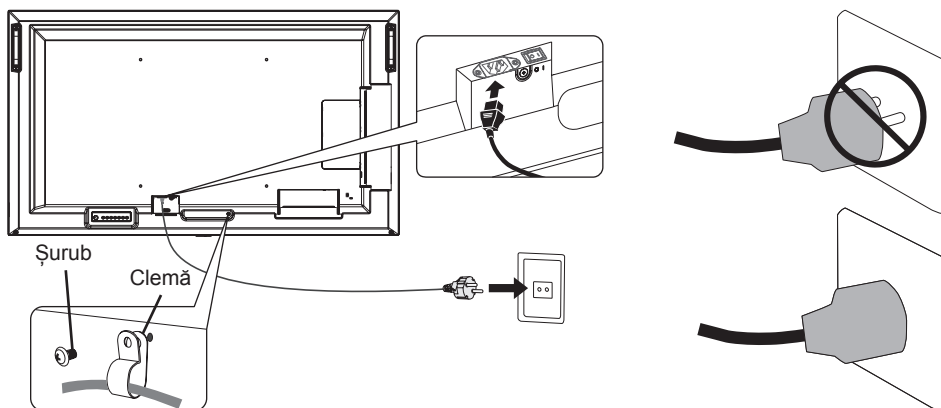
Conectarea la un televizor*1

- Sistemul de distribuție a cablurilor trebuie împământat (legat la pământ) în conformitate cu ANSI/NFPA 70, Codul Electric Național (NEC), în special cu Secțiunea 820.93, Împământarea scutului conductiv exterior al unui cablu coaxial.
- Ecranul cablului coaxial este destinat conectării la pământ în instalația clădirii.

*1: Este posibil ca produsul pe care l-ați achiziționat să nu dispună de această caracteristică.

3. Conectați cablul de alimentare furnizat

NOTĂ: • Asigurați-vă că monitorul este alimentat cu suficientă energie. Vă rugăm să consultați „Sursa de alimentare” din specificație (consultați manualul de utilizare).



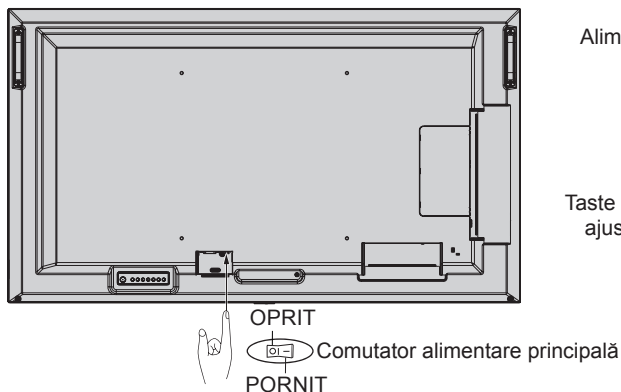
4. Informații despre cabluri

PRECAUȚIE: Folosiți cablurile indicate furnizate împreună cu acest produs pentru a nu exista nicio interferență cu recepționarea radio și a televiziunii.
Pentru USB, utilizați un cablu cu semnal ecranat cu miez de ferită.
Pentru HDMI, RS-232C și DisplayPort, vă rugăm să utilizați un cablu ecranat de semnal.
Utilizarea altor cabluri și adaptoare poate cauza interferențe cu recepționarea radio și a televiziunii.

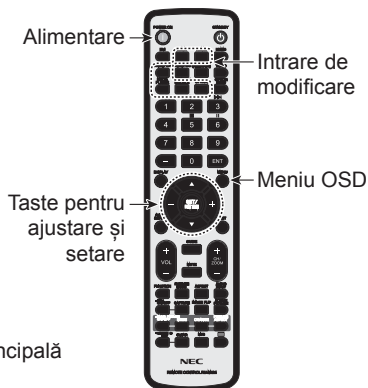
5. Porniți alimentarea pentru monitor și echipamentul extern

Mai întâi porniți alimentarea pentru monitor.

Comutator alimentare principală



Telecomandă wireless



Указатель

Важная информацияРусский-1

Установка..... Русский-9

ПРИМЕЧАНИЕ: Это изделие допускается обслуживать только в стране приобретения. В зависимости от страны, в которую поставляется ЖК-монитор, батареи типа AAA могут не входить в комплект поставки. Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для перевозки или доставки монитора.

- (1) Содержимое настоящего руководства не может быть перепечатано частично или полностью без разрешения.
- (2) Содержание настоящего руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- (3) Подготовке этого руководства было уделено большое внимание. Однако, если вы заметили какие-либо спорные моменты, ошибки или упущения, обратитесь к нам.
- (4) Изображения в настоящем руководстве приводятся исключительно в справочных целях. В случае обнаружения расхождений между данным изображением и фактическим продуктом, данные продукта будут иметь приоритетное значение.
- (5) Несмотря на статьи (3) и (4), мы не несем ответственности за какие-либо претензии в отношении упущенной выгоды или других вопросов, которые могут возникнуть в результате использования данного устройства.
- (6) Данное руководство обычно направляется во все регионы и может содержать описания, относящиеся к другим странам.
- (7) Защита личной информации: На мониторе может быть сохранена информация, позволяющая установить личность, такая как IP-адреса. Перед передачей или утилизацией монитора удалите эти данные, активировав функцию СБРОС ЗАВОД УСТАНОВОК.

Важная информация

Меры предосторожности и техническое обслуживание

Для ОПТИМАЛЬНОГО КАЧЕСТВА ПРИ НАСТРОЙКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦВЕТНОГО ЖК-МОНИТОРА СЛЕДУЕТ УЧЕСТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Описание символов

Чтобы обеспечить безопасное и правильное использование изделия, в настоящем руководстве используется ряд символов для предотвращения травм пользователей и других лиц, а также ущерба имуществу. Символы и их значение описаны ниже. Перед прочтением настоящего руководства обязательно изучите их.

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Данный символ требует проявления осторожности. В ином случае, а также при неправильном обращении с изделием это может повлечь несчастные случаи, приводящие к серьезным травмам или смерти.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Данный символ требует проявления осторожности. В ином случае, а также при неправильном обращении с изделием это может повлечь травмы или повреждение окружающего имущества.

Примеры символов

	Указывает на предостережение или предупреждение.
	Указывает на запрещенное действие.
	Указывает на обязательное действие.

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	
 ОТСОЕДИНИТЕ СИЛОВОЙ КАБЕЛЬ	При неисправности устройства отключите шнур питания. Если от устройства исходят дым, нехарактерные запахи или звуки, если устройство упало или сломан корпус, отключите питание, затем отсоедините шнур питания от электрической розетки. По вопросам ремонта обратитесь к поставщику оборудования. Запрещается ремонтировать устройство своими силами. Это опасно.
 НЕ ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЙ	Не вскрывайте и не снимайте корпус устройства. Не разбирайте устройство. Внутри устройства есть области, в которых присутствует высокое напряжение. Открывание или снятие крышек устройства и внесение модификаций в его конструкцию могут привести к воспламенению, поражению электрическим током или другим травмам. По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
 ЗАПРЕТ	Не пользуйтесь устройством при наличии структурных повреждений. Если вы обнаружите любые структурные повреждения, например, трещины или неестественные колебания, обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Использование устройства, находящегося в таком состоянии, может привести к его падению или к телесным повреждениям.
Обращение с кабелем питания.	
 ЗАПРЕТ	Запрещается царапать и модифицировать шнур. • Запрещается ставить на шнур тяжелые предметы. • Не помещать устройство на шнур. • Запрещается накрывать шнур, например, тканью. • Запрещается сгибать, скручивать и тянуть за шнур с чрезмерной силой. • Не подвергайте кабель воздействию высоких температур. С шнуром питания следует обращаться аккуратно. Повреждение шнура может привести к пожару или поражению электрическим током. При повреждении шнура (оголенные жилы, обрывы проводов и т. д.) отключите питание устройства, затем отсоедините шнур питания от электрической розетки. Обратитесь к продавцу для его замены.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



НЕ
ПРИКАСАТЬСЯ

Не прикасайтесь к электрической вилке во время грозы.
Это может привести к поражению электрическим током.



НЕ
ПРИКАСАТЬСЯ
МОКРЫМИ
РУКАМИ

Запрещается подсоединять и отсоединять шнур питания мокрыми руками.
Возможно поражение электрическим током.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Используйте шнур питания из комплекта устройства в соответствии с таблицей совместимости шнуров питания. Не превышать указанное напряжение питания. В противном случае возможно возгорание и поражение электрическим током. Напряжение питания указано в технических характеристиках.
Свяжитесь с нами, если шнур питания не вошел в комплект поставки. В остальных случаях используйте шнур питания с разъемом, который соответствует конструкции розетки в месте установки устройства. Совместимый шнур питания соответствует напряжению переменного тока в сетевой розетке, одобрен в стране приобретения и соответствует ее стандартам безопасности.



ТРЕБУЕТСЯ
ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Это оборудование предназначено для использования с заземленным шнуром питания. Если шнур питания не заземлен, это может привести к поражению электрическим током. Убедитесь в том, что кабель питания подключен непосредственно к сетевой розетке и надлежащим образом заземлен. Не используйте сетевой переходник с 2-контактным штекером.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Для грамотного монтажа настоятельно рекомендуется обратиться к обученному специалисту.
Несоблюдение стандартных процедур монтажа может привести к повреждению устройства, причинить травму пользователю или монтажнику.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Устанавливайте устройство в соответствии с приведенной ниже информацией.
Устройство нельзя использовать без настольной подставки или другого крепления для опоры.
Для транспортировки, перемещения или установки устройства используйте такое количество людей, которое необходимо, чтобы поднять устройство без причинения травм и без повреждения устройства.

- Рекомендуется не менее двух человек для M431-2/M501-2/M551-2 и не менее четырех человек для M651-2.
- M651-2: ЗАПРЕЩЕНО устанавливать устройство на пол, используя настольную подставку. Установите устройство на стол или воспользуйтесь монтажными приспособлениями.

RU

Русский



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Процедуры установки и снятия подробно описаны в инструкциях, прилагаемых к дополнительному монтажному оборудованию. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства. Неправильная установка устройства может привести к его повреждению, к поражению электрическим током или возгоранию.

Не устанавливайте устройство в местах, указанных ниже.

- В плохо проветриваемых помещениях.
- Рядом с батареей, другими источниками тепла или под прямыми солнечными лучами.
- В местах с длительной вибрационной нагрузкой.
- В помещениях, насыщенных влагой, пылью, парами воды или масел.
- Окружающая среда с агрессивными газами (двуокись серы, сероводород, двуокись азота, хлор, аммиак, озон и т. п.).
- Вне помещений.
- В местах, где вероятно воздействие высоких температур, резких скачков влажности и конденсации.
- На потолке или стене, которые недостаточно прочны, чтобы выдержать вес устройства и монтажных приспособлений.

Не переворачивайте устройство.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

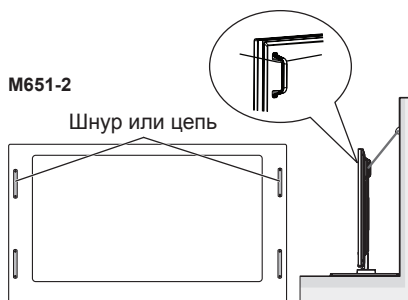
Исключите возможность опрокидывания и падения устройства в случае землетрясения или резких ударных воздействий.

Во избежание травм и повреждений устройства, причиной которых может стать его опрокидывание в результате землетрясения или иного ударного воздействия, устанавливайте устройство на устойчивую поверхность и принимайте меры для предотвращения его падения.

Меры, предотвращающие опрокидывание и падение, снижают риск травм, однако могут оказаться неэффективными в случае землетрясения.

Устройство может опрокинуться, причинив травму.

- Если устройство поставляется с дополнительной настольной подставкой, прикрепите его к стене, используя трос или цепь, способные выдержать его вес. Возможно, настольная подставка оснащена механизмом защиты от опрокидывания. Изучите инструкции по использованию настольной подставки.



- Обязательно отсоедините цепь или трос от стены перед перемещением устройства, чтобы исключить риск травм и повреждений устройства.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Устройство может опрокинуться, причинив травму.

- Не пытайтесь повесить устройство, используя установочный страховочный тросик.
- Размещайте устройство в достаточно прочной зоне стены или потолка, способной выдержать вес устройства.
- Установите устройство, используя монтажные приспособления — крюк, болт с проушиной и другие компоненты — а затем зафиксируйте с помощью страховочного тросика. Страховочный тросик не должен быть сильно натянут.
- Перед установкой устройства убедитесь, что монтажные приспособления достаточно крепкие, чтобы выдержать его вес.

Опасность в связи с неустойчивостью.

Устройство может упасть, что может привести к серьезным травмам или даже к гибели. Для предотвращения травм устройство требуется надежно закрепить на полу или на стене в соответствии с руководством по установке.

Многих травм, в особенности детских, можно избежать, принимая простые меры предосторожности.

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** используйте подставки и способы установки, рекомендованные производителем устройства.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** используйте мебель, которая может служить надежной опорой для устройства.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** следите за тем, чтобы устройство не выступало за края мебели, на котором оно стоит.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** говорите детям о том, что опасно забираться на мебель, чтобы дотянуться до устройства или его органов управления.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убирайте шнуры и кабели, подсоединенные к устройству, чтобы за них нельзя было споткнуться, потянуть или ухватиться.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не размещайте устройство в небезопасном месте.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не ставьте устройство на высокие предметы мебели (например, посудные или книжные шкафы), если мебель и устройство не закреплены на подходящей опоре.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не ставьте устройство на ткань или другие материалы, которые могут оказаться между устройством и мебелью.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не кладите на устройство или мебель предметы, за которыми могут потянуться дети, например, игрушки и пульты дистанционного управления.

Если вы собираетесь сохранить и переставить в другое место устройство, которым пользовались раньше, выполните те же рекомендации.



ЗАПРЕТ

Не ставьте устройство на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью. Оно может упасть или опрокинуться и причинить травму.



ЗАПРЕТ

Не вставляйте никакие предметы в пазы корпуса. Это может стать причиной поражения электрическим током, возгорания или поломки устройства. Храните опасные предметы в местах, недоступных для детей. Если в разъем корпуса попали какие-либо предметы, отключите питание, затем отсоедините шнур питания от электрической розетки. По вопросам ремонта обратитесь к поставщику оборудования.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

 НЕ МОЧИТЬ	Не проливайте жидкости на корпус и не пользуйтесь устройством вблизи воды. Немедленно выключите питание и отсоедините устройство от сетевой розетки, а затем обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Это может привести к поражению электрическим током или воспламенению. Не устанавливать устройство под оборудованием, выпускающим воду, например кондиционерами.
 ЗАПРЕТ	Для удаления пыли при очистке устройства не используйте горючие аэрозоли. Это может привести к воспламенению.
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Надежно зафиксируйте дополнительную панель. Убедитесь, что дополнительная панель надежно закреплена при помощи винтов из комплекта, чтобы предотвратить ее выпадение из устройства. Падение дополнительной панели может быть опасным.
 ЗАПРЕТ	Запрещается эксплуатация монитора в условиях наличия фатальных рисков или опасностей, которые могут приводить непосредственно к смерти, причинению травм, тяжелым физическим повреждениям или иному ущербу, в том числе в системах управления ядерной реакцией на ядерных объектах, в медицинских системах поддержания деятельности, а также при управлении запуском ракет в оружейных системах.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обращение с шнуром питания.

 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Монитор следует устанавливать как можно ближе к силовой розетке, к которой обеспечивается быстрый доступ.
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	При подключении шнура питания к разъему AC IN на устройстве убедитесь, что разъем полностью и надежно вставлен. Если вилка вставлена в розетку неполностью, она может перегреться. Кроме того, на контактные штифты вилки может попасть пыль, что может привести к возгоранию. Прикосновение к штифтам частично вставленной вилки может привести к поражению электрическим током. Чтобы соединение не ослабло, закрепите шнур питания на устройстве винтом и зажимом. (Рекомендуемый момент затяжки: 120 — 190 Н•см).
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Во избежание возгорания и поражения электрическим током при обращении с кабелем питания необходимо соблюдать следующие указания. • При подсоединении и отсоединении удерживайте шнур питания за вилку • Перед очисткой устройства, а также если планируется не использовать устройство в течение длительного времени, необходимо вынуть вилку из розетки. • Если кабель питания или вилка нагрелись или повреждены, необходимо вынуть вилку из розетки и обратиться к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Регулярно очищайте шнур питания от пыли мягкой сухой тканью.
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Перед перемещением устройства убедитесь, что питание отключено, затем отсоедините шнур питания от электрической розетки и проверьте, что отсоединены все кабели, соединяющие устройство с другими устройствами.
 ЗАПРЕТ	Не использовать кабель питания с электрическим разветвителем. Использование удлинителя может привести к возгоранию в результате перегрева.
 ЗАПРЕТ	Не скручивайте шнур питания и кабель USB в один жгут. В нем может скопиться тепло, что приведет к возгоранию.
 ЗАПРЕТ	Не подключайтесь к сети LAN с чрезмерно высоким напряжением. При использовании кабеля LAN не подсоединяйте периферийное устройство через проводку, на которой может возникать чрезмерно высокое напряжение. Чрезмерно высокое напряжение на порте LAN может привести к поражению электрическим током.
 ЗАПРЕТ	Не забирайтесь на стол, на котором установлено устройство. Не устанавливайте устройство на стол с колесиками, если колесики стола не были надежно заблокированы. Оно может упасть, что приведет к его повреждению или к травме.
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Установка, снятие и регулировка по высоте дополнительной настольной подставки. - Устанавливая настольную подставку, удерживайте устройство, чтобы не прищемить пальцы. - Установка устройства на неправильной высоте может привести к опрокидыванию. Расположите устройство на правильной высоте, чтобы исключить риск травм и повреждения устройства.
 ЗАПРЕТ	Не толкайте устройство и не забирайтесь на него. Не хватайтесь и не повисайте на нем. Не допускать контакта устройства с твердыми предметами и не стучать ими по нему. Оно может упасть, что приведет к его повреждению или к травме.
 ЗАПРЕТ	Избегать ударов по экрану. Не нажимать на экран остроконечными предметами. Это может привести к серьезному повреждению устройства и травмам.
 ОБЯЗАТЕЛЬНО	Неправильное использование батареек может привести к протеканию электролита или к взрыву. - Использовать только указанные батареи. - Вставьте батарейки, совместив знаки (+) и (–) на каждой батарейке со знаками (+) и (–) в батарейном отсеке. - Не используйте одновременно батарейки разных производителей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОБЯЗАТЕЛЬНО

- Не используйте вместе старые и новые батарейки. Это может сократить срок службы батареек или привести к утечке жидкости из батареек.
- Немедленно извлекайте нерабочие батарейки, чтобы предотвратить протечку кислоты из батареек в батарейный отсек. Если вытекающий из батареи электролит попал на кожу или одежду, немедленно и тщательно промойте ее. При попадании электролита в глаза тщательно промойте их (не тереть) и немедленно обратиться за медицинской помощью. При попадании в глаза или на одежду электролит может вызвать раздражение кожи или повредить глаз.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо извлечь из него батареи.
- Воздействие экстремально высокой температуры или экстремально низкого давления воздуха может привести к взрыву, утечке горючей жидкости или газа.
- Утилизировать отработавшие батареи надлежащим образом. Бросание батареи в воду, огонь, горячую печь, ее раздавливание, разрезание, внесение изменений в ее конструкцию могут привести к взрыву.
- Не допускать короткого замыкания батарей.
- Не заряжать батареи. Батареи в комплекте поставки не подлежат зарядке.
- Уточните правила утилизации батареек у дилера или в местном компетентном ведомстве.



ЗАПРЕТ

Избегать длительного прикосновения к частям устройства, которые нагреваются в течение длительного времени. Это может привести к низкотемпературным ожогам.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Устройство подходит для развлекательных целей, в контролируемых условиях освещения, что позволит избежать мешающих отражений от экрана.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Рекомендуется протирать отверстия для вентиляции минимум раз в месяц. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Для обеспечения надежной работы устройства удаляйте грязь и пыль с вентиляционных отверстий на задней стенке корпуса как минимум один раз в год. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.



ОБЯЗАТЕЛЬНО

Избегайте объекты с экстремальной температурой и влажностью. Условия эксплуатации для данного монитора указаны далее. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.

- Рабочая температура: 0 °C до 40 °C/32 °F до 104 °F/
Влажность: от 20 до 80% (без конденсата)
- Температура хранения: -20 °C до 60 °C/-4 °F до 140 °F/
Влажность: от 10 до 80% (без конденсата)

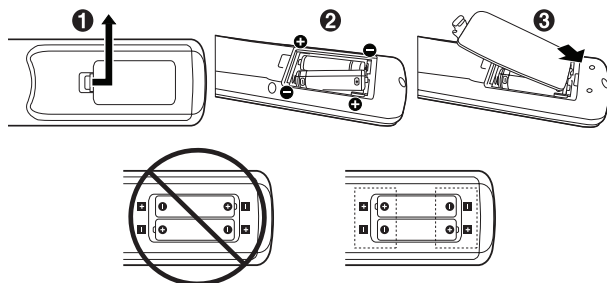
Установка

Гарантия продукта не покрывает повреждения, вызванные неправильным монтажом. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к отмене гарантии.

1. Установите батареи пульта дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления работает от двух батарей AAA 1,5 В.

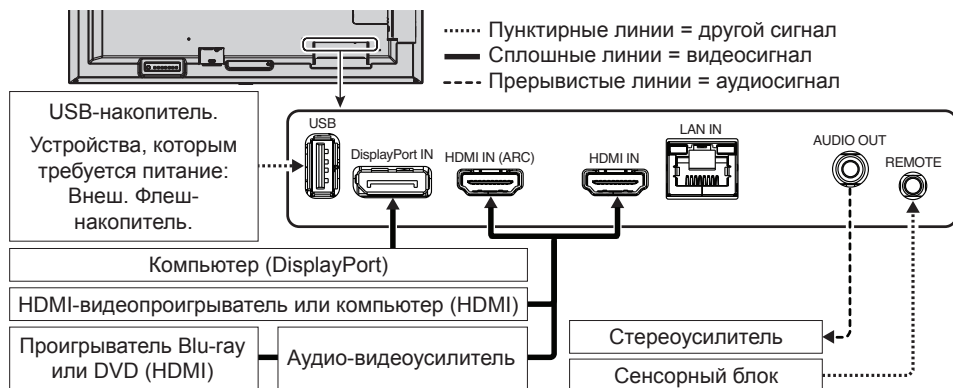
Установка и замена батарей:



- ПРИМЕЧАНИЕ:**
- Если вы в течение долгого времени не собираетесь использовать пульт дистанционного управления, извлеките батареи.
 - Используйте только марганцевые или щелочные батареи.

2. Подключите внешнее оборудование

- Для защиты внешнего оборудования отключите основное питание перед тем, как выполнять подключение.



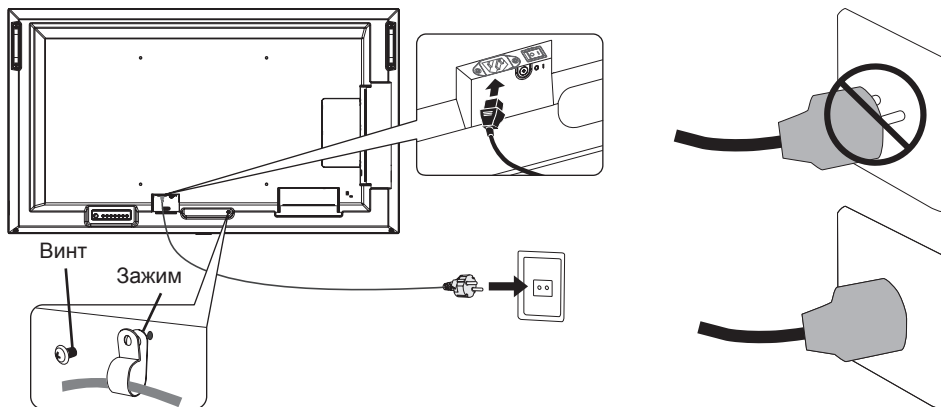
Подключение к ТВ*1

- Система KTV должна быть заземлена в соответствии со стандартом ANSI/NFPA 70, пунктом 820.93 национальных правил установки электрооборудования «Заземление внешнего проводника коаксиального кабеля».
- Экран коаксиального кабеля должен быть подключен к системе заземления здания.

*1: приобретенный продукт может не поддерживать эту функцию.

3. Подключите комплектный кабель питания

ПРИМЕЧАНИЕ: • Убедитесь, что на монитор подается достаточное питание.
Сверьтесь с пунктом «Источник питания» в разделе технических характеристик (см. Руководство пользователя).



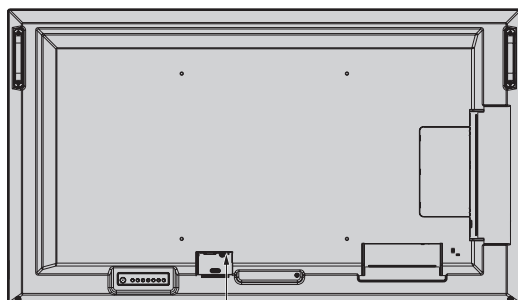
4. Информация о кабеле

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Во избежание помех при приеме радио- и телепередач для данного изделия необходимо использовать комплектные кабели.
Для USB используйте кабель, экранированный с ферритовым сердечником.
Для разъемов HDMI, RS-232C и DisplayPort используйте экранированный сигнальный кабель.
Использование адаптеров или других кабелей может привести к возникновению помех при приеме радио- и телепрограмм.

5. Включите питание монитора и внешнего оборудования

Сначала включите питание монитора.

Главный выключатель питания



ВЫКЛ.
ВКЛ.
Главный выключатель питания

Беспроводной пульт дистанционного управления



Register

Dôležité informácie	Slovenčina-1
Montáž.....	Slovenčina-9

POZNÁMKA: Tento produkt môže byť opravovaný iba v krajine, kde bol zakúpený. V závislosti od krajiny, do ktorej sa LCD monitor dodáva, nie sú batérie typu AAA súčasťou balenia. Nezabudnite si odložiť pôvodnú krabicu a baliaci materiál na prepravu alebo prenášanie monitora.

- (1) Obsah tejto používateľskej príručky ako celok ani jeho časti nesmú byť bez povolenia reprodukované.
- (2) Obsah tejto používateľskej príručky sa môže bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť.
- (3) Príprave tejto používateľskej príručky bola venovaná značná pozornosť. Ak by ste napriek tomu objavili akékoľvek sporné body, chyby alebo opomenutia, kontaktujte nás.
- (4) Obrázok v tejto príručke je len informatívny. Ak medzi obrázkom a skutočným produktom existuje nejaký rozdiel, skutočný produkt má prednosť.
- (5) Bez ohľadu na články (3) a (4) nenesieme zodpovednosť za žiadne nároky na ušlý zisk alebo iné skutočnosti, ktoré sa považujú za dôsledok používania tohto zariadenia.
- (6) Táto príručka je bežne poskytovaná vo všetkých oblastiach, takže môže obsahovať opisy, ktoré sa týkajú iných krajín.
- (7) Zariadenie osobných informácií: Identifikačné informácie o osobách, ako napríklad IP adresy, sa môžu uložiť do monitora. Pred prenosom alebo likvidáciou monitora vymažte tieto dáta pomocou funkcie FACTORY RESET (RESETU VÝROBNÝCH NASTAVENÍ).

Dôležité informácie

Bezpečnostné opatrenia a údržba

AK CHCETE DOSIAHNUŤ OPTIMÁLNY VÝKON
FAREBNÉHO MONITORA LCD, POSTUPOJTE PRI INŠTALÁCII
A NASTAVOVANÍ PODĽA NASLEDUJÚCICH POKYNOV:

Informácie o symboloch

Aby bolo zaručené bezpečné a správne používanie tohto produktu, sú v tejto príručke používané rôzne symboly upozorňujúce na riziká úrazu osôb a tiež vzniku škôd na majetku. Tieto symboly a ich významy sú opísané nižšie. Pred prečítaním tejto príručky sa s nimi dôkladne oboznámte.

 VÝSTRAHA	Ak neposlúchnete pokyny pri tomto symbole a budete s produktom manipulovať nesprávne, môže dôjsť k nehode s následkom vážneho úrazu alebo smrti.
 UPOZORNENIE	Ak neposlúchnete pokyny pri tomto symbole a budete s produktom manipulovať nesprávne, môže dôjsť k úrazu osôb alebo poškodeniu majetku v blízkosti produktu.

Ukážky symbolov

	Tento symbol označuje varovanie alebo upozornenie.
	Tento symbol označuje zakázanú akciu.
	Tento symbol označuje povinnú akciu.

VÝSTRAHA

 ODPOJTE NAPÁJACÍ KÁBEL	Ak produkt zlyhá, odpojte napájací kábel. Pokiaľ bude z produktu vychádzať dym, neobvyklý zápach alebo zvuky alebo ak produkt spadne na zem alebo sa rozbije jeho skrinka, vypnite napájanie produktu a potom vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky. Požiadajte predajcu o opravu. Produkt nikdy neopravujte svojpomocne. Je to nebezpečné.
 NEUPRAVOVAŤ	Skrinku produktu neotvárajte ani neodnímajte. Produkt nedemontujte. V produkte sú súčasti, ktoré sú pod vysokým napätím. Pri otváraní alebo odstraňovaní krytov produktu či pri úprave produktu sa môžete vystaviť nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, požiaru a ďalším rizikám. Ponechajte vykonanie servisu kvalifikovaným servisným pracovníkom.
 ZAKÁZANÉ	Ak zaznamenáte poškodenie štruktúry, produkt prestaňte používať. Ak si všimnete akékoľvek konštrukčné poškodenie, napríklad praskliny alebo uvoľnené diely, obráťte sa na kvalifikovaných servisných pracovníkov. Pokiaľ sa bude produkt v takomto stave používať, môže spadnúť alebo spôsobiť úraz osôb.

Manipulácia s napájacím káblom.

 ZAKÁZANÉ	Dajte pozor, aby sa kábel nepoškral, a neupravujte ho. • Na kábel nekladte žiadne ťažké predmety. • Dbajte na to, aby produkt svojou váhou nezaťažoval kábel. • Kábel ničím nezakrývajte. • Kábel neohýbajte, nekruťte ani zaň neťahajte nadmernou silou. • Kábel chráňte pred vysokými teplotami. S napájacím káblom zaobchádzajte opatrne. V prípade poškodeného kábla hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa kábel poškodí (odkryté jadrá vodiča, zlomené vodiče atď.), vypnite napájanie produktu a potom odpojte napájací kábel zo zásuvky. Požiadajte predajcu o výmenu.
--	--

⚠ VÝSTRAHA



**NEDOTÝKAŤ
SA**

Počas búrok sa nedotýkajte napájacej zástrčky.
Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



**NEDOTÝKAJTE
SA MOKRÝMI
RUKAMI**

Napájací kábel nepripájajte ani neodpájajte mokrými rukami.
Môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.



POVINNÉ

Použite napájací kábel dodaný s týmto produktom v súlade s tabuľkou napájacích káblov. Neprekračujte špecifikované napájacie napätie produktu v mieste, kde je namontovaný. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Prečítajte si informácie o napájacom napätí, ktoré sú uvedené v špecifikácii.
Ak nebol s týmto výrobkom dodaný napájací kábel, kontaktujte nás.
Vo všetkých ostatných prípadoch použite napájací kábel s typom zástrčky, ktorý sa zhoduje so zásuvkou v lokalite, kde sa produkt nachádza. Kompatibilný napájací kábel zodpovedá napätiu striedavého prúdu zásuvky a bol schválený podľa bezpečnostných noriem v krajine nákupu a je s nimi v súlade.



**POTREBNÉ
UZEMNENIE**

Toto zariadenie bolo skonštruované na používanie za podmienky použitia napájacieho kábla pripojeného k uzemneniu. Ak nie je napájací kábel pripojený k uzemneniu, môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Uistite sa, že napájací kábel je zapojený priamo do sieťovej zásuvky a správne uzemnený. Nepoužívajte 2-kolíkový adaptér konvertora zástrčky.



POVINNÉ

Montáž by mal vykonávať školený technik.
Pri nedodržaní štandardného postupu montáže môže dôjsť k poškodeniu produktu alebo poraneniu používateľa alebo pracovníka vykonávajúceho montáž.



POVINNÉ

Produkt nainštalujte v súlade s nasledujúcimi informáciami.
Tento produkt sa nedá používať ani namontovať bez podstavca na stôl a ďalšieho podporného montážneho príslušenstva.
Pri preprave, premiestňovaní alebo montáži produktu odporúčame, aby s ním manipuloval primeraný počet osôb, inak by mohlo dôjsť k úrazu osôb alebo poškodeniu produktu.

- Na manipuláciu s modelom M431-2/M501-2/M551-2 sa odporúčajú aspoň dve osoby. Na manipuláciu s modelom M651-2 zase aspoň štyri.
- M651-2: Po montáži podstavca na stôl tento produkt NEPOKLADAJTE na podlahu. Produkt pokladajte iba na stôl alebo spoločne s montážnou konštrukciou.

VÝSTRAHA



POVINNÉ

Podrobné informácie o montáži a demontáži nájdete v pokynoch dodaných s voliteľným montážnym príslušenstvom. Nezakrývajte vetracie otvory na produkte. Nesprávna inštalácia produktu môže viesť k jeho poškodeniu a tiež k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Produkt nepoužívajte na nižšie uvedených miestach:

- V zle vetraných priestoroch.
- V blízkosti radiátora alebo iných zdrojov tepla ani na priamom slnečnom svetle.
- Na miestach s neustálymi vibráciami.
- Na miestach s nadmernou vlhkosťou, prašnosťou alebo masnosťou.
- Prostredie, kde sa vyskytujú korozívne plyny (oxid siričitý, sírovodík, oxid dusičitý, chlór, čpavok, ozón atď.).
- Vonku.
- Na miestach s vysokou teplotou a v prostredí, kde sa rýchlo mení vlhkosť a môže dochádzať ku kondenzácii.
- Stena či strop musia byť schopné uniesť produkt aj montážne príslušenstvo.

Produkt neupevňujte hore nohami.



POVINNÉ

Zaveďte opatrenia, ktoré zabránia prevráteniu a pádu produktu pri zemetrasení a iných otrasoch.

Aby ste predišli zraneniu osôb alebo poškodeniu produktu v dôsledku zemetrasenia či iných otrasov, nainštalujte ho do stabilnej pozície a vykonajte opatrenia, ktoré zabránia pádu.

Opatrenia zabráňujúce pádu a prevráteniu sú určené na zníženie rizika zranenia, ale nemusia zaručiť účinnosť v prípade niektorých zemetrasení.

Produkt sa môže prevrátiť a spôsobiť zranenie osôb.

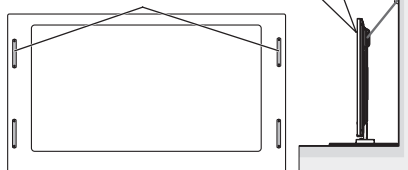
- Ak budete produkt používať s voliteľným podstavcom na stôl, pripevnite ho na stenu pomocou povrazu alebo reťaze, ktoré unesú hmotnosť produktu, aby nedošlo k jeho pádu.

V závislosti od modelu využíva podstavec na stôl štruktúru, ktorá má zabrániť prevráteniu.

Prečítajte si príručku k podstavcu na stôl.

M651-2

Kábel alebo reťaz



- Pred prenášaním produktu odpojte kábel alebo reťaz zo steny, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu produktu.

! VÝSTRAHA



POVINNÉ

Produkt môže spadnúť a spôsobiť zranenie osôb.

- Nepokúšajte sa produkt zavesiť na montážny bezpečnostný kábel.
- Produkt montujte na také miesto na stene či strope, ktoré unesie jeho hmotnosť.
- Produkt upevnite k montážnemu príslušenstvu, ako je hák, skrutka s okom či montážne diely, a potom ho zaistíte bezpečnostným káblom. Bezpečnostný kábel nesmie byť pevne utiahnutý.
- Pred montážou produktu skontrolujte, či je montážne príslušenstvo dostatočne silné na to, aby produkt s ohľadom na jeho hmotnosť a veľkosť unieslo.

Ohrozenie stability.

Produkt môže spadnúť a spôsobiť vážne aj smrteľné úrazy. Aby nedošlo k zraneniu, je nutné tento produkt bezpečne pripevniť na stenu či k podlahe podľa pokynov na montáž.

Dodržaním nasledujúcich jednoduchých opatrení môžete zabrániť mnohým zraneniam, predovšetkým u detí:

- VŽDY používajte podstavce alebo spôsoby montáže, ktoré sú odporúčané výrobcom príslušného produktu.
- VŽDY používajte nábytok, ktorý produkt bezpečne unesie.
- VŽDY sa uistite, že produkt nepresahuje okraj nábytku, ktorý nesie jeho hmotnosť.
- VŽDY poučte deti o nebezpečenstve spojenom so šplhaním na nábytok, ak by chceli dosiahnuť na produkt alebo jeho ovládacie prvky.
- VŽDY vedte káble pripojené k produktu tak, aby o ne nemohol nikto zakopnúť, zatiahnuť za ne alebo sa o ne zachytiť.
- NIKDY produkt nemontujte na nestabilné miesto.
- NIKDY produkt nepokladajte na vysoký nábytok (skrine alebo knižnice), ak nie sú nábytok aj produkt ukotvené ku vhodnej opore.
- NIKDY produkt nepokladajte na látku ani iné materiály, ktoré by mohli byť medzi produktom a použitým nábytkom.
- NIKDY nepokladajte na hornú stranu produktu ani na nábytok, na ktorom je produkt umiestnený, žiadne predmety, ktoré by mohli priťahovať pozornosť detí, napríklad hračky alebo diaľkové ovládače.

Rovnaké kritériá je potrebné vziať do úvahy, ak si existujúci produkt ponecháte alebo ho budete premiestňovať.



ZAKÁZANÉ

Tento produkt nepokladajte na šikmý alebo nestabilný vozík, stojan alebo stôl. Inak by mohlo dôjsť k spadnutiu alebo prevráteniu, čo by mohlo spôsobiť úraz osôb.



ZAKÁZANÉ

Do otvorov skrine nezasúvajte žiadne predmety. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu produktu. Uchovávajte nevhodné predmety mimo dosahu detí.

Ak sa do otvorov skrine dostanú predmety, vypnite napájanie produktu a odpojte napájací kábel zo zásuvky. Požiadajte predajcu o opravu.



VÝSTRAHA

 NESMIE PRÍSŤ DO STYKU S VODOU	Dbajte na to, aby do skrine neprenikli tekutiny, a produkt nepoužívajte v blízkosti vodného zdroja. Okamžite produkt vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky a potom sa obráťte na kvalifikovaného servisného pracovníka. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Produkt nemontujte pod zariadenia, ktoré vypúšťajú vodu. Ide napríklad o klimatizácie.
 ZAKÁZANÉ	Pri čistení produktu nepoužívajte na odstránenie prachu spreje s horľavým plynom. Mohlo by dôjsť k požiaru.
 POVINNÉ	Dosku pre voliteľné doplnky riadne upevnite. Skontrolujte, či je doska pre voliteľné doplnky riadne zaistená pôvodnými skrutky, inak by mohlo dôjsť k jej vypadnutiu z produktu. Pád dosky pre voliteľné doplnky vás môže ohroziť.
 ZAKÁZANÉ	Pri používaní monitora nemôžu vznikať riziká alebo nebezpečenstvá, ktoré by mohli viesť priamo k smrteľným alebo ťažkým zraneniam osôb, vážnemu poškodeniu zdravia alebo inej ujme, vrátane riadenia nukleárnej reakcie v jadrovom zariadení, zdravotníckeho systému podpory života a riadenia odpaľovania rakiet v zbraňovom systéme.



UPOZORNENIE

Manipulácia s napájacím káblom.

 POVINNÉ	Monitor by sa mal nainštalovať do blízkosti jednoducho prístupnej zásuvky.
 POVINNÉ	Pri pripájaní napájacieho kábla ku konektoru pre vstup napájania na produkte sa uistite, že je konektor úplne zasunutý a nie je uvoľnený. Neúplné pripojenie napájacieho kábla môže spôsobiť prehriatie zástrčky. Zároveň sa do zásuvkového pripojenia dostáva prach, čo môže viesť k vzniku požiaru. Dotyk s kolíkmi čiastočne zasunutej zásuvky môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Napájací kábel upevnite k produktu skrutkou a svorkou, aby nedošlo k uvoľneniu. (Odporúčaný ťahovací moment: 120 – 190 N•cm).
 POVINNÉ	S napájacím káblom manipulujte podľa nižšie uvedených pokynov, aby ste predišli požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. • Pri pripájaní a odpájaní napájacieho kábla držte kábel za zástrčku. • Pred čistením produktu alebo vtedy, ak produkt neplánujete dlhšie používať, napájací kábel odpojte z elektrickej zástrčky. • Ak sú napájací kábel alebo zásuvka zahriate alebo poškodené, odpojte napájací kábel z elektrickej siete a obráťte sa na kvalifikovaný servisný personál.

UPOZORNENIE

 POVINNÉ	Pravidelne utierajte z napájacieho kábla prach pomocou mäkkej a suchej látky.
 POVINNÉ	Pred premiestnením produktu sa uistite, že je napájanie produktu vypnuté, potom vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky a skontrolujte, či sú všetky káble pripájajúce produkt k iným zariadeniam odpojené.
 ZAKÁZANÉ	Nepoužívajte napájací kábel s wattmetrom. Po pridaní predlžovačky môže dôjsť v dôsledku prehrievania k vzniku požiaru.
 ZAKÁZANÉ	Nezväzujte napájací kábel s káblom USB. Mohlo by sa v ňom kumulovať teplo, čo by mohlo viesť k požiaru.
 ZAKÁZANÉ	Produkt nepripájajte k sieti LAN s vysokým napätím. Ak používate kábel LAN, nepripájajte periférne zariadenie pomocou káblov s vysokým napätím. Vysoké napätie na porte LAN môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
 ZAKÁZANÉ	Na produkt ani na stôl, na ktorom je umiestnený, nestúpajte. Nepokladajte produkt na stôl s kolieskami, ktoré nemožno riadne zablokovat'. Produkt by mohol spadnúť, čo by mohlo viesť k jeho poškodeniu alebo úrazu osôb.
 POVINNÉ	Montáž, demontáž alebo úprava výšky voliteľného podstavca na stôl. • Pri montáži podstavca na stôl zaobchádzajte s produktom opatrne, aby ste si neprivreli prsty. • Montáž produktu v nevhodnej výške môže spôsobiť privretie prstov. Produkt namontujte v správnej výške, aby nedošlo k zraneniu osôb ani k poškodeniu produktu.
 ZAKÁZANÉ	Na produkt netlačte ani naň nešplhajte. Produktu sa nechytajte ani sa naň nevešajte. Produkt nešúchajte ani doň neudierajte tvrdými predmetmi. Produkt by mohol spadnúť, čo by mohlo viesť k jeho poškodeniu alebo úrazu osôb.
 ZAKÁZANÉ	Neudierajte do obrazovky. Netlačte na obrazovku ostrými predmetmi. Môže dôjsť k vážnemu poškodeniu produktu alebo k zraneniu.
 POVINNÉ	Pri použití nevhodných batérií môže dôjsť k ich vytečeniu alebo explózií. • Používajte iba špecifikované batérie. • Vložte batérie tak, aby značky (+) a (–) na batériách boli pri príslušných značkách (+) a (–) vo vnútri ovládača. • Nepoužívajte súčasne batérie rôznych značiek.

UPOZORNENIE

 POVINNÉ	- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie. Ich životnosť sa môže skrátiť, prípadne môžu vytiecť. - Vybité batérie okamžite vyberte, aby nevytiekli do ovládača. Ak sa vám kvapalina uniknutá z batérie dostane na pokožku či odev, okamžite ju dôsledne opláchnite. Ak sa vám dostane do očí, namiesto pretierania si oči dôkladne vypláchnite a bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc. Uniknutá kvapalina z batérie, ktorá sa vám dostane do očí alebo na odev, môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo poškodenie oka. - Ak nebudete diaľkový ovládač dlhšie používať, vyberte z neho batérie. - Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou alebo jej vystavenie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže mať za následok explóziu alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu. - Vybité batérie zlikvidujte príslušným spôsobom. Likvidácia batérií do vody, ohňa alebo horúcej rúry alebo ich mechanické drvenie, rezanie alebo úprava môže spôsobiť výbuch. - Batérie neskratujte. - Batérie nenabíjajte. Dodávané batérie nie sú nabíjateľné. - Pred likvidáciou batérie kontaktujte predajcu alebo miestne úrady.
 ZAKÁZANÉ	Nezostávajúce dlhšie v styku s dielmi produktu, ktoré sú horúce. Mohlo by dôjsť k popáleninám pri nízkej teplote.
 POVINNÉ	Vhodné na účely zábavy v prostrediach s riadeným osvetlením, ktoré bráni vzniku rušivých odleskov na obrazovke.
 POVINNÉ	Odporúčame čistiť vetracie otvory minimálne raz za mesiac. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu produktu.
 POVINNÉ	Na zabezpečenie spoľahlivého fungovania produktu očistite najmenej raz za rok ventilačné otvory na zadnej strane skrinky od prachu a nečistôt. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu produktu.
 POVINNÉ	Vyhňte sa miestam s extrémnymi teplotami a vlhkosťou. Prostredie používania tohto monitora je nasledovné. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu produktu. - Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C/32 °F až 104 °F/ vlhkosť: 20 až 80 % (bez kondenzácie) - Skladovacia teplota: -20 °C až 60 °C/-4 °F až 140 °F/ vlhkosť: 10 až 80 % (bez kondenzácie)

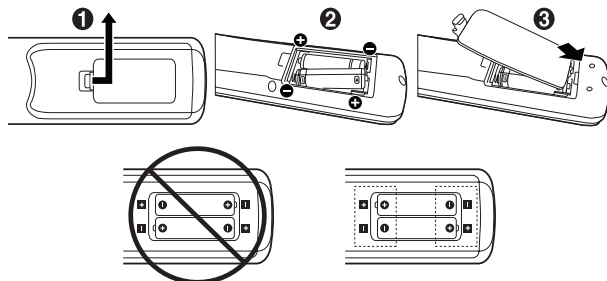
Montáž

Záruka na výrobok sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou inštaláciou.
Pri nedodržaní týchto odporúčaní môže dôjsť k zrušeniu záruky.

1. Vložte batérie do diaľkového ovládača

Diaľkový ovládač je napájaný dvoma batériami typu AAA s napätím 1,5 V.

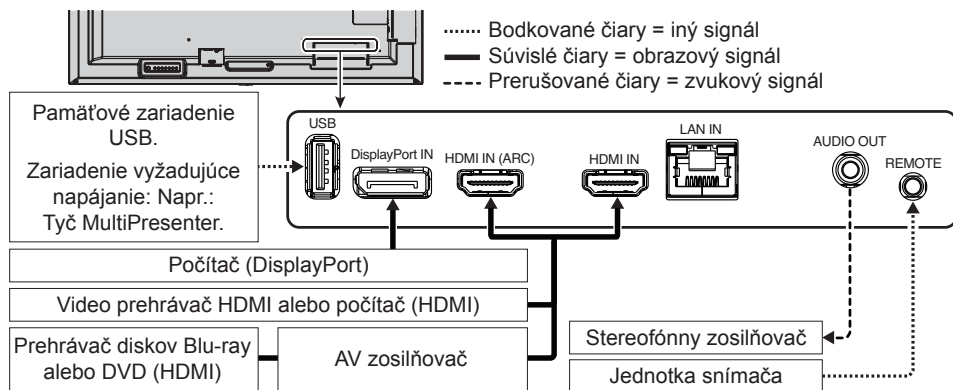
Vloženie a výmena batérií:



- POZNÁMKA:**
- Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, batérie z neho vyberte.
 - Používajte iba mangánové alebo alkalické batérie.

2. Pripojte externé zariadenia

- Pred pripojením externého zariadenia vypnite hlavný vypínač, aby nevzniklo riziko poškodenia externého zariadenia.



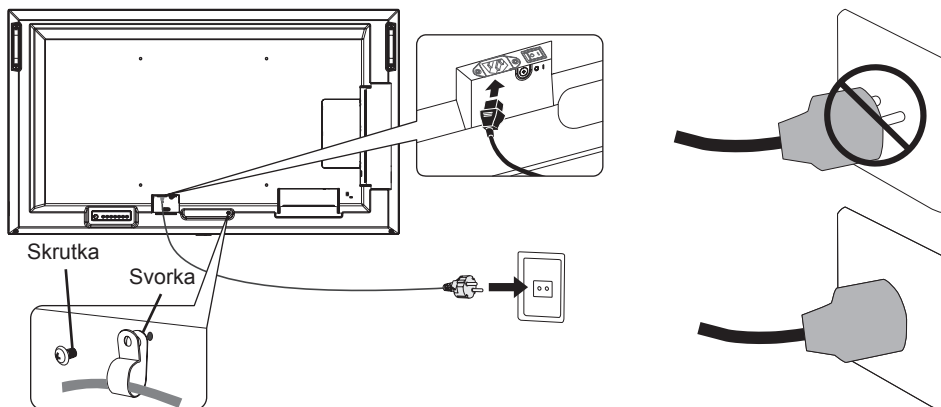
Pripojenie k televízoru*1

- Systém distribúcie káblov musí byť uzemnený v súlade s normami ANSI/NFPA 70, respektíve s národnými elektrickými normami (NEC), najmä s ich časťou 820.93 – Uzemnenie vonkajšieho vodivého tienenia koaxiálneho kábla.
- Tienenie koaxiálneho kábla by malo byť vo vnútri budovy uzemnené.

*1: Zakúpený výrobok túto funkciu nemusí obsahovať.

3. Pripojenie dodaného napájacieho kábla

POZNÁMKA: • Pre monitor je nutné zaistiť dostatočný elektrický príkon. Podrobnosti nájdete v technických údajoch v časti „Napájanie“ (pozri užívateľskú príručku).



4. Informácie o kábloch

UPOZORNENIE: S týmto produktom používajte dodané špecifikované káble, aby nedochádzalo k rušeniu príjmu rozhlasového a televízneho signálu. V prípade rozhrania USB použite tienенý signálny kábel s feritovým jadrom.

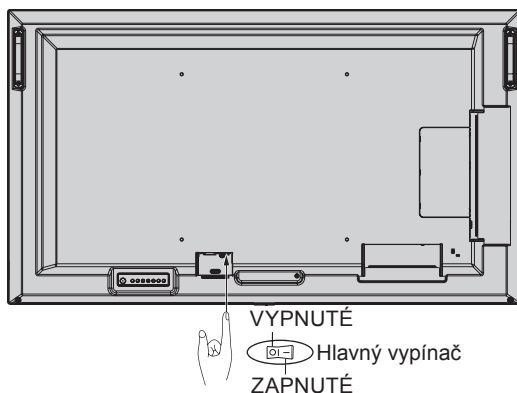
Na pripojenie k portom HDMI, RS-232C a DisplayPort použite, prosím, tienенý signálny kábel.

Použitie iných káblov a adaptérov môže spôsobiť rušenie príjmu rozhlasového a televízneho signálu.

5. Zapnutie napájania monitora a externého zariadenia

Najprv zapnite monitor.

Hlavný vypínač



Bezdrôtový diaľkový ovládač



Kazalo

Pomembne informacije	Slovenščina-1
Namestitev	Slovenščina-9

OPOMBA: Ta izdelek lahko servisirate le v državi, kjer je bil kupljen.
Odvisno od države, v katero je LCD monitor poslan, baterije AAA niso priložene v vsebino škatle.
Shranite originalno škatlo in embalažni material za prevoz ali odpremo monitorja.

- (1) Vsebine tega priročnika se brez dovoljenja ne sme delno ali v celoti ponatisniti.
- (2) Vsebina tega priročnika se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
- (3) Pri pripravi tega priročnika smo bili zelo pazljivi; če opazite kakršne koli vprašljive točke, napake ali opustitve, nas o tem obvestite.
- (4) Slika, prikazana v tem priročniku, je samo okvirna. V kolikor se pojavi neskladnost med sliko in dejanskim izdelkom, prevlada dejanski izdelek.
- (5) Ne glede na člena (3) in (4) ne prevzemamo odgovornosti za kakršne koli zahtevke glede izgube dobička ali druge zadeve, za katere se domneva, da so posledica uporabe te naprave.
- (6) Ta priročnik je običajno na voljo v vseh regijah, tako da lahko vsebujejo opise, ki ustrezajo drugim državam.
- (7) Varovanje osebnih podatkov: V monitorju so lahko shranjeni podatki, ki omogočajo osebno identifikacijo, kot so naslovi IP. Pred premestitvijo ali odstranjevanjem monitorja izbrišite te podatke s funkcijo FACTORY RESET (PONASTAVI NA TOVARNIŠKE NASTAVITVE).

Pomembne informacije

Varnostni ukrepi in vzdrževanje

ZA OPTIMALNO DELOVANJE PRI NAMEŠČANJU
IN UPORABI LCD BARVNEGA MONITORJA
UPOŠTEVAJTE SLEDEČE:

O simbolih

Za zagotovitev varne in pravilne uporabe izdelka ta priročnik uporablja številne simbole za preprečevanje telesnih poškodb vas in drugih, ter materialne škode. Simboli in njihov pomen so opisani v nadaljevanju. Preden preberete ta priročnik, se temeljito seznanite z njihovim pomenom.

 OPOZORILO	Če ne upoštevate tega simbola in nepravilno ravnate z izdelkom, lahko to privede do resnih poškodb ali smrti.
 POZOR	Če ne upoštevate tega simbola in nepravilno ravnate z izdelkom, lahko to povzroči telesne poškodbe ali škodo na okolju.

Primeri simbolov

	Ta simbol označuje opozorilo ali svarilo.
	Ta simbol označuje prepovedano dejanje.
	Ta simbol označuje obvezno dejanje.

OPOZORILO

 IZKLJUČITE NAPAJALNI KABEL	Izključite napajalni kabel v primeru nepravilnega delovanja izdelka. Če iz izdelka prihaja dim ali čuden vonj ali zvoki ali če je izdelek padel ali je omarica zlomljena, izključite napajanje izdelka in izključite napajalni kabel iz vtičnice. Za popravila se obrnite na svojega trgovca. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami. Takšno dejanje je lahko nevarno.
 NE SPREMINJAJTE	Ne odpirajte ali odstranite omarice izdelka. Izdelka ne razstavljajte. V izdelku so prisotne visoke napetosti. Odpiranje ali odstranjevanje pokrovov izdelka in spreminjanje izdelka vas lahko izpostavi električnemu udaru, požaru ali drugim tveganjem. Vsa servisiranja posredujte usposobljenemu servisnemu osebju.
 PREPOVEDANO	Izdelka ne uporabljajte, če ima strukturne poškodbe. Če opazite kakršne koli strukturne poškodbe, kot so razpoke ali nenaravno nihanje, izdelek za servisiranje posredujte usposobljenemu servisnemu osebju. Če izdelek uporabljate v tem stanju, lahko izdelek pade ali povzroči telesne poškodbe.
Ravnanje z napajalnim kablom.	
 PREPOVEDANO	Kabla ne praskajte in ne spreminjajte. • Na kabel ne postavljajte težkih predmetov. • Ne dovolite, da teža izdelka leži na kablju. • Kabla ne pokrijte s preprogo itd. • Kabla ne upogibajte, ne zasukajte in ne vlecite s pretirano silo. • Kabla ne izpostavljajte toploti. Z napajalnim kablom ravnejte previdno. Poškodba kabla lahko povzroči požar ali električni udar. Če se kabel poškoduje (izpostavljene žice jedra, zlomljene žice itd.), izključite izdelek, nato pa izvlecite napajalni kabel iz vtičnice. Prosite prodajalca, da ga zamenja.



OPOZORILO



NE DOTIKAJTE
SE

Ne dotikajte se vtiča, če slišite grmenje.
To lahko povzroči električni udar.



NE
DOTIKAJTE
SE Z MOKRIMI
ROKAMI

Napajalnega kabla ne priključite ali izključite z mokrimi rokami.
To lahko povzroči električni udar.



OBVEZNO

Uporabite napajalni kabel, ki je priložen temu izdelku, v skladu s tabelo napajalnega kabla. Ne prekoračite navedene napajalne napetosti izdelka na kraju namestitve. To lahko povzroči požar ali električni udar. Glejte informacije o napajalni napetosti v specifikacijah.
Če napajalni kabel ni priložen temu izdelku, nas kontaktirajte. V vseh drugih primerih uporabite napajalni kabel z vtičem, ki se ujema z vtičnico, kjer se nahaja izdelek. Združljiv napajalni kabel ustreza izmenični napetosti v vtičnici in je odobren in je v skladu z varnostnimi standardi v državi nakupa.



OZEMLJITEV
JE OBVEZNA

Ta oprema je namenjena uporabi v stanju napajalnega kabla, ki je priključen na ozemljitev. Če napajalni kabel ni priključen na ozemljitev, lahko povzroči električni udar. Poskrbite, da je napajalni kabel priključen neposredno v stensko vtičnico in pravilno ozemljen. Ne uporabljajte 2-polnega pretvorniškega adapterja vtiča.



OBVEZNO

Za pravilno namestitev priporočamo uporabo usposobljenega servisnega osebja.
Neupoštevanje standardnih postopkov namestitve lahko povzroči poškodbe izdelka ali poškodbe uporabnika ali monterja.



OBVEZNO

Izdelek namestite v skladu z naslednjimi informacijami.
Izdelka ni mogoče uporabljati ali nameščati brez stojala ali drugega dodatnega pribora za podporo.
Pri prevozu, premikanju ali nameščanju izdelka prosimo, da uporabite dovolj oseb, da lahko dvignete izdelek, ne da bi pri tem povzročili telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

- Priporočamo, da za postavljanje M431-2/M501-2/M551-2 uporabite dve ali več oseb in za M651-2 štiri ali več oseb.
- M651-2: NE uporabljajte tega izdelka na tleh z namiznim stojalom. Uporabite ta izdelek na mizi ali s pritrdilnim dodatkom za podporo.



OPOZORILO



OBVEZNO

Za podrobne informacije o pritrditvi ali odstranitvi glejte navodila, ki so priložena dodatni opremi za pritrditev.

Ne prekrivajte odzračevanja na izdelku. Nepravilna namestitev izdelka lahko povzroči poškodbo izdelka, električni udar ali požar.

Izdelka ne namestite na spodaj navedene lokacije:

- Slabo prezračena območja.
- V bližini radiatorja, drugih toplotnih virov ali na neposrednem soncu.
- V območja s stalnimi vibracijami.
- V vlažna, prašna, parna ali mastna območja.
- Okolje, v katerem so jedki plini (žveplov dioksid, vodikov sulfid, dušikov dioksid, klor, amoniak, ozon itd.).
- Na prostem.
- Okolja z visokimi temperaturami, kjer se vlaga hitro spreminja in se lahko hitro pojavi kondenzacija.
- Strop ali steno, ki ni dovolj močna, da podpira izdelek in pritrdilne dodatke. Izdelka ne montirajte obrnjenega na glavo.



OBVEZNO

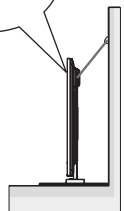
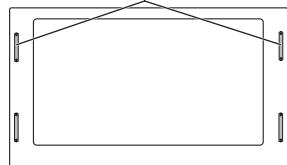
Preprečite prevrnitev in padce zaradi potresa ali drugih sunkov. Da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe izdelka, ki jih povzročijo prevrnitev zaradi potresa ali drugih sunkov, poskrbite, da je izdelek postavljen na stabilno mesto in izvedite ukrepe za preprečevanje padcev. Ukrepi za preprečevanje padcev in prevrnitve so namenjeni zmanjšanju tveganja za poškodbe, vendar morda ne zagotavljajo učinkovitosti pred vsemi potresi.

Izdelek se lahko prevrne in povzroči osebne poškodbe.

- Ko izdelek uporabljate z izbirnim namiznim stojalom, ga pritrdite na steno z vrvico ali verigo, ki lahko podpira težo izdelka, da preprečite padec izdelka. Glede na namizno stojalo, ima stojalo strukturo, ki preprečuje prevrnitev. Poglejte navodila za uporabo namiznega stojala.

M651-2

Vrvica ali veriga



- Pred premikanjem izdelka obvezno odstranite kabel ali verigo s stene, da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe izdelka.



OPOZORILO



OBVEZNO

Izdelek lahko pade in povzroči osebne poškodbe.

- Izdelka ne poskušajte obesiti z namestitveno varnostno žico.
- Izdelek namestite v območje na steni ali stropu, ki je dovolj močan, da podpira težo izdelka.
- Izdelek pripravite z dodatki za pritrditev, kot so kavelj, očesni vijak ali pritrdilni deli, nato izdelek pritrdite z varnostno žico. Varnostna žica ne sme biti tesno napeta.
- Pred nameščanjem se prepričajte, da so dodatki za pritrditev dovolj močni, da podpirajo težo in velikost izdelka.

Nevarnost stabilnosti.

Izdelek lahko pade, kar povzroči resne telesne poškodbe ali smrt.

Da preprečite poškodbe, morate ta izdelek varno pritrditi na tla/steno v skladu z navodili za namestitve.

Številnim poškodbam, zlasti poškodbam otrokom, se lahko izognemo s preprostimi varnostnimi ukrepi, kot so:

- VEDNO uporabite stojala ali načine namestitve, ki jih priporoči proizvajalec izdelka.
- VEDNO uporabite pohištvo, ki lahko varno podpira izdelek.
- VEDNO zagotovite, da izdelek ne moli preko roba nosilnega pohištva.
- VEDNO poučite otroke o nevarnosti plezanja po pohištvu, da bi dosegli izdelek ali krmilne elemente.
- VEDNO ustrezno napeljte kable, povezane z vašim izdelkom, tako da se na njih ni možno spotakniti, jih povleči ali prijeti.
- NIKOLI ne postavite izdelka na nestabilno lokacijo.
- NIKOLI ne postavljajte izdelka na visoko pohištvo (na primer omare ali police za knjige), brez da bi pohištvo in izdelek zasidrali na primerno oporo.
- NIKOLI ne položite izdelka na krpo ali druge materiale, ki bi se nahajali med izdelkom in nosilnim pohištvom.
- NIKOLI ne postavljajte predmetov, ki bi lahko privabili otroke, kot so igrače in daljinski upravljalnik, na vrh izdelka ali pohištva, na katerem je izdelek postavljen.

Če želite obstoječi izdelek obdržati in ga premakniti, je treba upoštevati enake vidike kot zgoraj.



PREPOVEDANO

Izdelka ne postavljajte na poševen ali nestabilen voziček, stojalo ali mizo. To lahko povzroči padec ali prevrnitev in povzroči telesne poškodbe.



PREPOVEDANO

V reže omarice ne vstavljajte predmetov. Povzročijo lahko električni udar, požar ali okvaro izdelka. Predmete hranite izven dosega otrok in dojenčkov. Če predmeti zaidejo v reže omarice, izklopite napravo, nato pa izključite napajalni kabel iz vtičnice. Za popravila se obrnite na svojega trgovca.



OPOZORILO

 NE IZPOSTAV- LJAJTE VLAGI	V omarico ne razlijte tekočin in izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Takoj izklopite napajanje in izklopite izdelek iz vtičnice, nato izdelek posreduje pooblaščenemu serviserju. Povzroči lahko električni udar ali požar. Izdelka ne nameščajte pod opremo, iz katere se odvaja vodo, kot so klimatske naprave.
 PREPOVEDANO	Pri čiščenju izdelka za odstranjevanje prahu ne uporabljajte vnetljivih plinskih razpršilcev. Povzročijo lahko požar.
 OBVEZNO	Varno pritrdite ploščo z izbirno opremo. Prepričajte se, da je plošča z izbirno opremo pravilno pritrjena z originalnimi vijaki, da preprečite, da bi plošča z izbirno opremo padla z izdelka. Če plošča z izbirno opremo pade, lahko to predstavlja nevarnost.
 PREPOVEDANO	Monitor se ne sme uporabljati v namene, pri katerih se lahko pojavi smrtna nevarnost ali nevarnost, ki bi lahko neposredno povzročila smrt, telesne poškodbe, hude telesne poškodbe ali druge izgube, vključno z upravljanjem jedrske reakcije v jedrskem objektu, medicinskim sistemom za ohranjanje življenja in upravljanjem izstrelitve raket v oboroženem sistemu.



POZOR

Uporaba napajalnega kabla.

 OBVEZNO	Monitor naj bo nameščen blizu lahko dostopne električne vtičnice.
 OBVEZNO	Ko priključite napajalni kabel v priključek „AC IN“ na izdelku, se prepričajte, da je popolnoma in trdno vstavljen. Nepopolna priključitev napajalnega kabla lahko povzroči pregrevanje vtiča; omogoča vdor prahu v vtični priključek, kar lahko povzroči požar. Dotikanje nožic delno vstavljenega vtiča lahko povzroči električni udar. Napajalni kabel pritrdite na izdelek tako, da pritrdite vijak in objemko, da preprečite ohlapno povezavo. (Priporočena sila pritrdjevanja: 120 - 190 N•cm).
 OBVEZNO	Z napajalnim kablom ravajte v skladu s spodnjimi navodili, da preprečite požar ali električni udar. • Ko priključite ali izključite napajalni kabel, ga izvlecite tako, da ga primete za vtič. • Izvlecite napajalni kabel iz vtičnice pred čiščenjem izdelka ali ko izdelka dlje časa ne nameravate uporabljati. • Če se napajalni kabel ali vtič segreje ali poškoduje, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice in se obrnite na usposobljenega serviserja.

POZOR

 OBVEZNO	Z mehko suho krpo redno odstranite prah z napajalnega kabla.
 OBVEZNO	Pred premikanjem izdelka se prepričajte, da je napajanje izdelka izklopljeno, nato odklopite napajalni kabel iz vtičnice in preverite, ali so vsi kablji, ki povezujejo izdelek z drugimi napravami, izključeni.
 PREPOVEDANO	Ne uporabljajte napajalnega kabla z razdelilnim podaljškom. Dodajanje podaljška lahko povzroči požar zaradi pregretja.
 PREPOVEDANO	Ne povežite napajalnega kabla in kabla USB. Lahko se segreje in povzroči požar.
 PREPOVEDANO	Ne povežite z LAN s previsoko napetostjo. Ko uporabljate LAN kabel, se ne povežite s periferno napravo z ožičenjem, ki ima lahko previsoko napetost. Previsoka napetost na vhodu LAN lahko povzroči električni udar.
 PREPOVEDANO	Ne vzpenjajte se na mizo, na katero je postavljen izdelek. Izdelka ne postavite na mizo na kolesih, če kolesa niso pravilno zaklenjena. Izdelek lahko pade, kar lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe.
 OBVEZNO	Namestitev, odstranjevanje in nastavitev višine izbirnega namiznega stojala. • Ko nameščate namizno stojalo, ravnajte z enoto previdno, da si ne priščipnete prstov. • Namestitev izdelka na napačni višini lahko povzroči prevrnitev. Namestite izdelek na ustrezni višini, da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe izdelka.
 PREPOVEDANO	Izdelka ne potiskajte in nanj ne plezajte. Izdelka ne prijemajte in se nanj ne obešajte. Izdelka ne drgnite ali udarjajte s trdimi predmeti. Izdelek lahko pade, kar lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe.
 PREPOVEDANO	Ne udarjajte po zaslonu. Na zaslon ne pritiskajte s koničastim predmetom. To lahko povzroči resno škodo na izdelku ali telesne poškodbe.
 OBVEZNO	Nepravilna uporaba baterij lahko povzroči puščanje ali razpočenje. • Uporabljajte samo navedene baterije. • Vstavite baterije tako, da se znaka (+) in (–) na vsaki bateriji ujemata z znakoma (+) in (–) v prostoru za baterije. • Ne uporabljajte baterij različnih znamk.

POZOR

 OBVEZNO	• Ne uporabljajte starih in novih baterij istočasno. To lahko skrajša življenjsko dobo baterije ali povzroči uhajanje tekočine iz baterije. • Izpraznjene baterije takoj odstranite, da preprečite, da bi kislina iztekla v predel za baterije. Če tekočina, ki izteka iz baterije, pride na kožo ali oblačila, jih takoj in temeljito sperite. Če pride v oko, si dobro umijte oko, ter ga ne drgnite, in takoj poiščite zdravniško pomoč. Iztekla tekočina iz baterije, ki pride v oči ali oblačila, lahko povzroči draženje kože ali poškoduje vaše oko. • Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije. • Če baterijo pustite v okolju z izjemno visokimi temperaturami ali je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko to povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. • Prazne baterije pravilno zavržite. Odstranjevanje baterije v vodo, ogenj ali vročo pečico ali mehansko drobljenje, rezanje ali spreminjanje baterije lahko povzroči eksplozijo. • Ne povzročajte kratkega stika na baterijah. • Baterij ne polnite. Priložene baterije niso primerne za ponovno polnjenje. • Ko odstranjujete baterije, se obrnite na prodajalca ali lokalne organe.
 PREPOVEDANO	Ne ostanite v daljšem stiku z deli izdelka, ki se segrejejo. To lahko povzroči nizko-temperaturne opekline.
 OBVEZNO	Primerno za zabavo v nadzorovanih svetlobnih okoljih, da preprečite moteč odboj monitorja.
 OBVEZNO	Priporočamo, da prezračevalne luknje očistite vsaj enkrat na mesec. Če tega ne storite, lahko pride do požara ali električnega udara ali poškodbe izdelka.
 OBVEZNO	Da zagotovite zanesljivost izdelka, vsaj enkrat letno očistite prezračevalne odprtine na zadnji strani omarice, da odstranite umazanijo in prah. Če tega ne storite, lahko pride do požara ali električnega udara ali poškodbe izdelka.
 OBVEZNO	Izogibajte se lokacijam z ekstremnimi temperaturami in vlago. Okolje uporabe tega monitorja je naslednje. Če tega ne storite, lahko pride do požara ali električnega udara ali poškodbe izdelka. • Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C/32 °F do 104 °F/ vlaga: 20 do 80 % (brez kondenzacije) • Temperatura shranjevanja: -20 °C do 60 °C/-4 °F do 140 °F/ vlaga: 10 do 80 % (brez kondenzacije)

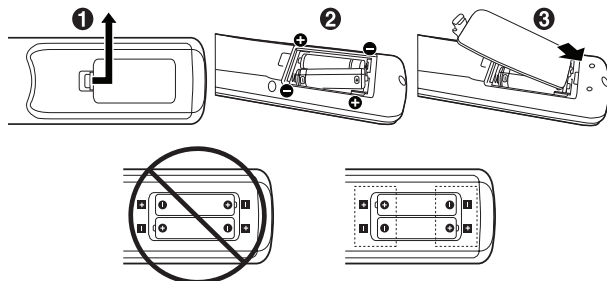
Namestitev

Garancija izdelka ne krije škode, nastale zaradi nepravilne namestitve. Neupoštevanje teh priporočil lahko razveljavi garancijo.

1. Vstavljanje baterij daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik napajata dve 1,5 V AAA bateriji.

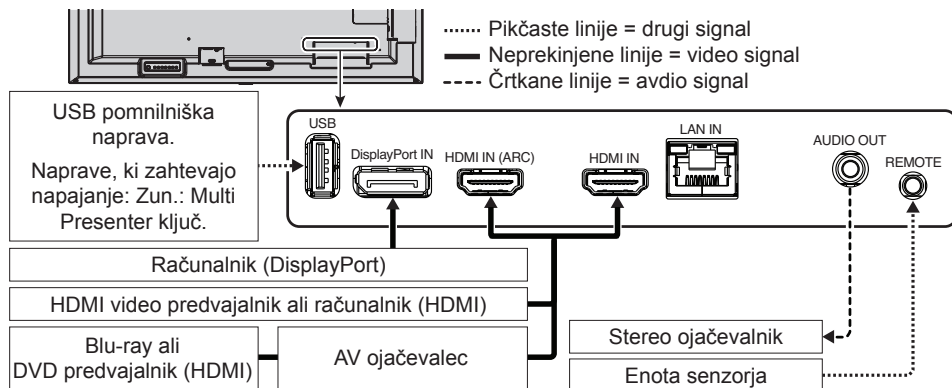
Vstavljanje ali zamenjava baterij:



- OPOMBA:**
- Če daljinskega upravljalnika dlje časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije.
 - Uporabljajte samo manganove ali alkalne baterije.

2. Povezovanje zunanje opreme

- Za zaščito zunanje opreme pred priključevanjem izklopite glavno napajanje.



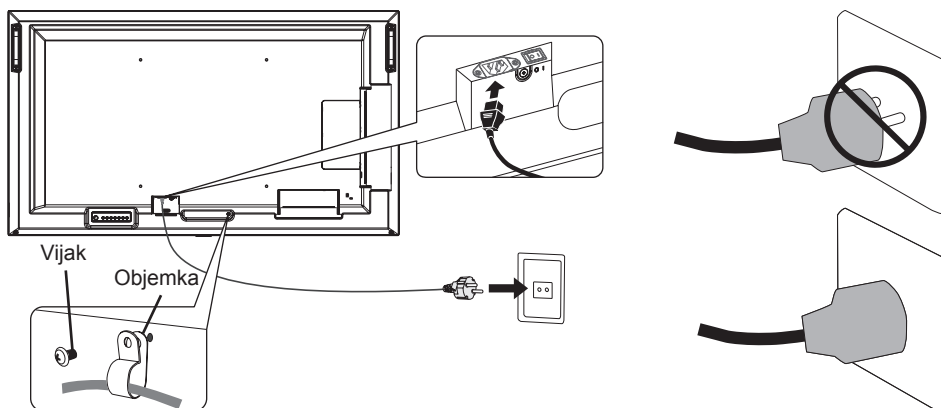
Povezovanje s TV*1

- Kabelski razdelilni sistem je treba ozemljiti v skladu z ANSI/NFPA 70, Nacionalnim električnim zakonikom (NEC), zlasti oddelkom 820.93, Ozemljitev zunanega prevodnega ščita koaksialnega kabla.
- Oplaščenje koaksialnega kabla je namenjeno priključitvi na ozemljitev v stavbi.

*1: Izdelek, ki ste ga kupili, te funkcije morda nima.

3. Povezovanje napajalnega kabla

OPOMBA: • Zagotovite zadostno napajanje monitorja. Glejte razdelek „Napajanje“ v tehničnih podatkih (glejte uporabniški priročnik).



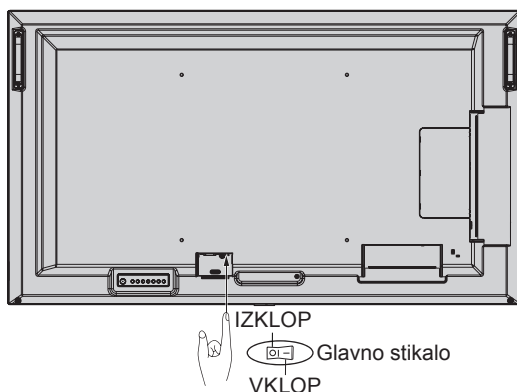
4. Podatki kabla

POZOR: Uporabite navedene kable, priložene k temu izdelku tako, da ne ovirajo radijskega in televizijskega sprejema.
Za USB uporabite zaščitni signalni kabel s feritnim jedrom.
Za vhode HDMI, RS-232C in DisplayPort uporabite zaščitni signalni kabel.
Uporaba drugih kablov in adapterjev lahko povzroči motnje v radijskem in televizijskem sprejemu.

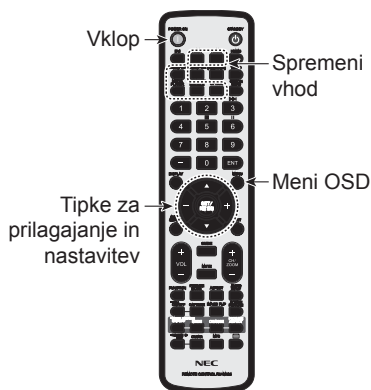
5. Vklop monitorja in zunanje opreme

Najprej vklopite monitor.

Glavno stikalo



Brezžični daljinski upravljalnik



Index

Viktig information	Svenska-1
Installation	Svenska-9

OBS! Denna produkt kan endast servas i det land där den köptes.
AAA-batterier ingår inte i kartongens innehåll beroende på vilket land LCD-skärmen levereras till.
Kom ihåg att spara originalkartongen och förpackningsmaterialet om du behöver transportera eller frakta skärmen.

- (1) Innehållet i denna handbok får inte omtryckas, varken delvis eller i helhet, utan tillstånd.
- (2) Innehållet i denna handbok kan ändras utan föregående meddelande.
- (3) Denna handbok har tagits fram med stor omsorg. Om du ändå skulle hitta några tveksamma punkter, fel eller utelämnanden, kontakta oss.
- (4) Bilden som visas i denna handbok är endast vägledande. Om det finns några skillnader mellan bilden och den faktiska produkten är det den faktiska produkten som gäller.
- (5) Oaktat artiklarna (3) och (4) tar vi inget ansvar för några som helst anspråk för förlorad vinst eller andra ärenden som bedöms ha uppkommit genom användning av denna enhet.
- (6) Denna handbok tillhandahålls vanligtvis till alla regioner, så den kan innehålla beskrivningar som är relevanta för andra länder.
- (7) Säkra dina personuppgifter: Personligt identifierbar information som t.ex. IP-adresser kan finnas sparade på skärmen. Innan du överför eller kasserar monitorn ska du rensa dessa data genom att göra en FABRIKSINSTÄLLNING.

Viktig information

Säkerhetsåtgärder och underhåll

FÖR OPTIMAL PRESTANDA, TÄNK PÅ
FÖLJANDE NÄR DU INSTALLERAR OCH
ANVÄNDER LCD-FÄRGSKÄRMEN:

Om symbolerna

För att säkerställa korrekt användning av produkten använder denna handbok ett antal symboler för att förhindra person- och produktskador. Symbolerna och deras betydelser beskrivs nedan. Se till att du förstår dem ordentligt innan du läser denna handbok.

 VARNING	Underlåtenhet att beakta denna symbol och felaktig hantering av produkten kan resultera i olyckor som leder till allvariga personskador eller dödsfall.
 VAR FÖRSIKTIG	Underlåtenhet att beakta denna symbol och felaktig hantering av produkten kan resultera i personskador eller skador på omkringliggande egendom.

Exempel på symboler

	Den här symbolen anger en varning eller försiktighetsåtgärd.
	Den här symbolen anger en förbjuden åtgärd.
	Den här symbolen anger en obligatorisk åtgärd.

VARNING

 KOPPLA UR STRÖMKABELN	Koppla ur strömkabeln om något är fel med produkten. Om produkten avger rök eller konstig lukt eller ljud, eller om produkten har tappats eller om höljet har gått sönder ska du stänga av produkten och sedan koppla ut strömkabeln från uttaget. Kontakta din återförsäljare för reparation. Försök aldrig att reparera produkten på egen hand. Detta är farligt.
 MODIFIERA INTE	Öppna eller avlägsna inte produktens hölje. Montera inte isär produkten. Det finns högspänningsområden i produkten. Om du öppnar eller avlägsnar produktens höljen, eller modifierar produkten, kan du eventuellt exponera dig själv för elektriska stötar, brand eller andra risker. Låt all service utföras av kvalificerad servicepersonal.
 FÖRBJUDET	Använd inte produkten om den har strukturella skador. Om du upptäcker strukturella skador så som sprickor eller onaturliga gungningar, låt kvalificerad servicepersonal utföra service. Om produkten används i detta skick kan produkten gå sönder eller orsaka personskada.
Hantera nätsladden.	
 FÖRBJUDET	Repa eller modifiera inte kabeln. • Placera inte tunga föremål på kabeln. • Låt inte produktens vikt vila på sladden. • Täck inte över kabeln med en matta eller liknande. • Böj, tvinna eller dra inte i kabeln med överdriven kraft. • Applicera inte värme på kabeln. Hantera strömkabeln med försiktighet. Om kabeln skadas föreligger risk för brand eller elektrisk stöt. Om kabeln skadas (exponerade kärntrådar, brutna ledningar), stäng av strömmen till produkten och dra sedan ut strömkabeln från eluttaget. Be din återförsäljare byta ut den.
 RÖR EJ	Rör inte vid kontakten om du hör åska. Detta kan leda till elektriska stötar.

**VARNING****RÖR INTE
MED BLÖTA
HÄNDER**

Du ska varken koppla in eller koppla ur strömkabeln med våta händer. Det kan leda till elektrisk stöt.

**KRÄVS**

Använd strömkabeln som medföljer produkten enligt strömkabelstabellen. Överskrid inte produktens angivna nätspänning där produkten installeras. Om du gör det kan det leda till brand eller elektrisk stöt. Se nätspänningsinformationen i specifikationen. Kontakta oss om ingen elsladd medföljer denna produkt. I alla andra fall ska du använda strömkabeln med kontakten som matchar uttaget där produkten befinner sig. Den kompatibla strömkabeln motsvarar växelströmsspänningen i uttaget och har godkänts enligt, och uppfyller, säkerhetsnormerna i inköpslandet.

**MÅSTE
JORDAS**

Den här utrustningen är avsedd för att användas med strömkabeln ansluten till jord. Om strömkabeln inte är ansluten till jord kan det orsaka elektrisk stöt. Kontrollera att nätsladden är ansluten direkt till vägguttaget och att den är korrekt jordad. Använd inte en konverteringsadapter med 2 stift.

**KRÄVS**

För korrekt installation rekommenderas starkt att anlita en utbildad serviceperson. Underlåtenhet att följa procedurerna för standardinstallation kan resultera i skador på produkten eller personskador på användaren eller installatören.

**KRÄVS**

Installera produkten enligt följande information. Den här produkten får inte användas eller installeras utan bordsstativet eller annat monteringstillbehör för stöd. När du transporterar, flyttar eller installerar produkten, använd dig av så många personer som behövs för att kunna lyfta produkten utan att orsaka person- eller produktskador.

- Vi rekommenderar två eller fler personer för M431-2/M501-2/M551-2 och fyra eller fler för M651-2.
- M651-2: ANVÄND INTE den här produkten på golvet med bordsstativet. Använd den här produkten på ett bord eller med ett monteringstillbehör för stöd.

VARNING



KRÄVS

Se instruktionerna som medföljer den valbara monteringsutrustningen för detaljerad information om att fästa eller avlägsna.

Täck inte över produktens ventilation. Felaktig installation av produkten kan resultera i skador på produkten, elektrisk stöt eller brand.

Installera inte produkten på följande platser:

- Dåligt ventilerade utrymmen.
- Nära ett element eller andra värmekällor, eller i direkt solljus.
- Områden med konstanta vibrationer
- Fuktiga, dammiga, ångfyllda eller oljiga områden.
- En miljö där det finns frätande gaser (svaveldioxid, vätesulfid, kvävedioxid, klor, ammoniak ozon osv.).
- Utomhus.
- Omgivningar med höga temperaturer där fuktigheten snabbt ändras och där kondens lätt uppstår.
- Tak eller vägg utan tillräcklig styrka att bära produkten och monteringsstillbehör.

Montera inte produkten upp och ner.



KRÄVS

Förhindra att produkten välter och faller vid jordbävningar eller annan inverkan.

För att förhindra person- och produktskador orsakade av att produkten välter på grund av jordbävningar eller annan inverkan, se till att installera produkten på en stabil plats och vidta åtgärder för att förhindra fall.

Åtgärder avsedda att förhindra fall eller vältning är menade för att minska risken för skada, men kan inte garantera effektivitet mot alla jordbävningar.

Produkten kan välta och orsaka personskada.

- När produkten används med det valbara bordsstativet ska produkten fästas på en vägg med hjälp av ett rep eller en kedja som kan stötta produktens vikt för att förhindra att produkten välter.

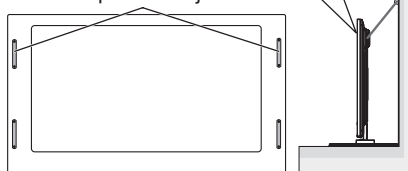
Beroende på bordsstativ har stativet en struktur för att förhindra vältning.

Se manualen för bordsstativet.

- Se till att avlägsna repet eller kedjan från väggen innan produkten flyttas för att förhindra person- eller produktskada.

M651-2

Rep eller kedja



**VARNING****KRÄVS****Produkten kan falla och orsaka personskada.**

- Försök inte hänga upp produkten med en installationssäkerhetsvajer.
- Installera produkten i ett område på väggen eller i taket som är tillräckligt starkt för att stötta produktens vikt.
- Förbered produkten med monteringstillbehören, såsom en krok, ögonbult eller monteringsdelar, och säkra sedan produkten med en säkerhetsvajer. Säkerhetsvajern får inte vara spänd.
- Se till att monteringstillbehören är tillräckligt starka för att stödja produktens vikt och storlek före installation.

Stabilitetsfara.

Produkten kan falla och orsaka allvarliga personsador eller dödsfall. För att förhindra skador måste produkten monteras på golvet/väggen på ett säkert sätt i enlighet med installationsinstruktionerna.

Många skador, särskilt på barn, kan undvikas genom att vidta enkla åtgärder så som:

- Använd ALLTID stativ eller installationsmetoder som rekommenderas av produktens tillverkare.
- Använd ALLTID möbler som på ett säkert sätt stödjer produkten.
- Se ALLTID till att produkten inte hänger över kanten på möbelen.
- Informera ALLTID barn om farorna med att klättra på möbler för att nå produkten eller dess kontroller.
- Dra ALLTID kablar ansluta till produkten på ett sätt så att man inte kan snubbla, fastna eller råka dra i dem.
- Placera ALDRIG en produkt på en ostabil plats.
- Placera ALDRIG produkten på en hög möbel (till exempel på ett skåp eller en bokhylla) utan att förankra både möbelen och produkten för lämpligt stöd.
- Placera ALDRIG produkten på tyg eller annat material som kan finnas mellan produkten och möbelen.
- Placera ALDRIG föremål som kan locka barn att klättra, så som leksaker eller fjärrkontroller, ovanpå produkten eller på möbelen som produkten står på.

Om den befintliga produkten ska bevaras och omplaceras ska ovanstående fortfarande gälla.

**FÖRBJUDET**

Placera inte denna produkt på en lutande eller ostabil vagn, stativ eller bord. Detta kan leda till att produkten faller eller välter och därigenom orsaka personsador.

**FÖRBJUDET**

För inte in några föremål i höljets öppningar. Det kan leda till elektriska stötar, brand eller produktfel. Håll föremål borta från barn och spädbarn. Om föremål kommer in i skåpets spår, stäng av strömmen till produkten och dra sedan ut strömkabeln från eluttaget. Kontakta din återförsäljare för reparation.



VARNING



**FÅR INTE
BLI BLÖT**

Spill inte vätskor i höljet och använd inte produkten nära vatten. Stäng omedelbart av strömmen och koppla ur din produkt från vägguttaget, och överlåt service till kvalificerad servicepersonal. Det kan leda till elektriska stötar eller starta en brand. Installera inte produkten under utrustning som avger vatten, till exempel luftkonditioneringsapparater.



FÖRBJUDET

Använd inte brandfarlig gasspray för att avlägsna damm vid rengöring av produkten. Detta kan leda till brand.



KRÄVS

Fäst Option-panelen ordentligt. Se till att Option-panelen är säkert fäst med hjälp av originalskruvorna för att förhindra att Option-panelen faller från produkten. En fallande Option-panel kan utsätta dig för fara.



FÖRBJUDET

Användning av skärmen får inte åtföljas av dödliga risker eller faror som direkt kan leda till dödsfall, personskada, allvarliga fysiska skador eller annan förlust, inklusive kärnreaktionskontroll i kärnkraftsanläggningar, medicinsk livsuppehållande utrustning och missiluppskjutningskontroll i en vapensystem.



VAR FÖRSIKTIG

Hantering av strömkabeln.



KRÄVS

Bildskärmen bör installeras nära ett lättillgängligt eluttag.



KRÄVS

När du ansluter strömkabeln till produktens AC IN-terminal, se till att kontakten är fullständigt och ordentligt isatt. En ofullständig anslutning av nätsladden kan leda till att kontakten överhettas och gör att damm kan tränga in i kontakten, vilket kan leda till elektrisk stöt. Fäst strömkabeln i produkten genom att fästa skruvarna och klämmorna för att förhindra en lössittande anslutning. (Rekommenderat åtdragningsmoment: 120-190 N•cm).



KRÄVS

Hantera nätsladden genom att följa nedanstående för att undvika brand och elektrisk stöt.

- När du kopplar in eller kopplar ur strömkabeln, dra i strömkabeln genom att hålla i kontakten.
- Koppla ur nätsladden från eluttaget innan du rengör produkten eller när produkten inte kommer att användas under en längre period.
- Om nätsladden eller kontakten överhettas eller skadas ska du koppla ur nätsladden från eluttaget och kontakta ett kvalificerat serviceombud.

 VAR FÖRSIKTIG

 KRÄVS	Damma regelbundet av strömkabeln med en mjuk och torr trasa.
 KRÄVS	Innan du flyttar produkten, se till att strömmen är avstängd och koppla sedan ur strömkabeln från uttaget och kontrollera att alla kablar som ansluter produkten till andra enheter är urkopplade.
 FÖRBJUDET	Använd inte nätsladden med en grenkontakt. Användning av en förlängningssladd kan leda till brand till följd av överhettning.
 FÖRBJUDET	Bind inte samman strömkabeln med USB-kabeln. Det kan innesluta värme och orsaka en brand.
 FÖRBJUDET	Anslut inte till ett LAN med för hög spänning. Vid användning av en LAN-kabel ska den inte anslutas till en extern enhet med koppling som kan ha för hög spänning. För hög spänning på LAN-porten kan orsaka elstöt.
 FÖRBJUDET	Klättra inte på bordet där produkten är installerad. Installera inte produkten på ett bord med hjul om hjulen på bordet inte är ordentligt bromsade. Produkten kan välta och orsaka produkt- eller personskador.
 KRÄVS	Installation, borttagande och höjdjustering av det valbara bordsstativet. - När bordsstativet installeras ska enheten hanteras med försiktighet för att undvika att fingrarna kläms. - Om produkten installeras på fel höjd kan detta resultera i att den välter. Installera produkten på lämplig höjd för att förhindra person- eller produktskada.
 FÖRBJUDET	Knuffa inte eller klättra på produkten. Håll inte fast i eller häng på produkten. Gnugga eller tryck inte på produkten med hårda föremål. Produkten kan välta och orsaka produkt- eller personskador.
 FÖRBJUDET	Stöt inte till skärmen. Tryck inte mot skärmen med ett spetsigt föremål. Det kan leda till allvarliga skador på produkten eller personskador.
 KRÄVS	Felaktig användning av batterier kan leda till läckage eller bristning. - Använd endast de specificerade batterierna. - Sätt i batterierna så att polerna matchar med markeringarna (+) och (–) på respektive batteri med markeringarna (+) och (–) i batterifacket. - Blanda inte batterier från olika märken.

VAR FÖRSIKTIG



KRÄVS

- Blanda inte gamla och nya batterier. Detta kan förkorta batteriets livslängd och orsaka batteriläckage.
- Avlägsna uttjänta batterier omedelbart för att förhindra att batterisyra läcker i batterifacket.
Skölj omedelbart och noga om du får läckt batterivätska på huden eller kläderna. Om du får batterivätska i ögonen ska du skölja ögat noga utan att gnugga och uppsöka läkare omedelbart. Om du får läckt batterivätska i ögat eller på kläderna kan det leda till hudirritation eller skada på ögat.
- Ta bort batterierna ur fjärrkontrollen om den inte kommer att användas under en längre period.
- Att lämna ett batteri i extremt hög omgivande temperatur, eller att utsätta ett batteri för extremt lågt lufttryck, kan resultera i explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Kassera urladdade batterier på korrekt sätt. Om ett batteri slängs i vatten, eld eller en varm ugn, eller om ett batteri krossas, skärs sönder eller modifieras mekaniskt, kan det leda till explosion.
- Kortslut inte batterierna.
- Ladda inte batterierna. De medföljande batterierna är inte uppladdningsbara.
- Kontakta återförsäljaren eller lokala myndigheter vid kassering av batterier.



FÖRBJUDET

Ha inte kontakt med de delar av produkten som blir varma under långa tidsperioder. Det kan leda till lågtemperaturbrännskador.



KRÄVS

Lämplig för underhållningsändamål i kontrollerat upplysta miljöer för att undvika störande reflektioner från skärmen.



KRÄVS

Vi rekommenderar att ventilationshålen torkas rena minst en gång i månaden. Underlåtenhet att göra detta kan leda till brand, elektriska stötar eller produktskador.



KRÄVS

För att säkerställa produktens pålitlighet ska du rengöra ventilationshålen på höljets baksida minst en gång per år för att avlägsna smuts och damm. Underlåtenhet att göra detta kan leda till brand, elektriska stötar eller produktskador.



KRÄVS

Undvik platser med extrem temperatur och luftfuktighet. Användningsmiljön för denna monitor är följande. Underlåtenhet att göra detta kan leda till brand, elektriska stötar eller produktskador.

- Drift, temperatur: 0 °C till 40 °C/32 °F till 104 °F/
luftfuktighet: 20 till 80 % (utan kondens)
- Förvaring, temperatur: -20 °C till 60 °C/-4 °F till 140 °F/
luftfuktighet: 10 till 80 % (utan kondens)

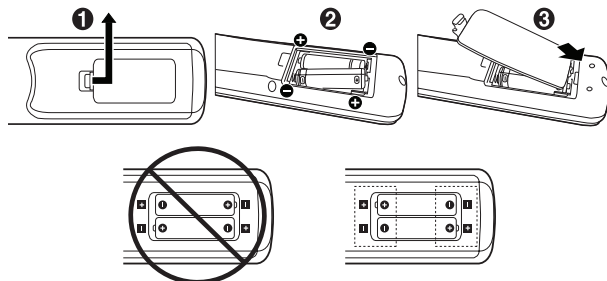
Installation

Produktgarantin omfattar inte skador orsakade av felaktig installation. Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer kan resultera i att garantin blir ogiltig.

1. Installera fjärrkontrollens batterier

Fjärrkontrollen drivs av två stycken 1,5 V AAA-batterier.

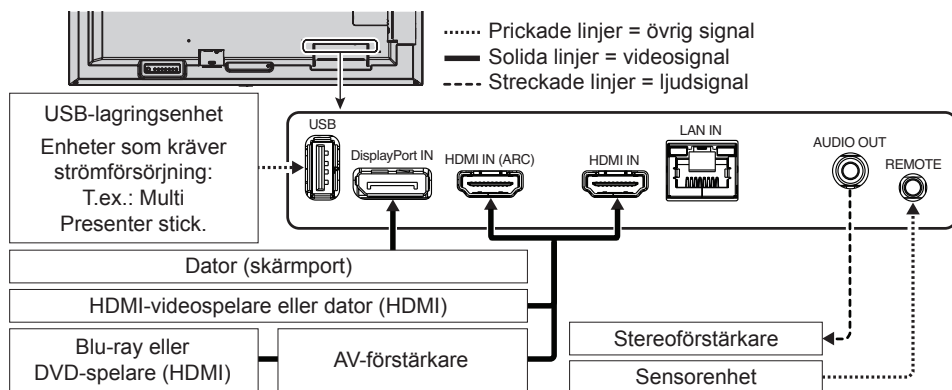
Installation eller byte av batterier:



- OBS!**
- Avlägsna batterierna om du inte tänker använda fjärrkontrollen under en längre period.
 - Använd endast manganbatterier eller alkaliska batterier.

2. Anslut extern utrustning

- För att skydda den externa utrustningen ska huvudströmmen stängas av innan anslutningar görs.



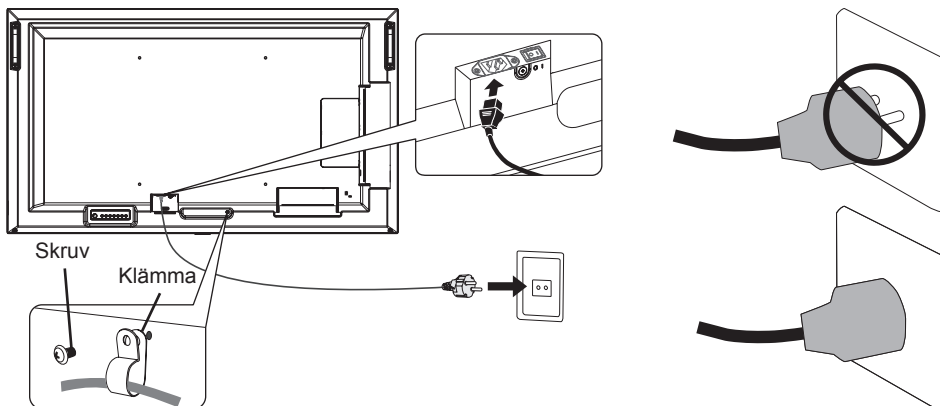
Anslutning till en TV*1

- Kabelförsörjningssystemet ska jordas i enlighet med ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC), särskilt avsnitt 820.93, Jordning av yttre ledande skärm på koaxialkabel.
- Koaxialkabelns skärm är avsedd att anslutas till jord i byggnadsinstallationen.

*1: Produkten du köpt kan sakna denna funktion.

3. Anslut den medföljande strömkabeln.

OBS! • Se till att tillräckligt med ström tillförs skärmen. Se "Strömförsörjning" i specifikationen (se användarhandboken).



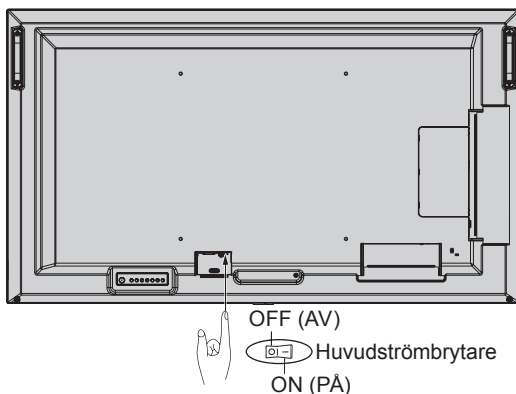
4. Kabelinformation

VAR FÖRSIKTIG: Använd de medföljande specificerade kablarna med den här produkten för att inte störa radio- och TV-mottagning. För USB, använd en skärmad signalkabel med ferritkärna. Använd en skärmad signalkabel för HDMI, RS-232C och DisplayPort. Användning av andra kablar och adapttrar kan orsaka störning av radio- och TV-mottagning.

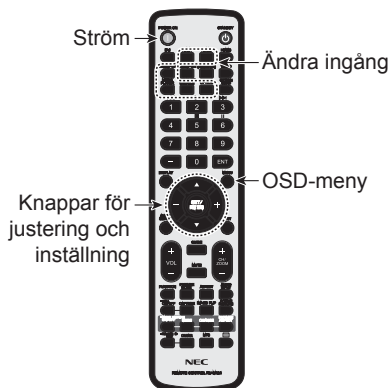
5. Koppla på strömmen till skärmen och den externa utrustningen

Starta först skärmen.

Huvudströmbrytare



Trådlös fjärrkontroll



Önemli Bilgi Türkçe-1
Kurulum Türkçe-9

NOT: Bu ürüne sadece satın alındığı ülkede servis verilebilir.
LCD monitörün gönderildiği ülkeye bağlı olarak, AAA piller, kutu içeriğine dahil edilmemiştir.
Monitörü taşımak veya nakletmek için orijinal kutunuzu ve ambalaj malzemenizi saklamayı unutmayın.

- (1) Bu kılavuzun içindekiler izin alınmadığı takdirde kısmen veya tamamen tekrar basılamaz.
- (2) Bu kılavuzun içindekiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
- (3) Bu kılavuz büyük dikkat gösterilerek hazırlanmıştır, bununla birlikte yanlış olabilecek noktalar, hatalar veya atlanmış yerler için lütfen bizimle temasa geçin.
- (4) Bu kılavuzda kullanılan görseller sadece gösterim amaçlıdır. Görsel ve gerçek ürün arasında tutarsızlık varsa, gerçek ürün geçerli olacaktır.
- (5) (3) ve (4) numaralı maddelere bakılmaksızın, bu cihazın kullanımından kaynaklandığı iddia edilen kâr kaybı veya diğer konulardaki taleplerden sorumlu olmayacağız.
- (6) Bu kılavuz tüm bölgelere ortak şekilde temin edilmektedir, bu yüzden diğer ülkeler için geçerli açıklamalar içerebilir.
- (7) Kişisel bilgileri güven altına alma: IP adresleri gibi kişisel olarak tanımlanabilir bilgiler monitöre kaydedilebilir. Monitörü başka bir yere taşımadan veya bertaraf etmeden önce, FACTORY RESET (FABRİKA AYARLARINA DÖNDÜR) işlemi ile bu veriyi temizleyin.

Önemli Bilgi

Güvenlik Uyarıları ve Bakım

LCD RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN VE
KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN
LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:

Semboller Hakkında

Bu kılavuz ürünün güvenli ve doğru kullanımını sağlamak, size ve başkalarına zarar gelmesini ve ayrıca mülkün zarar görmesini önlemek için bir dizi sembol kullanır. Semboller ve anlamları aşağıda açıklanmıştır. Bu kılavuzu okumadan önce bunları iyice anladığınızdan emin olun.

 UYARI	Bu sembole dikkat edilmemesi ve ürünün yanlış kullanılması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalara neden olabilir.
 DİKKAT	Bu sembole dikkat edilmemesi ve ürünün yanlış kullanılması, kişisel yaralanmalara veya çevredeki mülkün zarar görmesine neden olabilir.

Sembol örnekleri

	Bu sembol, bir uyarı veya dikkat belirtir.
	Bu sembol, yasaklanmış bir eylemi belirtir.
	Bu sembol, zorunlu bir eylemi belirtir.

 UYARI	
 GÜÇ KABLOSUNU PRİZDEN ÇEKİN	Ürün arızalanırsa güç kablosunu çıkarın. Ürün duman çıkarır, garip koku veya ses çıkarırsa veya ürün düşmüş veya kabini kırıldıysa ürünün gücünü kapatın ve ardından güç kablosunu prizden çıkarın. Tamir için satıcınızla temasa geçin. Ürünü asla kendi başınıza onarmaya çalışmayın. Bunu yapmak tehlikelidir.
 DEĞİŞİKLİK YAPMAYIN	Ürünün kabinini açmayın veya çıkarmayın. Ürünü parçalarına ayırmayın. Üründe yüksek voltaj alanları bulunur. Ürün kapaklarını açmak veya çıkarmak ve ürünü modifiye etmek sizi elektrik çarpması, yangın veya diğer risklere maruz bırakabilir. Servis için yetkili servis personeline başvurun.
 YASAK	Yapısal bir hasar varsa ürünü kullanmayın. Çatlaklar veya normal olmayan sallantılar gibi herhangi bir yapısal hasar fark ederseniz, lütfen yetkili servis personeline başvurun. Ürün bu durumda kullanılırsa, ürün düşebilir veya yaralanmaya yol açabilir.
Güç kablosunun kullanılması.	
 YASAK	Kabloyu çizmeyin veya kabloda değişiklik yapmayın. • Kordonun üzerine ağır nesneler koymayın. • Ürünün ağırlığının kablo üzerine binmesine izin vermeyin. • Kabloyu halı vb. ile örtmeyin. • Kabloyu aşırı güç kullanarak bükmeyin, çevirmeyin veya çekmeyin. • Kabloya ısı uygulamayın. Güç kablosunu dikkatli kullanın. Kablonun hasar görmesi yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kablo hasar görmüşse (kabloların telleri çıkmış, kablolar kopmuşsa vb.) ürünün gücünü kapatın, ardından güç kablosunu güç prizinden çekin. Satıcınızdan onu değiştirmesini isteyin.
 DOKUNMAYIN	Gök gürültüsü duyarsanız fişe dokunmayın. Bunu yapmak elektrik çarpmasına neden olabilir.

UYARI



ISLAK
ELLERLE
DOKUNMAYIN

Güç kablosunu ıslak ellerle bağlamayın veya çıkarmayın.
Elektrik çarpmasına neden olabilir.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Lütfen bu ürün ile birlikte sağlanmış olan güç kablosunu güç kablosu tablosuna uygun şekilde kullanın. Ürünün kurulu olduğu yerde, belirtilmiş olan güç kaynağı voltajını aşmayın. Aksi halde yangına veya elektrik çarpmasına sebep olabilir. Lütfen özelliklerde yer alan güç kaynağı voltajı bilgilerine bakın.

Bu ürünle birlikte bir güç kablosu verilmemişse, lütfen bizimle iletişime geçin. Diğer tüm durumlar için lütfen güç kablosunu, ürünün bulunduğu prize uygun fiş stiliyle kullanın. Uyumlu güç kablosu, elektrik prizinin AC voltajına karşılık gelir ve satın alındığı ülkenin güvenlik standartlarına uygun olarak onaylanmıştır ve bu standartlara uyulmuştur.



TOPRAKLAN-
MALIDIR

Bu ekipman güç kablosunun toprak bağlantısı varken çalışacak şekilde dizayn edilmiştir. Güç kablosu toprak bağlantısına sahip değilse, elektrik çarpabilir. Lütfen güç kablosunun duvar prizine doğrudan bağlandığından ve uygun şekilde topraklandığından emin olun. 2 uçlu priz dönüştürme adaptörü kullanmayın.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Doğru montaj için eğitimli, servis personeli kullanılması önerilir. Standart montaj prosedürlerini kullanmamak ürünün hasar görmesine veya kullanıcı ya da montajı yapanın yaralanmasına neden olabilir.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Lütfen ürünü aşağıdaki bilgilere göre kurun.

Bu ürün masa üstü ayak veya destek için diğer montaj aksesuarları olmadan kullanılamaz veya monte edilemez.

Ürünü naklederken, taşıırken veya monte ederken, lütfen kişisel yaralanmaya veya ürünün zarar görmesine neden olmamak için ürünü kaldırabilecek sayıda insan kullanın.

- M431-2/M501-2/M551-2 için iki veya daha fazla M651-2 için dört veya daha fazla kişi kullanılmasını öneririz.
- M651-2: Bu ürünü zemin üzerinde masa üstü ayak ile KULLANMAYIN. Lütfen ürünü masa üstünde veya destek için montaj aksesuarı ile kullanın.

! UYARI



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Takma ve sökme ile ilgili detaylı bilgiler için lütfen opsiyonel montaj ekipmanları ile birlikte verilen talimatlara başvurun. Üründeki havalandırmayı kapatmayın. Ürünün yanlış takılması üründe hasara, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Ürünü aşağıda belirtilen yerlere monte etmeyin:

- İyi havalandırılmamış alanlar.
- Bir radyatörün, diğer ısı kaynaklarının yanına veya doğrudan güneş ışığı alan yerlere.
- Sürekli vibrasyon olan alanlara.
- Nemli, tozlu, buharlı veya yağlı alanlara.
- Aşındırıcı gazların bulunduğu ortam (kükürt dioksit, hidrojen sülfür, nitrojen dioksit, klor, amonyak, ozon, vs.).
- Dış mekanlara.
- Yüksek sıcaklıktaki yerlere, hızlı nem değişikliklerinin olduğu ve yoğunlaşmanın muhtemel olduğu yerlere.
- Ürünü ve montaj aksesuarlarını destekleyecek kadar güçlü bir tavan ya da duvar.

Ürünü altı üste gelecek şekilde monte etmeyin.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Depremler ya da diğer şoklardan kaynaklanabilecek devrilme ve düşmeleri önleyin.

Deprem veya diğer şoklar sebebiyle devrilmeden dolayı yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için, ürünü sağlam bir yere monte ettiğinizden ve gerekli önlemleri aldığınızdan emin olun.

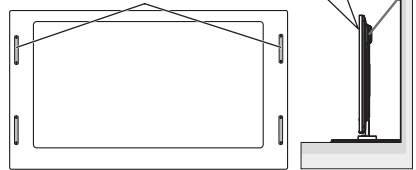
Düşme ve devrilmeyi önleyecek önlemler yaralanma riskini azaltmak içindir, ancak tüm depremlere karşı etkinliği garanti değildir.

Ürün devrilerek yaralanmaya yol açabilir.

- Ürünü opsiyonel masa üstü ayak ile kullanırken, ürününün düşmesini önlemek için ürünü, ürünün ağırlığını destekleyebilecek bir kablo veya zincirle duvara bağlayın. Masa üstü ayağa bağlı olarak, ayak düşmeyi önleyecek yapıya sahiptir. Lütfen masa üstü ayağın kılavuzuna bakın.

M651-2

Kablo veya zincir



- Yaralanmaları önlemek veya ürünün hasar görmemesi için, ürünü taşımadan önce, kablo ya da zinciri çıkarttığınızdan emin olun.

! UYARI

Ürün düşerek yaralanmaya sebep olabilir.

- Ürünü montaj güvenlik teli kullanarak asmaya çalışmayın.
- Ürünü lütfen ürünü destekleyecek kadar güçlü bir duvar veya tavan alanına monte edin.
- Ürünü kanca, gözlü cıvata ya da montaj parçaları gibi aksesuarlar ile hazırlayın ve sonra ürünü güvenlik teli ile sabitleyin. Güvenlik teli sıkı olmamalıdır.
- Monte etmeden önce, lütfen montaj aksesuarlarının ürünün ağırlığını ve boyutunu destekleyecek kadar güçlü olduğundan emin olun.

Denge Tehlikesi.

Ürün düşebilir, ciddi kişisel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Yaralanmayı önlemek için bu ürün, montaj talimatlarına uygun olarak zemine/duvara sağlam bir şekilde bağlanmalıdır.

Birçok yaralanma, özellikle de çocukların uğrayabilecekleri, aşağıdakiler gibi basit önlemlerin alınmasıyla önlenabilir:

- DAİMA ürünün üreticisi tarafından tavsiye edilen ayakları veya montaj yöntemlerini kullanın.
- DAİMA ürünü güvenle destekleyebilecek mobilya kullanın.
- DAİMA ürünün destekleyici mobilyanın kenarından sarkmadığından emin olun.
- DAİMA çocukları ürüne ya da kumandasına ulaşmak için mobilyaya tırmanmanın tehlikeli olduğu konusunda eğitin.
- Ürüne bağlı kordonları ve kabloları DAİMA ürünün devrilmesine, çekilmesine veya takılmasına yol açmayacak şekilde döşeyin.
- Ürünü ASLA dengesiz bir yere koymayın.
- Hem mobilyayı hem de ürünü uygun desteklerle sabitlemediğiniz sürece ürünü ASLA yüksek mobilyaların üstüne (dolap ya da kitaplık gibi) yerleştirmeyin.
- Ürünü ASLA ürün ve destekleyici mobilya arasına yerleştirilmiş olabilecek kumaş veya diğer malzemelerin üzerine yerleştirmeyin.
- Ürünün yerleştirildiği mobilyanın ya da ürünün üstüne ASLA çocuklarının ilgisini çekebilecek oyuncak ya da uzaktan kumanda gibi şeyler bırakmayın.

Mevcut ürün elde tutulacak ve başka bir yere taşınacaksa, yukarıda belirtilen tüm hususlara aynen dikkat edilmelidir.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN



YASAK

Bu ürünü, eğik veya dengesiz taşıma arabasına, standı ya da masaya yerleştirmeyin. Bunu yapmak düşme veya devrilmeye yol açabilir ve yaralanmaya sebep olabilir.



YASAK

Kasadaki yuvalara herhangi bir nesne sokmayın. Elektrik çarpmasına, yangına ya da ürünün bozulmasına yol açabilir. Nesneleri çocuklardan ve bebeklerden uzak tutun.

Kasa yuvasının içine herhangi bir nesne girerse, ürünün gücünü kapatın, sonra fişini prizden çekin. Tamir için satıcınızla temasa geçin.

UYARI

 ISLATMAYIN	Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyin ya da ürününüzü su yakınında kullanmayın. Gücü hemen kapatın, ürününüzü duvardaki prizden çekin ardından yetkili servis personeline servis yaptırın. Elektrik çarpmasına sebep olabilir veya yangın başlatabilir. Ürünü klima gibi su tahliyesi olan ekipmanların altına kurmayın.
 YASAK	Ürünü temizlerken, tozları uzaklaştırmak için yanıcı gaz spreyley kullanmayın. Bunu yapmak bir yangına yol açabilir.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Opsiyon Kartını güvenli şekilde sabitleyin. Opsiyon Kartının üründen dışarı düşmesini önlemek için Opsiyon Kartını orijinal vidalarla sıkıca sabitlediğinizden emin olun. Opsiyon Kartının düşmesi sizin için tehlikeli olabilir.
 YASAK	Monitörün kullanımına nükleer tesiste nükleer reaksiyon kontrolü, tıbbi yaşam destek sistemi ve bir silah sisteminde füze fırlatma kontrolü gibi ölüme, kişisel yaralanmaya, ciddi fiziksel hasara veya başka kayıplara doğrudan neden olabilecek ölümcül riskler veya tehlikeler eşlik etmemelidir.

DİKKAT

Güç kablosunu kullanma.

 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Monitör, kolay erişilebilir bir güç çıkışına yakın montajlanmalıdır.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Güç kablosunu ürünün AC IN terminaline bağlarken konektörün tam olarak ve sıkıca oturduğundan emin olun. Güç kablosunun yetersiz şekilde bağlanması fişin aşırı ısınmasına neden olabilir; fiş bağlantısına toz girmesine izin vererek yangına neden olabilir. Tam takılmamış bir fişin pimlerine dokunmak, elektrik çarpmasına neden olabilir. Bağlantının gevşemesini önlemek için vida ve kelepçe ile güç kablosunu ürüne takın. (Önerilen Sıkma Gücü: 120 - 190 N•cm).
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Yangın veya elektrik çarpmasını önlemek için, güç kablosunu aşağıda belirtildiği gibi kullanın. - Güç kablosunu takarken veya çıkarırken güç kablosunu fişinden tutarak çekin. - Ürünü temizlemeden önce veya ürünü uzun bir süre kullanmayı planlamıyorsanız, güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın. - Güç kablosu veya fişi ısındığında veya hasar gördüğünde, güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın ve yetkili bir servis elemanı ile iletişime geçin.



DİKKAT



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Yumuşak bir kuru bez kullanarak güç kablosunu düzenli olarak tozdan arındırın.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Ürünü taşımadan önce ürünün kapalı olduğundan emin olun ardından güç kablosunu prizden çekin ve ürünü diğer cihazlara bağlayan tüm kabloların bağlantısının kesildiğinden emin olun.



YASAK

Güç kablosunu uzatma prizi ile kullanmayın. Uzatma kablosu eklemek aşırı ısınma sonucu yangına neden olabilir.



YASAK

Güç kablosunu ve USB kabloyu birbirine sarmayın. Isıyı toplayabilir ve yangına neden olabilir.



YASAK

Aşırı gerilime sahip bir LAN'a bağlamayın. LAN kablosu kullanırken, aşırı gerilime sahip olabilecek kablolama ile çevresel aygıtlara bağlantı yapmayın. LAN portundaki aşırı gerilim elektrik çarpmasına yol açabilir.



YASAK

Ürünün kurulu olduğu masanın üstüne tırmanmayın. Masanın üzerindeki tekerlekler tam olarak kilitlenmemişse ürünü tekerlekli bir masaya monte etmeyin. Ürün düşerek zarar görebilir veya yaralanmalara neden olabilir.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Opsiyonel masa üstü ayağın montajı, sökülmesi ve yüksekliğinin ayarlanması.

- Masa üstü ayağı monte ederken, parmaklarınızın ezilmemesi için üniteyi dikkatle kaldırın.
- Ürünün yanlış yükseklikte ayarlanması devrilmeye sebep olabilir. Yaralanmaları ya da ürünün hasar görmesini önlemek için lütfen ürünü uygun yükseklikte monte edin.



YASAK

Lütfen ürünü itmeyin ya da ürüne tırmanmayın. Ürüne tutunmayın veya asılmayın. Ürünü sert nesnelerle silmeyin veya ürüne vurmeyin. Ürün düşerek zarar görebilir veya yaralanmalara neden olabilir.



YASAK

Ekrana vurmeyin veya çarpmayın. Sivri uçlu bir nesneyle ekrana doğru yaslanmayın. Üründe ciddi hasara veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.



YAPTIĞINIZDAN
EMİN OLUN

Yanlış pil kullanımı sızıntılara veya patlamalara neden olabilir.

- Yalnızca belirtilen pilleri kullanın.
- Pillerin üzerindeki (+) ve (-) işaretleri pil bölmelerindeki (+) ve (-) işaretleri ile eşleşecek şekilde pilleri yerleştirin.
- Pil markalarını karıştırmayın.

DİKKAT

 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	• Yeni ve eski pilleri kombine etmeyin. Bu pil ömrünü kısaltabilir veya pillerden sıvı sızmasına neden olabilir. • Pil asidinin pil bölmesine akmasını engellemek için bitmiş pilleri hemen çıkarın. Pilden sızan sıvı cildinize veya giysilerinize bulaşırsa, derhal ve derinlemesine olacak şekilde durulayın. Gözünüze kaçarsa, ovalamak yerine gözünüzü iyice yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın. Pilden sızan sıvının gözünüze veya giysinize kaçması, cilt tahrişine neden olabilir veya gözünüze zarar verebilir. • Uzaktan kumandayı uzun bir süre kullanmayacaksınız, pilleri çıkarın. • Pili aşırı derecede sıcak bir ortamda bırakmak veya pili aşırı derecede düşük hava basınca maruz bırakmak patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gazların sızmasına yol açabilir. • Biten pilleri uygun bir şekilde atın. Pilin suya, ateşe veya sıcak fırına atılması, mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi veya üzerinde değişiklik yapılması, patlamaya neden olabilir. • Pilleri kısa devre yapmayın. • Pilleri şarj etmeyin. Birlikte verilen piller şarj edilemez. • Pillerin bertaraf edilmesi için satıcınızla veya resmi kurumlarla temasa geçin.
 YASAK	Ürünün ısınan parçaları ile uzun süre temas etmeyin. Aksi halde düşük sıcaklık yangınları oluşabilir.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Ekrandan gelecek rahatsız edici yansımalarından kaçınmak amacıyla kontrollü aydınlatma ortamlarında eğlence amaçlı kullanım için uygundur.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Havalandırma deliklerinin ayda en az bir kez silinerek temizlenmesini tavsiye ederiz. Bunu yapmamak yangına ya da elektrik çarpmasına veya ürünün zarar görmesine yol açabilir.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Ürünün güvenilirliğinden emin olmak için lütfen kasanın arka kısmında bulunan havalandırma deliklerini kir ve tozdan arındırmak için yılda bir defa temizleyin. Bunu yapmamak yangına ya da elektrik çarpmasına veya ürünün zarar görmesine yol açabilir.
 YAPTIĞINIZDAN EMİN OLUN	Aşırı sıcaklık ve nem olan yerlerden kaçının. Bu monitör için kullanım ortamı aşağıdaki gibi olmalıdır. Bunu yapmamak yangına ya da elektrik çarpmasına veya ürünün zarar görmesine yol açabilir. • Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C/32 °F ila 104 °F/ nem: %20 ila 80 (yoğuşma olmadan) • Depolama sıcaklığı: -20 °C ila 60 °C/-4 °F ila 140 °F/ nem: %10 ila 80 (yoğuşma olmadan)

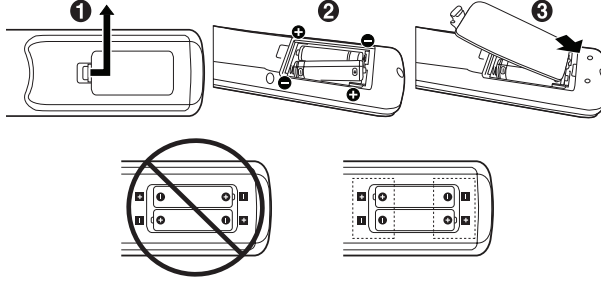
Kurulum

Ürün garantisi, uygun olmayan kurulum nedeniyle olan hasarları kapsamaz. Bu tavsiyelere uymamak garanti iptali ile sonuçlanabilir.

1. Uzaktan kumanda pillerinin takılması

Uzaktan kumanda iki adet 1,5V AAA pil ile çalışır.

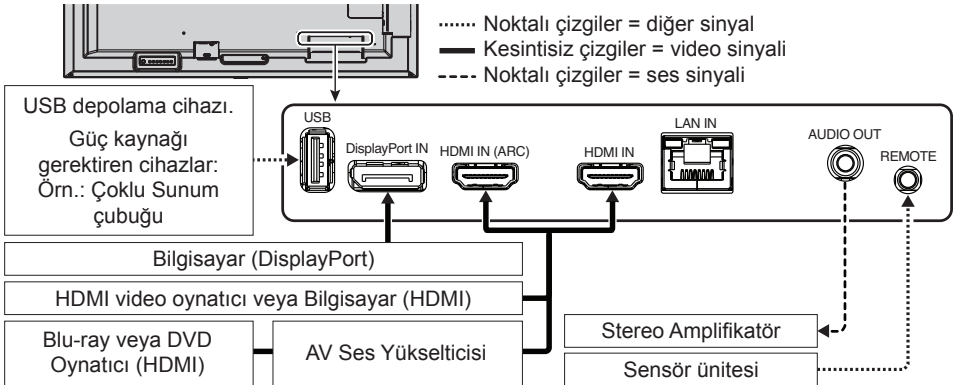
Pilleri takmak veya yerleştirmek için:



- NOT:**
- Eğer uzaktan kumandayı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri çıkarın.
 - Sadece manganiz veya alkalin pil kullanın.

2. Harici ekipmanın bağlanması

- Harici ekipmanı korumak için bağlantıları yapmadan önce ana gücü kapatın.



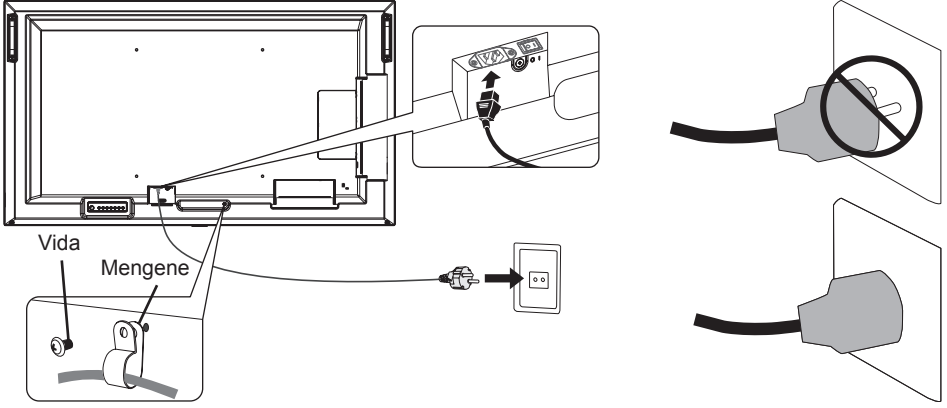
TV'ye bağlama*1

- Kablo dağıtım sistemi, ANSI/NFPA 70, Ulusal Elektrik Yasası (NEC), özellikle Bölüm 820.93, Koaksiyel Kablonun Dış İletken Blendajının Topraklanması'na uygun şekilde topraklanmalıdır.
- Koaksiyel kablunun örgü kısmı apartmanın topraklamasına bağlı olmalıdır.

*1: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

3. Sağlanan güç kablosunu bağlayın

NOT: • Lütfen monitöre yeterli güç geldiğinden emin olun. Lütfen teknik özelliklerde yer alan "Güç Kaynağı" bölümüne bakın (Bkz. Kullanma Kılavuzu).



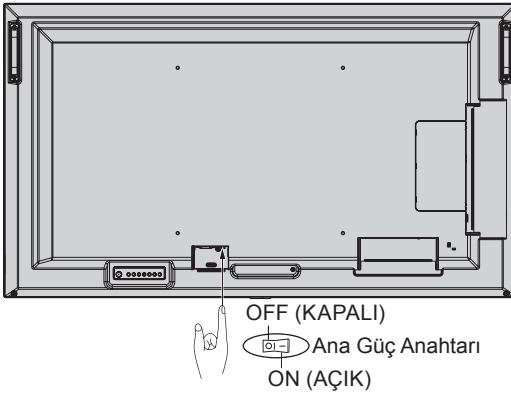
4. Kablo bilgisi

UYARI: Radyo ve televizyon alımı ile karışmaması için ürünle birlikte verilen teknik özellikleri belirlenmiş kabloları kullanın.
USB için lütfen ferrit çekirdekli korumalı bir sinyal kablosu kullanın.
HDMI, RS-232C ve DisplayPort, için lütfen blendajlı sinyal kablosu kullanın.
Diğer kabloların ve adaptörlerin kullanımı radyo ve televizyon alımı ile interferans yaratabilir.

5. Monitör ve harici ekipman için gücü açın

Önce monitörün gücünü açın.

Ana Güç Anahtarı



Kablosuz Uzaktan Kumanda



目次

安全のために必ず守ること	日本語 -2
設置	日本語 -9
ご使用方法についてのご相談	日本語 -13
本機を廃棄するには（リサイクルに関する情報）	日本語 -13
保証とアフターサービス	日本語 -14

お知らせ

添付されている電源コードは仕向け地によって異なります。仕向け地によっては、乾電池が同梱されていない場合があります。

再搬送時のお願い：運搬する場合は、本機が入っていた梱包箱と緩衝材をご使用ください。

- (1) 本書の内容の一部または全部を無断で転載することは固くお断りします。
- (2) 本書の内容について、将来予告なしに変更することがあります。
- (3) 本書の内容については、万全を期して作成しましたが、万一誤り、記載もれなどお気付きの点がありましたらご連絡ください。
- (4) 本書に記載されている画像およびイラストは参考用のため、実際と異なる場合があります。
- (5) 本機の使用を理由とする損害、逸失利益等の請求につきましては、当社では（3）項および（4）項にかかわらず、いかなる責任も負いかねますので、あらかじめご了承ください。
- (6) 本書はすべての地域に共通して提供されるため、他の国に関する記載を含む場合があります。

安全のために必ず守ること

この取扱説明書では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本書をお読みください。

誤った取り扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

	警告	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡や大けがをするなど人身事故の原因となります。
	注意	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人がけがをしたり周囲の財産に損害をあたえたりすることがあります。

図記号の意味は次のとおりです。

	この記号は注意（警告を含む）をうながすことを表しています。
	この記号はしてはいけないことを表しています。
	この記号はしなければならないことを表しています。

ご使用の前に、この欄を必ずお読みになり、正しく安全にお使いください。

警告	
 プラグを抜く	下記の場合、本機の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く ・本機から煙が出ている、変なにおいがする、変な音がする場合 ・本機を落としたり、キャビネットを破損した場合 販売店に修理をご依頼ください。そのまま使用すると火災や感電の原因となります。 お客様による修理は危険ですから絶対におやめください。
 分解禁止	裏ぶたを外さない、修理・改造をしない 内部には電圧の高い部分があり、さわるとけが・火災・感電の原因となります。 修理は販売店にご相談ください。
 使用禁止	ぐらついたり、スタンドにひびがある場合は近づかない 本機が転倒してけがの原因となります。お買い上げの販売店か、工事専門業者にご連絡ください。



警告

電源コードについて



禁止

電源コードを傷つけない、加工しない

- 電源コードを本機や重い物の下敷きにしない。
- 電源コードを敷物などで覆わない。
- 電源コードを無理に曲げない、ねじらない、引っ張らない。
- 電源コードを加熱しない。

電源コードが破損すると、火災・感電の原因となります。

破損した場合（芯線の露出・断線など）は、本機の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店に交換をご依頼ください。



接触禁止

雷が鳴り出したら、電源コードなどには触れない

感電の原因となります。



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない

感電の原因となります。



指示

電源コードは添付のものを使用する

添付の電源コードは本機専用です。安全のため他の機器には使用できません。



指示

正しい電源電圧で使用する

添付の電源コードは AC100V・日本国内専用です。
指定の電源電圧以外で使用すると火災・感電の原因となります。



禁止

アース線を電源コンセントに挿入・接触させない

火災・感電の原因となります。



アース線を
接続せよ

アースに接続する

- 本機はアース線つき2芯プラグ機器です。機器の安全確保のため、電源コードのアース線を、コンセントのアース端子に接続し、機器のアースを確実に接続してください。アースに接続しないと感電するおそれがあります。アース工事は専門業者にご依頼ください。
- 電源プラグをコンセントに差し込む前に、必ずアース線を接続してください。また、アース線を外す場合は、必ず先に電源プラグをコンセントから抜いてください。



指示

据え付け、取り付けは必ず工事専門業者または販売店に依頼する

工事が不完全ですと重大事故の原因となります。

警告

設置するときに気を付けること

スタンドなどの取り付け器具が必要です。

市販の取り付け器具を使用する際は、器具の取扱説明書を参照し、取り付け、取り外し方法の詳細を確認してください。

- ・ M651-2：自立スタンドを使用する場合は、床置きしないでください。机などに置いて使用するか、壁掛け金具をご使用ください。
- ・ 移動や設置の際は十分な安全を確保できる人数 (M431-2/M501-2/M551-2 は必ず 2 人以上、M651-2 は必ず 4 人以上) でおこなってください。

布などで通風口をふさがないでください。内部に熱がこもり、火災や感電の原因となることがあります。

以下の場所には設置しないでください。

- ・ 風通しや換気の悪い所
- ・ 直射日光のあたる所や熱器具のそば
- ・ 振動の多い所
- ・ 湿気、ほこり、油煙、湯気の当たる所
- ・ 腐食性ガス (二酸化硫黄、硫化水素、二酸化窒素、塩素、アンモニア、オゾンなど) の存在する所
- ・ 屋外
- ・ 温度、湿度が急激に変化し結露がしやすい所
結露が起きたときには、結露がなくなるまで電源を入れずに放置してください。そのまま使用すると故障の原因となることがあります。
- ・ 本機と取付金具の総重量を恒久的に十分に保持できない所
荷重は必ず梁などの堅牢な構造材で受け、確実に取り付けてください。強度が不十分な場合、落下して重大事故の原因となることがあります。
- ・ 人が容易にぶら下がったり、寄りかけられるような場所、頭や目がぶつかってしまうような所。

上下逆さまに設置しないでください。



指示

地震等での製品の転倒・落下によるけがなどを軽減するために、転倒・落下防止対策を講じる

取り付ける壁や台の強度によっては、転倒・落下防止効果が大幅に減少します。その場合は、適当な補強を施してください。また、転倒・落下防止対策は、けがなどの軽減を意図したのですが、すべての地震に対してその効果を保証するものではありません。

- ・ 丈夫なロープを用いて本機を固定する
固定しないと転倒してけがの原因となることがあります。
スタンドによっては転倒防止対策が施されている場合があります。スタンドの取扱説明書も参照ください。
- ・ 本機を十分保持できる壁や柱などに、しっかり固定する。
- ・ ロープは本機の重さに耐えられる丈夫なものを使用する。
- ・ 本機を移動する場合は、事前にロープを外す。

M651-2

市販のコードや丈夫なロープなど



指示

警告



指示

落下すると重大事故の原因となることがあります。

- ・落下防止用ワイヤーのみでは絶対に壁掛け設置・天吊り設置しない。
- ・建物や構造物の丈夫な箇所と本機の所定の箇所を市販のフック、金具などを用いて落下防止用ワイヤーで接続する。
- ・市販のフック、金具、ワイヤーは本機を保持するのに十分強度のある物をご使用する。
- ・落下防止用ワイヤーは少したるませるように設置する。

安定性と危険について

本機が落下すると重大事故の原因となることがあります。けがなどを軽減するために、本機を設置する際は取扱説明書の手順に従い、床や壁に確実に取り付けてください。特にお子様に関する事故の多くは簡単な方法で防ぐことができます。

- ・推奨されているスタンドを使用し、取扱説明書の手順に従って取り付ける。
- ・本機を安全に支えることができる什器に設置する。
- ・本機がはみださない大きさの什器に設置する。
- ・本機にさわろうとして設置している什器に登ったりすると危険であることをお子様に説明する。
- ・本機に接続するコードやケーブルは、つまずかないように、また引っ張ったりつかんだりできないように配線する。
- ・本機を不安定な場所に設置しない。
- ・本機を背の高い什器に設置する場合は、本機と什器、什器と壁や柱など、それぞれをしっかりと固定する。
- ・本機の下に布などを敷かない。
- ・本機や設置している什器の上に、お子様の興味を引くようなもの（玩具やリモコンなど）は置かない。

設置場所を変える場合は、上記をふまえ設置してください。



禁止

ぐらつく台の上や、傾斜面、不安定な場所に置かない

落ちたり、倒れたりしてけがの原因となります。



禁止

異物をいれない

火災・感電の原因となります。特にお子様にご注意ください。

異物が本機の中に入った場合は、本機の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店に修理をご依頼ください。



水ぬれ禁止

水のかかるところに置かない

水などが本機の内部に入った場合はすぐに本体の電源を切り、電源コードをコンセントから抜いてお買い上げの販売店にご連絡ください。そのまま使用すると、故障・火災・感電などの原因となります。

エアコン等水を排出する機器にも注意してください。



禁止

清掃時に可燃性ガスのスプレーを使用しない

火災の原因となります。

警告



指示

オプションボードをしっかり固定する

オプションボードは、オプション用スロットカバーを固定しているネジを使用し、しっかりと固定してください。固定しないと、落下して重大事故の原因となります。



禁止

生命維持にかかわる医療機器などの人命に直接かかわる業務や、航空機、原子力設備などの極めて高い信頼性を必要とする業務には使用できません。

注意

電源コードについて



指示

電源プラグの抜き差ししやすい場所のコンセントを使用する



しっかり
差し込む

電源プラグを奥までさしこむ

電源コードが容易に抜けるのを防止する

差し込みが不完全だと発熱したり、ほこりが付着して火災の原因となります。また、電源プラグの刃に触れると感電の原因となります。
電源コードが抜けるのを防止するため、本機付属のクランプとネジで固定してください。(締付トルク 120 ~ 190 N・cm)



指示

火災や感電を防ぐために、次のことを守る

- ・電源プラグを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。
- ・お手入れのときや、夜間、休業日などで長時間使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜く。
- ・電源プラグや電源コードが熱いとき、またコンセントへの差し込みがゆるく電源プラグがぐらついているときは、使用をやめる。
お買いあげの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。



ほこりを取る

電源プラグのほこりなどは定期的に取り除く

火災・感電の原因となることがあります。



指示

電源コードやケーブル類を抜いてから移動する

コードやケーブルが引っ掛かり、落ちたり、倒れたりしてけがの原因となることがあります。電源コードが傷つき火災や感電の原因となることがあります。



禁止

電源コードは、タコ足配線しない

タコ足配線をすると、過熱により火災の原因となることがあります。

注意

 禁止	電源コードおよび USB ケーブルは束ねない (丸めない) ケーブルが発熱して火災の原因となるおそれがあります。
 禁止	過電圧が加わるおそれのあるネットワークには接続しない 本機の LAN ポートは、過電圧が加わるおそれのないネットワークに接続してください。LAN ポートに過電圧が加わると、感電の原因となることがあります。
 禁止	本機を設置している台には乗らない 本機が倒れたり、置き台が動いたりしてけがの原因となることがあります。 キャスター付き置き台に本機を設置する場合は、必ずキャスター止めをしてください。
 指示	スタンドの取り付けや高さを調節する場合 本機とスタンドの間に手や指をはさむとけがの原因となることがあります。 高さ調節が可能なスタンドは指定された位置に固定してください。指定以外の位置では、転倒してけがの原因となることがあります。
 禁止	本機を強く押さない、乗らない、つかまない、ぶら下らない 硬いものでこすったり、たたいたりしない 破損して火災、感電、けがの原因となることがあります。
 禁止	画面に衝撃を加えない 先のとがった物で押さない 破損してけがや故障の原因となることがあります。
 指示	乾電池は適切に取り扱う 乾電池は誤った使い方をすると液漏れや破裂によるけがの原因となることがあります。 - 指定以外の電池を使用しない。 - 乾電池のプラスとマイナスを、表示のとおり正しく入れる。 - 種類の違う乾電池を混ぜて使用しない。 乾電池は種類によって特性が異なります。 - 新しい乾電池と古い乾電池を混ぜて使用しない。 新しい乾電池の寿命を短くしたり、古い乾電池から液が漏れるおそれがあります。 - 乾電池が使えなくなったら、すぐに取り出す。 液が漏れて故障の原因となるおそれがあります。 漏れた液に触れたときは、ただちに水道水などのきれいな水で洗い流してください。 漏れた液が目に入ったときは、こすらずにすぐに水道水などのきれいな水で十分に洗ったあと、ただちに医師の治療を受けてください。 皮膚がかぶれたり、目に障害を与える原因となるおそれがあります。 - 長時間使わないときは、電池を取り出す。 - 高温になる場所や気圧の低い場所に放置しない。 破裂したり乾電池から可燃性の液やガスが漏れる可能性があります。 - 乾電池を水の中に投入したり、器具での押しつぶしたり、焼却、加熱、切断、改造しない。破裂のおそれがあります。 - 乾電池をショートや充電をしない。 - 乾電池を廃棄する際は、プラス (+) とマイナス (-) をセロハンテープで絶縁して廃棄する。廃棄する際は販売店、または自治体に問い合わせてください。

注意

 禁止	本機の温度が高くなる部分に長時間触れない 低温やけどの原因となることがあります。
 指示	適度な明るさの環境で使用する 画面の反射による目の疲れを防ぐために、適度な明るさの中でご使用ください。
 通気口の 清掃	通気口を掃除する 通気口がごみやほこりでふさがると内部に熱がこもり火災や感電の原因となることがあります。月に一度は通気口を掃除してください。
 内部清掃	1年に一度は内部掃除を 内部にほこりがたまったまま使うと、内部に熱がこもり火災や故障の原因となることがあります。内部掃除は販売店にご依頼ください。
 指示	注意 温度や湿度が急激に変化する環境での使用、保管を避ける 以下の使用環境・保管環境で本機をご使用、保管ください。守らなかった場合は故障、火災や感電などの原因となることがあります。 使用環境温度 : 0 ～ 40℃ / 湿度 : 20 ～ 80% (結露のないこと) 保管環境温度 : -20 ～ 60℃ / 湿度 : 10 ～ 80% (結露のないこと)

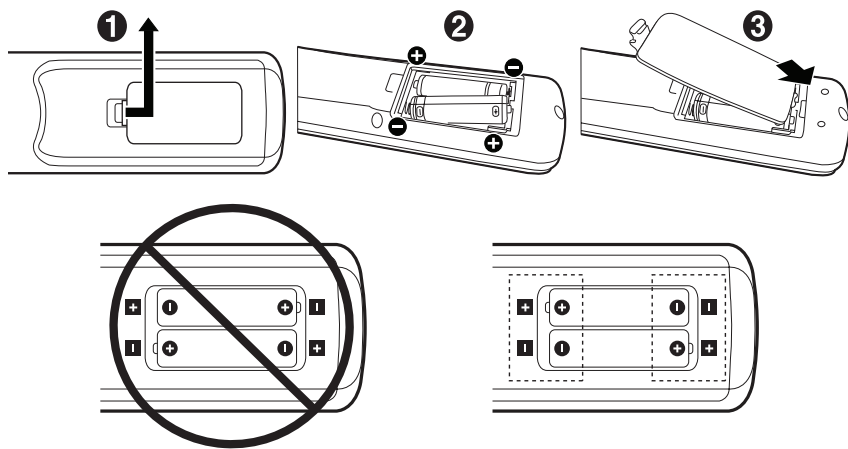
設置

設置する前に、以下の注意事項をお読みになり、正しく安全に設置してください。
不適切な設置に起因する損傷は、保証書の対象範囲外です。

1. リモコンに電池を入れる

単 4 形乾電池 2 つが必要です。

下図に従って電池を入れてください。

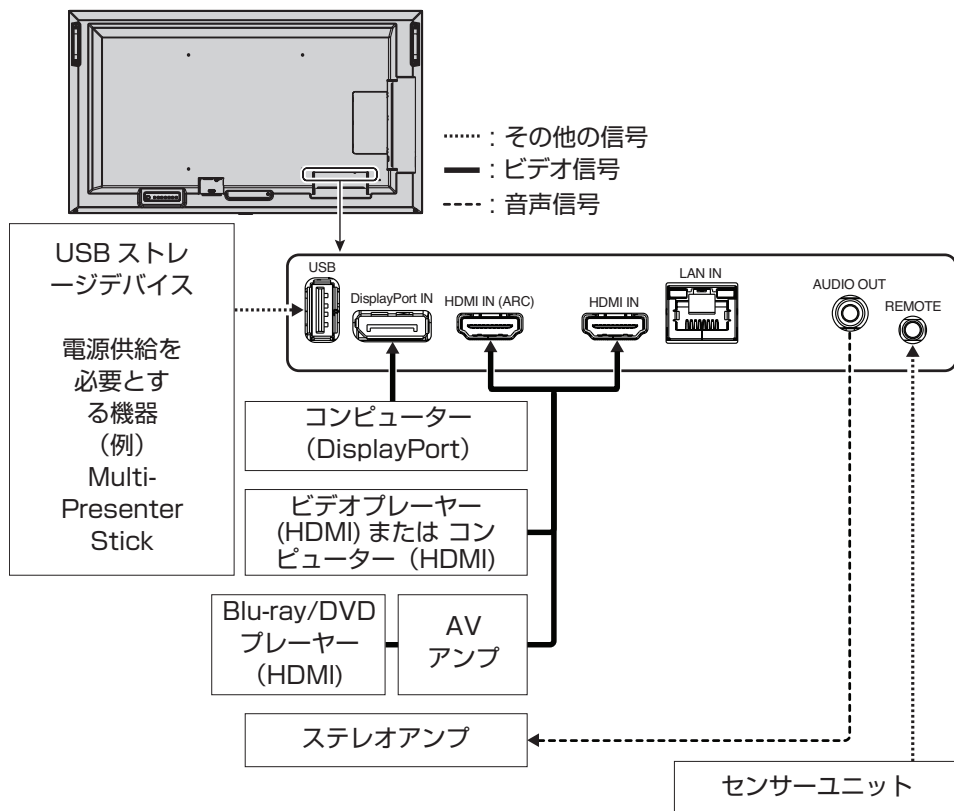


お願い

- リモコンに付属の乾電池は保存状態により短時間で消耗することがありますので、早めに新しい乾電池と交換してください。
- 長時間使用しないときは、乾電池をリモコンから取り出して保管してください。
- 電池は、マンガン乾電池またはアルカリ乾電池を使用してください。

2. 外部機器を接続する

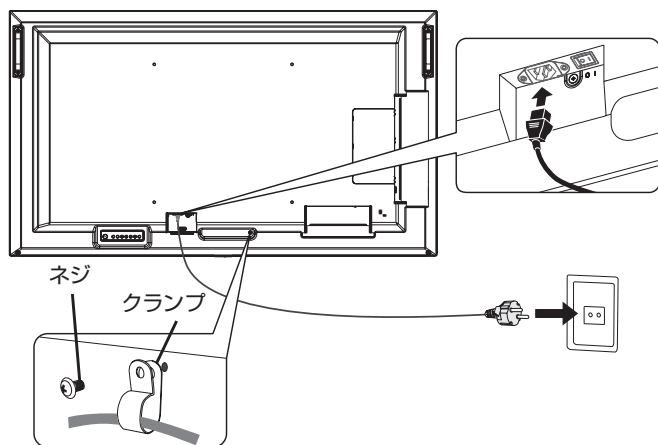
- 接続する外部機器を保護するため、接続の際には主電源を切ってください。



3. 電源を接続する

お願い

- 電源コンセントに接続するときは、本機の使用に十分な電力が供給されることを確認してください。本機の使用電力は取扱説明書の「仕様」を参照ください。



4. ケーブル情報

注意

添付のケーブルを使用してください。

USB はシールドタイプでコア付きケーブルを使用してください。

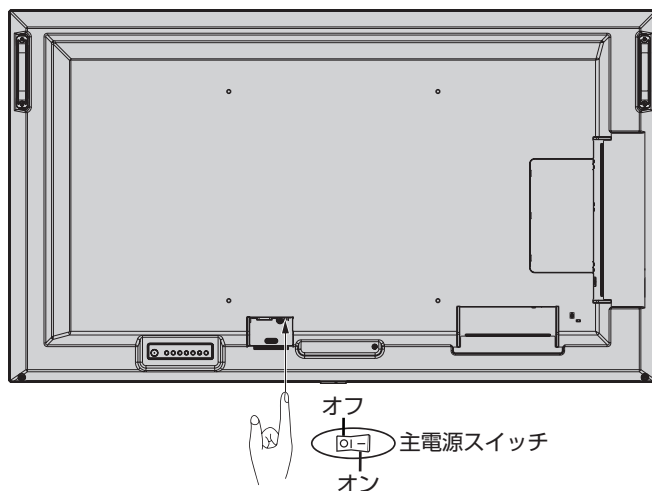
HDMI、DisplayPort、RS-232C はシールドタイプを使用してください。

これ以外のタイプのケーブルを使用した場合、受信障害の原因となることがあります。

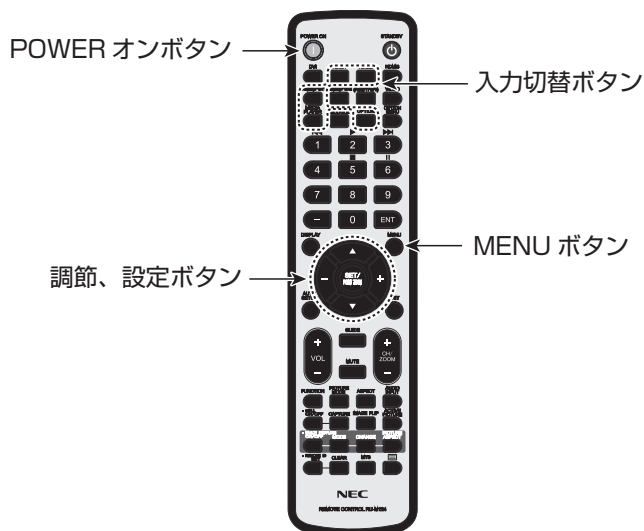
5. 主電源スイッチをオンにする。

本機の電源を入れてから、コンピューターや映像機器の主電源を入れる。

主電源スイッチ



リモコン



ご使用方法についてのご相談

お願い

部署名、電話番号などについては変更になることがありますのでご了承ください。

最新情報につきましては、当社ホームページにてご確認ください。

当社ディスプレイの使用方法、機能、性能、パソコンとの接続などについての疑問は、「取扱説明書」をご確認いただくか、下記の技術相談窓口へお問い合わせください。

また、インターネットホームページでも情報を公開しております。

相談窓口

お客様相談窓口	NEC モニター・インフォメーションセンター
電話番号	0120-975-380 (フリーコール)
受付時間	月～金曜日 9:00～18:00 (土・日・祝祭日は休ませていただきます。また、これ以外の当社休日につきましても休ませていただきますので、ご了承ください。)

NEC ディスプレイ インターネットホームページ

NEC ディスプレイについての説明、新製品情報など

<https://www.sharp-nec-displays.com/jp/>



本機を廃棄するには（リサイクルに関する情報）

地球環境保全と資源の有効活用のため、不要になった製品のリサイクルにご協力ください。詳しくは当社 Web サイトをご参照ください。

「製品リサイクルのご案内」について

<https://www.sharp-nec-displays.com/jp/environment/recycle/index.html>

個人情報の初期化について： 本機には、IP アドレス等、個人情報が記録されている可能性があります。廃棄・譲渡する際には、オールリセットをおこない、設定の初期化をしてください。

保証とアフターサービス

- この商品には保証書を添付しています。
保証書は必ず「お買上げ日・販売店名」などの記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
内容をよくお読みのあと、大切に保管してください。
- 保証期間経過後の修理については、お買上げの販売店にご相談ください。
修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。
- その他、アフターサービスについてご不明の場合は、お買上げの販売店または修理受付 / アフターサービス窓口にご相談ください。

法人ユーザー様の窓口

NEC ビジネス PC 修理受付センター

フリーコール：0120-00-8283

携帯電話をご利用のお客様はこちらの番号へおかけください。

0570-064-211（通話料お客様負担）

受付時間：月～金 9:00 ～ 18:00

休日は、土曜・日曜・祝日および年末年始等の所定休日
とさせていただきますので、ご了承ください。

アフターサービスを依頼される場合は次の内容をご連絡ください。

- お名前
- ご住所（付近の目標など）
- 電話番号
- 品 名：マルチシンク液晶ディスプレイ
- 型 名：M431-2/M501-2/M551-2/M651-2
- 製造番号（本機背面のラベルに記載）
- 故障の症状、状況など（できるだけ詳しく）
- 購入年月日または使用年数

인덱스

중요 정보	한국어-1
설치	한국어-9

- 참고:** 이 제품은 구입한 국가에서만 서비스를 받을 수 있습니다.
LCD 모니터가 배송되는 국가에 따라 AAA 배터리가 상자 내용물에 포함되지 않습니다.
포장 상자와 포장재를 버리지 말고 따로 보관하여 나중에 모니터를 운반할 때 사용하십시오.
- (1) 본 설명서 내용의 일부 또는 전체를 허가 없이 복제할 수 없습니다.
 - (2) 본 설명서의 내용은 사전에 공지 없이 변경될 수 있습니다.
 - (3) 본 설명서의 작성에 각별한 주의를 기울였지만 의문점, 오류 또는 누락이 발견되는 경우 당사에 문의하십시오.
 - (4) 이 설명서에 표시된 이미지는 예시입니다. 이미지와 실제 제품에 차이가 있는 경우 실제 제품을 따라야 합니다.
 - (5) (3)항 및 (4)항에도 불구하고, 본 장치 사용의 결과로 간주되는 이익 손실 또는 기타 사항에 대한 청구에는 당사가 책임지지 않습니다.
 - (6) 본 설명서는 일반적으로 모든 지역에 제공되므로 다른 국가와 관련된 설명이 포함될 수 있습니다.
 - (7) 개인 정보 보호: IP 주소 등의 개인 식별 정보가 모니터에 저장되어 있을 수 있습니다. 모니터를 넘겨주거나 폐기하기 전에 FACTORY RESET(공장 초기화 재설정) 기능을 수행하여 이 데이터를 지우십시오.

중요 정보

안전 주의사항 및 유지관리

LCD 컬러 모니터 설정 및 사용 시 최적의 성능을 유지하려면 다음 사항에 유의하십시오.

기호 정보

제품의 안전하고 올바른 사용을 위해 , 이 설명서에서는 다양한 기호를 사용하여 사용자와 다른 사람에 대한 상해 및 재산 피해를 방지합니다 . 기호와 그 의미는 아래에 설명되어 있습니다 . 이 설명서를 읽기 전에 반드시 숙지하십시오 .

 경고	이 기호에 유의하지 않고 잘못된 방법으로 제품을 취급한 경우 상해 또는 사망에 이를 수 있는 사고를 초래할 수 있습니다 .
 주의사항	이 기호에 유의하지 않고 잘못된 방법으로 제품을 취급한 경우 상해를 입거나 재산 피해를 초래할 수 있습니다 .

기호 예시

	이 기호는 경고 또는 주의사항을 의미합니다 .
	이 기호는 금지된 행위를 의미합니다 .
	이 기호는 필수 행위를 의미합니다 .

 경고	
 전원 코드 뽑기	제품이 오작동하는 경우 전원 코드를 분리하십시오 . 제품에서 연기 , 이상한 냄새 또는 소리가 나는 경우 및 제품을 떨어뜨렸거나 캐비닛이 부서진 경우 , 제품 전원을 끄고 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하십시오 . 수리하려면 대리점에 문의하십시오 . 절대 제품을 직접 수리하지 마십시오 . 그러한 행동은 매우 위험합니다 .
 개조하지 마십시오	제품 캐비닛을 열거나 제거하지 마십시오 . 제품을 분해하지 마십시오 . 제품에는 고전압 영역이 있습니다 . 제품 덮개를 열거나 제거하고 제품을 개조하려는 경우 감전 , 화재 또는 기타 위험에 노출될 수 있습니다 . 모든 서비스는 공인된 서비스 전문가에게 맡기십시오 .
 금지	제품에 구조적 손상이 있는 경우 사용하지 마십시오 . 균열 또는 부자연스러운 흔들림과 같은 구조적 손상이 발생한 경우 , 공인된 서비스 전문가에게 서비스를 요청하십시오 . 이 조건에서 제품을 사용하면 제품이 넘어지거나 인체에 상해를 입을 수 있습니다 .
전원 코드 다루기 .	
 금지	코드를 굽거나 개조하지 마십시오 . • 코드 위에 무거운 물체를 올려두지 마십시오 . • 제품의 무게가 코드에 실리지 않도록 하십시오 . • 깔개 등으로 코드를 덮지 마십시오 . • 과도한 힘을 주어 코드를 구부리거나 비틀거나 당기지 마십시오 . • 코드에 열을 가하지 마십시오 . 전원 코드를 주의해서 다루십시오 . 코드가 손상되면 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다 . 코드가 손상된 경우 (심선 노출 , 전선 파손 등) 제품의 전원을 끄고 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하십시오 . 교체하려면 대리점에 문의하십시오 .

⚠ 경고



만지지 마십시오

천둥 소리를 들은 경우 전원 플러그를 만지지 마십시오 .
그렇게 하는 경우 감전될 수 있습니다 .



젖은 손으로
만지지 말 것

젖은 손으로 전원 코드를 연결하거나 분리하지 마십시오 .
감전의 원인이 될 수 있습니다 .



꼭 해야 할 일

전원 코드 표에 따라 이 제품과 함께 제공된 전원 코드를 사용하십시오 .
제품이 설치된 곳의 전원 공급 전압을 초과하지 마십시오 . 그렇게 하면
화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다 . 사양의 전원 공급 전압 정보를
참조하십시오 .
이 제품에 전원 코드가 제공되지 않은 경우 당사에 문의하시기 바랍니다 .
그 외 모든 경우에는 제품이 위치한 곳의 전원 소켓과 일치하는 플러그
스타일의 전원 코드를 사용하십시오 . 호환되는 전원 코드는 전원 콘센트의
AC 전압에 부합하며, 구입 국가의 안전 표준에 의해 승인되었고 해당 안전
표준을 준수합니다 .



접지해야
합니다

이 장비는 전원 코드가 접지에 연결된 상태에서 사용하도록
설계되었습니다 . 전원 코드가 접지에 연결되지 않으면 감전의 원인이 될 수
있습니다 . 전원 코드가 벽면 콘센트에 직접 연결되어 있고 제대로 접지되어
있는지 확인하십시오 . 2 핀 플러그 변환기 어댑터를 사용하지 마십시오 .



꼭 해야 할 일

올바른 설치를 위해 훈련된 서비스 담당자에게 문의할 것을 권장합니다 .
표준 설치 절차를 따르지 않으면 제품이 손상되거나 사용자 또는 설치자가
상해를 입을 수 있습니다 .



꼭 해야 할 일

다음 정보에 따라 제품을 설치하십시오 .
이 제품은 탁상용 받침대 또는 기타 마운트 액세서리 없이 사용하거나
설치할 수 없습니다 .
제품을 운반, 이동 또는 설치하는 경우, 제품에 의해 상해를 입거나 제품을
손상시키지 않고 들어올리기에 충분한 인원을 투입하십시오 .

- M431-2/M501-2/M551-2의 경우 2명 이상, M651-2의 경우 4명
이상의 인원을 권장합니다 .
- M651-2: 이 제품을 탁상용 받침대와 함께 바닥에서 사용하지 마십시오 .
테이블 위에서 사용하거나 제품을 지탱할 수 있는 마운트 액세서리와
함께 사용하십시오 .

⚠ 경고



꼭 해야 할 일

장착 또는 제거에 대한 자세한 내용은 옵션 마운트 장비에 포함된 지침을 참조하십시오 .

제품의 통풍구를 막지 마십시오 . 제품을 잘못 설치하면 제품이 손상될 수 있으며 감전 또는 화재를 유발할 수 있습니다 .

다음과 같은 위치에는 제품을 설치하지 마십시오 .

- 환기가 잘 되지 않는 장소.
- 라디에이터, 기타 열원 또는 직사광선 근처.
- 지속적으로 진동이 발생하는 장소.
- 습하거나, 먼지가 많거나, 증기가 발생하거나 기름기가 많은 장소.
- 부식성 기체(이산화황, 황화수소, 이산화질소, 염소, 암모니아, 오존 등)가 있는 환경.
- 야외.
- 고온의 장소 및 습도가 급변하고 결로가 발생하기 쉬운 환경.
- 제품 및 마운트 액세서리를 지탱하기에 충분히 튼튼하지 않은 천장 또는 벽.

제품을 뒤집어서 설치하지 마십시오 .



꼭 해야 할 일

지진 또는 기타 충격으로 기울어지거나 떨어지는 것을 방지하십시오 .

지진 또는 기타 충격으로 인해 제품이 떨어져서 손상되거나 인체에 상해를 입는 것을 방지하기 위해, 제품을 안정적인 위치에 설치하고 떨어지지 않도록 조치를 취하십시오 .

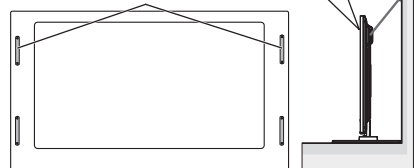
제품이 떨어지거나 및 기울어지는 것을 방지하기 위한 조치는 상해의 위험을 줄이기 위한 것이지만 모든 지진으로부터 안전한 것은 아닙니다 .

제품이 기울어져서 인체에 상해를 입힐 수 있습니다.

- 탁상용 받침대(옵션)와 함께 제품을 사용하는 경우, 제품이 떨어지지 않도록 제품의 무게를 지탱할 수 있는 코드나 체인으로 제품을 벽에 고정하십시오 . 탁상용 받침대에 따라 스탠드에 기울어짐 방지 구조가 적용되어 있습니다 . 탁상용 받침대 설명서를 참조하십시오 .

M651-2

코드 또는 체인



- 상해 또는 제품 손상을 방지하기 위해 제품을 옮기기 전에 코드 또는 체인을 벽에서 분리하십시오 .

⚠ 경고

제품이 떨어져서 인체에 상해를 입힐 수 있습니다.

- 설치용 안전 결선으로 제품을 매달지 마십시오.
- 제품의 중량을 충분히 지탱할 수 있는 튼튼한 벽 또는 천장에 제품을 설치하십시오.
- 후크, 고리 볼트 또는 마운트 부품과 같은 마운트 액세서리를 사용하여 제품을 준비한 다음 안전 결선으로 제품을 고정하십시오. 안전 결선은 꼭 조이지 않아야 합니다.
- 마운트 액세서리를 장착하기 전에 해당 액세서리가 제품의 중량과 크기를 지탱하기에 충분히 튼튼한지 확인한 후 장착하십시오.

안전성 위험 요소 .

제품이 떨어져서 상해 또는 사망의 원인이 될 수 있습니다 . 부상을 방지하려면 설치 지침에 따라 이 제품을 바닥 / 벽에 단단히 설치해야 합니다 .

다음과 같은 간단한 주의사항을 지키면 상해를 예방할 수 있습니다 (특히 어린 아이의 경우) .

- 항상 제품 구성에 포함된 스탠드를 사용하고 제조업체에서 권장하는 설치 방법을 따르십시오.
- 항상 제품을 안전하게 지탱할 수 있는 가구를 사용하십시오.
- 제품이 가구의 가장자리에 걸쳐있지 않은지 항상 확인하십시오.
- 어린 아이가 있는 경우, 항상 제품 또는 제품의 제어판을 잡기 위해 가구 위에 올라가는 것에 대한 위험성을 가르치십시오.
- 제품에 연결된 코드와 케이블을 안전하게 연결하여 선에 걸려 넘어지거나 선이 잡아 당겨지지 않도록 하십시오.
- 절대 흔들리는 곳에 제품을 두지 마십시오.
- 적합한 지지대에 가구 및 제품을 고정하지 않은 상태로 높은 가구(예: 찬장이나 책장) 위에 제품을 두지 마십시오.
- 제품과 가구 사이에 위치할 수 있는 천이나 기타 직물 위에 제품을 두지 마십시오.
- 제품 또는 제품이 놓여있는 가구 위에 장난감이나 리모컨과 같이 어린 아이가 잡으려고 할 수 있는 물건을 놓지 마십시오.

기존 제품으로 재배치하려는 경우에도 위와 동일한 고려 사항이 적용됩니다



꼭 해야 할 일



금지

이 제품을 기울여지거나 흔들리는 카트, 스탠드 또는 테이블에 놓지 마십시오 . 제품이 기울여지거나 떨어져서 상해를 입을 수 있습니다 .



금지

캐비닛 슬롯에 아무것도 넣지 마십시오 . 감전, 화재 또는 제품 손상의 원인이 될 수 있습니다 . 이 제품을 어린 아이와 아기의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .

캐비닛 슬롯에 이물질이 들어간 경우 제품의 전원을 끄고 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하십시오 . 수리하려면 대리점에 문의하십시오 .

⚠ 경고

 액체류 금지	캐비닛에 액체를 쏟거나, 물 근처에서 제품을 사용하지 마십시오 . 즉시 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 제품을 분리하고 공인된 서비스 전문가에게 서비스를 요청하십시오 . 감전 또는 화재의 원인이 될 수 있습니다 . 에어컨 등 물이 배출되는 장비 아래에 제품을 설치하지 마십시오 .
 금지	제품을 청소할 때 먼지를 제거하기 위해 가연성의 가스 스프레이를 사용하지 마십시오 . 화재의 원인이 될 수 있습니다 .
 꼭 해야 할 일	옵선 보드를 단단히 고정하십시오 . 옵선 보드가 제품에서 떨어지지 않도록 기존 나사로 안전하게 고정되었는지 확인하십시오 . 옵선 보드가 떨어져서 상해 위험에 노출될 수 있습니다 .
 금지	모니터를 사용함에 있어 원자력 시설의 핵 반응 제어 , 의료 생명 유지 시스템 , 무기 시스템의 미사일 발사 제어 등 사망 , 부상 , 심각한 물적 손상 , 기타 손실로 직접 이어질 수 있는 치명적인 리스크 또는 위험이 동반되어서는 안 됩니다 .

⚠ 주의사항

전원 코드 다루기 .	
 꼭 해야 할 일	모니터는 접근이 쉬운 전원 콘센트 가까이에 설치해야 합니다 .
 꼭 해야 할 일	전원 코드를 제품의 AC IN 단자에 연결할 때 커넥터가 완전히 끝까지 삽입되어 있는지 확인하십시오 . 전원 코드를 불완전하게 연결하면 플러그가 과열될 수 있습니다 . 플러그 연결부에 먼지가 묻어 화재가 발생할 수 있습니다 . 일부만 삽입된 플러그의 핀을 만지면 감전될 수 있습니다 . 연결 부위가 느슨해지는 것을 방지하기 위해 나사와 클램프를 장착하여 전원 코드를 제품에 단단히 고정하십시오 . (권장 고정 강도 : 120~190N•cm).
 꼭 해야 할 일	화재나 감전이 발생하지 않도록 전원 코드를 다음과 같이 다루십시오 . - 전원 코드를 연결하거나 분리할 때 플러그를 잡고 전원 코드를 당겨서 빼십시오 . - 제품을 청소하거나 제품을 장시간 사용하지 않는 경우에는 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하십시오 . - 전원 코드 또는 플러그가 과열되거나 손상되면 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하고 공인된 서비스 전문가에게 문의하십시오 .



주의사항



꼭 해야 할 일

부드러운 마른 천을 사용하여 전원 코드의 먼지를 주기적으로 제거하십시오 .



꼭 해야 할 일

제품을 옮기기 전에 제품 전원이 꺼져 있는지 확인한 다음 , 전원 콘센트에서 전원 코드를 분리하고 제품과 다른 장치를 연결하는 모든 케이블이 분리되어 있는지 확인하십시오 .



금지

전원 탭으로 전원 코드를 사용하지 마십시오 .
연장 코드를 추가하면 과열로 인해 화재가 발생할 수 있습니다 .



금지

전원 코드와 USB 케이블을 묶지 마십시오 .
열이 가해져 화재가 발생할 수 있습니다 .



금지

과전압 LAN 을 연결하지 마십시오 .
LAN 케이블을 사용하는 경우 , 과전압 배선으로 주변기기에 연결하지 마십시오 . LAN 포트의 과전압은 감전의 원인이 될 수 있습니다 .



금지

제품이 설치된 테이블 위로 올라가지 마십시오 . 테이블에 바퀴가 고정되지 않은 경우 바퀴가 달린 테이블에 제품을 설치하지 마십시오 . 제품이 떨어져 손상되거나 인체에 상해를 입을 수 있습니다 .



꼭 해야 할 일

탁상용 받침대 (옵션) 설치 , 제거 및 높이 조정 .

- 탁상용 받침대를 설치할 때 손가락이 끼이지 않도록 주의해서 제품을 다루십시오 .
- 제품을 잘못된 높이에 설치하면 제품이 기울어질 수 있습니다 .
상해 또는 제품 손상을 방지하기 위해 제품을 적절한 높이에 설치하십시오 .



금지

제품을 밀거나 제품 위에 올라가지 마십시오 . 제품을 잡거나 제품에 매달리지 마십시오 . 단단한 물체로 제품을 문지르거나 두드리지 마십시오 . 제품이 떨어져 손상되거나 인체에 상해를 입을 수 있습니다 .



금지

화면을 치거나 때리지 마십시오 .
뽀족한 물체로 화면을 밀지 마십시오 .
제품이 심각하게 손상되거나 인체에 상해를 입을 수 있습니다 .



꼭 해야 할 일

배터리를 잘못 사용하면 누전이 발생하거나 폭발할 수 있습니다 .

- 지정 배터리만 사용하십시오 .
- 배터리의 (+) 및 (-) 극이 배터리 칸의 (+) 및 (-) 극과 일치하도록 넣으십시오 .
- 서로 다른 상표의 배터리를 함께 사용하지 마십시오 .

⚠ 주의사항

 꼭 해야 할 일	- 오래된 배터리와 새로운 배터리를 혼용하지 마십시오. 이 경우 배터리 수명을 단축시키거나 누전을 유발할 수 있습니다. - 방전된 배터리는 즉시 제거하여 배터리 칸에 배터리액이 새지 않도록 하십시오. 누출된 배터리액이 피부나 옷에 묻은 경우 즉시 철저히 행구십시오. 눈에 들어간 경우 눈을 비비지 말고 충분히 씻은 후 즉시 의사의 진료를 받으십시오. 누출된 배터리액이 눈이나 옷에 들어가면 피부 자극이 발생하거나 눈을 손상시킬 수 있습니다. - 리모컨을 장기간 사용하지 않는 경우에는 배터리를 제거하십시오. - 배터리를 주변 온도가 매우 높은 환경에 두거나 기압이 매우 낮은 곳에 방치하면 폭발의 원인이 되거나, 가연성 액체 또는 가스 누출이 발생할 수 있습니다. - 방전된 배터리는 올바르게 폐기하십시오. 배터리를 물, 불 또는 고열의 오븐 속에 폐기하거나 배터리를 기계로 분쇄, 절단 또는 개조하면 배터리가 폭발할 수 있습니다. - 배터리를 단락시키지 마십시오. - 배터리를 충전하지 마십시오. 제공된 배터리는 충전식이 아닙니다. - 배터리를 폐기하려는 경우 대리점 또는 정부 기관에 문의하십시오.
 금지	뜨거워지는 제품의 부품에 장시간 접촉하지 마십시오. 그렇게 하면 저온 화상을 입을 수 있습니다.
 꼭 해야 할 일	화면에서의 번잡한 반사를 피하기 위해 제어되는 조명 환경에서의 엔터테인먼트용으로 적합합니다.
 꼭 해야 할 일	한 달에 한 번 이상 환기구를 닦는 것이 좋습니다. 그렇게 하지 않으면 화재, 감전 또는 제품 손상을 유발할 수 있습니다.
 꼭 해야 할 일	제품의 안정성을 위해 1년에 한 번 이상 캐비닛 뒤쪽의 환기구를 청소하여 때와 먼지를 제거하십시오. 그렇게 하지 않으면 화재, 감전 또는 제품 손상을 유발할 수 있습니다.
 꼭 해야 할 일	온도 및 습도가 매우 높거나 낮은 곳에 두지 마십시오. 이 모니터의 사용 환경은 다음과 같습니다. 그렇게 하지 않으면 화재, 감전 또는 제품 손상을 유발할 수 있습니다. - 작동 온도: 0 °C~40 °C/32 °F~104 °F/ 습도: 20~80%(기체 응결이 없는 상태) - 저장 온도: -20 °C~60 °C/-4 °F~140 °F/ 습도: 10~80%(기체 응결이 없는 상태)

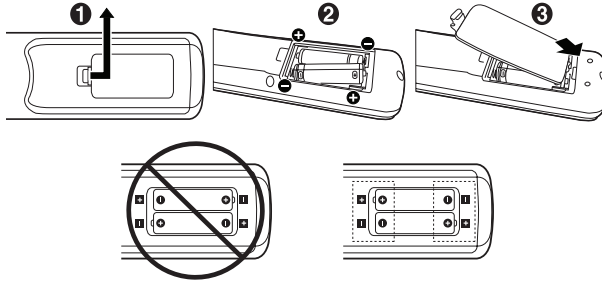
설치

잘못된 설치로 인한 손상에 대해서는 제품 보증이 적용되지 않습니다. 이러한 권고를 따르지 않는 경우 보증이 무효화될 수 있습니다.

1. 리모컨 배터리 장착하기

리모컨은 1.5V AAA 배터리 두 개로 작동됩니다.

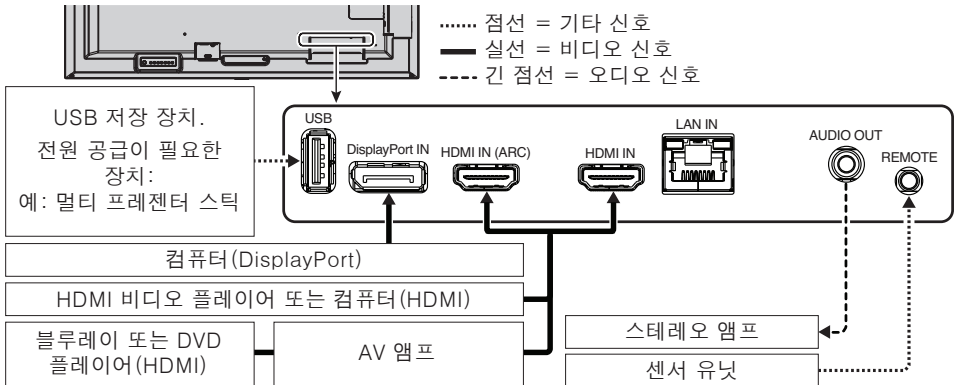
배터리 장착 또는 교체하기 :



참고: • 리모컨을 장시간 사용하지 않는 경우 배터리를 빼두십시오.
• 망간 또는 알칼리성 배터리만 사용하십시오.

2. 외부 장비 연결하기

• 외부 장비를 보호하기 위해 주 전원을 끈 후 연결하십시오.



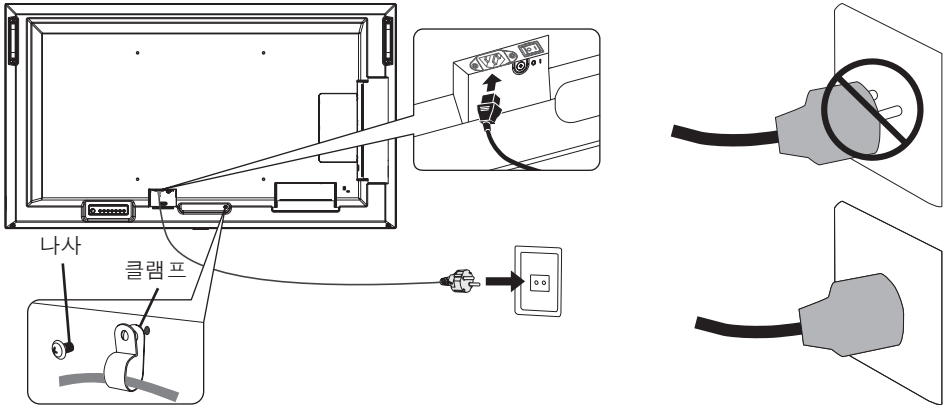
TV에 연결하기*1

- 케이블 분배 시스템은 ANSI / NFPA 70, 국제 전기 코드 (NEC, 특히 820.93 섹션), 동축 케이블의 외부 전도성 차폐 접지에 따라 접지되어야 합니다.
- 동축 케이블 화면은 건물 설치 시 접지에 연결되도록 설계되어 있습니다.

*1: 구입한 제품에 이 기능이 없을 수도 있습니다.

3. 제공된 전원 코드 연결하기

참고: • 모니터에 충분한 전원이 공급되는지 확인하십시오. 사양 정보에서 “전원 공급 장치”를 참조하십시오(사용 설명서 참조).



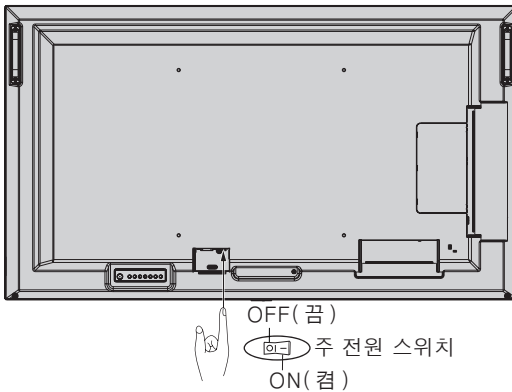
4. 케이블 정보

주의사항: 이 제품과 함께 제공된 지정 케이블을 사용하여 라디오나 텔레비전 수신에 장애를 일으키지 않도록 하십시오.
 USB의 경우 페라이트 코어가 있는 차폐 신호 케이블을 사용하십시오.
 HDMI, RS-232C 및 DisplayPort에는 차폐 신호 케이블을 사용하십시오.
 다른 케이블과 어댑터를 사용하면 라디오나 텔레비전 수신에 장애를 일으킬 수 있습니다.

5. 모니터 및 외부 장비 전원 켜기

먼저 모니터 전원을 켜십시오 .

주 전원 스위치



무선 리모컨



索引

重要信息

安装

简体中文-1

简体中文-9

须知：

本产品只能在购买所在国家进行维修。

根据液晶显示器运往的国家/地区，包装箱中不包含 AAA 电池。

请保留您的原始包装箱与包装材料，以便运送显示器。

(1) 未经许可，不得部分或全部翻印本手册的内容。

(2) 本手册的内容如有更改，恕不另行通知。

(3) 本手册的编写经过精心斟酌；但如果您发现任何疑点、错误或疏漏，请联系我们。

(4) 本手册中的图片仅供参考。如果参考图片与实际产品不符，则以实际产品为准。

(5) 尽管有第 (3) 条和第 (4) 条的规定，但我们对因使用本设备而导致的利润损失或其他事务所引起的任何索赔概不负责。

(6) 本手册通常供应给所有地区，因此其中可能包含与其他国家/地区相关的描述。

(7) 保护个人信息：显示器上可能会保存个人可识别信息，如 IP 地址。在搬运或处置显示器之前，请执工厂重置功能清除此数据。

重要信息

安全措施与维护

为获得最佳性能，请在设置和使用 LCD 彩色显示器时注意以下事项：

关于符号

为了确保安全和正确使用本产品，本手册采用了一些符号来防止对您和他人造成伤害，以及对财产造成损害。符号及其意义描述如下。请确保在阅读本手册之前完全理解它们。

 警告	如果没注意此符号并错误地操作产品，可能会导致事故或重大伤亡。
 注意	如果不注意此符号并错误地操作产品，可能会导致人员受伤，或对周围的财产造成损坏。

符号的示例

	此符号表示警告或注意。
	此符号表示禁止的操作。
	此符号表示必要的操作。

 警告	
 拔下电源线	如果产品故障，请拔掉电源线。 如果产品冒烟或发出奇怪的气味或声音，或者如果产品掉落或机壳损坏，请关闭电源，然后拔掉电源线。联系经销商请求维修。 切勿尝试自己修理产品。这样做很危险。
 请勿修改	请勿打开或卸下产品的机壳。 请勿拆卸产品。 产品周围有高压区域。打开或卸下产品护盖并改动产品可能会使您遭受电击、火灾或其他危险。 请有资质的维修人员进行所有维修。
 禁止	如果产品有结构损坏，请勿使用。 如果发现任何结构损坏，例如裂缝或不自然的摆动，请合格的维修人员进行维修。如果在此条件下使用产品，则产品可能会掉落或造成人身伤害。
处理电源线。	
 禁止	请勿刮破或修理电源线。 - 请勿在电源线上放置重物。 - 请勿让产品的重量压在电源线上。 - 请勿用毯子等覆盖电源线。 - 请勿弯折、扭曲或大力拉扯电源线。 - 请勿加热电源线。 小心操作电源线。损坏电源线可能会导致火灾或触电。如果电线损坏（芯线外露、电线断裂等），请关闭产品的电源，然后从电源插座上拔下电源线。联系经销商进行更换。



警告



请勿触碰

如果听到雷声，请勿触摸电源插头。
这样做可能会导致触电。



请勿用湿手触摸

请勿用湿手连接或断开电源线。
否则可能造成触电。



务必执行

请根据电源线表使用产品附带的电源线。请勿超过产品安装位置规定的电源电压。否则可能导致火灾或触电。请参阅规范中的电源电压信息。
如果本产品未随附电源线，请联系我们。对于所有其他情况，请使用插头类型与产品所用的电源插座相匹配的电源线。兼容电源线对应于电源插座的交流电压，已获得认证并符合购买国的安全标准。



必须接地

本设备的设计用于电源线接地的情况。如果电源线未接地，可能会导致触电。请确保将电源线直接连接到墙装电源插座并适当接地。不要使用 2 脚插头转换器适配器。



务必执行

为确保正确安装，强烈建议由经过培训的服务人员来操作。
未遵循标准安装程序可能会导致产品损坏或对用户或安装人员造成伤害。



务必执行

请按照以下信息安装产品。
如果没有台式支架或其他安装附件作为支撑，则无法使用或安装本产品。
在运输、移动或安装产品时，请安排必要的人数，以便能够安全地抬起产品而不会造成人身伤害或损坏产品。

- 我们建议至少安排两个人来操作 **M431-2/M501-2/M551-2**，并至少安排四个人来操作 **M651-2**。
- **M651-2**: 请勿在带有桌面支架的地板上使用本产品。请在桌子上或在安装配件的支撑下使用本产品。

⚠ 警告



务必执行

有关安装或拆卸的详细信息，请参阅选配安装设备随附的说明。
请勿覆盖产品上的通风孔。不当安装本产品可能会导致产品损坏、触电或火灾。
请勿将产品安装在以下位置：

- 通风不良的空间。
- 靠近散热器，其他热源或阳光直射。
- 持续振动的区域。
- 潮湿、多尘、蒸汽多或油腻的区域。
- 存在腐蚀性气体（二氧化硫、硫化氢、二氧化氮、氯、氨、臭氧等）的环境。
- 户外。
- 湿度快速变化且可能发生冷凝的高温环境。
- 强度不足以支撑产品和安装配件的天花板或墙面上。

请勿倒置安装产品。



务必执行

防止因地震或其他撞击而倾翻和跌落。

为防止因地震或其他撞击引起翻倒而导致产品损坏，请务必将产品安装在稳定的位置并采取措施防止掉落。

防止跌落和倾翻的措施旨在降低受伤风险，但可能无法保证有效应对所有地震。

产品可能会倾翻并造成人身伤害。

- 组合使用产品与选配台式支架时，请使用可支撑产品重量的绳索或链条将产品固定在墙面上，以防止产品掉落。

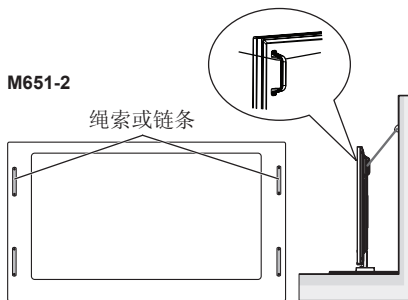
根据台式支架的不同，支架具有防止倾翻的结构。

请参阅台式支架手册。

- 在移动产品之前，请务必从墙上取下绳索或链条，以免造成人身伤害或产品损坏。

M651-2

绳索或链条





务必执行

产品可能会掉落并造成人身伤害。

- 请勿尝试使用安装安全线来悬挂产品。
- 请将产品安装在墙壁或天花板上足以支撑监视器重量的区域。
- 使用安装附件（如挂钩、吊环螺栓或安装件）准备产品，然后用安全线固定产品。安全线不能完全收紧。
- 在安装产品之前，请确保安装附件的强度足以支撑产品的重量和大小。

稳定性危害。

产品可能会掉落，导致严重的人身伤害甚至死亡。为避免造成伤害，必须根据安装说明将该产品牢固地安装到地面 / 墙面上。

通过采取简单的预防措施，可以避免许多伤害，特别是对儿童的伤害，例如：

- 始终使用产品制造商建议的支架或安装方法。
- 始终使用可以安全支撑产品的家具。
- 始终确保产品未悬挂在支撑家具的边缘。
- 始终教育儿童关于攀爬家具并接触产品或其控件的危险。
- 始终合理规整连接至产品的电源线和电缆布线，以避免绊倒、拉扯或抓握的风险。
- 切勿将产品放置在不稳定的位置。
- 切勿将产品放置在高大的家具（例如，橱柜或书柜）上，而未将家具和产品固定在合适的支架上。
- 切勿将产品放置在产品与支撑家具之间的布料或其他材料上。
- 切勿将玩具和遥控器等可能诱使儿童攀爬的物品放在产品顶部，或放置产品的家具的顶部。

如果要保留和移动现有产品，同样应当关注上述注意事项。



禁止

请勿将本产品放在倾斜或不稳定的推车、支架或桌子上。否则可能会导致掉落或倾翻，并造成人身伤害。



禁止

请勿将任何物体插入到机壳插槽中。否则可能会导致触电、火灾或产品故障。请把物体放在远离儿童和婴儿的地方。

如果有物体进入柜槽，请关闭产品电源，然后从电源插座上拔下电源线。联系经销商请求维修。

 警告	
 勿弄湿	请勿将任何液体溅入机壳内或在靠近水的地方使用产品。 立即关闭电源并从墙壁插座拔掉产品插头，然后将维修工作交给有资质的维修人员。否则可能会导致触电或引发火灾。 请勿将产品安装在空调等排水设备下。
 禁止	在清洁产品时，请勿使用可燃气体喷雾剂清除灰尘。否则可能会引起火灾。
 务必执行	牢固地固定选件板。 务必使用原装螺钉牢固地固定选件板，以防止选件板从产品上掉落。 选件板掉落可能会对您造成伤害。
 禁止	使用本显示器不得伴随可能直接导致死亡、人身伤害、严重身体伤害或其他损失的致命风险或危险，包括核设施中的核反应控制、医疗生命支持系统以及武器系统中的导弹发射控制。

 注意	
处理电源线。	
 务必执行	显示器应安装在方便连接电源插座的位置附近。
 务必执行	在将电源线连接到产品的 AC IN 终端时，请确保安全牢固地插入接头。 电源线连接不完整可能会导致插头过热；它会使灰尘进入插头，从而引发火灾。 接触部分插入的插头的引脚可能会导致触电。 请拧紧螺钉和夹具，将电源线固定在产品上，以防止连接松动。（建议的紧固力度：120 - 190 N•cm）。
 务必执行	按照以下步骤操作电源线，以避免火灾或触电。 • 要连接或断开电源线时，只能握住插头拔出电源线。 • 清洁产品之前或计划长时间不使用产品时，从电源插座拔下电源线插头。 • 当电源线或插头发热或损坏时，请从电源插座拔下电源线，并联系合格的维修人员。

 注意	
 务必执行	定期使用柔软的干抹布清洁电源线上的灰尘。
 务必执行	在移动产品之前，确保断开产品电源，然后将电源线从电源插座拔出来，检查是否连接产品和其他设备的所有线缆都断开了连接。
 禁止	请勿将电源线与电源分接头一起使用。 添加延长线可能会因过热而导致火灾。
 禁止	请勿捆扎电源线和 USB 电缆。 这样可能导致热量散不出去并引发火灾。
 禁止	请勿在过高的电压下连接至局域网。 使用 LAN 电缆时，请勿使用可能有过高电压的接线连接到外围设备。LAN 端口上电压过高可能会导致触电。
 禁止	请勿爬到安装产品的桌子上。请勿将本产品安装在带滚轮的桌子上，如果桌上的滚轮没有锁定的话。产品可能会掉落从而导致产品损坏或人员受伤。
 务必执行	安装、卸下选配台式支架以及进行高度调整。 • 安装台式支架时，请小心操作，以免夹伤手指。 • 将产品安装在错误的高度会导致倾斜。 请将产品安装在适当的高度，以免造成人身伤害或产品损坏。
 禁止	不要推产品或在产品上攀爬。不要抓取产品或吊在产品上。请勿用坚硬的物体摩擦或敲击产品。产品可能会掉落从而导致产品损坏或人员受伤。
 禁止	请勿击打或撞击屏幕。 不要用尖锐的物体推屏幕。 否则可能造成产品严重损坏或人员受伤。

 注意



务必执行

电池使用不当会导致漏液或爆裂。

- 只能使用指定的电池。
- 在插入电池时,请确保每个电池上的 (+) 和 (-) 符号与电池仓的 (+) 和 (-) 符号相匹配。
- 请勿混用电池品牌。
- 请勿组合使用新旧电池。这会缩短电池寿命或导致电池漏液。
- 请立即取出废旧电池,以防止电池酸液泄漏到电池盒中。
如果泄漏的电池液沾到皮肤或衣服上,请立即彻底冲洗。如果进入眼睛,请不要揉眼睛,妥善清洗,并立即就医。泄漏的电池液进入眼睛或沾到衣服可能会引起皮肤刺激或损伤眼睛。
- 如果长时间不使用遥控器,请卸下电池。
- 将电池放置在极高温的环境中,或将电池置于极低的气压下,可能会导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 妥善处理耗尽的电池。将电池丢入水、火或热炉中,或者以机械方式压碎、切割或修改电池,可能会导致爆炸。
- 请勿使电池短路。
- 请勿对电池充电。提供的电池不可再充电。
- 处置电池时,请与经销商或当地管理机构联系。



禁止

请勿长时间接触产品中变热的部分。否则可能导致低温灼伤。



务必执行

适合在受控发光环境下的娱乐用途,以避免来自屏幕的反射干扰。



务必执行

建议每次至少擦净一次通风孔。否则可能会引发火灾、导致触电或产品损坏。



务必执行

为了确保产品的可靠性,请至少每年清洁机壳后侧的通风孔一次,以去除尘土和污垢。否则可能会引发火灾、导致触电或产品损坏。



务必执行

避免安装在温度和湿度极端变化的位置。

此显示器的使用环境如下所示。否则可能会引发火灾、导致触电或产品损坏。

- 操作温度: 0 °C 至 40 °C/32 °F 至 104 °F/湿度: 20-80% (无凝结)
- 存放温度: -20 °C 至 60 °C/-4 °F 至 140 °F/湿度: 10-80% (无凝结)

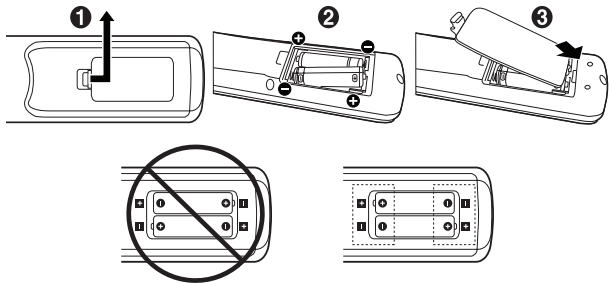
安装

产品保修不涵盖因安装不当而造成的损坏。未遵循这些建议可能会导致保修失效。

1. 安装遥控器电池

遥控器由两节 1.5 V AAA 电池供电。

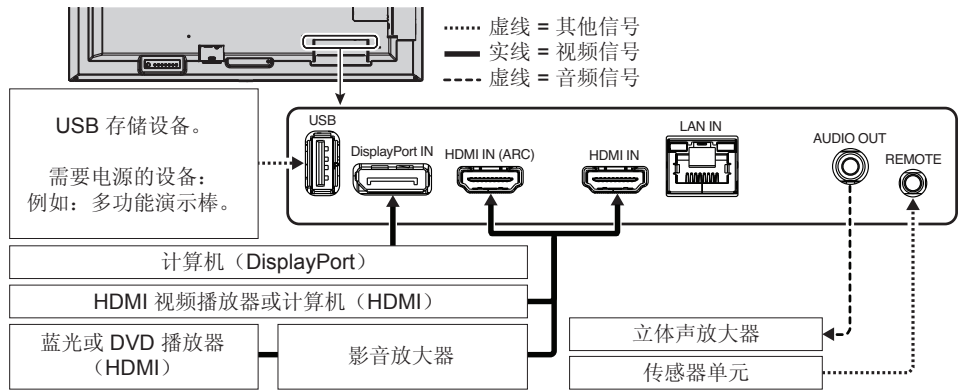
要安装或更换电池：



- 须知：
- 如果您打算长时间不用遥控器，请取出电池。
 - 只能使用锰电池或碱性电池。

2. 连接外部设备

- 为了保护外部设备，请在连接之前关闭主电源。



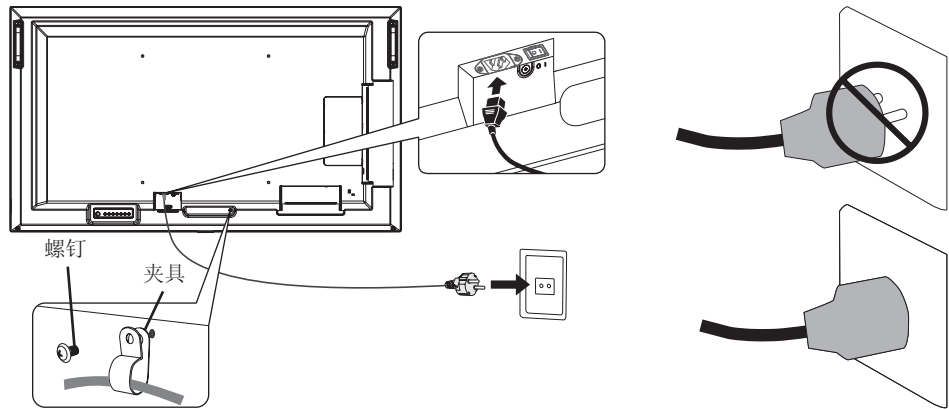
连接电视*1

- 电缆分配系统应根据美国国家电气规程 (NEC) ANSI/NFPA 70 进行接地，详见第 820.93 节“同轴电缆的外部导电屏蔽层接地”。
- 同轴电缆的屏蔽层应在建筑设施中接地。

*1：您购买的产品可能没有此功能。

3. 连接附带的电源线

须知： • 请确保显示器电源充足。请参阅规格中的“电源”部分（参见用户手册）。



4. 电缆信息

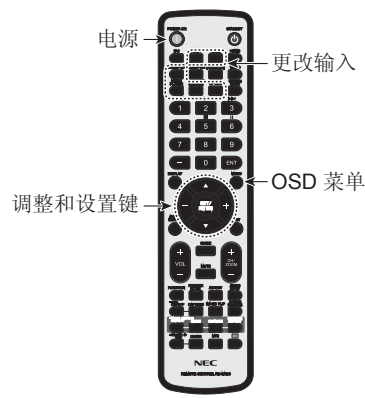
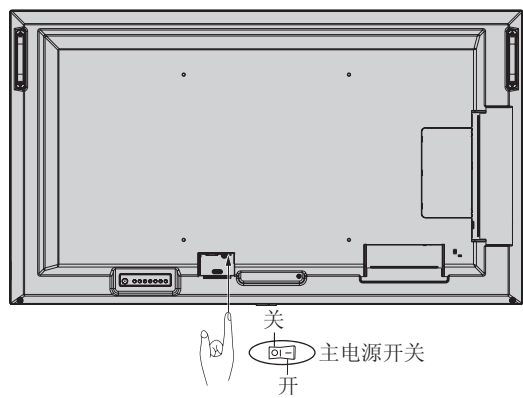
注意： 使用本产品附带的电缆，以免干扰收音机和电视接收。
对于 USB，请使用带铁氧体磁芯的屏蔽信号线。
对于 HDMI、RS-232C 和 DisplayPort，请使用屏蔽信号电缆。
使用其他线和适配器可能会干扰收音机和电视接收。

5. 打开显示器和外部设备的电源

请先打开显示器电源。

主电源开关

无线遥控器



索引

重要資訊 繁體中文-1

安裝 繁體中文-9

注意： 此產品只能在購買所在國家/地區進行維修。

根據 LCD 顯示器所運送的國家/地區，包裝盒內容中不包含 AAA 電池。

請記住保留您的原裝箱和包裝材料以便運輸或裝運顯示器。

(1) 未經許可，不得部分或全部翻印本手冊的內容。

(2) 本手冊的內容如有變更，恕不另行通知。

(3) 本手冊的編寫經過精心斟酌；不過，如果您注意到任何疑點、錯誤或疏漏，請與我們連絡。

(4) 本手冊中顯示的影像僅供參考。如果影像與實際產品不一致，則以實際產品為準。

(5) 無論第 (3) 與 (4) 條規定如何，我們就使用本裝置所導致利潤損失或其他事項的任何索賠概不負責。

(6) 所有地區都會提供本手冊，因此它們可能包含其他國家/地區的相關描述。

(7) 保護個人資料：顯示器上可能會保存個人可識別資訊，如IP 位址。在轉移或處置監視器之前，透過執行 FACTORY RESET (恢復出廠預設值) 功能清除此資料。

重要資訊

安全預防措施和維護

為取得最佳效能，請在設定
和使用LCD COLOR MONITOR
時注意下列各項：

關於符號

為了確保本產品的安全和正確使用，本手冊使用數個符號來防止您和其他人受到傷害，以及財產的損壞。符號和其意義描述如下。請務必先完整了解它們，再閱讀本手冊。

 警告	未注意本符號以及錯誤地處理本產品可能會導致造成主要傷害或死亡的意外。
 小心	未注意本符號以及錯誤地處理本產品可能會導致人身傷害或周圍財產的損害。

TW
繁體
中文

符號範例

	此符號表示警告或注意。
	此符號表示禁止的動作。
	此符號表示強制的動作。

 警告	
 拔下電源線	如果產品故障，則請拔出電源線。 如果產品冒煙或發出強烈氣味或聲音，或者如果產品掉落或機殼損壞，則請關閉產品電源，然後從電源插座拔出電源線。請連絡經銷商進行修復。 絕對不要自行嘗試修復產品。這麼做十分危險。
 請勿改裝	請勿開啟或拆卸產品的機殼。 請勿拆解產品。 產品有高電壓區域。打開或拆卸產品機殼以及改裝產品可能導致觸電、火災或其他風險。 應請合格的維修人員進行所有維修工作。
 禁止	如果產品有結構損害，請勿使用。 如果您注意到任何結構損害（例如裂痕或不自然的擺動），應請合格的維修人員進行維修工作。如果在此狀態下使用產品，產品可能會掉落或導致人身傷害。
處理電源線。	
 禁止	請勿刮傷或修改電源線。 • 請勿在電源線上放置重物。 • 請勿讓產品的重量壓在電線上。 • 請勿使用地毯等物品蓋住電源線。 • 請勿太用力折彎、扭轉或拉出電源線。 • 請勿對電源線加熱。 請小心處理電源線。損害電源線可能會導致火災或觸電。若電線損壞（芯線裸露或電線損壞等），請關閉本產品的電源，然後從電源插座拔除電源線。請洽詢您的經銷商以進行更換。



警告



請勿觸碰

如果您聽到打雷聲，請勿接觸電源插頭。
這麼做可能導致觸電。



請勿以濕手觸摸

請勿使用潮溼的手來連接或切斷電源線。
其可能會導致觸電。



務必執行

請依據電源線表格來使用此產品所提供的電源線。請勿超過產品安裝位置的指定電源電壓。不然可能會導致火災或觸電。請參考規格中的電源電壓資訊。
若本產品並未隨附電源線，請聯絡我們。對於所有其他情況，請使用插頭樣式與產品所在位置的電源插座符合的電源線。相容的電源線對應至電源插座的 AC 電壓，而且購買國家 / 地區的安全標準已予以核准，且符合該安全標準。



必須接地

本設備是按照電源線接地的使用情形所設計的。請確保將電源線直接連接到牆裝電源插座並適當接地。請勿使用 2 腳插頭轉換轉接器。



務必執行

若要正確安裝，強烈建議委託受過培訓服務人員進行安裝。
未遵循標準安裝程序可能會導致產品的損害或是使用者或安裝者的傷害。



務必執行

請依據下列資訊來安裝產品。
在沒有桌面支架或其他裝載附件支撐的情況下，不能使用或安裝本產品。
運送、移動或安裝產品時，請由可以抬起產品而不會導致人身傷害或產品損壞的足夠人力進行。

- 我們建議 M431-2/M501-2/M551-2 需要兩位以上的人員，而 M651-2 需要四位以上的人員。
- M651-2：請勿使用桌面支架，在地板上使用此產品。請在桌面上，或透過支撐用的裝載配件來使用此產品。

警告



務必執行

請參閱選配裝載設備隨附的指示，來了解連接或拆卸的詳細資訊。

請勿蓋住產品的通風孔。產品安裝不當可能會導致產品損壞、觸電或火災。

請勿在下列位置安裝產品：

- 通風不良的空間。
- 接近散熱器、其他熱源或太陽直接照曬。
- 持續震動的區域。
- 潮濕、多灰塵、充滿蒸汽，或多油的區域。
- 具有腐蝕性氣體（二氧化硫、硫化氫、二氧化氮、氯氣、氨氣、臭氧等）的環境。
- 戶外。
- 高溫、濕度變化快速且可能發生凝結的環境。
- 天花板或牆壁的強度不足以支撐產品和裝載配件。

請勿將產品顛倒過來安裝。



務必執行

防止因地震或其他震動而傾斜或掉落。

為了防止因地震或其他震動傾斜所導致的人身傷害或產品損害，請務必在穩定的位置安裝產品，並採取措施來防止掉落。

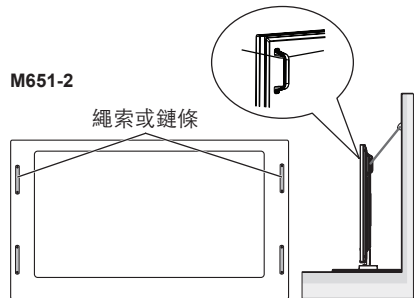
防止掉落和傾斜的措施是為了降低傷害的風險，但不保證可有效對抗所有地震。

此產品可能會傾斜，造成人身傷害。

- 搭配使用產品與選用的桌面支架時，請使用可支撐產品重量的繩索或鏈條，將產品固定到牆壁，以防止產品掉落。
根據桌面支架，支架具有防止傾斜的結構。
請參閱桌面支架手冊。
- 請務必先將繩索或鏈條從牆上拆下，再移動產品，以防止人身傷害或產品損害。

M651-2

繩索或鏈條





警告



務必執行

產品可能會掉落，導致人身傷害。

- 請勿嘗試使用安裝安全鋼絲來掛起產品。
- 請在牆壁或天花板上，強度足以支撐產品重量的區域安裝產品。
- 使用掛鉤、有眼螺栓或裝載零件等裝載配件準備好產品，然後使用安全鋼絲固定產品。安全鋼絲不可以太緊。
- 請先確定裝載配件的強度足以支撐產品重量，再進行安裝。

穩定性風險。

產品可能會掉落，因而導致嚴重人身傷害或死亡。為了防止傷害，必須依據安裝指示，將本產品穩固地連接至地板 / 牆壁。

您可透過採取一些簡單的預防措施來避免許多傷害（特別是發生在兒童身上的傷害），例如：

- 「務必」使用支架，或產品組合製造商建議的安裝方法。
- 「務必」使用可穩固支撐產品的家具。
- 「務必」確保沒有將產品懸掛在支撐家具的邊緣。
- 「務必」教育兒童，讓其了解為摸到產品或其控制器而攀爬家具的危險性。
- 「務必」安排與產品連接的電源線和纜線的路線，讓他們不會絆倒人、拉扯或纏住。
- 「請勿」將產品放在不穩固的位置。
- 「請勿」在沒有將家具和產品固定至適當的支撐物時，將產品放在位置較高的家具（例如，櫥櫃或書櫃）。
- 「請勿」將產品放在可能放置在產品和支撐家具之間的布或其他物質。
- 「請勿」將可能誘使兒童攀爬的物體（例如玩具或遙控器），放在產品上方或產品放置所在的家具上。

如果現有的產品將保持原狀並重新定位，則以上相同的考量事項應適用。



禁止

請勿將此產品放置在傾斜或不穩定的手推車、支架或桌子上。這麼做可能會導致掉落或傾斜，並導致人身傷害。



禁止

請勿將任何種類的物體插入至機殼的插槽。這麼做可能會導致觸電、火災或產品故障。將這些物體遠離孩童和嬰兒。

若異物進入機櫃槽，請關閉本產品的電源，然後從電源插座拔除電源線。請聯絡您的經銷商以尋求維修服務。

⚠ 警告

 請勿弄濕	請勿讓任何液體濺到機殼，也不要靠近水的位置使用本產品。 立即關閉電源並從牆上插座拔出產品，然後請合格的維修人員進行維修工作。這樣可能會導致觸電或火災。 請勿將產品安裝在空調等會排水的設備下方。
 禁止	清理產品時，請勿使用易燃氣體噴霧器來移除灰塵。這麼做可能會導致火災。
 務必執行	牢靠地固定選配板卡。 確定使用原始螺絲安全地固定選配板卡，以防止選配板卡從產品上掉落。選配板卡掉落可能會對您造成危險。
 禁止	使用本顯示器不得伴隨可直接導致死亡、人身傷害、嚴重身體傷害或其他損失的致命風險或危險，包括核設施中的核反應控制、醫療生命支持系統以及武器系統中的導彈發射控制。
 務必執行	使用過度恐傷害視力。

⚠ 小心

處理電源線。	
 務必執行	顯示器應該安裝在靠近電源插座的位置，以方便插拔電源線。
 務必執行	將電源線連接至產品的 AC IN 端子時，請確定完全密實地插入連接器。 電源線連接不完整可能導致插頭過熱；它會讓灰塵進入插頭連接處，進而導致火災。觸碰未完全插入插頭的針腳可能會導致觸電。 使用螺絲和固定夾，將電源線固定到產品，以防止連接鬆脫。（建議的固定力：120 - 190 N • cm）。
 務必執行	按照以下方式處理電源線以避免火災或觸電。 • 連接或切斷電源線時，請握住電源線的插頭來拉出電源線。 • 在清潔產品之前或打算長時間不使用產品時，請從電源插座上拔下電源線。 • 當電源線或插頭發熱或損壞時，請從電源插座上拔下電源線，並聯絡合格的維修人員。



小心



務必執行

請使用柔軟的乾布，定期清除電源線的灰塵。



務必執行

移動產品之前，請確定關閉產品電源，然後從電源插座拔出電源線，並確認將產品連接到其他裝置的所有纜線皆已中斷連接。



禁止

請勿使用帶有電源龍頭的電源線。
增加延長線可能會因過熱而導致火災。



禁止

請勿捆綁電源線和 USB 纜線。
這樣可能會聚熱並導致火災。



禁止

請勿使用過高電壓來連接 LAN。
使用 LAN 纜線時，請勿使用可能具有過高電壓的接線連接至週邊設備裝置。
LAN 連接埠上的過高電壓可能導致觸電。



禁止

請勿爬到產品安裝所在的桌子上。如果附有輪子的桌子未適當鎖定桌輪，則請勿在該桌子上安裝產品。產品可能會掉落，因而導致產品損害或人身傷害。



務必執行

選用桌面支架的安裝、拆卸和高度調整。

- 安裝桌面支架時，請小心處理裝置，以避免夾到您的手指。
- 在錯誤的高度安裝產品可能會導致傾斜。

請在適當的高度安裝產品，以防止人身傷害或產品損害。



禁止

請勿推擠產品或攀爬到產品上。請勿抓取或依附在產品上。請勿用硬物摩擦或敲擊產品。產品可能會掉落，因而導致產品損害或人身傷害。



禁止

請勿撞擊或撞擊螢幕。
請勿用尖頭物體按壓螢幕。
它可能導致產品嚴重損壞或人身傷害。



務必執行

不正確使用電池可能會導致漏出或爆裂。

- 只能使用指定的電池。
- 裝入電池，將每個電池的 (+) 和 (-) 符號對齊電池區間的 (+) 和 (-) 符號。
- 請勿混合使用電池品牌。



 務必執行	- 請勿合併使用新和舊電池。這可能會縮短電池壽命，或導致電池液體漏出。 - 立即移除無用的電池，防止電池酸液漏出到電池區間。 如果洩漏的電池液沾到您的皮膚或衣服上，請立即徹底沖洗。如果不慎進入您的眼睛，請洗淨眼睛，不要揉眼睛，並且立即就醫。洩漏的電池液進入您的眼睛或衣服可能會刺激皮膚或傷害您的眼睛。 - 如果長時間不使用遙控器，請取出電池。 - 將電池放在極高溫的周遭環境，或是放在極低氣壓的環境，都可能造成爆裂或可燃性液體或氣體洩漏。 - 妥善處理耗盡的電池。將電池丟入水中、火中或烘烤爐中，或以機械方式壓碎、切割或改裝電池，可能會導致爆炸。 - 不要讓電池短路。 - 不要將電池充電。提供的電池無法充電。 - 處置電池時，請連絡經銷商或當地相關機構。
 禁止	請勿長時間接觸產品變熱的部分。否則可能會導致低溫灼傷。
 務必執行	在受控發光環境下適合娛樂用途，需避免來自螢幕反光的干擾。
 務必執行	我們建議至少每月一次將通風孔擦拭乾淨。不這麼做可能會導致火災、觸電或產品損壞。
 務必執行	為了確保產品的可靠性，請至少一年清理機殼後面的通風孔一次，以移除污垢和灰塵。不這麼做可能會導致火災、觸電或產品損壞。
 務必執行	避免在極端溫度和濕度的位置。 此監視器的使用環境如下。不這麼做可能會導致火災、觸電或產品損壞。 - 作業溫度：0°C 到 40°C/32°F 到 104°F/濕度：20 到 80% (無冷凝) - 儲存溫度：-20°C 到 60°C/-4°F 到 140°F/濕度：10 到 80% (無冷凝)
 務必執行	使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
 禁止	未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

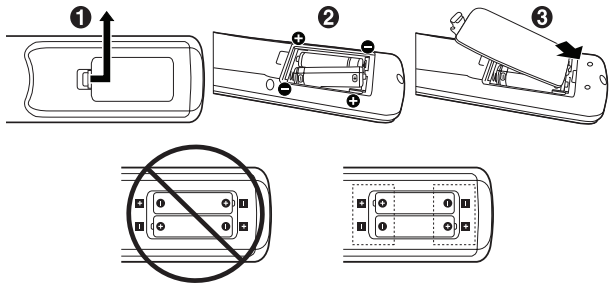
安裝

產品保證未涵蓋因安裝不當所導致的損害。若不遵循這些建議，可能會導致保證無效。

1. 安裝遙控器電池

遙控器是由兩個 1.5 V AAA 電池供電。

安裝或更換電池：

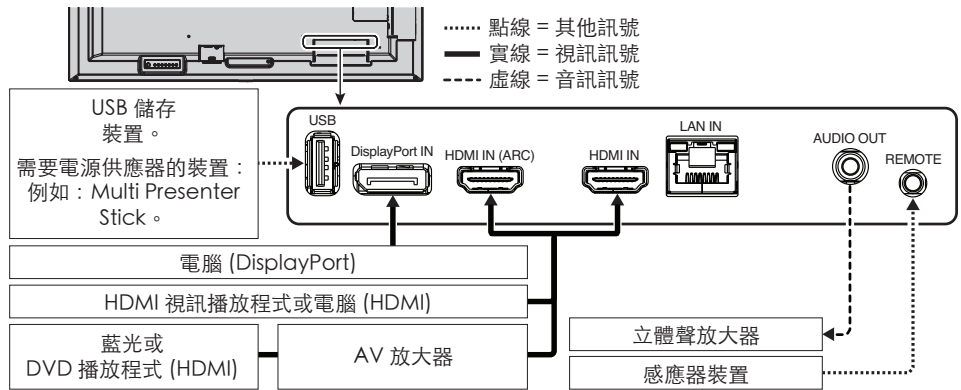


注意：

- 如果您準備長時間不使用遙控器，請取出電池。
- 只能使用碳鋅電池或鹼性電池。

2. 連接外部設備

• 若要保護外部設備，請先關閉主要電源，再進行連接。



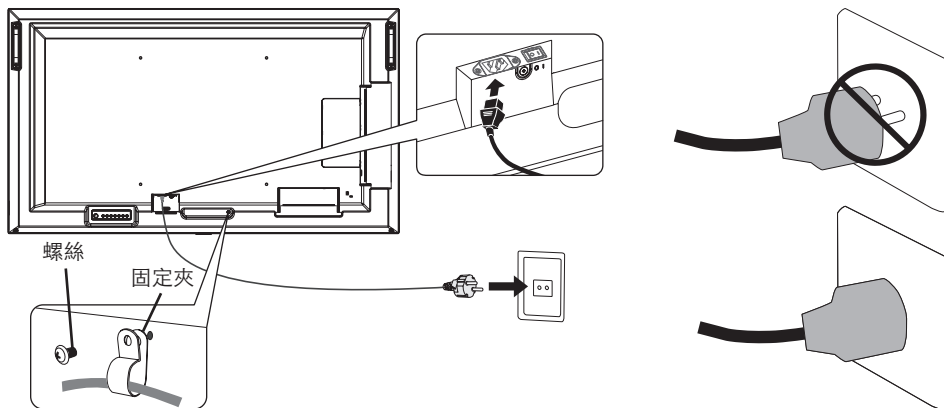
連接至電視*1

- 依據 ANSI/NFPA 70「美國國家電工法規」(NEC)，特別是 820.93 節中「同軸電纜的外層導電遮蔽層的接地」部分，纜線分布系統應予以接地。
- 同軸電纜的遮蔽層用於在建築物安裝情形下接地。

*1：您購買的產品可能沒有此功能。

3. 連接供應的電源線

注意： • 請確保向顯示器提供足夠電力。請參閱規格中的「電源供應器」（請參閱使用者手冊）。



4. 纜線資訊

警告： 請使用本產品隨附的指定纜線，以免無線電和電視接收受到干擾。

針對 USB，請使用具有鐵氧體磁芯的屏蔽式訊號線。

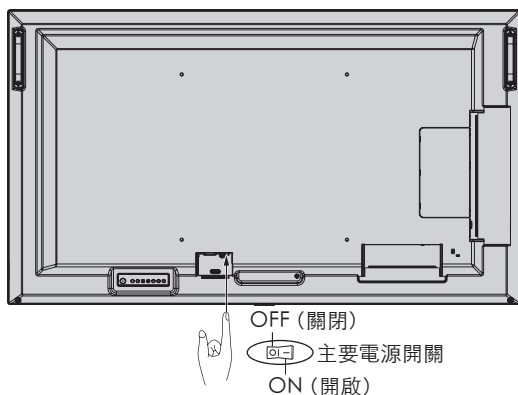
針對 HDMI、RS-232C 與 DisplayPort，請使用遮蔽信號電纜。

使用其他纜線和配接器可能導致無線電和電視接收受到干擾。

5. 開啟顯示器和外部設備的電源

先打開顯示器電源。

主要電源開關



無線遙控器



FCC Information

CAUTION: Use the provided specified cables with this product so as not to interfere with radio and television reception.
For USB, please use a shielded signal cable with ferrite core.
For HDMI, RS-232C and DisplayPort, please use a shielded signal cable.
Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.

WARNING: The Federal Communications Commission does not allow any modifications or changes to the unit EXCEPT those specified by NEC Display Solutions of America, Inc. in this manual. Failure to comply with this government regulation could void your right to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	Sharp NEC Display Solutions of America, Inc.
Address:	3250 Lacey Rd, Ste 500 Downers Grove, IL 60515 (630) 467-3000
Tel. No.:	
Type of Product:	LCD Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	ME431 ME501 ME551 ME651





(For Customers in U.K.)

IMPORTANT

- The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW: "Earth"

BLUE: "Neutral"

BROWN: "Live"

- As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:
 - The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter **E** or by the safety earth symbol $\perp$ or coloured green or green-and-yellow.
 - The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.
 - The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.
- Ensure that your equipment is connected correctly. If you are in any doubt consult a qualified electrician.

"WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED."

ЖК - монитор

Модель: ME431, ME501, ME551, ME651

Дата изготовления указана на картонной коробке. Ознакомьтесь с ней.

Импортер –НЭК Дисплей Солюшенс Европа ГмбХ

119034, Москва, Турчанинов переулок, д. 6, строение 2, офис 39-50.

NEC Display Solutions, Ltd.

4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan

Сделано в Китае

Вы можете связаться с представительством Шарп НЭК Дисплей Солюшенс

Европа в России, по емейлу info-cis@sharpnec-displays.eu, или получить

необходимую информацию на нашем сайте

<https://www.sharpnecdisplays.eu/p/ru/ru/home.xhtml>



NB-0009

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI — B

お知らせ

VCCI に関するご説明文の中で、「この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、」という記述をしておりますが、これは本機が VCCI クラス B というより厳しい基準に適合させていることから、協議会から指定された文章を記述したものであり、本機は住宅環境での使用を目的とはしておりません。

注意

添付のケーブルを使用してください。

USB、はシールドタイプでコア付きケーブルを使用してください。

HDMI、DisplayPort、RS-232C はシールドタイプを使用してください。

これ以外のタイプのケーブルを使用した場合、受信障害の原因となることがあります。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

本商品は社団法人電子情報技術産業協会が定めた「表示装置の静電気に関するガイドライン」に適合しています。



グリーンマーク

JIS C 0950 (通称 J-Moss) とは、電気・電子機器の特定の化学物質の含有表示方法を規定した日本工業規格です。特定の化学物質（鉛、水銀、カドミウム、六価クロム、PBB、PBDE）の含有状況により、次の 2 種類の表示マークがあります。

- ・含有マーク： 特定の化学物質が含有率基準値を超える製品に付与するマーク
- ・グリーンマーク： 同化学物質が含有率基準値以下（但し除外項目あり）である製品にメーカーが任意で表示することができるマーク

本製品に表示されているマークは、グリーンマークです。

製品の情報は、<https://www.nec-display.com/jp/environment/j-moss.html> をご覧ください。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称		有害物质					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主机	印刷线路板	×	○	○	○	○	○
	液晶板	×	○	○	○	○	○
	机箱 支架	○	○	○	○	○	○
	电源	×	○	○	○	○	○
	其他(电缆等)	×	○	○	○	○	○
附属品(信号线等)		×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

环保使用期限：

 本标志中的年数，是根据 SJ/T 11364 《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，适用于在中华人民共和国（除台湾、香港和澳门外）生产或进口的电子电气产品的“环保使用期限”。

在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项，且没有其他法律、规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品中的有害物质不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重损害。

“环保使用期限”不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全、电磁安全等因素而被限定的使用期限。

产品在适当地使用后予以废弃时，希望依照有关电子电气产品的回收或再利用的法律或规定进行处理。

注）该年限为“环保使用期限”，不是产品的质量保证期限。附属品和产品一同包装的，产品和附属品的环保使用期限可能不同。

当产品无任何外接电源相连时处于零能耗状态

台灣 ROHS (帶遙控器)

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料外框	○	○	○	○	○	○
後殼	○	○	○	○	○	○
液晶顯示面板	—	○	○	○	○	○
電路板組件	—	○	○	○	○	○
底座	○	○	○	○	○	○
電源線	—	○	○	○	○	○
其他線材	—	○	○	○	○	○
遙控器	—	○	○	○	○	○
喇叭	—	○	○	○	○	○
風扇	—	○	○	○	○	○

備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

商品型號:	M431-2	M501-2	M551-2	M651-2
產品規格:	彩色顯示器	彩色顯示器	彩色顯示器	彩色顯示器
對角線:	43" /108.0 cm	50" /125.7 cm	55" /138.8 cm	65" /163.9 cm
解析度:	3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160
亮度:	500 cd/m ²	500 cd/m ²	500 cd/m ²	500 cd/m ²
輸入電壓:	AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V	AC 100 - 240 V
輸入頻率:	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
輸入電流:	1.9 - 0.8 A	2.4 - 1.0 A	2.9 - 1.2 A	3.6 - 1.5 A

生產國別: 中國

進口商: 台灣夏普股份有限公司

進口商地址: 新北市土城區中山路16號7樓

進口商電話: +886-2-55962388 (代表號)

委製廠: Sharp NEC Display Solutions, Ltd.

注意: 請勿打開機殼、小心高壓電擊、機內並無用戶配件。

警語: 使用過度恐傷害視力。

使用方法: 確保顯示器周圍通風良好, 以便正常散熱。請勿擋住通風口, 或將顯示器放在散熱器或其他熱源附近。

緊急處理方法: 當本機發生異常狀況時, 請盡速關閉電源開關, 並且拔除電源插頭。



ENERGY STAR® is a program run by the U. S. Environmental Protection Agency (EPA) and U. S. Department of Energy (DOE) that promotes energy efficiency.

This product qualifies for ENERGY STAR in the "factory default" settings and this is the setting in which power savings will be achieved. Changing the factory default picture settings or enabling other features will increase power consumption that could exceed the limits necessary to qualify for ENERGY STAR rating. For more information on the ENERGY STAR program, refer to energystar.gov.

ENERGY STAR® est un programme géré par l'EPA (Agence américaine de protection de l'environnement) et le département de l'Énergie des États-Unis. Il a pour but de promouvoir l'efficacité énergétique.

Les paramètres d'usine de ce produit sont conformes au programme ENERGY STAR et permettent de réaliser des économies d'énergie. Si vous modifiez ces paramètres ou activez d'autres fonctionnalités, une consommation d'énergie accrue sera requise, susceptible de dépasser les limites de conformité au programme ENERGY STAR. Pour obtenir des informations supplémentaires sur ce dernier, rendez-vous à l'adresse www.energystar.gov.

当社は国際エネルギースタープログラムの参加事業者として、本製品が国際エネルギースタープログラムの対象製品に関する基準に出荷時の設定で適合していると判断します。画質の設定や他の設定を変更すると基準に適合しません。

WEEE Mark (European Directive 2012/19/EU and amendments)



Disposing of your used product: In the European Union

EU-wide legislation as implemented in each Member State requires that used electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you dispose of such products, please follow the guidance of your local authority or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow applicable legislation or agreement you may have.

The mark on electrical and electronic products may only apply to the current European Union Member States.

Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority and ask for the correct method of disposal.

علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوروبي ١٢/٢٠١٩/١٩ EU والتعديلات)

التخلص من المنتج بعد استعماله: داخل الاتحاد الأوروبي
ينص التشريع الأوروبي المطبق في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على التخلص من مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل العلامة (الموجودة إلى جهة اليمين) بعيداً عن الفضلات المنزلية العادية. ويشمل ذلك الشاشات والملحقات الكهربائية مثل كبلات الإشارة أو كبلات الطاقة. عند التخلص من أي من هذه المنتجات، يرجى اتباع إرشادات السلطات المحلية في دولتك، أو استشارة المحل الذي اشتريته منه المنتج، أو اتباع اللوائح المنظمة لذلك أو الاتفاقيات الخاصة بذلك، إن وجدت. لا تطبق العلامة الموجودة على المنتجات الإلكترونية إلا على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي حالياً.

خارج الاتحاد الأوروبي

إذا رغبت في التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة خارج الاتحاد الأوروبي، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية في دولتك والتعرف على الأسلوب السليم للتخلص من هذه المنتجات.

WEEE маркировка (Европейска директива 2012/19/EU и нейните поправки)

Изхвърляне на използвания продукт: В Европейския съюз

Законодателството за целия ЕС, прилагано във всяка държава членка, изисква използваните електрически и електронни продукти, носещи тази маркировка (вляво), да се изхвърлят отделно от обикновените битови отпадъци. Това включва монитори и електрически аксесоари, като например видео кабели или захранващи кабели. Когато изхвърляте такива продукти, следвайте указанията на местните власти или попитайте в магазина, от който сте купили продукта, или ако е приложимо, следвайте приложимото законодателство или споразумението, което може да имате. Маркировката за електрически и електронни продукти може да важи само за настоящите държави членки на Европейския съюз.

Извън Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите употребявани електрически и електронни продукти, когато се намирате извън Европейския съюз, свържете се с местните власти и попитайте за правилния начин на изхвърляне.

Symbol WEEE (evropská směrnice 2012/19/EU a dodatky)

Likvidace použitého produktu: V Evropské unii

Legislativa EU v rámci implementace v jednotlivých členských státech vyžaduje, aby použité elektrické a elektronické produkty označené symbolem vlevo byly likvidovány odděleně od běžného domovního odpadu. To zahrnuje monitory a elektrické příslušenství, jako jsou signální a napájecí kabely. Při likvidaci takových produktů postupujte podle pokynů místních úřadů a případně se obraťte na prodejce, u něž jste produkt zakoupili, nebo postupujte podle platné legislativy či uzavřené smlouvy. Toto označení elektrických a elektronických produktů se vztahuje pouze na stávající členské státy Evropské unie.

Mimo Evropskou unii

Ohledně likvidace použitých elektrických a elektronických produktů mimo Evropskou unii se obraťte na místní úřady, které vám sdělí správný postup.

WEEE-mærke (europæisk direktiv 2012/19/EU og ændringer)

Bortskaffelse af dit brugte produkt: I den europæiske union

EU-fælles lovgivning, implementeret i hvert medlemsland, forlanger, at brugte elektriske og elektroniske produkter, der bærer mærkatet (venstre) skal bortskaffes separat fra almindeligt husholdningsaffald. Dette inkluderer monitører og elektrisk tilbehør, såsom signalkabler og strømforsyningskabler. Når du bortskaffer sådanne produkter, følg da anbefalinger fra din lokale myndighed eller spørg butikken, hvor du købte produktet, eller hvis relevant, følg relevant lovgivning eller aftale. Mærkatet på elektriske og elektroniske produkter gælder måske kun for nuværende medlemslande af den europæiske union.

Udenfor den europæiske union

Hvis du vil bortskaffe brugte elektriske og elektroniske produkter udenfor den europæiske union, kontakt din lokale myndighed og spørg efter den korrekte måde for bortskaffelse.

WEEE-Zeichen (Europäische Richtlinie 2012/19/EU in der aktuellen Fassung)

Entsorgung alter Geräte: In der Europäischen Union

Gemäß der EU-Gesetzgebung und deren Umsetzung in den einzelnen Mitgliedstaaten müssen elektrische und elektronische Geräte, die das links abgebildete Kennzeichen tragen, getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden. Dazu gehören auch Monitore und elektrisches Zubehör wie Signal- oder Netzkabel. Befolgen Sie bei der Entsorgung solcher Produkte bitte die Richtlinien der örtlichen Behörden bzw. erfragen Sie diese bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder verfahren Sie ggf. gemäß den geltenden Vorschriften und Gesetzen bzw. einer entsprechenden Vereinbarung. Die Kennzeichnung elektrischer und elektronischer Produkte gilt möglicherweise nur in den derzeitigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

Außerhalb der Europäischen Union

Außerhalb der Europäischen Union informieren Sie sich bitte bei den zuständigen örtlichen Behörden über die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte.

Informationen zur Entsorgung dieses Gerätes und der Batterien und Akkumulatoren

- WENN DIESES GERÄT ODER DIE BATTERIEN und Akkumulatoren ENTSORGT WERDEN SOLLEN, DÜRFEN SIE WEDER ZUM HAUSMÜLL NOCH IN EINE FEUERSTELLE GEGEBEN WERDEN!
- Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte und Batterien und Akkumulatoren müssen nach dem Gesetz GETRENNT gesammelt und entsorgt werden.
- Mit der getrennten Sammlung werden die umweltfreundliche Behandlung und die stoffliche Verwertung sichergestellt und die Rest-Abfallmengen minimiert. Die ORDNUNGSWIDRIGE ENTSORGUNG schadet wegen schädlicher Stoffe der Gesundheit und der Umwelt! Bringen Sie GEBRAUCHTE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE zur einer örtlichen, meist kommunalen Sammelstelle, soweit vorhanden.
- Entnehmen Sie zuvor die Batterien. Bringen Sie VERBRAUCHTE BATTERIEN und Akkumulatoren zu einer Batterie-Sammelstelle; zumeist dort, wo neue Batterien und Akkumulatoren verkauft werden.
- Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Händler oder Ihre örtlichen Behörden, um Auskunft über die richtige Entsorgung zu erhalten.
- NUR FÜR NUTZER IN DER EUROPÄISCHEN UNION UND EINIGEN ANDEREN LÄNDERN, Z.B. SCHWEIZ UND NORWEGEN: Ihre Mitwirkung bei der getrennten Sammlung ist gesetzlich vorgeschrieben.
- Das oben gezeigte Zeichen auf Gerät, Batterie oder Akkumulatoren oder Verpackung soll Sie darauf hinweisen! Wenn unter dem Zeichen noch „Hg“ oder „Pb“ steht, bedeutet dies, dass Spuren von Quecksilber (Hg) or Blei (Pb) in der Batterie vorhanden sind.
- Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.
- Nutzer in PRIVATEN HAUSHALTEN müssen die vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte bzw. Altbatterien nutzen. Altbatterien werden in den Verkaufsgeschäften gesammelt. Die Rückgabe ist kostenlos. Wurde das Gerät GESCHÄFTLICH genutzt, wenden Sie sich an Ihren Händler, der Sie über die Wege zur Rücknahme des Gerätes informiert. Es können Kosten für Sie entstehen. Kleine Geräte und geringe Stückzahlen werden möglicherweise auch von den vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte angenommen. In Spanien gilt: Wenden Sie sich an ein Sammelsystem oder Ihre örtlichen Behörden, um Auskunft über die richtige Entsorgung zu erhalten.

Gültig für Deutschland:

- Entnehmbare Altbatterien und Alttakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei zu entnehmen sind, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln.
- Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer.

- Informationen über geschaffene Sammel- bzw. Rückgabemöglichkeiten sowie die Verpflichtungen des Handels/ der Vertreiber gegenüber Endnutzern zur kostenfreien Rücknahme von Altgeräten finden Sie auf der lokalen Website des Herstellers des Produktes (www.sharpsnecdisplays.eu/regulatory), oder wenden Sie sich an den Händler, von dem das Produkt bezogen wurde.

Σήμα ΑΗΗΕ (Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ και τροποποιήσεις της)

Απόρριψη χρησιμοποιημένων προϊόντων: Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η νομοθεσία της ΕΕ, όπως εφαρμόζεται σε κάθε χώρα-μέλος, ορίζει ότι η απόρριψη όλων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων που φέρουν την ένδειξη (αριστερά) πρέπει να γίνεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Αυτό περιλαμβάνει οθόνες και ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως τα καλώδια σήματος ή τροφοδοσίας. Όταν απορρίπτετε αυτά τα προϊόντα, τηρείτε τις οδηγίες των τοπικών αρχών σας ή ρωτήστε στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν ή, αν αυτό ισχύει στην περίπτωση σας ακολουθήστε την ισχύουσα νομοθεσία ή τυχόν συμφωνητικό σας. Η σήμανση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων ίσως να έχει εφαρμογή μόνο στα τρέχοντα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν επιθυμείτε να απορρίψετε μεταχειρισμένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και βρείτε εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σας και ρωτήστε ποια είναι η σωστή μέθοδος απόρριψης.

Marca de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva Europea 2012/19/UE y enmiendas)

Eliminación del producto usado: En la Unión Europea

La transposición de esta directiva europea en cada estado miembro obliga a desechar el material eléctrico y electrónico que lleva la marca que se muestra a la izquierda por separado de los residuos domésticos comunes. En esta categoría se incluyen desde monitores hasta accesorios eléctricos, como cables de alimentación o de señal. Para desechar estos productos, siga las instrucciones de las autoridades locales, solicite información al respecto en el establecimiento donde haya adquirido el producto o, si corresponde, siga la normativa aplicable o los acuerdos que pudiera tener. Esta marca en productos eléctricos o electrónicos sólo se aplica a los estados miembros actuales de la Unión Europea.

Fuera de la Unión Europea

Para desechar productos eléctricos o electrónicos fuera de la Unión Europea, póngase en contacto con las autoridades locales o pregunte por el método de desecho adecuado.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) märgis (Euroopa direktiiv 2012/19/EL ja muudatused)

Kasutatud toote utiliseerimine: Euroopa Liidus

EL-i ülesed õigusaktid, mis on vastu võetud igas liikmesriigis, sätestavad, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed, millel on vasakul olev märgis, tuleb utiliseerida tavaolmejäätmetest eraldi. See hõlmab kuvareid ja elektrilisi tarvikuid, nt signaalkaablid või toitejuhtmed. Selliste toodete utiliseerimisel järgige kohalike ametiasutuste eeskirju või küsige teavet kauplusest, kust toote ostsite, või kui see on rakendatav, järgige teie kohta kehtivaid õigusakte või lepinguid. Elektri- ja elektroonikatoodetel olev märgis võib kehtida ainult Euroopa Liidu praeguste liikmesriikide kohta.

Väljaspool Euroopa Liitu

Kui soovite utiliseerida kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid väljaspool Euroopa Liitu, võtke ühendust oma kohaliku ametiasutusega ja küsige, milline on õige utiliseerimisviis.

WEEE-merkintä (direktiivi 2012/19/EU ja siihen tehdyt muutokset)

Käytetyn tuotteen hävittäminen: Euroopan unionissa

Jäsenmaissa täytäntöön pantu EU:n laajainen lainsäädäntö edellyttää, että merkinnällä (vasemmalla) varustettuja sähkö- ja elektronisia laitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tämä koskee muun muassa näyttöjä ja elektronisia tarvikkeita, kuten signaalkaapeleita ja virtajohtoja. Kun hävität tällaisia tuotteita, noudata paikallisia viranomais määräyksiä, ota yhteys tuotteen ostopaikkaan tai noudata (soveltuvin osin) sovellettavaa lainsäädäntöä tai mahdollisesti solmimaasi sopimusta. Sähkö- ja elektronisissa tuotteissa oleva merkintä saattaa koskea vain Euroopan unionin nykyisiä jäsenmaita.

Euroopan unionin ulkopuolella

Jos haluat hävittää käytettyjä sähkö- ja elektronisia tuotteita Euroopan unionin ulkopuolella, selvitä asianmukainen hävittämistapa paikallisilta viranomaisilta.

Marque WEEE (Directive européenne 2012/19/EU et amendements)

Élimination des produits usagés : Dans l'Union européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union européenne stipule que tous les produits électriques et électroniques usagés, et comportant le symbole ci-contre, ne doivent pas être mêlés aux autres déchets ménagers. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles de signal et les cordons d'alimentation. Si vous détenez de tels produits, suivez les recommandations des autorités locales, ou adressez-vous au revendeur concerné. Vous pouvez également, le cas échéant, appliquer toute autre instruction vous ayant été communiquée. Il est possible que le symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union européenne.

En dehors de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous séparer de produits électriques ou électroniques usagés, mais êtes basé hors de l'Union européenne, contactez les autorités locales concernées pour en savoir plus.

Oznaka WEEE (Europska direktiva 2012/19/EU te izmjene i dopune)

Zbrinjavanje rabljenog proizvoda: u Europskoj uniji

Zakonski propisi koji se primjenjuju u svakoj državi članici EU-a zahtijevaju da se rabljeni električni i elektronički proizvodi s oznakom (lijevo) odlažu odvojeno od uobičajenog kućnog otpada. To uključuje monitore i električnu opremu, poput signalnih kabela ili kabela za napajanje. Kad odlažete takve proizvode, slijedite upute vaše lokalne uprave ili pitajte trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili, ako je primjenjivo, slijedite važeće zakone ili ugovore koje imate. Oznaka na električnim i elektroničkim proizvodima može se odnositi samo na trenutne države članice Europske unije.

Izvan Europske unije

Ako želite zbrinuti rabljene električne i elektroničke proizvode izvan Europske unije, obratite se lokalnoj upravi i zatražite ispravan način zbrinjavanja.

HEEB-jelzés (az EU 2012/19/EU irányelve és azok módosításai)

A használt termék szemétkébe dobása: Az Európai Unió országaiban

Az Európai Unióra egységesen vonatkozó jogszabály minden tagállamban előírja, hogy a (bal oldali) képen látható jelet viselő, elhasznált elektromos és elektronikus termékeket az általános háztartási hulladéktól elkülönítetten kell szemétkébe dobni. Ez vonatkozik a monitorokra és az elektronikus tartozékokra, pl. jelkábelek és tápkábelek. Amikor Ön ilyen termékeket kíván leselejtezni, kérjük, kövesse helyi hatóságának útmutatását, vagy kérdezze meg azt az üzletet, ahol a terméket vásárolta, illetve, amennyiben alkalmazható, kövesse a vonatkozó előírásokat vagy járjon el az esetleges szerződésben foglaltak szerint. Előfordulhat, hogy az elektromos és elektronikus készülékeken található jelölés csak az Európai Unió jelenlegi tagállamaira vonatkozik.

Az Európai Unión kívül

Ha használt elektromos és elektronikus termékeket az Európai Unió területén kívül kíván szemétkébe dobni, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, és kérdezze meg a kidobás megfelelő módját.

Simbolo RAEE (Direttiva europea 2012/19/UE ed eventuali rettifiche)

Smaltimento del prodotto usato: Nell'Unione Europea

La legislazione in vigore nell'UE è applicata dal singolo Stato membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici dismessi che recano il simbolo illustrato a sinistra debbano essere smaltiti separatamente rispetto agli altri rifiuti domestici. Sono compresi i monitor e gli accessori elettrici, come i cavi dei segnali o i cavi di alimentazione. Per lo smaltimento di tali prodotti, informarsi presso gli enti locali oppure nel punto vendita dove è stato acquistato il prodotto; in alternativa, attenersi alla legge vigente o a eventuali accordi stipulati. Il simbolo sui prodotti elettrici ed elettronici può essere valido solo per gli attuali Stati membri dell'Unione Europea.

Al di fuori dell'Unione Europea

Se si desidera smaltire prodotti elettrici ed elettronici al di fuori dell'Unione Europea, informarsi presso gli enti locali in merito al corretto metodo di smaltimento.

EEĶA ņenklas (Europos direktyva 2012/19/ES ir pakeitimai)

Panaudoto gaminio iřmetimas: Europos Sąjunga

Europos Sąjungos teisės aktuose, įgyvendintuose kiekviena valstybėje narėje, reikalaujama, kad panaudoti elektros ir elektroniniai gaminiai, pažymėti šiuo ženklu (kairėje), būti iřmetami atskirai nuo įprastų buitinių atliekų. Tai taikoma monitoriams ir elektros priedams, pvz., signalo kabeliams ar maitinimo laidams. Išmesdami tokius gaminius vadovaukitės vietinių institucijų rekomendacijomis arba paklauskite patarimo parduotuvėje, kurioje gaminį pirkote, arba, jei taikoma, vykdykite teisės aktuose arba sutartyje, kurią galbūt turite, pateiktus reikalavimus. Elektros ir elektroninių gaminių ženklas gali būti taikomas tik esamoms Europos Sąjungos valstybėms narėms.

Už Europos Sąjungos ribų

Jei elektros ir elektroninius gaminius norite išmesti už Europos Sąjungos ribų, kreipkitės į vietinę instituciją ir paklauskite, koks yra tinkamas iřmetimo būdas.

EEIA markėjums (Eiropas Direktīva 2012/19/ES un grozījumi)

Atbrīvošanās no izmantotā izstrādājuma: Eiropas Savienībā

Katrā dalībvalstī ieviestie ES tiesību akti nosaka, lai lietotie elektriskie un elektroniskie izstrādājumi, uz kuriem ir pa kreisi norādītā zīme, tiktu izmantoti atsevišķi no parastajiem sadzīves atkritumiem. Tas attiecas arī uz monitoriem un elektriskajiem piederumiem, piemēram, signālu kabeliem vai barošanas kabeliem. Atbrīvojoties no šādiem izstrādājumiem, lūdzu, izpildiet vietējo varas iestāžu norādījumus vai jautājiēt veikālā, kurā iegādājāties izstrādājumu, vai, ja nepieciešams, ievērojiet attiecīgos likumus vai līgumus. Markējums uz elektriskajiem un elektroniskajiem izstrādājumiem var attiekties tikai uz pašreizējām Eiropas Savienības dalībvalstīm.

Ārpus Eiropas Savienības

Ja vēlaties atbrīvojties no noliektajiem elektriskajiem un elektroniskajiem izstrādājumiem ārpus Eiropas Savienības, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību un noskaidrojiet pareizo izmantošanas veidu.

WEEE-merke (europeisk direktiv 2012/19/EU og tillegg)

Avfallsbehandling av det brukte produktet: I EU

EU-omfattende lovgivning som implementert i hver medlemsstat, krever at brukte elektriske og elektroniske produkter som har merket (venstre) må avfallsbehandles separat fra normalt husholdningsavfall. Dette inkluderer skjermer og elektrisk tilbehør, som signalkabler eller strømledninger. Når du avfallsbehandler slike produkter, må du følge veiledningen til lokale myndigheter eller spørre butikken der du kjøpte produktet, eller hvis det er aktuelt, følge gjeldende lovgivning eller avtale du måtte ha. Merket på elektriske og elektroniske produkter gjelder kanskje bare nåværende medlemsstater i EU.

Utenfor EU

Hvis du ønsker å avfallsbehandle brukte elektriske og elektroniske produkter utenfor EU, kan du kontakte lokale myndigheter og spørre etter riktig avfallsbehandlingsmetode.

WEEE-symbol (Europese Richtlijn 2012/19/EU en wijzigingen hiervan)

Weggooien van uw gebruikte product: Binnen de Europese Unie

Gezien de wetgeving van de EU, van toepassing in alle lidstaten, bent u vereist gebruikte elektrische en elektronische apparatuur voorzien van het symbool (links) apart weg te gooien en te scheiden van het huishoudelijke afval. Hieronder vallen ook monitors en elektrische accessoires zoals signaal- of voedingskabels. Als u dergelijk producten weg wilt gooien, volg dan de richtlijnen van uw lokale overheid of doe navraag bij de winkel waar u het product heeft aangeschaft. Indien van toepassing, volgt u de toepasselijke wetgeving of eventuele afspraken die u heeft gemaakt. Het symbool op elektrische en elektronische producten is alleen van toepassing op de huidige lidstaten van de Europese Unie.

Buiten de Europese Unie

Als u woonachtig bent buiten de Europese Unie en elektrische of elektronische apparaten wilt weggooien, neem dan contact op met de lokale overheid om naar de juiste wijze van afvoeren te vragen.

Oznaczenie WEEE (dyrektywa europejska 2012/19/WE ze zmianami)

Utylizacja zużytego produktu: W Unii Europejskiej

Przepisy unijne wprowadzone w każdym państwie członkowskim Unii Europejskiej wymagają, by zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne, opatrzone znakiem umieszczonym po lewej stronie, były utylizowane oddzielnie od zwykłych odpadów gospodarczych. Dotyczy to również monitorów i akcesoriów elektrycznych, takich jak kable sygnałowe czy zasilające. Przy utylizacji takich produktów należy postępować zgodnie z wytycznymi lokalnej administracji i/lub zapytać się o sposób postępowania w sklepie, gdzie nabyto dany produkt lub, jeśli to dotyczy, zgodnie z odpowiednimi przepisami i umowami. Wyżej wymienione oznaczenie produktów elektrycznych i elektronicznych odnosi się wyłącznie do aktualnych Państw Członkowskich Unii Europejskiej.

Poza terenem Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz utylizować zużyte produkty elektryczne i elektroniczne poza terenem Unii Europejskiej, musisz skontaktować się z przedstawicielem lokalnych władz i zapytać się o prawidłową metodę utylizacji.

Marca REEE (Diretiva Europeia 2012/19/UE e alterações)

Eliminação do produto usado: Na União Europeia

A legislação de âmbito Europeu implementada em cada Estado-Membro requer que os produtos elétricos e eletrónicos usados e que incluam a marca (esquerda) devem ser eliminados separadamente dos desperdícios domésticos normais. Isto inclui monitores e acessórios elétricos, tais como cabos de sinal ou cabos de alimentação. Quando eliminar esses produtos, siga as orientações da autoridade local ou peça informações à loja onde adquiriu o produto. Se aplicável, também pode seguir a legislação aplicável ou qualquer contrato que possa ter. A marca nos produtos elétricos e eletrónicos apenas é aplicável nos atuais Estados-Membro da União Europeia.

Fora da União Europeia

Caso pretenda eliminar produtos elétricos ou eletrónicos usados fora da União Europeia, contacte a autoridade local e peça informações sobre o método de eliminação correto.

Marcajul WEEE (Directiva Europeană 2012/19/UE cu modificările ulterioare)

Eliminarea produsului utilizat: Pe teritoriul Uniunii Europene

Legislația la nivelul UE, astfel cum este implementată în fiecare Stat membru, impune ca produsele electrice și electronice utilizate care poartă marcajul (din stânga) să fie eliminate separat de deșeurile menajere normale. Aceasta include monitoarele și accesorii electrice, precum cablurile de semnal și cablurile de alimentare. Când eliminați astfel de produse, vă rugăm să respectați indicațiile din partea autorității locale sau să vă interesați la magazinul de la care ați achiziționat produsul sau, dacă este cazul, să respectați legislația în vigoare sau acordul pe care l-ați încheiat. Marcajul de pe produsele electrice și electronice se poate aplica numai în Statele membre actuale ale Uniunii Europene.

În afara Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați produsele electrice și electronice în afara Uniunii Europene, vă rugăm să luați legătura cu autoritatea locală și să vă interesați de metoda corectă de eliminare.

Маркировка WEEE (Директива Евросоюза 2012/19/ЕС и поправки)

Утилизация изделия: В Европейском союзе

Согласно требованиям законодательства Европейского союза, действующего в каждом отдельном государстве-члене Союза, электротехнические и электронные изделия, которые промаркированы соответствующим знаком (см. рис. слева), следует утилизировать отдельно от обычных бытовых отходов. В эту группу входят мониторы и электротехнические компоненты, такие как сигнальные кабели и кабели питания. При утилизации таких изделий следуйте указаниям вашего местного органа надзора или спросите в магазине, где вы приобрели изделие, или, если применимо, соблюдайте действующее законодательство или соглашение, которое у вас может быть. Знак на электротехнических и электронных изделиях действует только для стран-членов Европейского союза.

За пределами Европейского союза

При необходимости утилизации электротехнических и электронных изделий за пределами Европейского Союза обратитесь в местные органы надзора для выяснения действующих правил утилизации.

Symbol WEEE (európska smernica 2012/19/EÚ a dodatky)

Likvidácia použitého produktu: V Európskej únii

Legislatíva EÚ v rámci implementácie v jednotlivých členských štátoch vyžaduje, aby sa použité elektrické a elektronické produkty označené symbolom vľavo zlikvidovali oddelene od bežného domového odpadu. To zahŕňa monitory a elektrické príslušenstvo, ako sú signálové a napájacie káble. Pri likvidácii takýchto produktov postupujte podľa pokynov miestnych úradov a prípadne sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili, alebo postupujte podľa platnej legislatívy či uzatvorenej zmluvy. Toto označenie elektrických a elektronických produktov sa vzťahuje len na súčasné členské štáty Európskej únie.

Mimo Európskej únie

V súvislosti s likvidáciou použitých elektrických a elektronických produktov mimo Európskej únie sa obráťte na miestne úrady, ktoré vám oznámia správny postup.

Oznaka OEEO (Evropska direktiva 2012/19/EU in njene dopolnitve)

Odstránjanie uporabljenega izdelka: V Evropski skupnosti

Zakonodaja na ravni EÚ, ki se izjava v vseh državah članicah zahteva, da se rabljeni električni in elektronski izdelki z oznako (levo) odstranijo ločeno od običajnih gospodinskih odpadkov. To vključuje monitorje in električne dodatke, kot so signalni kable ali napajalni kable. Ko odstranjujete take izdelke, sledite navodilom lokalne oblasti ali povprašajte trgovini, kjer ste izdelek kupili, ali po potrebi upoštevajte veljavno zakonodajo ali dogovor, ki ga morda imate. Oznaka na električnih in elektronskih izdelkih je morda veljavna samo za trenutne države članice Evropske unije.

Izven Evropske skupnosti

Če želite rabljene električne in elektronske izdelke odstraniti zunaj Evropske unije, se obrnite na svoje lokalne oblasti in prosite za nasvet o pravilnem načinu odstranjevanja.

WEEE Mark (EU-direktiv 2012/19/EU och ändringar)

Kassera din använda produkt: I Europeiska unionen

EU-omfattande lagstiftning som är implementerad i varje medlemsstat kräver att använda elektriska och elektroniska produkter som bär märkningen (vänster) måste bortskaffas separat från normalt hushållsavfall. Detta inkluderar bildskärmar och elektriska tillbehör, så som signalkablar eller nätkablar. När du kasserar sådana produkter, följ dina lokala myndigheters riktlinjer eller fråga butiken där du köpte produkten, eller i förekommande fall, följ tillämplig lagstiftning eller ett eventuellt avtal som du kan ha. Märkningen på elektriska och elektroniska produkter tillämpas eventuellt endast på de nuvarande EU-medlemsstaterna.

Utanför Europeiska unionen

Om du vill bortskaffa begagnade elektriska och elektroniska produkter utanför Europeiska unionen, vänligen kontakta dina lokala myndigheter och fråga om korrekt metod för bortskaffande.

WEEE İşareti (Avrupa Yönetmeliği 2012/19/EU ve düzeltmeleri)

Kullanılmış ürünlerinizin atılması: Avrupa Birliği'nde

AB genelinde, her Üye Devlet'te uygulanan yasa, atıl elektrik ve elektronik ürünlerden işareti (soldaki) taşıyanların normal ev atıklarından ayrı olarak atılmasını gerektirir. Monitörler, sinyal ve elektrik kabloları gibi elektrik aksesuarları buna dahildir. Bu tür ürünleri atmak istediğinizde lütfen yerel yetkilinizin rehberliğini takip edin veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın ya da geçerli yasa veya sözleşmeyi uygulayın. Elektrikli ve elektronik ürünler üzerinde işaret şu andaki Avrupa Birliği Üyesi Ülkelerde geçerli olabilir.

Avrupa Birliği Dışında

Kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünleri Avrupa Birliği dışında bertaraf etmek istediğinizde, lütfen yerel yetkililere başvurun ve doğru bertaraf etme yöntemini sorun.

EU 加盟国のお客様へ

EU 加盟各国で施行されている法律に基づき、EU 加盟国内では左記のマークが記載されている電気機器は家庭ゴミとは区別して廃棄しなければなりません。本商品では、ディスプレイ本体と信号ケーブルや電源コードなどの付属品が該当します。当社のディスプレイ商品を廃棄する場合は、お住いの地域の法律に従ってください。またはお買い上げの販売店にご相談ください。当社とお客様との間で別途取り決めがおこなわれている場合はそれに従ってください。このマークは現在の EU 加盟国内でのみ適用されます。

EU 加盟国外のお客様へ

EU 加盟国外で本商品を廃棄する場合は、お住いの地域の法律に従ってください。

WEEE 마크 (European Directive 2012/19/EU 및 개정 사항)

사용한 제품 폐기하기: 유럽 연합의 경우

각 회원국에서 시행되고 있는 EU 전체 법률은 왼쪽의 마크가 부착되어 있는 사용한 전기 및 전자 제품을 일반 가정용 폐기물과 분리하여 폐기해야 한다고 규정하고 있습니다. 이는 모니터와 신호 케이블 또는 전원 코드와 같은 전기 액세서리를 포함합니다. 이러한 제품을 폐기할 때는 현지 당국의 지침을 따르거나 제품을 구매한 상점에 문의하거나 해당되는 경우 관련 법률 또는 협약한 합의를 따르십시오. 전기 및 전자 제품에 부착된 마크는 현재 유럽 연합 회원국에만 적용될 수 있습니다.

유럽 연합 외부의 경우

유럽 연합 외부에서 사용된 전기 및 전자 제품을 폐기하려면 현지 기관에 문의하여 올바른 폐기 방법을 문의하십시오.

WEEE 标记 (European Directive 2012/19/EU 和修正条款)

废弃旧产品：在欧盟地区

根据欧盟法规的要求，各成员国必须将用过的带有左边标志的电器和电子产品与一般家庭垃圾分开处理。其中包括显示器和电气附件，如信号线和电源线。当您废弃这些产品时，请遵照当地有关部门的指令进行，或询问您所购买产品的商店，或者遵照现行的法规或协议执行（若适用）。电气和电子产品上的标志可能仅适用于目前的欧盟成员国。

欧盟以外的地区

如果您希望在欧盟以外地区处理用过的电气和电子产品，请与当地有关部门联系，询问正确的处理方式。

WEEE 標記 (European Directive 2012/19/EU 和修正案)

使用過產品的處置：歐盟內部

每個「成員狀態」中實作的全歐盟法規，都要求必須與一般家用垃圾分開處置帶有該標記（左）的使用過用電和電子產品。這包含顯示器和用電附件，例如訊號纜線或電源線。處置這類產品時，請遵循地方當局的指引，或要求您購買產品的商店適用時請遵循您可能具有的適用法規或合約。用電和電子產品上的這個標記可能只會套用於目前的歐盟成員國。

歐盟外部

如果您想要在歐盟外部處置使用過用電和電子產品，請連絡您的地方當局，並詢問正確的處置方法。



For EU: The crossed-out wheeled bin implies that used batteries should not be put to the general household waste! There is a separate collection system for used batteries, to allow proper treatment and recycling in accordance with legislation.

According to Regulation (EU) 2023/1542 and amendments, the battery can't be disposed improperly. The battery shall be separated to collect by local service.

للمستخدمين الأوروبيين: يشير الصندوق الذي يوضع عليه علامة X أن البطاريات المستخدمة لا ينبغي إلقائها مع النفايات المنزلية العادية! فهناك نظام منفصل لتجميع البطاريات المستخدمة للسماح بمعالجتها وإعادة تدويرها بطريقة صحيحة وبما يتوافق مع التشريعات.

وفقًا للاتحاد الأوروبي (٢٠٢٣/١٥٤٢) وتعديلاتها، لا يجوز التخلص من البطارية بشكل غير صحيح. لذا ينبغي عزل البطاريات لتجميعها من قبل الخدمة المحلية الخاصة بهذا الغرض.

За ЕС: Зачеркнатото кошче с колелца показва, че използваните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци! Има отделна система за събиране на изхабените батерии, която позволява правилното третиране и рециклиране в съответствие със законодателството.

В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 и следващите изменения и допълнения батерията не може да се изхвърля неправилно. Батериите трябва да бъдат отделно събирани от местната служба.

EU: Překřtnutý symbol popelnice značí, že použité baterie by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem. Pro použité baterie existuje samostatný sběrný systém, který umožňuje správné zpracování a recyklaci podle platné legislativy.

Podle nařízení (EU) 2023/1542 a jeho dodatků není možné baterii zlikvidovat nesprávně. Baterii je třeba vyjmout, aby ji mohlo převzít místní servisní středisko.

For EU: Skraldespanden med kryds over angiver, at batterierne ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald! Der er et separat indsamlingssystem til brugte batterier til at sikre korrekt behandling og genbrug i overensstemmelse med loven.

I henhold til forordning (EU) 2023/1542 og ændringer må batteriet ikke bortskaffes på ukorrekt vis. Batteriet skal indsamles separat af en lokal service.

Für die EU: Der durchgestrichene Abfallbehälter bedeutet, dass verbrauchte Batterien nicht über den allgemeinen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für Altbatterien, um die ordnungsgemäße Behandlung und Wiederverwertung entsprechend den geltenden Vorschriften zu ermöglichen.

Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 und den dazugehörigen Änderungen muss die Batterie ordnungsgemäß entsorgt werden. Die Batterie muss getrennt durch einen örtlichen Entsorger gesammelt werden.

Για την Ε.Ε.: Ο διαγραμμένος κάδος με τις ρόδες παραπέμπει στο ότι οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα! Λειτουργεί ένα ξεχωριστό σύστημα συλλογής για τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, ώστε να υπάρχει δυνατότητα ορθής διαχείρισης και ανακύκλωσης σύμφωνα με τη νομοθεσία.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542 και τις τροποποιήσεις, η μπαταρία δεν μπορεί να απορριφθεί με ακατάλληλο τρόπο. Πρέπει να διαχωρίζονται για να συλλέγονται ξεχωριστά από τις τοπικές υπηρεσίες.

Para la UE: El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que las pilas usadas no deben depositarse en el contenedor para residuos domésticos habitual. En el caso de las pilas usadas, existe un sistema de recogida selectiva que permite el tratamiento y el reciclaje adecuados según la legislación vigente.

Según el Reglamento (UE) 2023/1542 y sus modificaciones, la batería no se puede desechar de forma inadecuada. La batería debe ser objeto de recogida selectiva por parte del servicio local correspondiente.

EL: Läbikriipsutatud ratastega prügikonteiner tähendab, et kasutatud akusid/patareisid ei tohi panna olmeprügi hulka! Kasutatud akude/patareide jaoks on eraldi kogumissüsteem, mis võimaldab nõuetekohast töötlemist ja ringlussevõttu vastavalt õigusaktidele.

Vastavalt (EL) 2023/1542 määrusele ja selle muudatustele ei tohi patarei- ja akujäätmeyd sobimatult kasutuselt kõrvaldada. Aku/patarei tuleb muust prügist eraldada, et kohalik teenus saaks seda koguda.

EU: Ylivivattu pyörillä varustettu jäteastia tarkoittaa, että käytettyjä akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Käytetyille akuille on erillinen keräysjärjestelmä, joka mahdollistaa asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen lainsäädännön mukaisesti.

Asetuksen (EU)2023/1542 ja siihen tehtyjen muutosten mukaan akkua ei saa hävittää väärin. Akku on erotettava muusta jätteestä paikallista jätahuoltopalvelua varten.

Union européenne : le symbole représentant une poubelle recouverte d'une croix indique que les batteries ne doivent pas être mêlées aux déchets ordinaires. En effet, les batteries usagées font l'objet d'un traitement et recyclage particulier, et ce dans le respect de la législation en vigueur.

Conformément au règlement (UE) 2023/1542 et ses amendements, la batterie ne peut pas être mise au rebut de manière inappropriée, ne doit pas être mêlée aux autres déchets et doit être remise à un centre de collecte local.

Za EU: simbol prekrižene kante za smeće na kotačima upućuje na to da se korištene baterije ne smiju odložiti u otpad iz kućanstva! Postoji zasebni sustav za prikupljanje korištenih baterija koji omogućava odgovarajuću obradu i reciklažu u skladu sa zakonom.

Prema Uredbi (EU) 2023/1542 s izmjenama i dopunama, baterija se ne smije odlagati na nepropisan način. Baterija se mora odvojiti kako bi je mogla preuzeti lokalna služba.

Az EU esetén: Az áthúzott kerekeshulladékgyűjtő azt jelzi, hogy a használt elemeket/akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékba helyezni! A használt elemek/akkumulátorok esetében külön begyűjtési rendszer működik, hogy lehetővé tegye a jogszabályok szerinti megfelelő kezelést és újrahasznosítást.

A 2023/1542-es EU-rendelet és annak módosításai értelmében az akkumulátor helytelen ártalmatlanítása tilos. Az elemet/akkumulátort elkülönítve kell átadni a helyi begyűjtési szolgáltatónak.

UE: Il simbolo del cestino barrato implica che le batterie usate non debbano essere smaltite con i normali rifiuti. È previsto un sistema di raccolta separato per le batterie usate, che consente il trattamento e il riciclaggio corretto in base alla legislazione in vigore.

In base a Regolamento (UE)2023/1542 e modifiche, la batteria non può essere smaltita in modo improprio. Le batterie devono essere mantenute separate dai normali rifiuti e raccolte dal servizio di smaltimento locale.

Skirta ES. Perbraukta šiuokšliadėžė su ratukais reiškia, kad naudotų baterijų negalima mesti su buitinių atliekomis! Yra atskira naudotų baterijų surinkimo sistema, kuri leidžia tinkamai tvarkyti ir perdirbti baterijas pagal teisės aktus.

Pagal reglamentą (ES) 2023/1542 ir jo pakeitimus, baterijos negalima netinkamai išmesti. Baterija turi būti atskirta, kad vietos priežiūros tarnyba galėtų ją paimti.

Izmantošanai ES: Pārsvītrotā tvertne uz rītiem nozīmē to, ka izlietotās baterijas (akumulatorus) nedrīkst izmest sadzīves atkritumos! Pastāv atsevišķa izmantoto bateriju (akumulatoru) savākšanas sistēma, kas ļauj veikt pienācīgu apstrādi un pārstrādi saskaņā ar normatīviem.

Saskaņā ar Regulu (ES) 2023/1542 un tās grozījumiem ir jānodrošina pareiza bateriju atkritumu apglabāšana. Baterijas (akumulatori) jānošķir, lai tos savāktu vietējais apstrādes uzņēmums.

For EU: Den avkryssede søppeldunken betyr at brukte batterier ikke skal avhendes i sammen med vanlig husholdningsavfall. Det finnes et eget innsamlingssystem for brukte batterier, for å sikre riktig behandling og resirkulering i henhold til forskriftene.

I henhold til forordning (EU) 2023/1542 og endringer, skal batteriet ikke kasseres på feil måte. Batteriet skal separeres for innsamling av lokale tjenester.

EU: Met het symbool met de afvalbak met het kruis erdoor wordt aangegeven dat gebruikte batterijen niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Er is een afzonderlijk inzamelingssysteem voor gebruikte batterijen, waardoor deze op de juiste wijze en in overeenstemming met de wetgeving kunnen worden verwerkt en gerecycled.

Volgens Verordening (EU) 2023/1542 en amendementen mag de batterij niet op onjuiste wijze worden weggegooid. De batterij moet apart worden ingezameld door de plaatselijke afvaldienst.

Dotyczy UE: Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać do pojemników z odpadami domowymi! Istnieje oddzielny system zbiórki zużytych baterii, który zapewnia ich prawidłowe przetwarzanie i odzysk zgodnie z obowiązującym prawem.

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2023/1542 (wraz ze zmianami) baterii nie można utylizować w niewłaściwy sposób. Baterię należy zdemontować i przekazać właściwym służbom lokalnym.

Na UE: O caixote de lixo com rodas, barrado por uma cruz, significa que as pilhas e baterias usadas não devem ser depositadas no lixo doméstico! Existe um sistema de recolha seletiva de pilhas e baterias usadas com vista ao seu correto tratamento e reciclagem no âmbito da legislação.

De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542 e respetivas alterações, a bateria não pode ser eliminada de forma incorreta. As pilhas e baterias deverão ser separadas com vista à sua recolha pelos serviços locais.

Pentru UE: Pubela cu roți barată cu o cruce indică faptul că bateriile nu trebuie eliminate alături de deșeurile menajere generale. Pentru bateriile utilizate, există un sistem de colectare separată care permite gestionarea și reciclarea corespunzătoare, în conformitate cu legislația.

Conform Regulamentului (UE) 2023/1542 și modificărilor, bateria nu poate fi eliminată în mod necorespunzător. Bateriile trebuie separate pentru a fi colectate de serviciul local.

Для стран Евросоюза: Зачеркнутый мусорный контейнер обозначает, что использованные батарейки следует складывать отдельно от обычных бытовых отходов. Согласно требованиям существует отдельная система сбора отходов для надлежащего обращения с использованными батарейками и их утилизации.

Согласно Регламенту (ЕС) 2023/1542 в действующей редакции, утилизировать батарею разрешается только надлежащим образом. Батарейки должны складываться отдельно и утилизироваться местной службой.

Pre EÚ: Prečiarknutý odpadkový kôš na kolieskach znamená, že použité batérie sa nesmú vyhadzovať do bežného domového odpadu! Pre použité batérie existuje systém separovaného zberu, ktorý umožňuje správne spracovanie a recykláciu v súlade s legislatívou.

Podľa nariadenia (EÚ) 2023/1542 a jeho dodatkov je batériu potrebné likvidovať požadovaným spôsobom. Batériu je potrebné umiestniť do miestneho separovaného zberu.

Za EÚ: Prečrtan smetnjak na kolesih pomeni, da rabljenih akumulatorjev ni dovoljeno odlagati med splošne gospodinske odpadke! Obstaja ločen sistem za zbiranje rabljenih akumulatorjev, ki omogoča pravilno obravnavo in recikliranje v skladu z zakonodajo.

V skladu z Uredbo (EU) 2023/1542 in spremembami baterije ni dovoljeno zavreči neustrezno. Akumulator mora biti odložen ločeno od ostalih odpadkov s strani lokalne službe.

För EU: Den överkryssade soptunnan betyder att batterier inte ska läggas bland hushållsavfallet! Det finns ett separat insamlingssystem för begagnade batterier vilket möjliggör korrekt hantering och återvinning i enlighet med lagstiftningen.

Enligt förordning (EU) 2023/1542 och ändringar får batteriet inte kasseras på ett felaktigt sätt. Batteriet ska samlas in separat av lokala myndigheter.

AB için: Üzeri çarpı ile çizilmiş çöp kutusu pillerin genel ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini gösterir! Kullanılmış piller için yasalara uygun şekilde işleme ve geri dönüşüm sağlayan ayrı bir toplama sistemi mevcuttur.

(AB) 2023/1542 sayılı Yönetmelik ve değişiklikler uyarınca, pil uygun olmayan bir şekilde imha edilemez. Piller yerel hizmet tarafından toplanmak üzere ayrı yerde biriktirilmelidir.

EU: バツ印が付けられたゴミ箱マークは、使用済み電池を一般家庭廃棄物として廃棄してはならないことを示しています。規則に沿って適切に処理およびリサイクルできるよう、使用済み電池は一般家庭廃棄物とは異なる回収システムで回収されます。

Regulation (EU)2023/1542 および改正に基づき、電池を不適切に処分することはできません。電池は適切に分別し、現地サービスが回収できるようにします。

EU 의 경우 : 쓰레기통 심벌은 사용한 배터리를 일반 가정 폐기물로 버릴 수 없음을 의미합니다 ! 법규에 따라 적절한 처리 및 재활용을 하도록 사용한 배터리의 분리수거 제도가 있습니다 .

규정 (EU) 2023/1542 및 개정안에 따라 배터리를 부적절하게 폐기할 수 없습니다 . 배터리는 분리하여 현지 서비스에 의해 수거되어야 합니다 .

在欧盟 : 带十字叉的带轮垃圾桶表示不可将废旧电池投入一般家庭垃圾中！废旧电池设有单独的收集系统，按法规进行妥善处理 and 再利用。

根据 (EU)2023/1542 法规及其修正案，不得以不当方式处置电池。应由当地服务商分类收集。

在歐盟 : 帶十字叉的帶輪垃圾桶表示不可將廢舊電池投入一般家庭垃圾中！廢舊電池設有單獨的收集系統，按法規進行妥善處理 and 再利用。

根據法規 (EU)2023/1542 及其修正案，電池不能不當處置。應由當地服務商分類收集。

Service & Support in Europe

Please contact:

Sharp NEC Display Solutions Europe GmbH.

Landshuter Allee 12-14, D-80637 München

Phone: + 49 (0) 89/99699-0

Fax: + 49 (0) 89/99699-500

For the latest information please see

<https://www.sharpnecdisplays.eu/p/hq/en/home.xhtml>

Data is subject to change without notice.

Sales Office List for Asia/Pacific

For the latest information please see

<https://www.sharp-nec-displays.com/ap/contact/index.html>